

# 台語約翰福音

范秉添牧師 整理

# 簡介

作者：使徒約翰

日期：**80-95 AD**

地點：以弗所

對象：外邦居住个猶太人

目的：**說明耶穌是基督，是舊約預言的彌賽亞，是上帝的子，是全地的救主。**

背景：彼時有諾斯底主義認為，耶穌是完全的上帝，不可能成做人。耶穌 佇人間个一切活動，包括十字架頂受苦，及後來的閣活、升天，攏是化身及假象，只是上帝投射佇人間的一個影子、幻象抑是幻影形體。

**使徒約翰反駁這種異端，指出耶穌是基督，是上帝的子，是道成做人的上帝。**

# 簡介

- 本書主要的內容，佇說明耶穌是上帝永遠的道；伊道成做人，1店 佇咱當中。給人相信伊是彌賽亞，是上帝的子，只要相信就得到永遠的活命。
- 本書嘛特別強調，耶穌就是導到真理及生命的道路，相信並接受的人，就得到永活。約翰生動的記載耶穌所行的七個神跡，每一個神跡攏傳達一個重要信息。嘛記錄耶穌所講日常生活的比喻，正像糧食、水、光暗、牧人、門、葡萄樹及種子等，來說明盡多的真理。

馬太福音



馬可福音



路加福音



約翰福音



基督是

君王

僕人

人子

神子

核心是

天國  
永活

上帝的國  
永活

上帝的國  
樂園

上帝的國  
永活  
父的家

# 重建大闢的王國（以色列國）

- 雖然以色列國滅亡，  
但是大闢的後代會乎興起來，  
彼時人攏佇等候大闢的後代—彌賽亞若伊來到，
- 就會重建給巴比倫滅亡的王國。  
巴比倫滅亡以後，  
先後給波斯、希臘、羅馬帝國統治，  
重建大闢王國，是彼時個最大的盼望。

# （上帝的國）永遠的活命

- 上帝連伊獨一的子都賜互世間，欲互逐個信伊的人免滅亡，反轉得著永遠的活命。（約3:16）
- 耶穌來到世間所介紹的天國，有諸個名出現：
- 天國、上帝的國、永活、樂園、父的家、新天新地。  
天國是場所，此國不是佇地面，是佇天頂。保羅叫此是第三層天，個所生活的地球是第一層天，宇宙是第二層天，天國是第三層天。
- 上帝的國、說明此國不是人所建立，是上帝所建立的。  
。永活、指永遠的國。樂園，指彼國是喜樂的園。
- 父的家、指慈愛的天父，為伊的子女所準備的厝。

# 上帝及大闢所立的約：

到你的歲壽滿，轉去你的祖先遐的時，我欲選立你的後代，你的親生子，來續接你，閣欲互伊的國穩固。伊欲為著我的名起聖殿；我欲堅固伊的王位直到永遠。  
。（撒下7：12-13）

**1.繼承人（所羅門）影 模型一指（耶穌基督）實體**

**2.國位永存（以色列國）影 模型一指（天國）實體**

天使對伊講：馬利亞，毋免驚，因為你有得著上帝賜福。你會懷孕生一個後生，你著給伊號名叫做耶穌。伊會做大人物，人會稱呼伊做至高上帝的子。主上帝會將伊祖先大闢的王位互伊。伊會永遠統治雅各的子孫；伊的王國無窮盡。（路1：30-33）

# 上帝及人相連有三種的職份

---

替上帝來傳講信息的，咱叫做先知；

替百姓來獻贖罪祭的，咱叫做祭司；

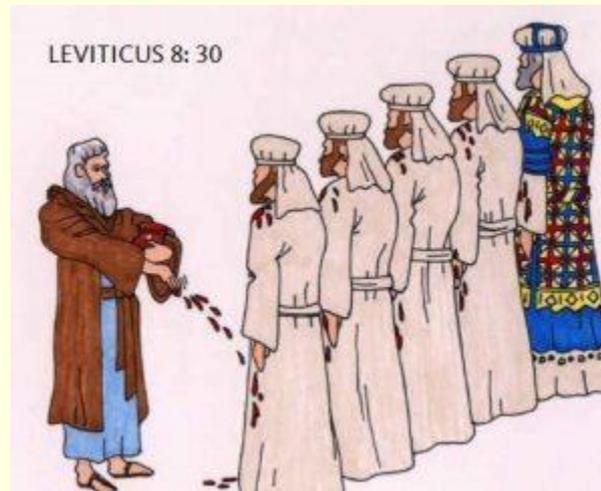
替上帝來管理百姓的，咱叫做君王；

# 彌賽亞是什麼意思

彌賽亞就是受膏者的意思。

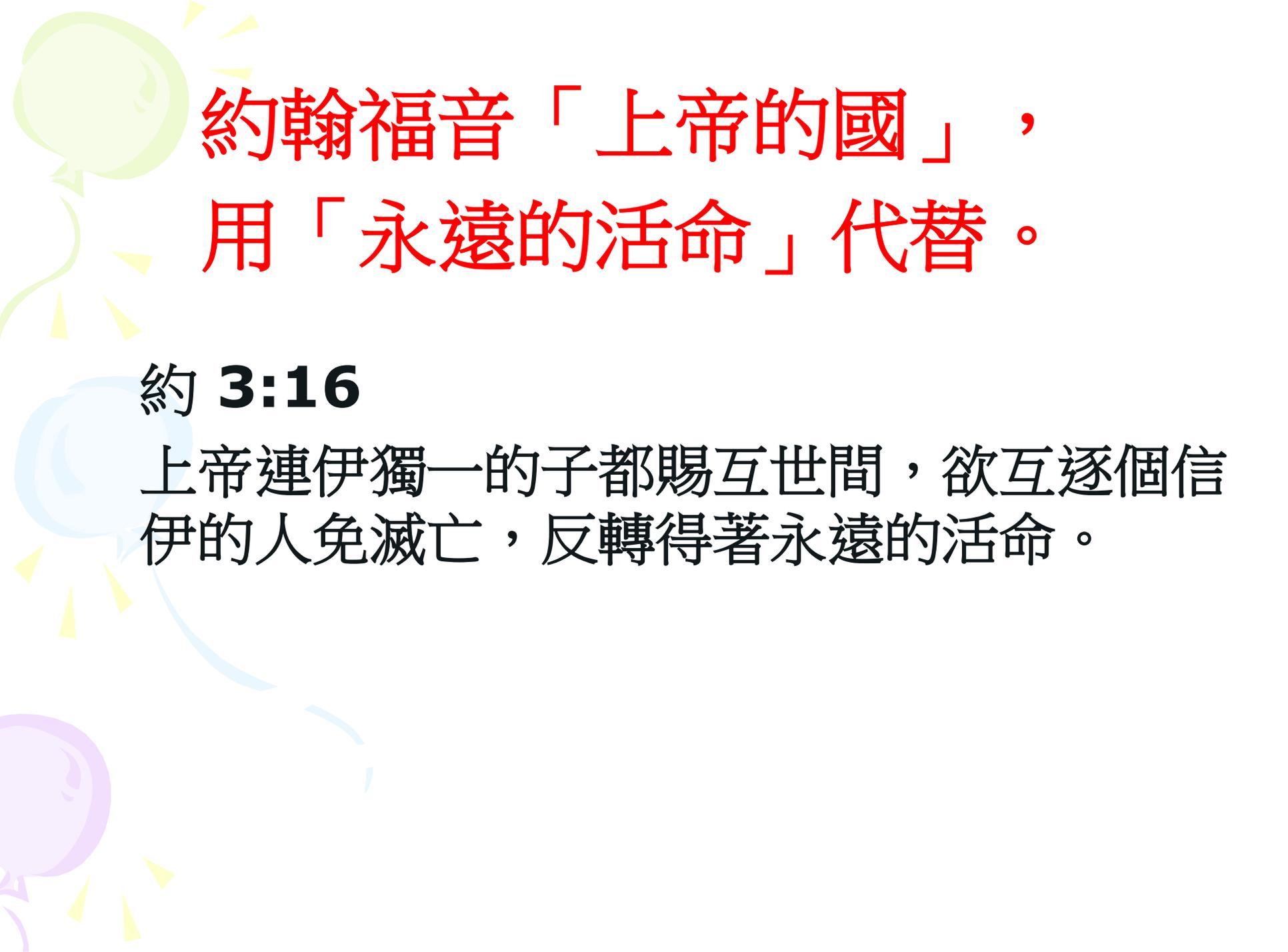
受膏者；

佇舊約的時代，領受此三種職份的人，  
是用油來膏，佢啲叫做彌賽亞。



# 等候彌賽亞君王

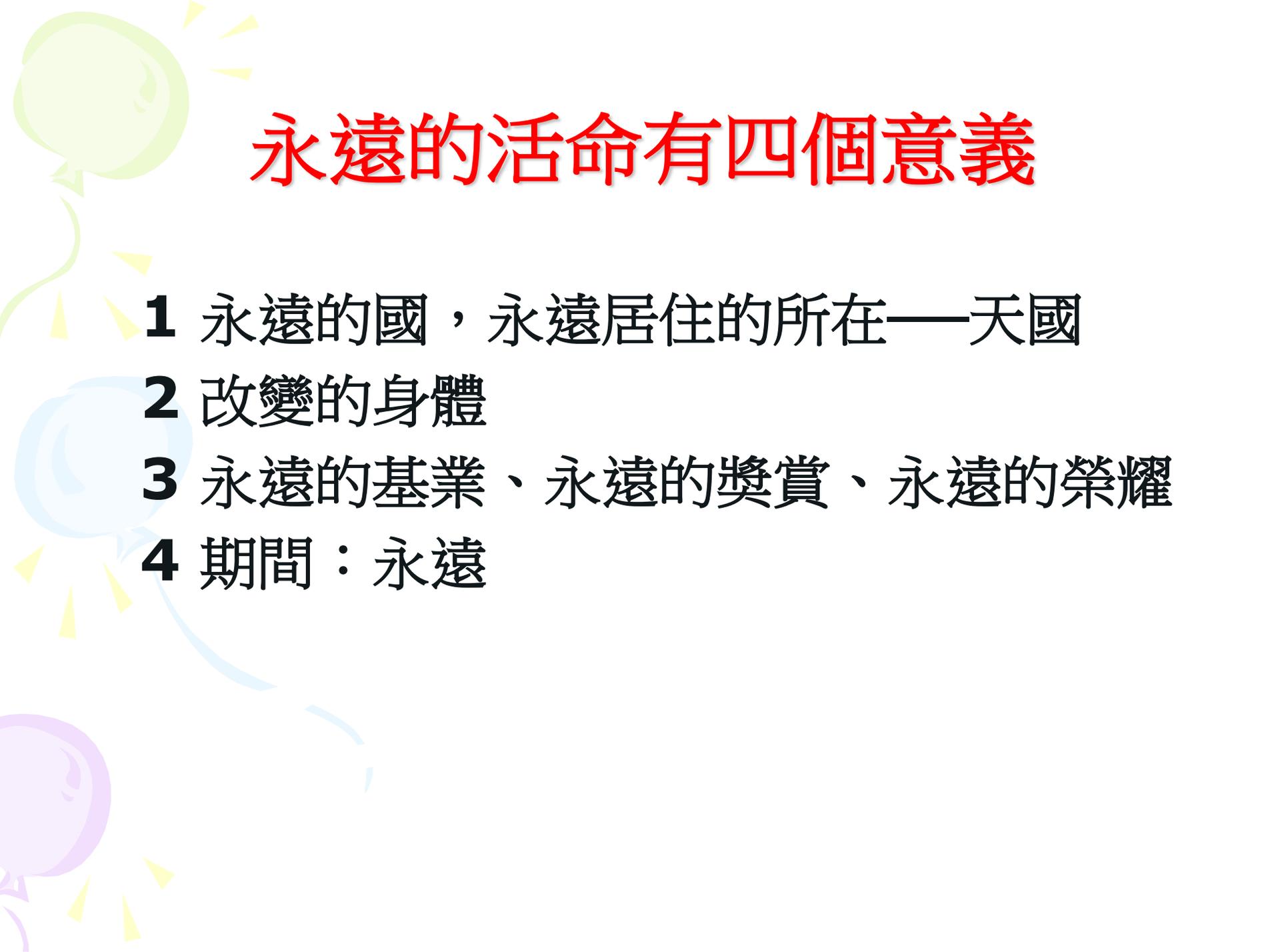
- 先知對百姓講，有一位君王要來，
- 個想到君王，就認為是彌賽亞，
- 個佇等候此三種職份中的君王，  
大闢的後代彌賽亞，  
伊來是要重建大闢的王國。
- 耶穌的時代，  
人攏佇等候，此款~~的~~彌賽亞來到。  
耶穌：是伊的名； 基督：是伊的職位；  
以馬內利：是伊的身份。



約翰福音「上帝的國」，  
用「永遠的活命」代替。

**約 3:16**

上帝連伊獨一的子都賜與世間，欲使每個信伊的人免滅亡，反轉得著永遠的活命。



# 永遠的活命有四個意義

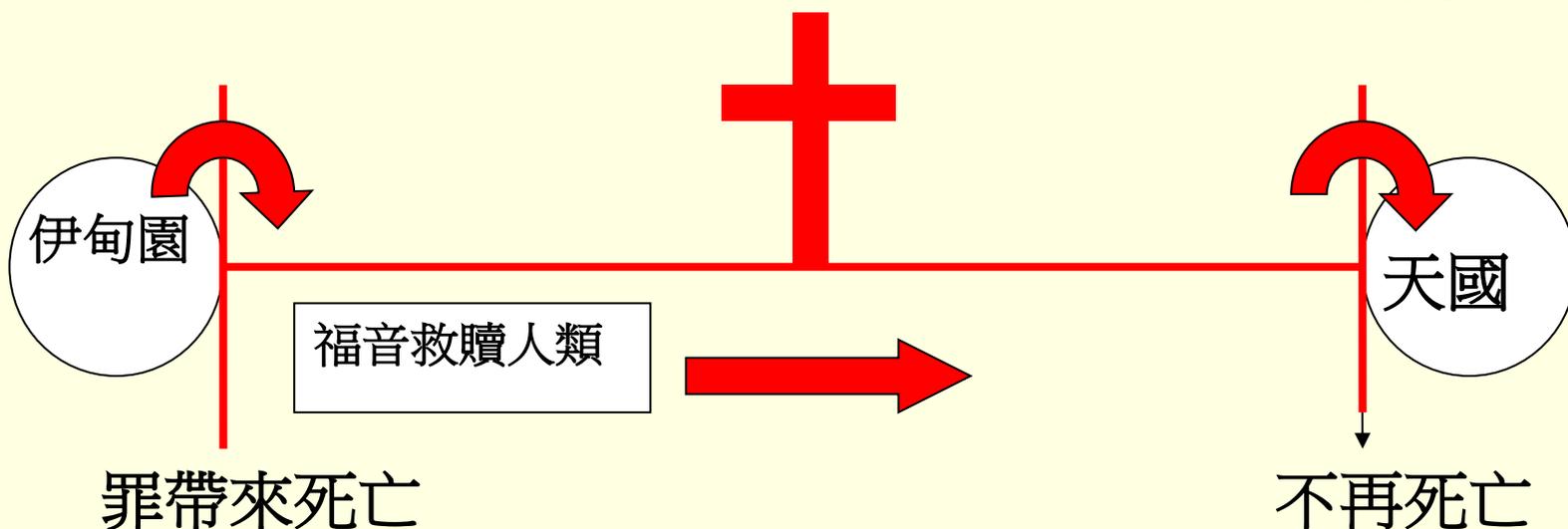
- 1** 永遠的國，永遠居住的所在——天國
- 2** 改變的身體
- 3** 永遠的基業、永遠的獎賞、永遠的榮耀
- 4** 期間：永遠

# 上帝永遠的計畫

## 1 啟示天國

## 2 啟示救贖

死人閣活  
活人改變



天國  
(上帝國)

舊約 (模型)

新約 (實體)



上帝國的開始  
(創1.2章)  
伊甸園

創3-11章

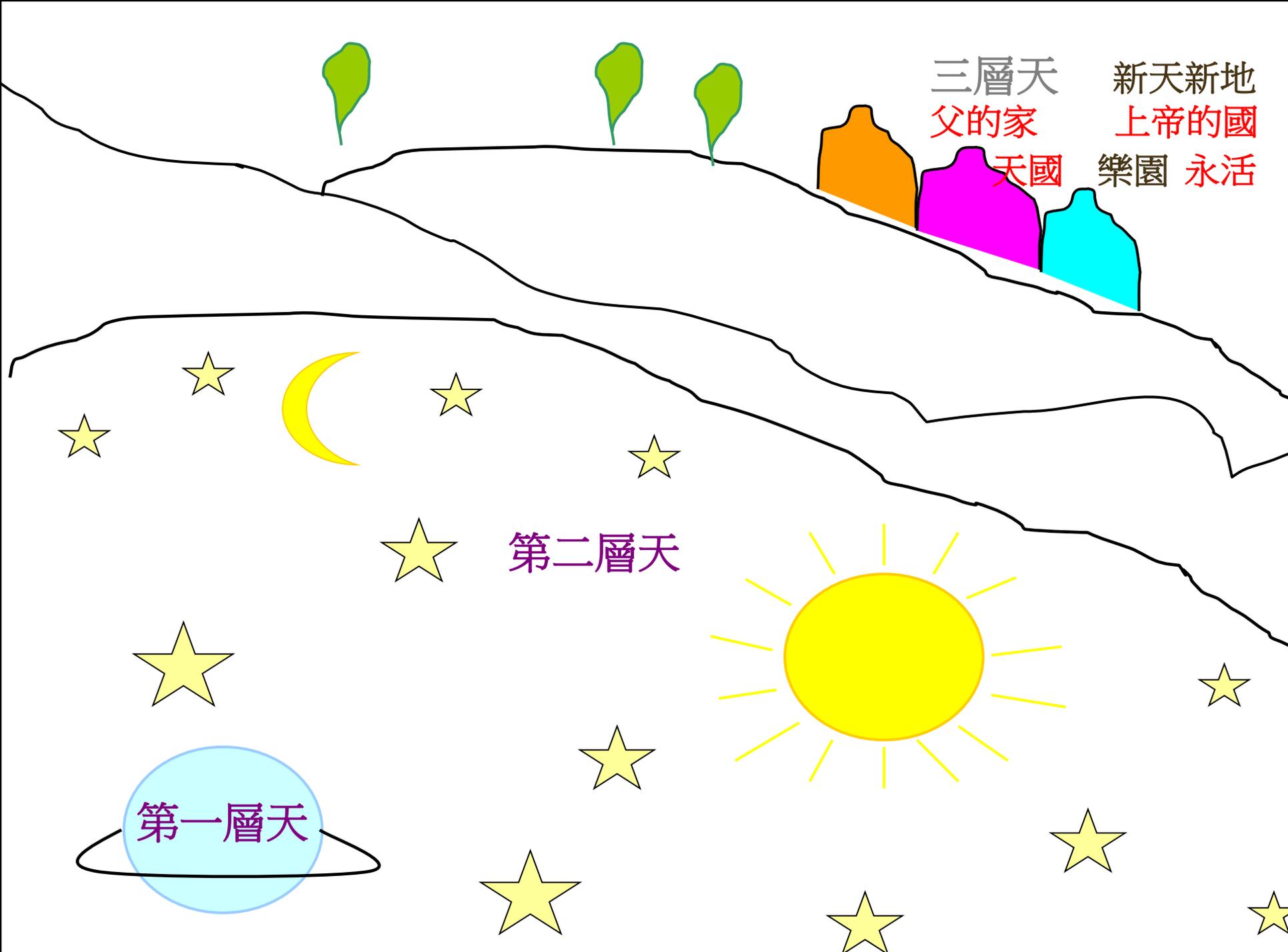
創12章~書

士~瑪

四福音書

使徒書信

上帝國的完成  
(啟21.22章)  
新天新地



三層天  
父的家

新天新地  
上帝的國  
樂園 永活

天國

第二層天

第一層天

## 佇天國的名

奇妙、策士  
全能的上帝  
永佇的父  
和平的君  
道、上帝  
創造主  
生命的源頭

耶穌

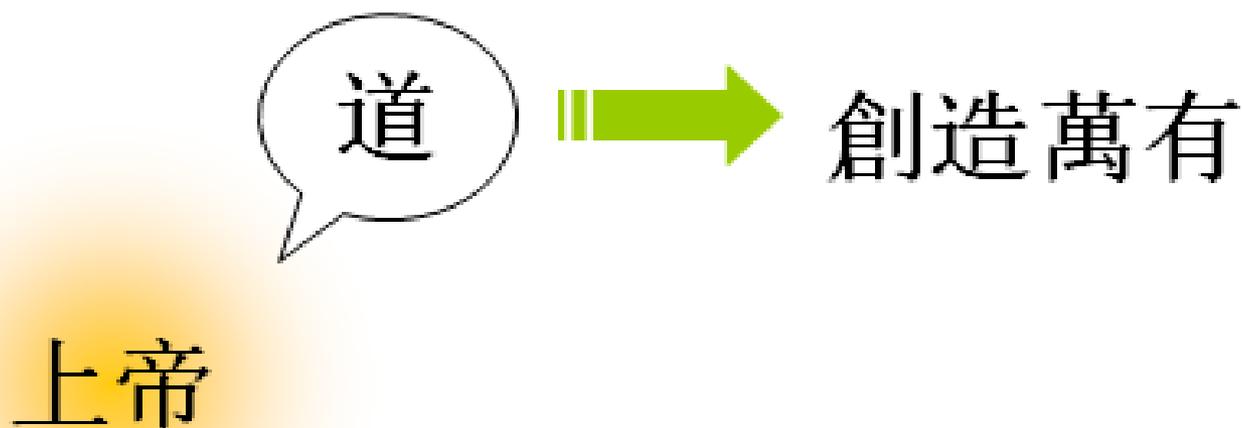
## 佇世界的名

耶穌  
基督  
以馬內利

# 大綱

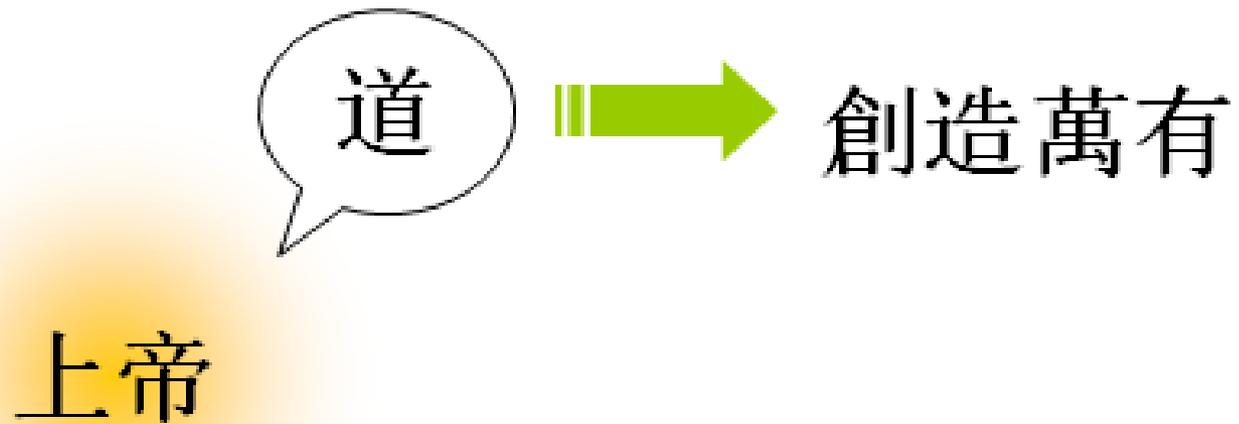
---

- 一、 引言：**1:1-1:18**
- 二、 施洗約翰及耶穌的諸個門徒**1:19-1:51**
- 三、 耶穌的傳道及工作**2:1-12:50**
- 四、 耶穌最後一禮拜佇耶路撒冷的情形**13:1-19:42**
- 五、 耶穌的閣活及顯現**20:1-20:31**
- 六、 耶穌佇加利利閣一擺的顯現**21:1-21:25**



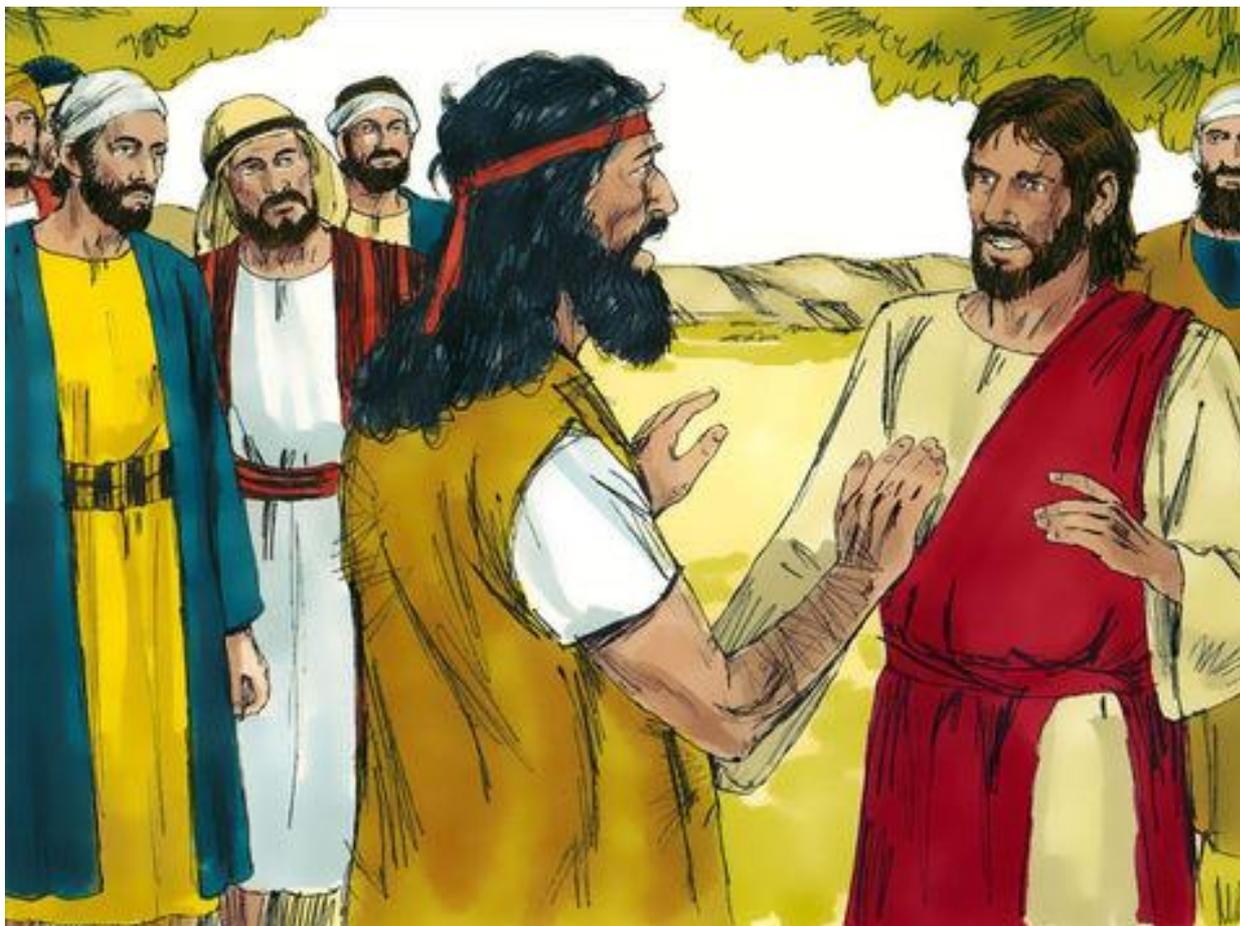
上帝通過伊創造萬有；  
一切被造的逐項攏是通過道來創造。

創世以前就有道，道及上帝同在，道是上帝。伊佇創世以前就及上帝同在。上帝通過伊創造萬有；一切被造的逐項攏是通過道來創造。  
(約1:1-3)



佇伊內面有活命；此個活命是人類的光。

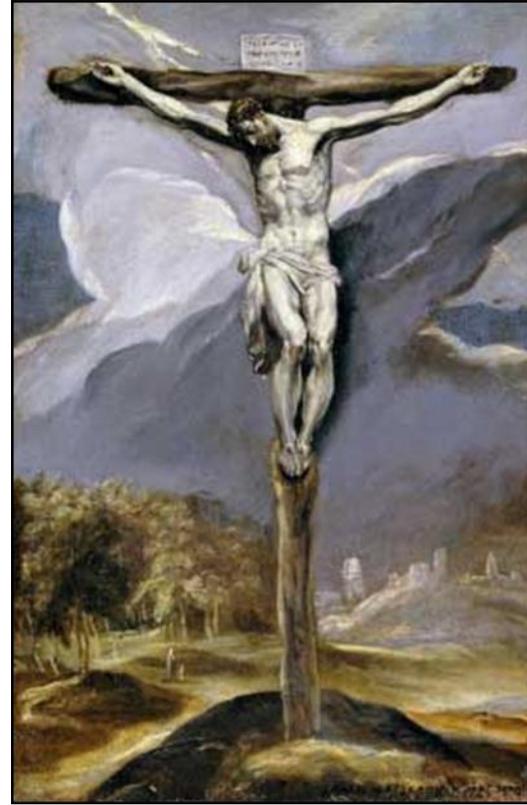
佇伊內面有活命；此個活命是人類的光。此個光佇烏暗中啲照，烏暗毋曾贏過光。（約1:4-5）



有上帝差來的一個人，名叫做約翰。此個人來是欲作證，為著光作證，欲互所有的人通過伊來信。伊本身毋是彼個光，是欲為著彼個光作證。有真的光進入世間來照全人類。伊佇世間；世間通過伊來創造，毋拘世間毋識伊。伊來到家己的所在，家己的人無接納伊。  
(約1:6-11)



許個接納伊的，就是信伊的人，伊賜佢有權成做上帝的子兒。佢毋是對血統，毋是對肉慾，嘛毋是對查甫人的意念，是對上帝生的。道成做人，佇佇咱中間，充滿恩典及真理；阮有看見伊的榮耀，是天父獨一的子才有的榮耀。(約1:12-14)

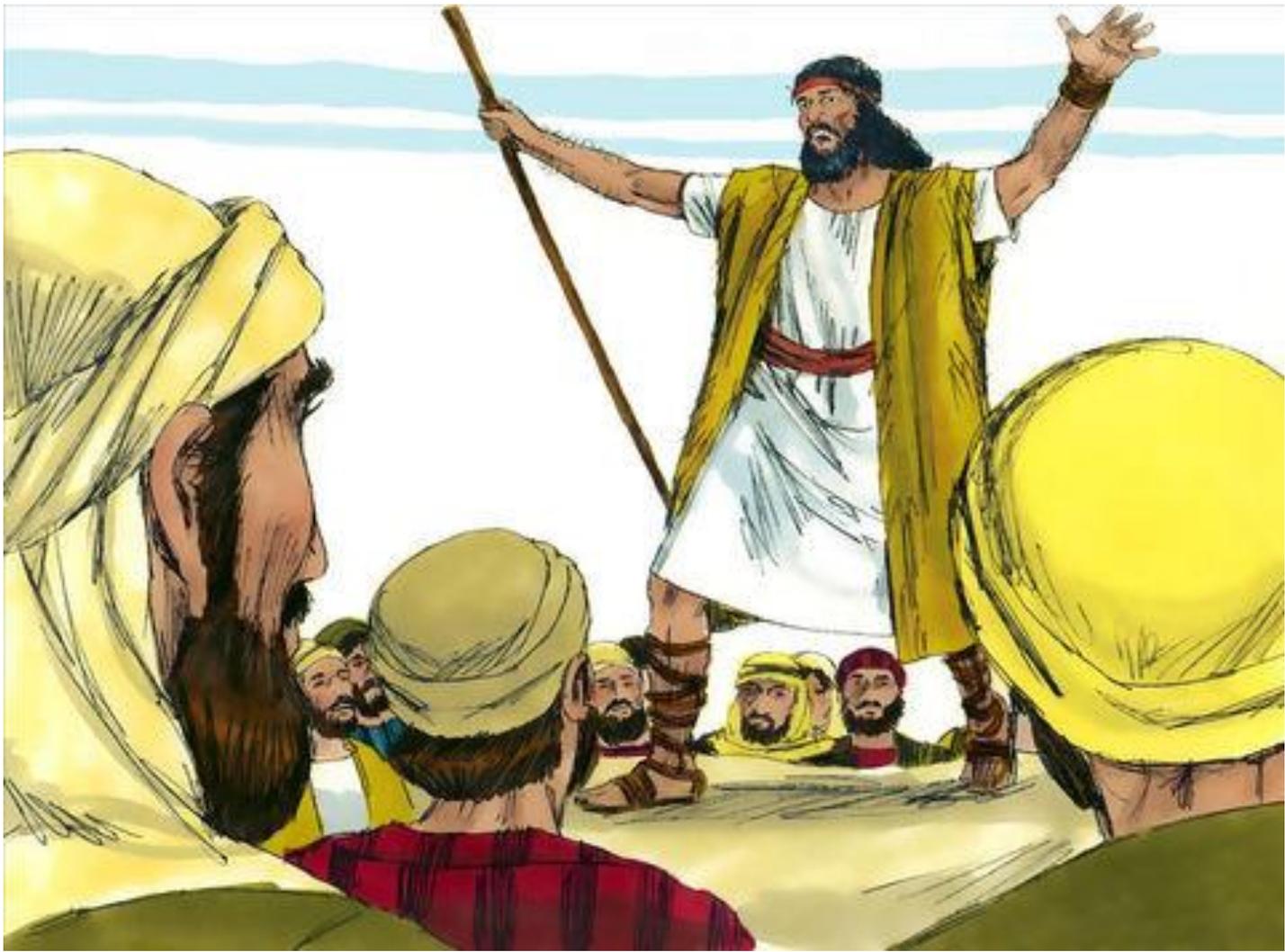


約翰為著伊作證，喝講：此位就是我曾給恁講的，伊佇我後面啲來，卻比我較大；因為我猶未出世，伊就存在。對伊的豐富咱攏領受恩典，恩上加恩。律法通過摩西頒布；恩典及真理是通過耶穌基督來的。無人曾看見上帝，只有父心懷中獨一的子有給伊顯示出來。  
(約1:15-18)

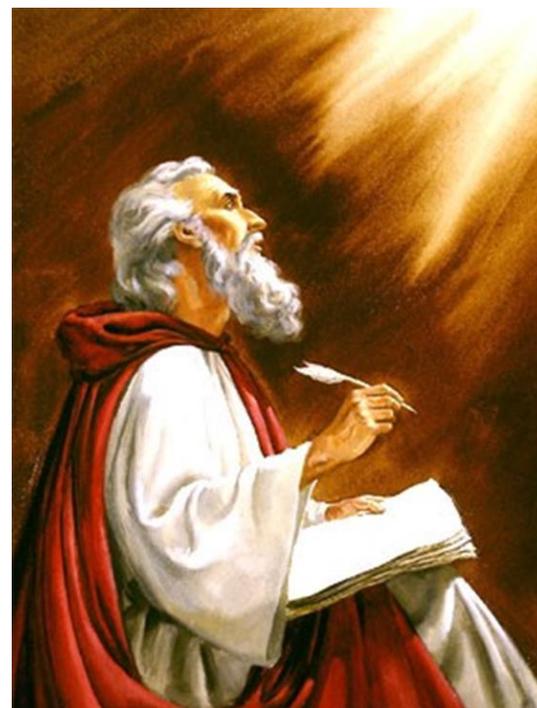
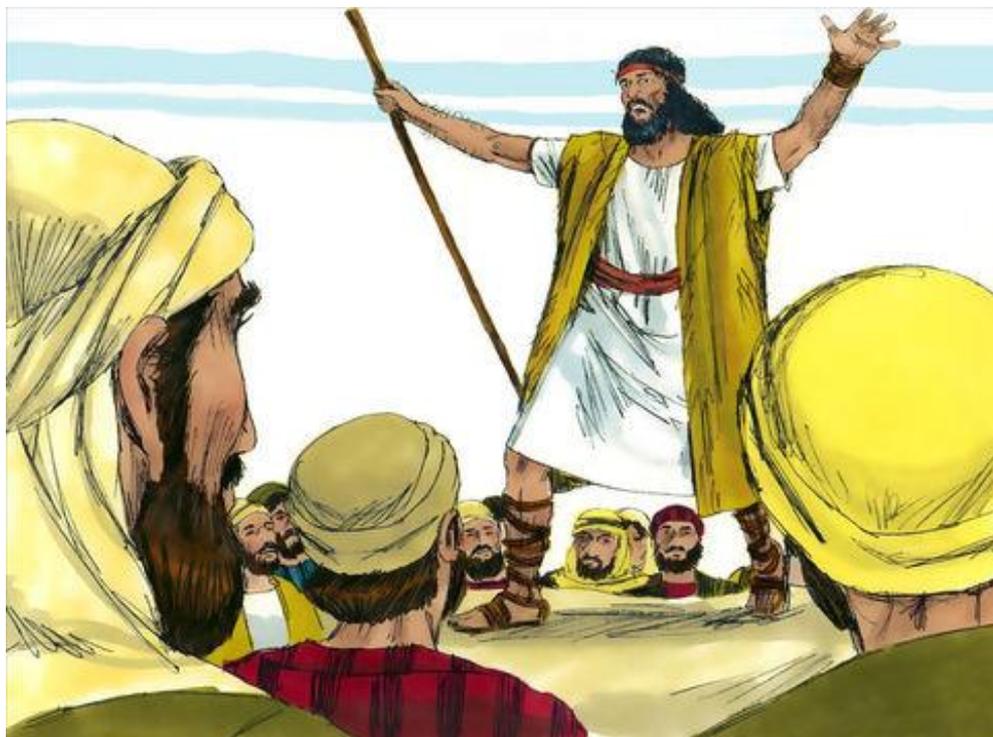
# 大綱

---

- 一、 引言： 1:1-1:18
- 二、 施洗約翰及耶穌的諸個門徒 1:19-1:51
- 三、 耶穌的傳道及工作 2:1-12:50
- 四、 耶穌最後一禮拜佇耶路撒冷的情形 13:1-19:42
- 五、 耶穌的閣活及顯現 20:1-20:31
- 六、 耶穌佇加利利閣一擺的顯現 21:1-21:25



以下是約翰的見證：耶路撒冷的猶太教當局派祭司及利未人去問約翰的時，講：你是什麼人？伊無拒絕回答，公開聲明我毋是**基督**。  
(約1:19-20)



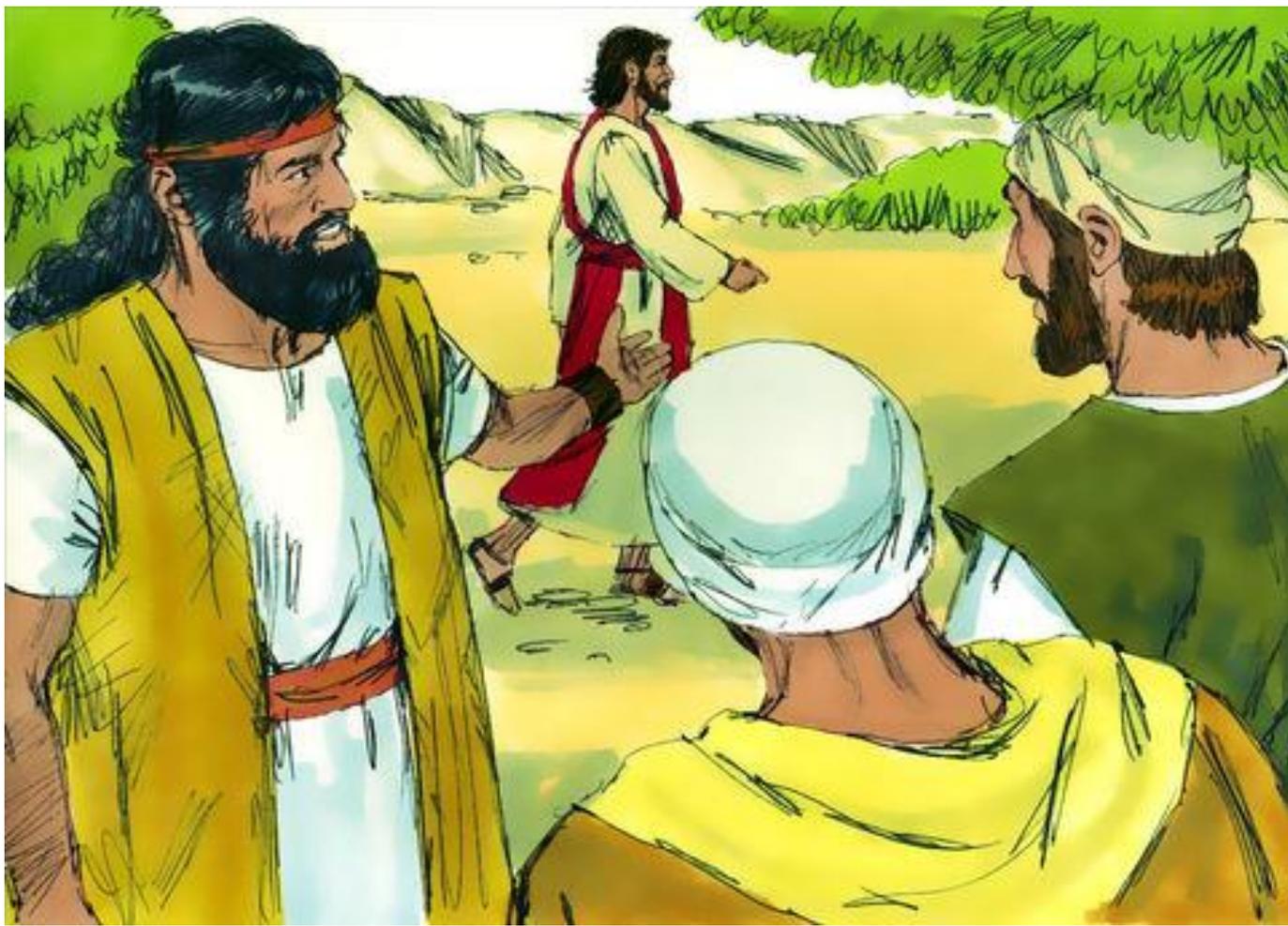
個閣問伊：若按呢，你是以利亞是無？約翰應講：我毋是。個閣問：你是彼位先知是無？約翰應講：毋是。個就給伊講：按呢你是什麼人？請給阮講，互阮通回答派阮來的人。你講，到底你是什麼人？約翰引用先知以賽亞的話，講：我就是佇曠野啲喝的聲，講：著為主修直道路。（約1:21-23）



許個人是法利賽派的人差來的。佢閣問約翰，講：你若毋是**基督**，毋是以利亞，嘛毋是彼位先知，你是按怎給人洗禮？（約1:24-25）



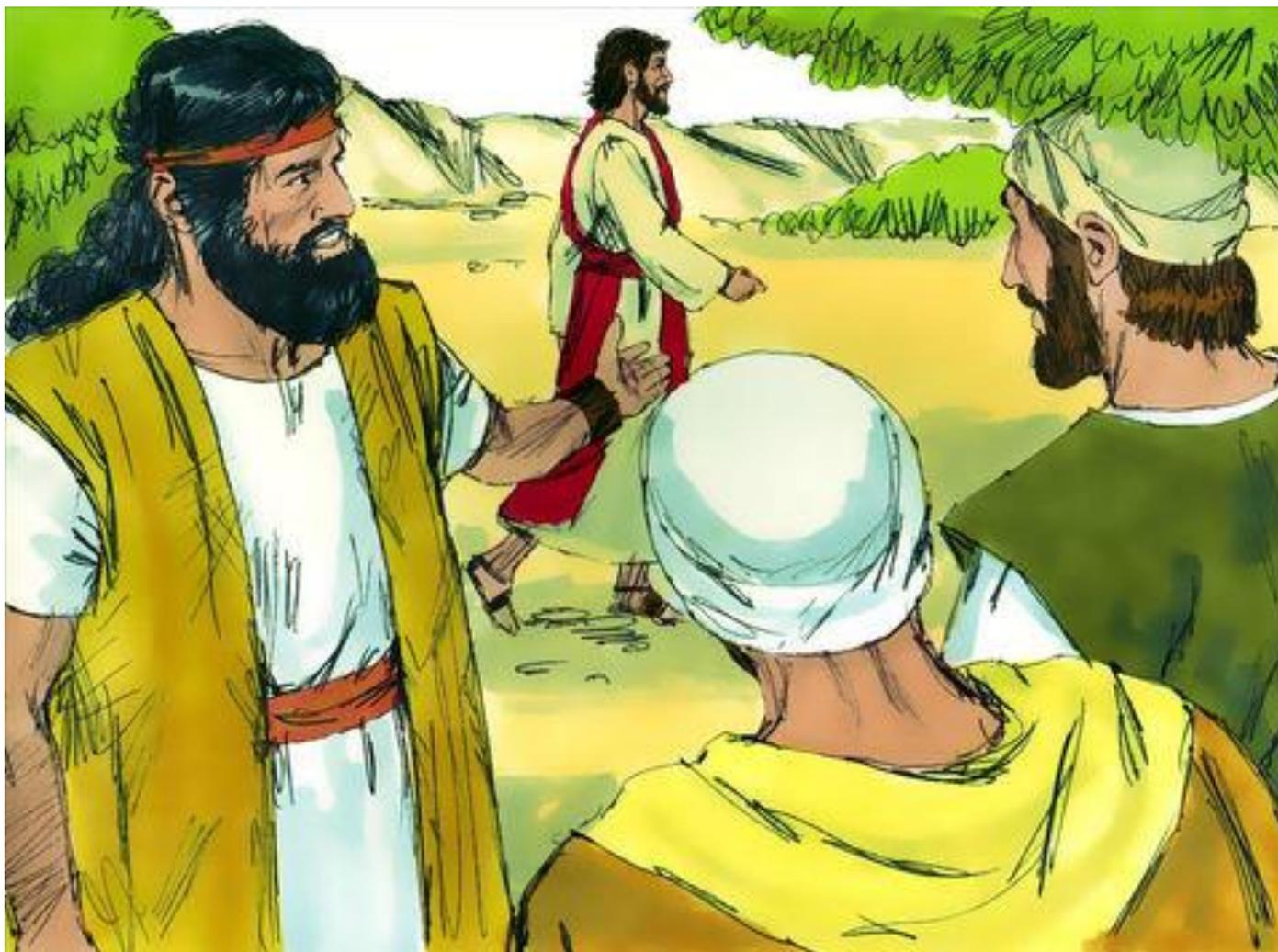
約翰應講：我用水給人洗禮；毋拘有一位恁毋識的倚佇恁中間。伊佇我後面啲來，我連給伊解鞋帶都膾堪得。諸個事佇約旦河東岸的伯大尼發生，約旦河就是約翰啲給人洗禮的所在。（約1:26-28）



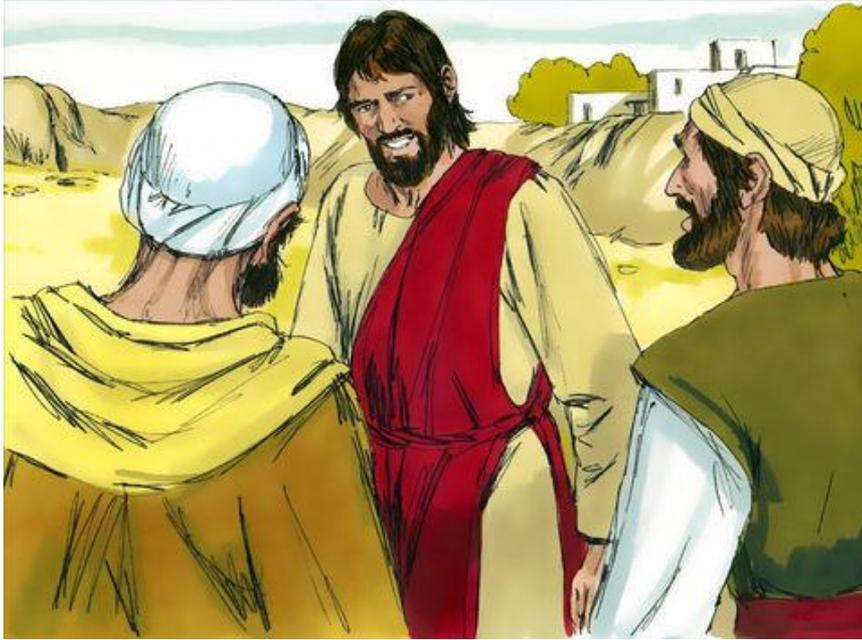
隔日，約翰看著耶穌行倚來，就講：恁看，**上帝的羊羔**，伊欲除去世間人的罪。關係伊的代誌，我曾給恁講，伊比我較慢來，總是比我較大，因為我猶未出世，伊就存在。我家已嘛毋識伊，毋拘我來用水給人洗禮，是欲互以色列人認識伊。（約1:29-31）



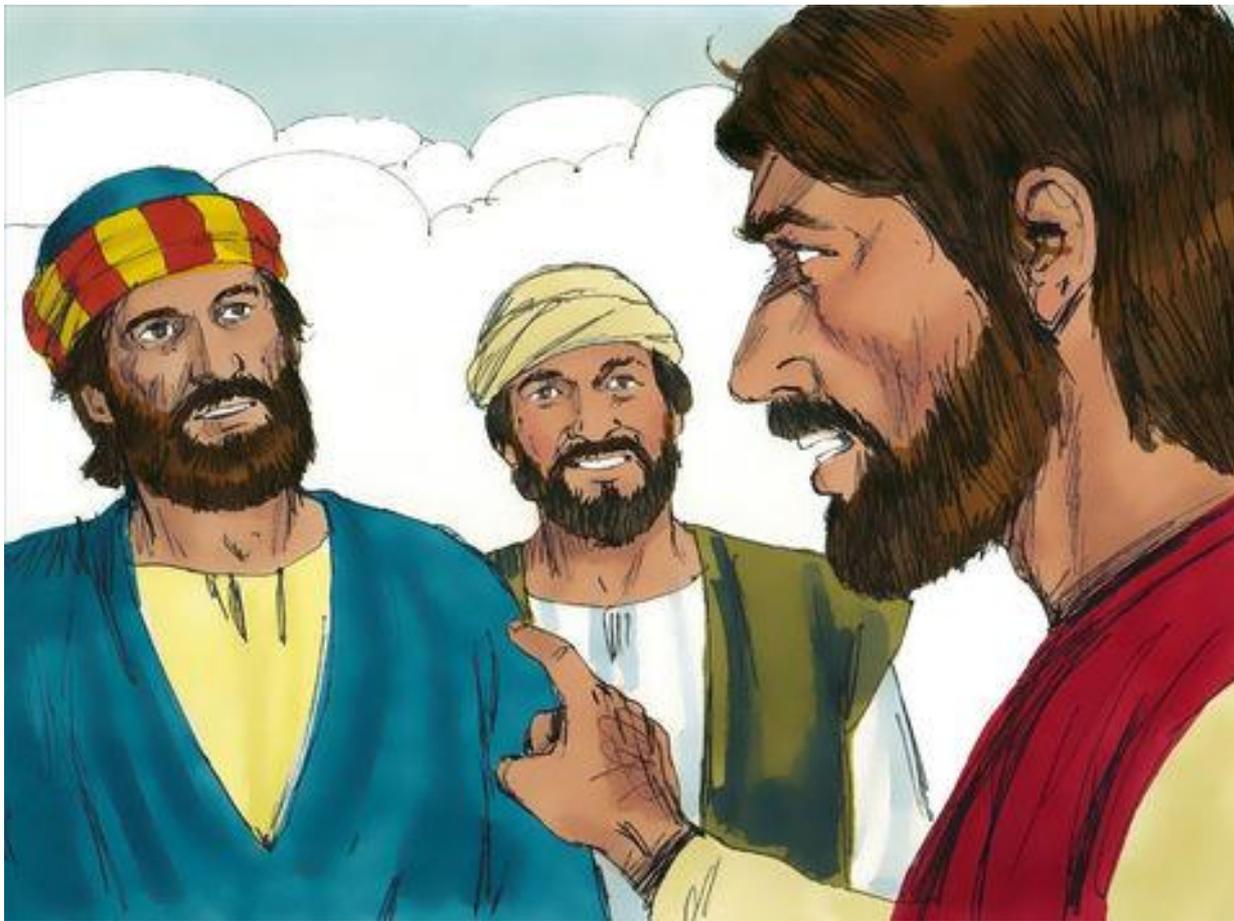
約翰閣作證，講：我有看著聖神親像粉鳥對天降落來，歇佇伊頂面。我家己嘛毋識伊，毋拘差我用水給人洗禮彼位上帝有對我講：你看著聖神降落來歇佇伊頂面彼個，伊就是欲用聖神給人洗禮彼位。我有看著，閣作證，此位就是**上帝的子**。（約1:32-34）



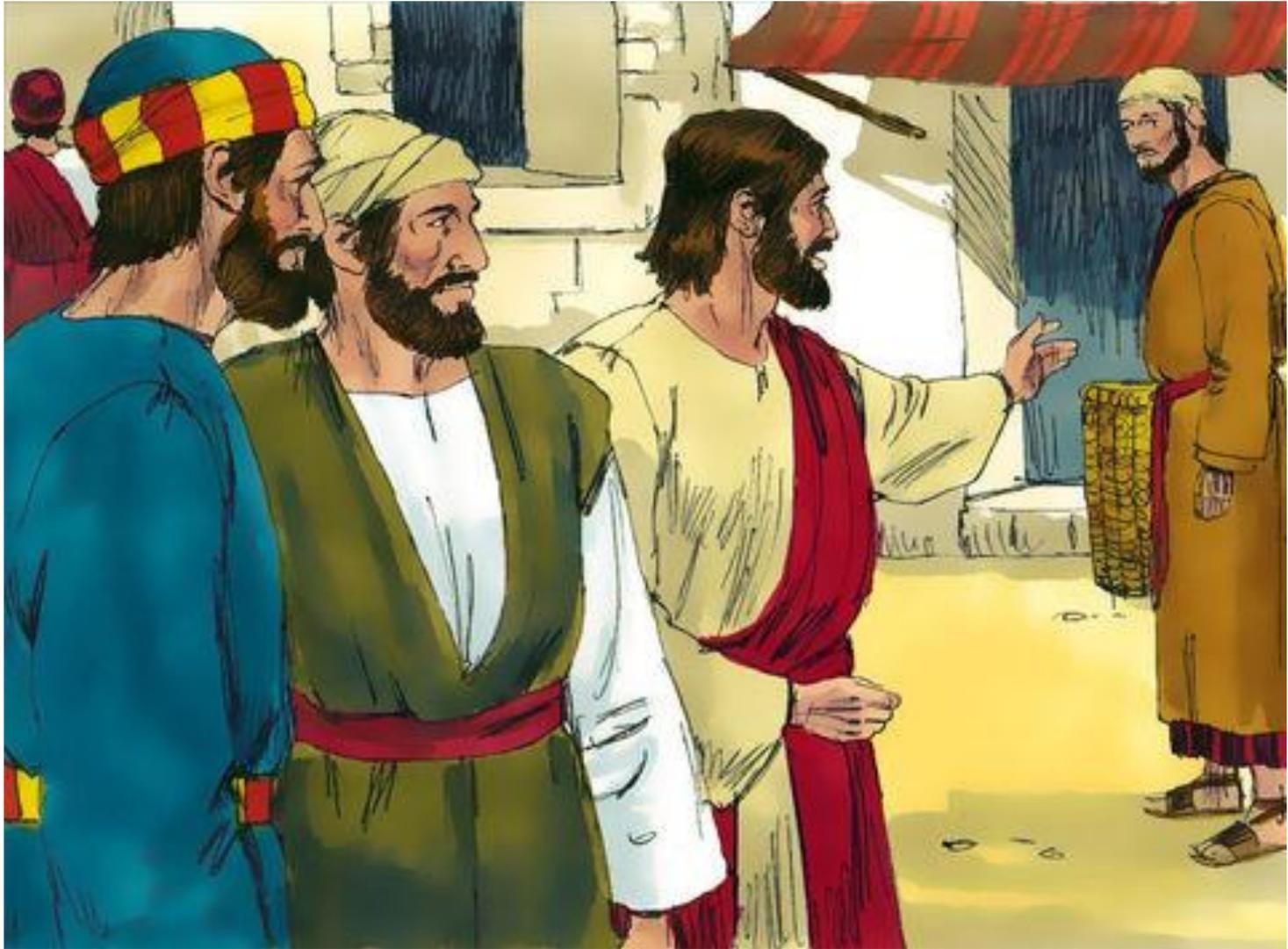
隔日，約翰閣及伊兩個門徒倚佇遐；伊看著耶穌經過，就講：恁看，**上帝的羊羔**！此兩個門徒聽著伊按呢講，就去隨耶穌。（約1:35-37）



耶穌越過來，看著個啲隨伊，就問佢：恁啲尋什麼？佢給伊講：拉比，你住叨位？拉比的意思是老師。耶穌給佢講：恁來看！佢就去看耶穌住的所在，彼日及伊做夥住。彼時大約下晡四點。  
(約1:38-39)



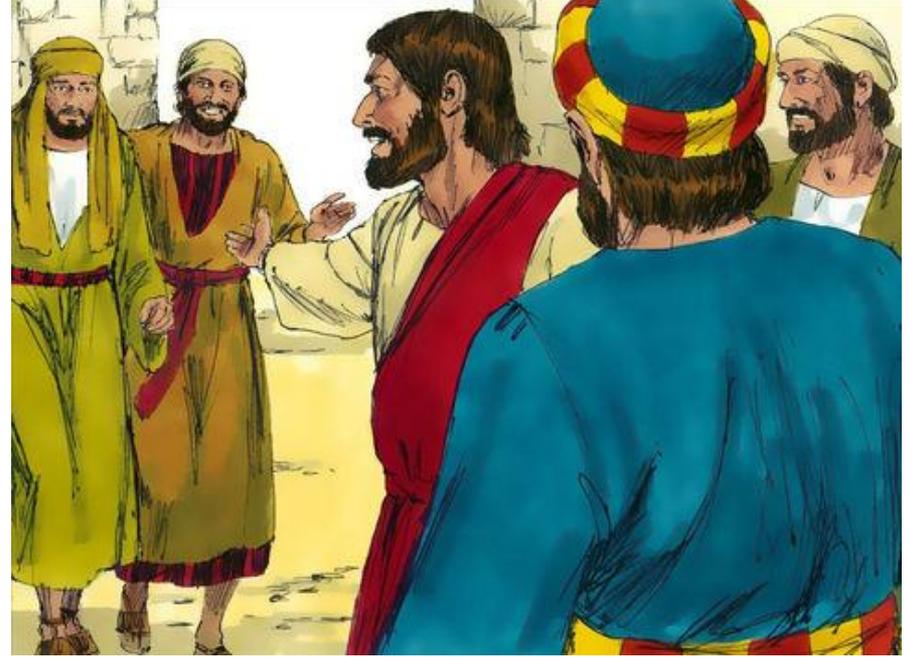
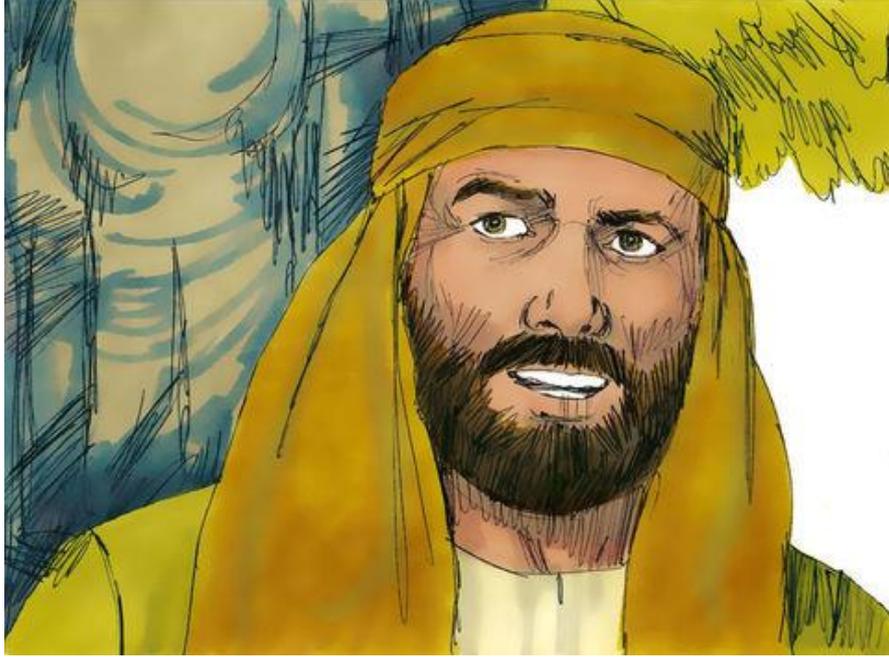
聽約翰的話來隨耶穌彼兩人，一個是西門·彼得的小弟安得烈。伊先去尋伊的兄哥西門，對伊講：阮已經有抵著彌賽亞。彌賽亞的意思是基督。伊就導西門去見耶穌。耶穌注目給伊看，講：你是約翰的子西門，我欲給你叫做磯法。磯法及彼得像意思，就是石磐。  
(約1:40-42)



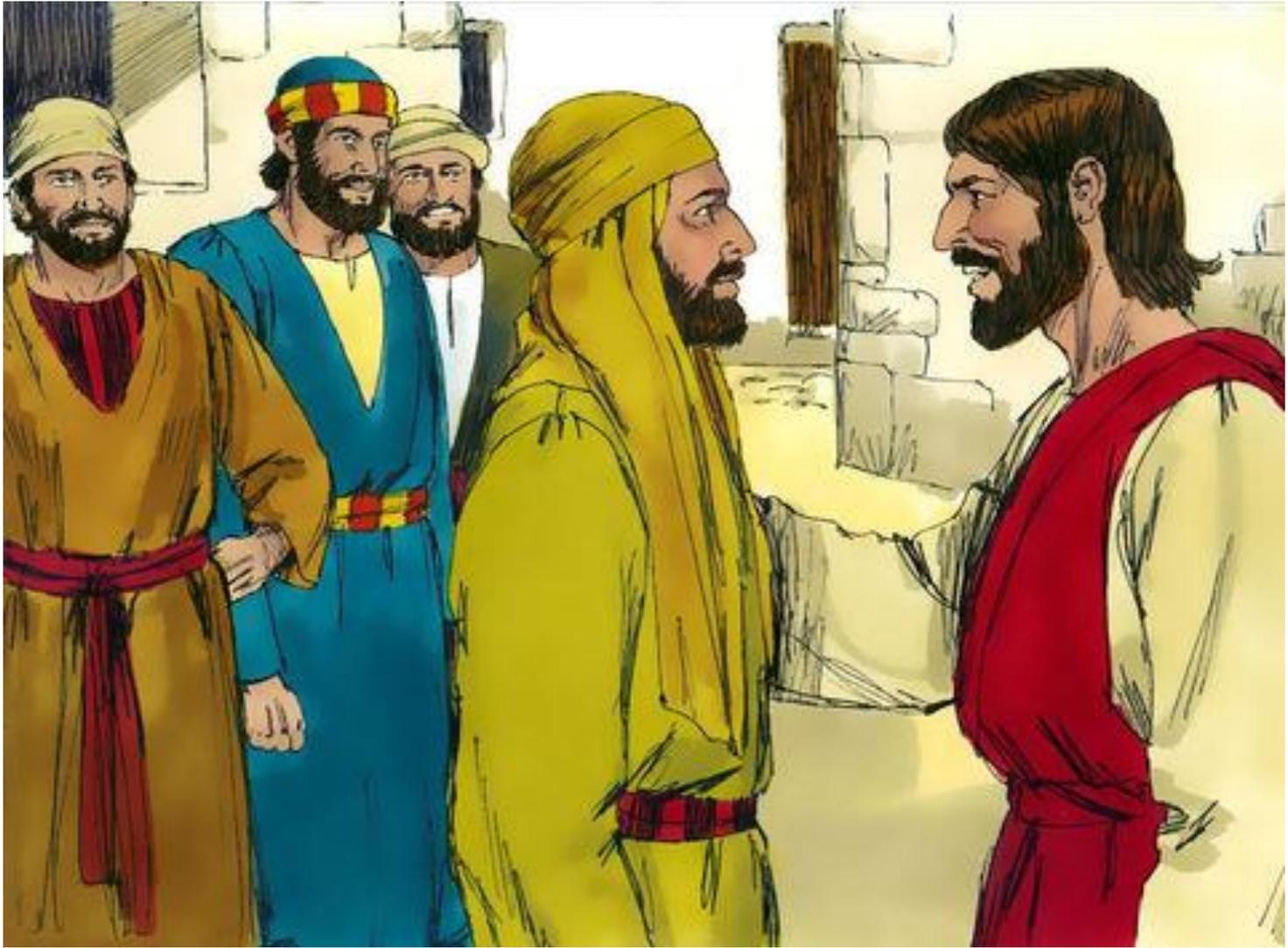
隔日，耶穌決定欲去加利利。伊抵著腓力，對伊講：來隨我！腓力是伯賽大人，安得烈及彼得的同鄉。（約1:43-44）



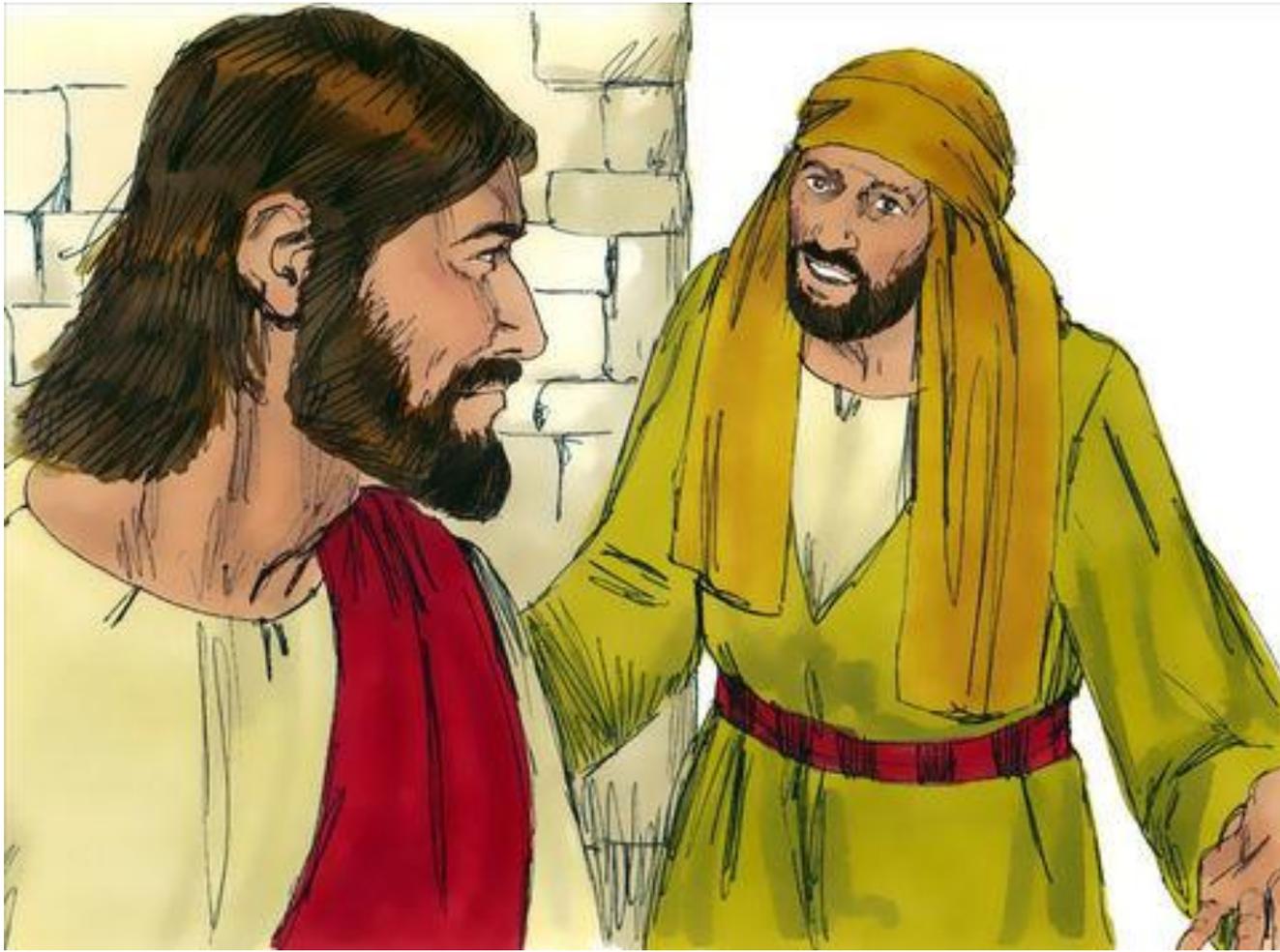
腓力抵著拿但業，對伊講：摩西佇律法書所寫，以及先知所記載彼位，阮已經有抵著，就是約瑟的子拿撒勒人耶穌。（約1:45）



拿但業應講：拿撒勒彼款所在豈會出什麼好物？腓力給伊講：你來看！耶穌看著拿但業行倚來，就講：恁看，伊是真正的以色列人，攏無虛假！（約1:46-47）



拿但業問耶穌：你哪會識我？耶穌給伊講：腓力猶未叫你，我就看著你佇彼穢無花果樹腳。（約1:48）

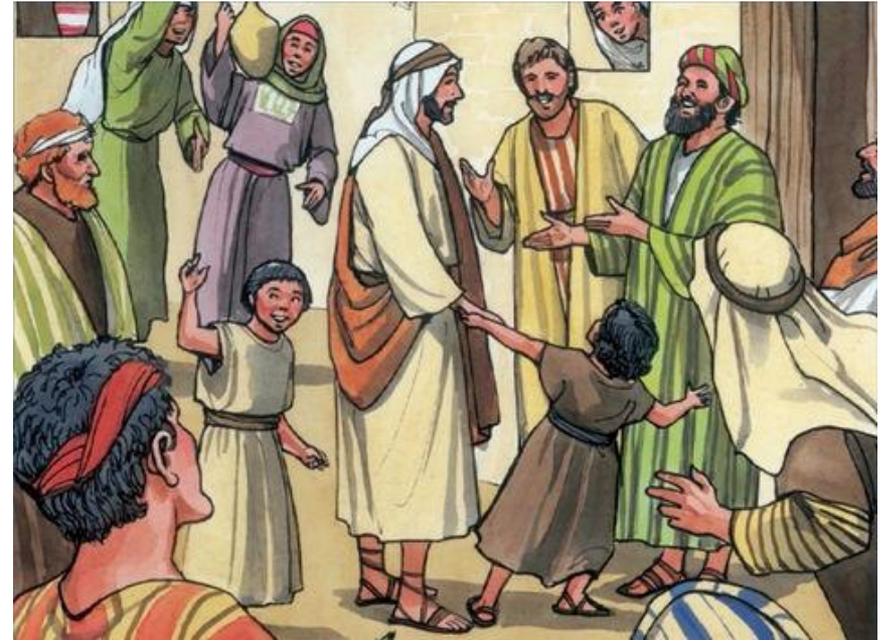


拿但業應講：拉比，你是**上帝的子**！你是以色列的王！耶穌應講：因為我給你講我有看著你佇彼穢無花果樹腳，你就信噢？你會看著比這閣較大的事。耶穌閣給伊講：我實實在在給恁講，恁會看見天開，上帝的天使佇人子的身上上落往來。（約1:49-51）

# 大綱

---

- 一、 引言： 1:1-1:18
- 二、 施洗約翰及耶穌的諸個門徒 1:19-1:51
- 三、 耶穌的傳道及工作 2:1-12:50
- 四、 耶穌最後一禮拜佇耶路撒冷的情形 13:1-19:42
- 五、 耶穌的閣活及顯現 20:1-20:31
- 六、 耶穌佇加利利閣一擺的顯現 21:1-21:25



兩日後，佇加利利的迦拿有婚禮；耶穌的老母有佇遐。耶穌及伊的門徒嘛受邀請去參加。(約2:1-2)

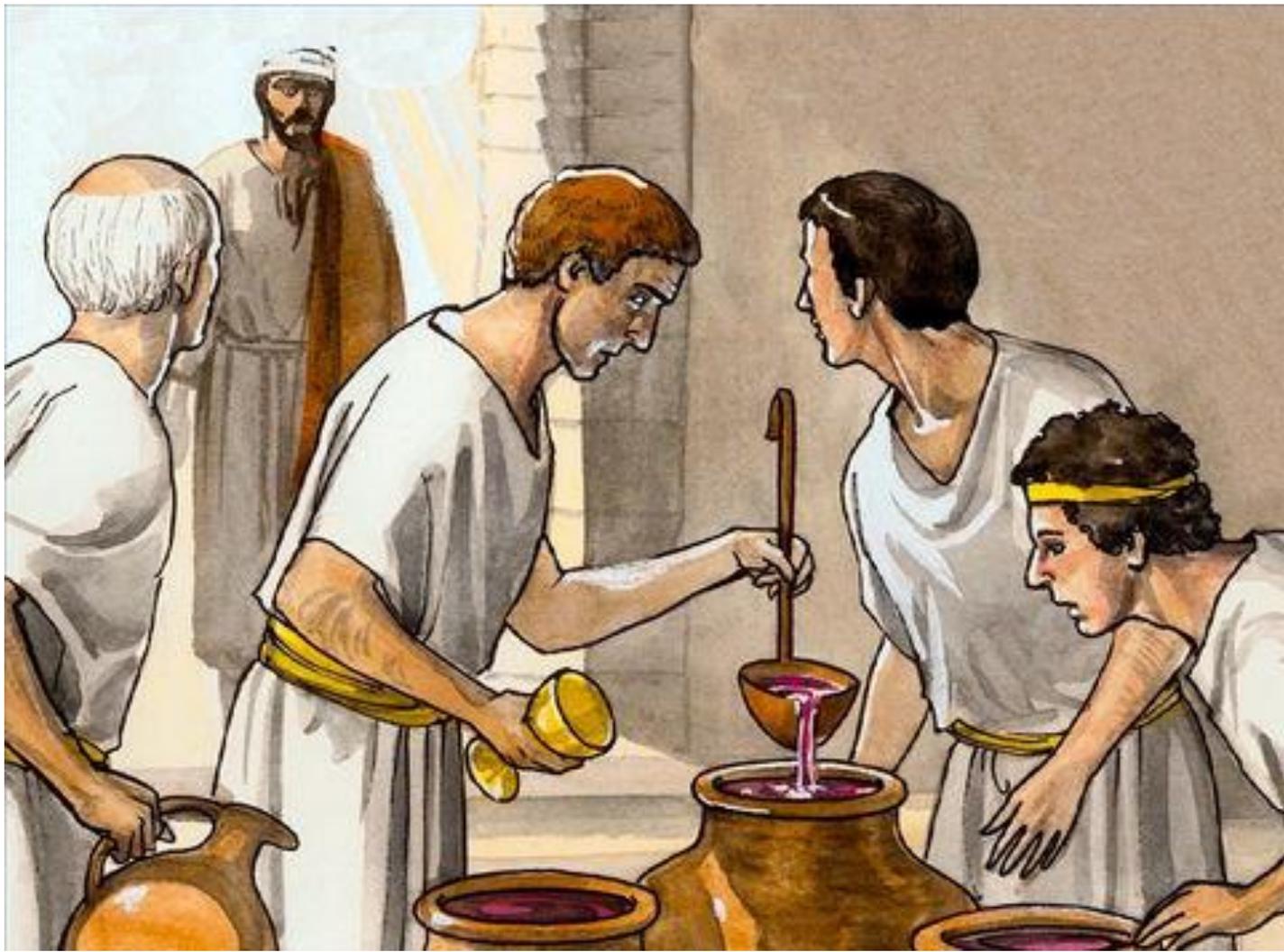
耶穌的老母有佇遐。耶穌及伊的



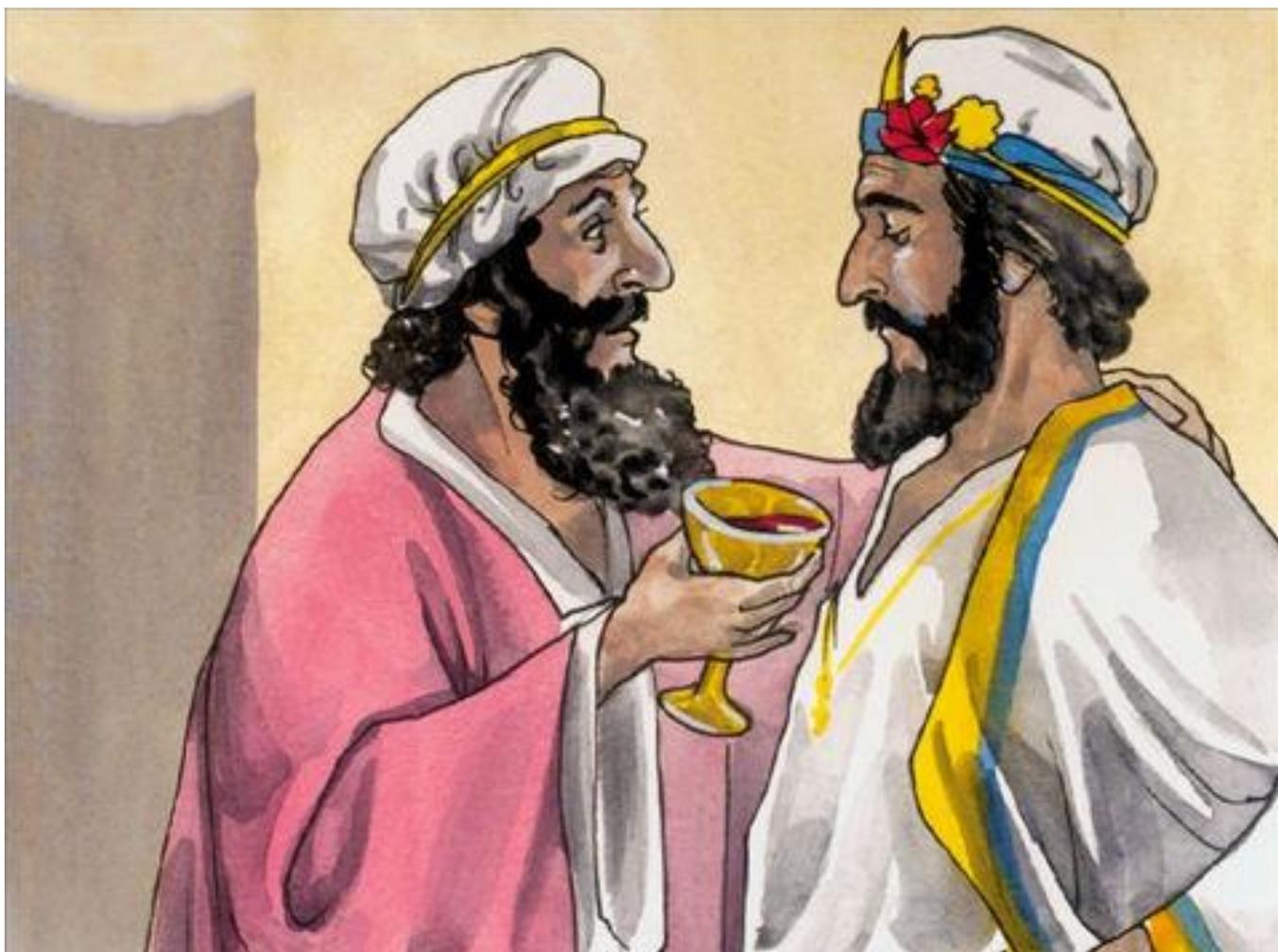
酒用了的時，耶穌的老母對伊講：佢已經無酒啦。耶穌講：阿母，這及你我有什麼關係；我的時猶未到。（約2:3-4）



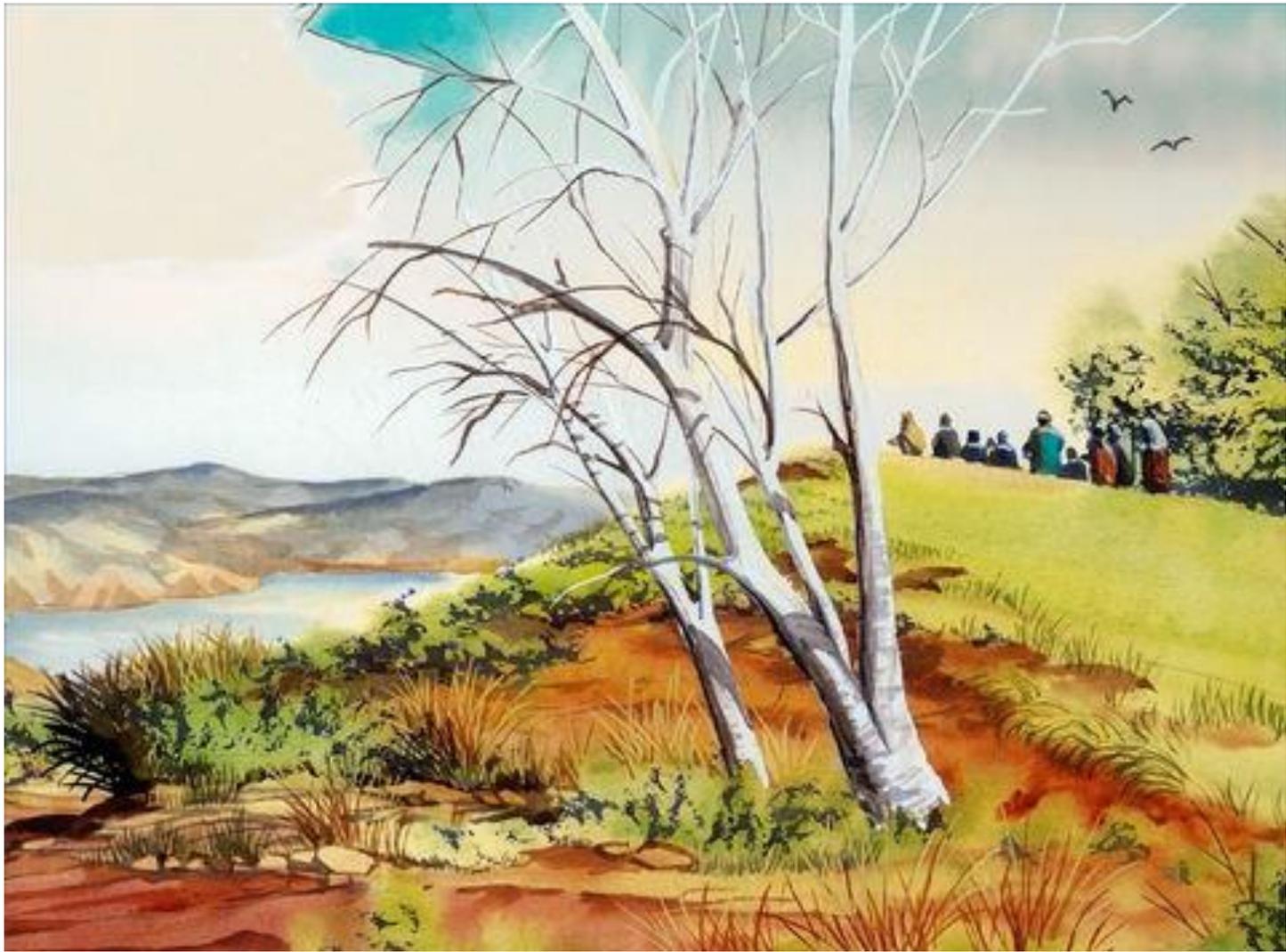
伊的老母吩咐差用的人講：伊給恁講什麼，照按呢去做。照猶太人潔淨的規例，佇遐有六個石甕，逐個會當貯差不多一百公升。  
(約2:5-6)



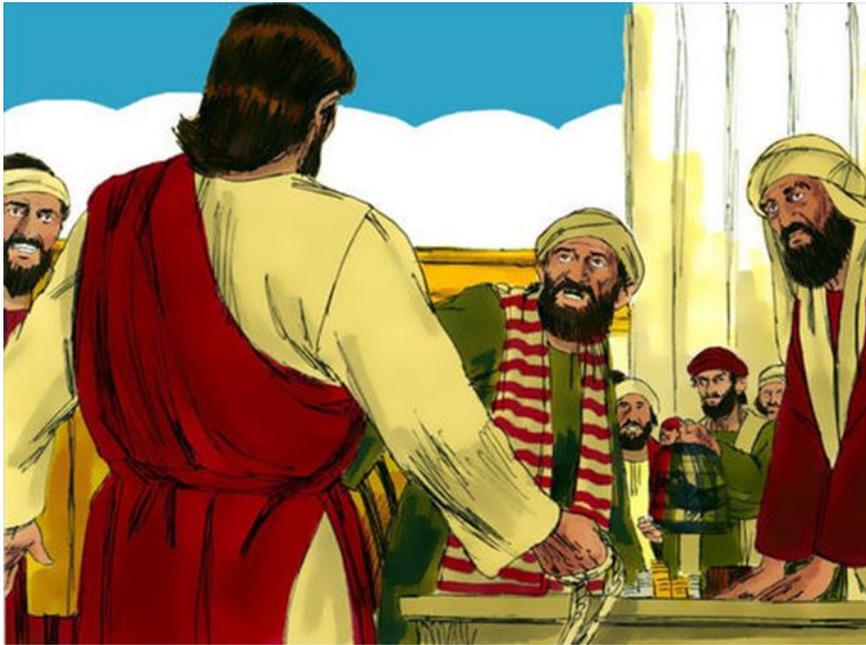
耶穌給許個差用講：諸個水甕，水攏倒互伊淀。佢就將水倒入去水甕，倒到滿。然後耶穌給佢講：今恁給水舀出來，提互辦桌的總管。佢就捧去互伊。（約2:7-8）



辦桌的總管一下啖著已經變做酒的水，毋知此個酒對叨位來，不過  
舀水的差用知；總管就叫新郎來，對伊講：人攏先出好酒，等人客  
飲到醉才出較儂的酒，你顛倒將好酒留到此陣。（約2:9-10）



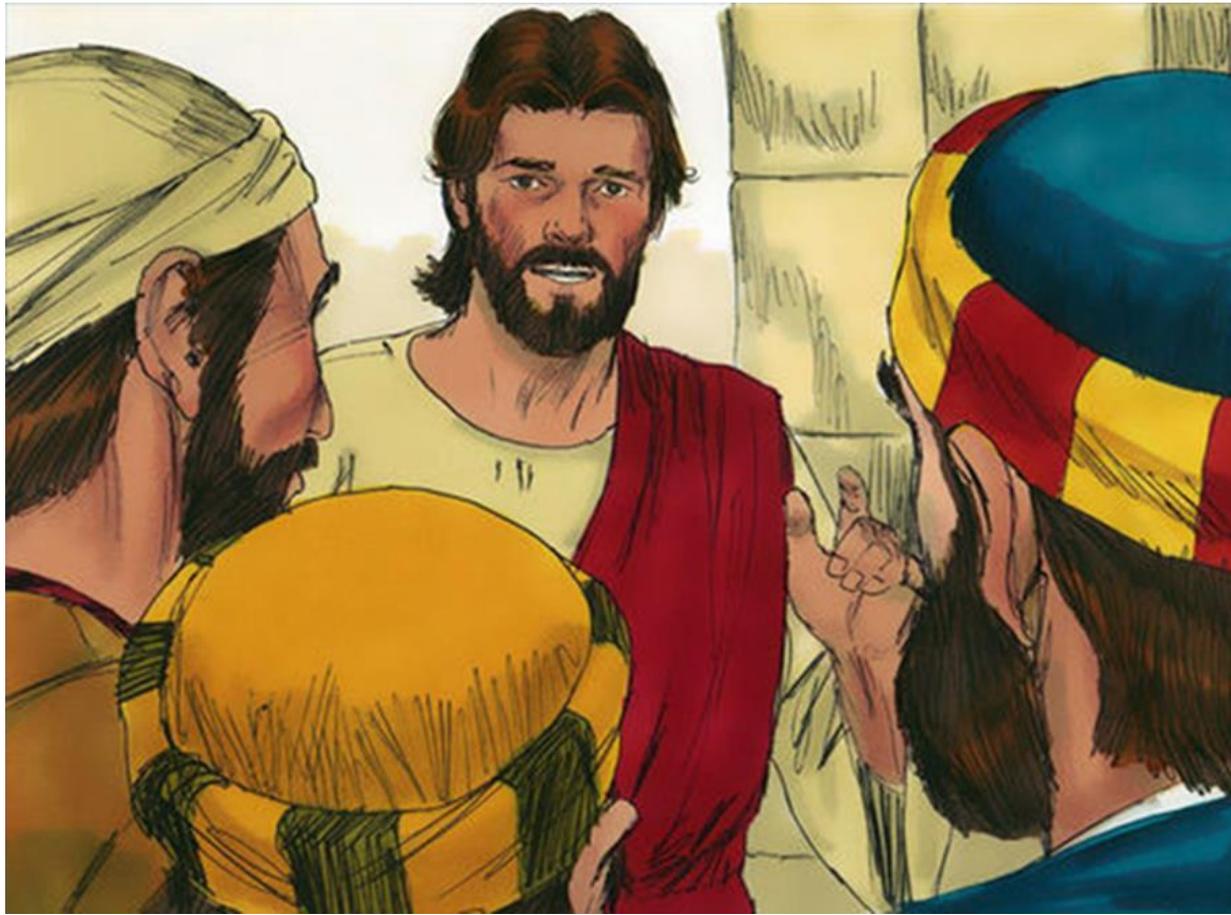
耶穌佇加利利的迦拿行此個第一個神跡，佇遐顯示伊的榮光；伊的門徒攏信伊。此個代誌以後，耶穌及伊的老母、兄弟，以及門徒落去迦百農，佇遐住幾若日。（約2:11-12）



猶太人的躉過節啲欲到，耶穌上去耶路撒冷。伊看著有人佇聖殿的外埕啲賣牛、羊、粉鳥；嘛有換錢的人啲互人換錢。耶穌就用索仔做鞭，將牛、羊攏對聖殿趕出去，摔倒錢桌仔，給佢的錢撒散。伊閣對賣粉鳥的人講：諸個攏搬搬出去；毋通給我的父的厝變做買賣的厝！伊的門徒會記得聖經有記載：上帝啊，我為著你的殿心火熱，歸個人攏互吞落去。（約2:13-17）



猶太教當局的人反問耶穌：你欲用什麼神跡給阮證明你有權柄做諸個代誌？耶穌應講：恁拆毀此間聖殿，三日內我欲閣給伊起起來。佢講：此間聖殿四十六年久才起好，你三日內就欲起起來噢？其實，耶穌所講的聖殿是指伊的身軀。（約2:18-21）



伊對死人中閣活以後，伊的門徒才會記得伊曾按呢講，佢就信聖經及耶穌講的話。耶穌佇耶路撒冷過躑過節的時，真多人看著伊行的神跡就信伊。不過耶穌無信任佢，因為伊了解所有的人。關係人的代誌，伊無需要人給伊說明，因為伊真正了解人的內心。  
(約2:22-25)



有一個法利賽派的人名叫做尼哥德慕，是猶太人的領導者。有一暗，此個人來見耶穌，講：拉比，阮知你是上帝差來的教師。若毋是上帝同在，無人會當行你所行諸個神跡。（約3:1-2）



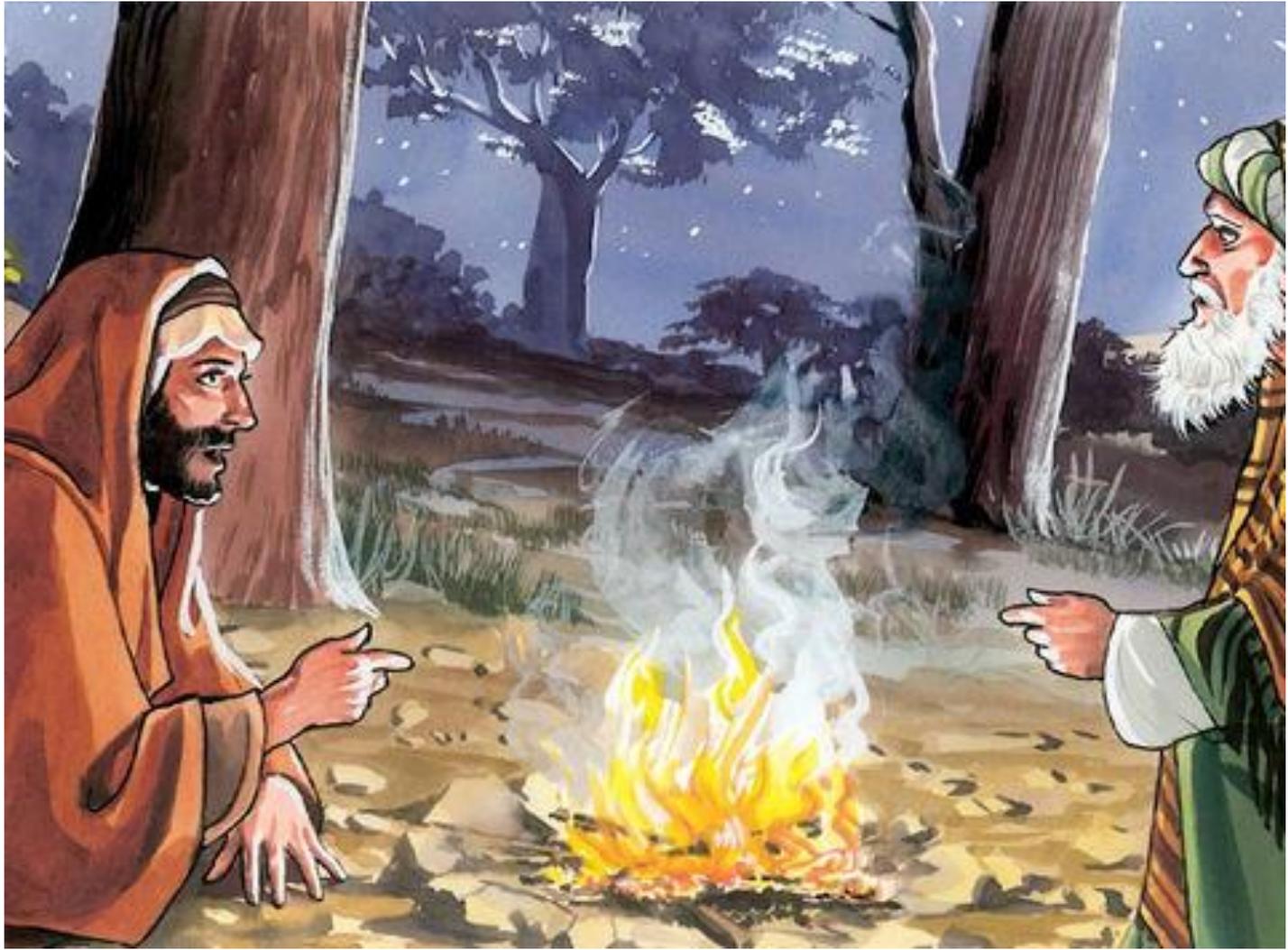
耶穌應講：我實實在在給你講，人若無重出世，就猶當看見上帝國。  
尼哥德慕問講：人已經老，哪會當重出世？豈講伊會當閣一遍入去  
母胎來出世？耶穌應講：我實實在在給你講，人若無對水及聖神來  
出世，就猶當成做上帝國的子民。（約3:3-5）



對肉體生的，是肉體；對聖神生的，是神靈。毋通因為我講「恁著重出世」來奇怪。風欲吹去叨位就吹去叨位，你有聽著聲，毋拘毋知伊對叨位來，對叨位去。逐個對聖神生的嘛是按呢。（約3:6-8）



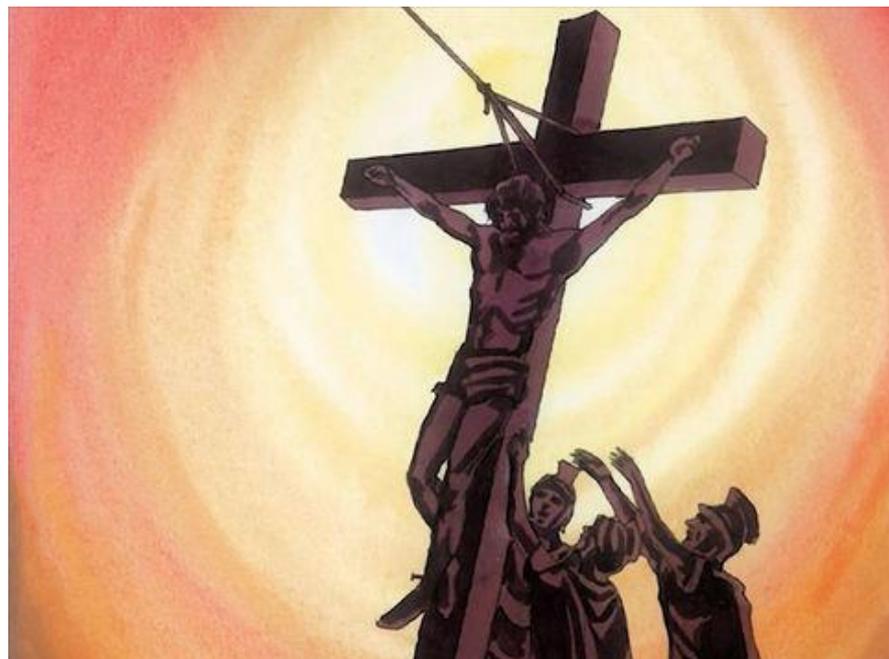
尼哥德慕問耶穌講：「此款代誌哪有可能？（約3:9）」



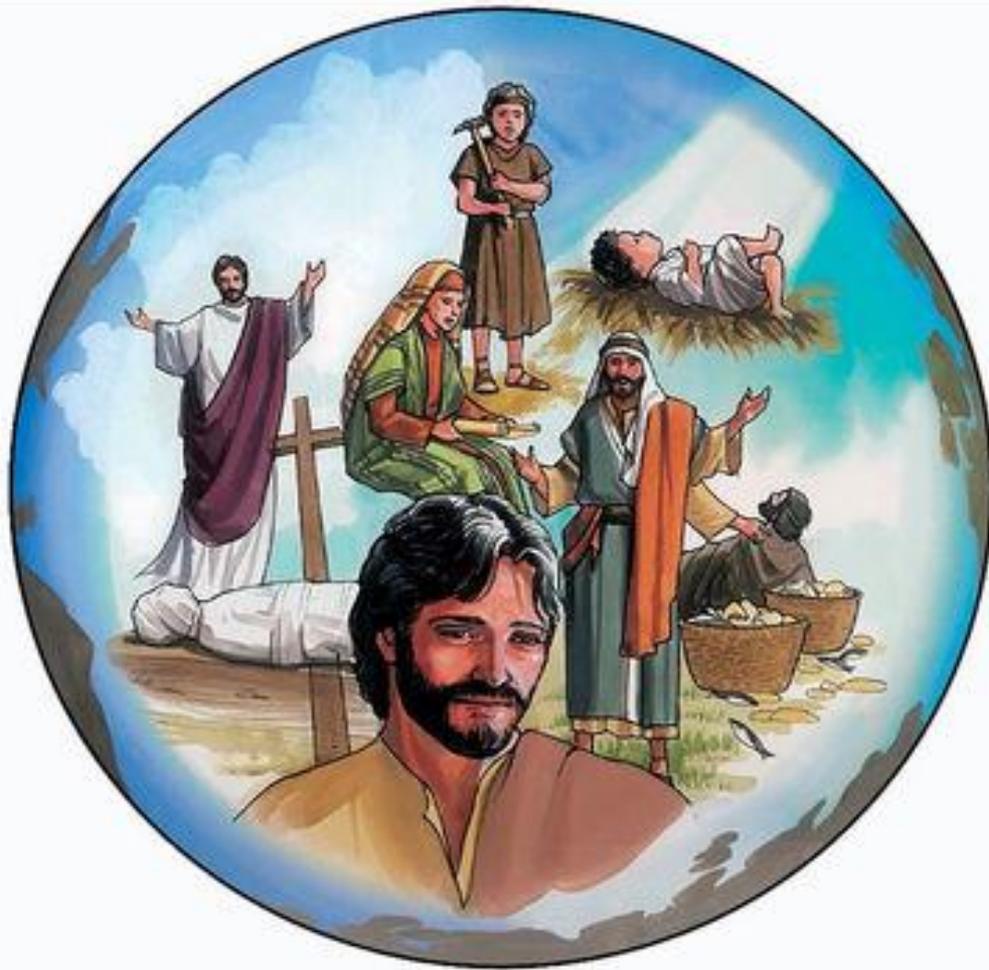
耶穌應講：你是以色列人的教師，連這都毋知噢？我實實在在給你講，阮講阮所知的，嘛為著阮所看著的作證，毋拘恁毋接受阮的見證。（約3:10-11）



我給恁講此世間的代誌，恁都毋信，我若給恁講天頂的代誌，恁哪欲信？對天頂降臨的**人子**以外，無人曾上天。（約3:12-13）



親像摩西佇曠野舉起銅蛇，人子嘛一定著按呢受舉起，互逐個信伊的人得著**永遠的活命**。(約3:14-15)

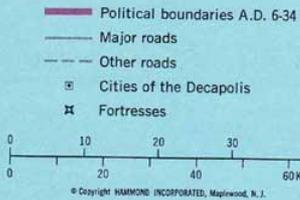


上帝連伊獨一的子都賜互世間，欲互逐個信伊的人免滅亡，反轉得著**永遠的活命**，伊即呢疼世間！因為上帝差伊的子來世間，毋是欲審判世間，是欲通過伊來拯救世間。信子的人膾受定罪；毋信的人已經受定罪，因為伊毋信上帝獨一的子。（約3:16-18）



上帝的審判是按呢：光進入世間，世間人較愛烏暗，較無愛光明，因為佢的行為邪惡。做歹的人攞怨恨光，毋接近光，按呢伊的行為才膾露現。毋拘實行真理的人接近光，是欲顯明伊的行為是順趁上帝來做的。(約3:19-21)

### Palestine in New Testament Times



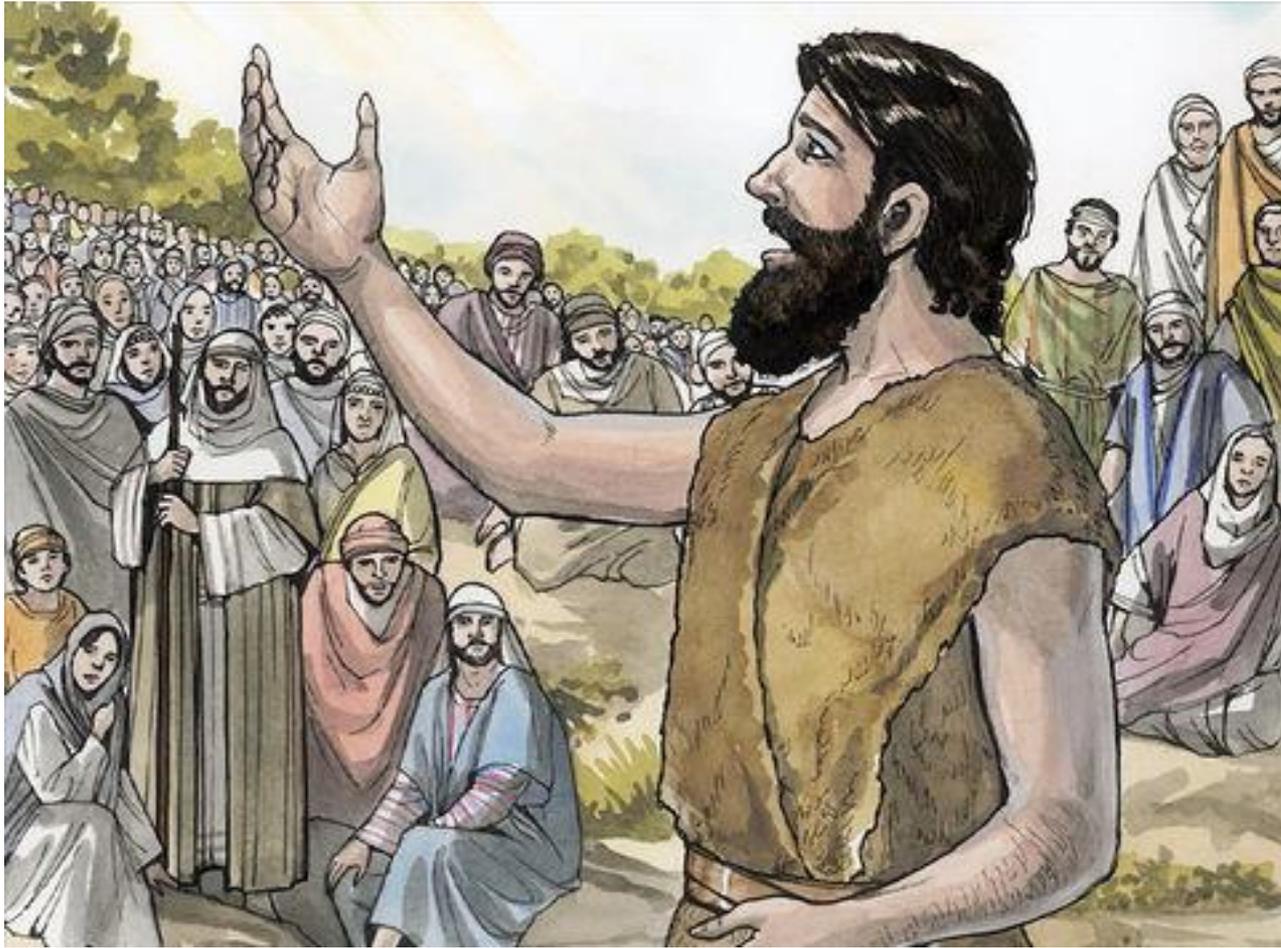
撒冷

哀嫩

耶路撒冷

猶太

諸個代誌以後，耶穌及伊的門徒去猶太地區，伊及佢暫時住遐，閣給人洗禮。約翰嘛佇撒冷附近的哀嫩啲給人洗禮，因為遐有真多水，眾人續接來接受約翰的洗禮。彼時約翰猶未互人關監。幾若個約翰的門徒及一個猶太人為著潔淨的禮儀辯論。佢來見約翰，對伊講：拉比，以前佇約旦河東岸及你做夥，你曾為著伊作證彼位，你看伊現在啲給人洗禮，眾人攏去伊遐。(約3:22-26)



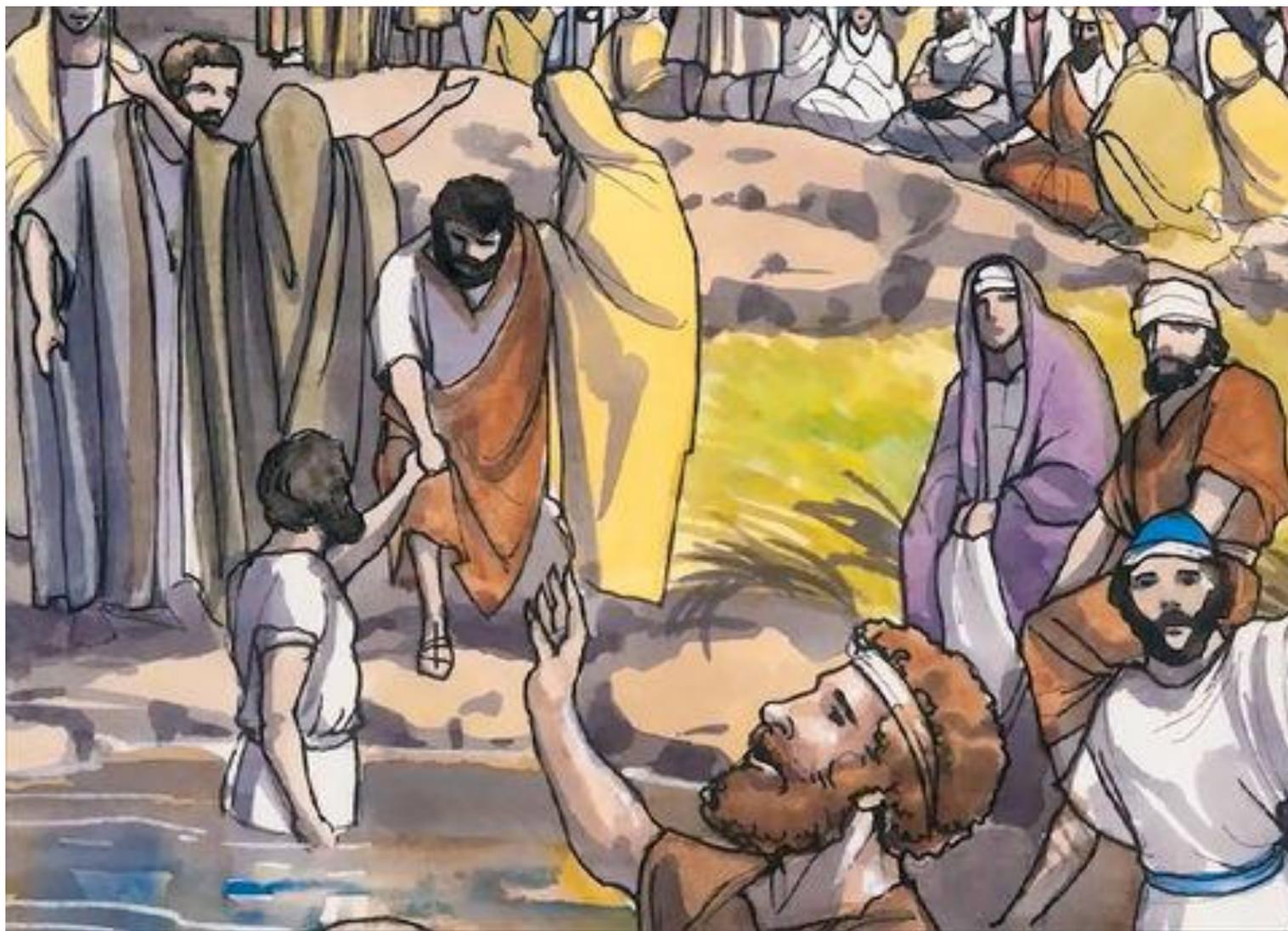
約翰應講：若毋是天賞賜，人膾當得著什麼。我曾講『我毋是**基督**，不過是受派做伊的先鋒』。此個代誌，恁本身是我的見證人。娶新娘的是新郎；新郎的朋友倚佇邊仔，一下聽著新郎的聲就非常歡喜。所以，我的歡喜滿滿。伊一定愈興旺，我一定愈衰微。（約3:27-30）



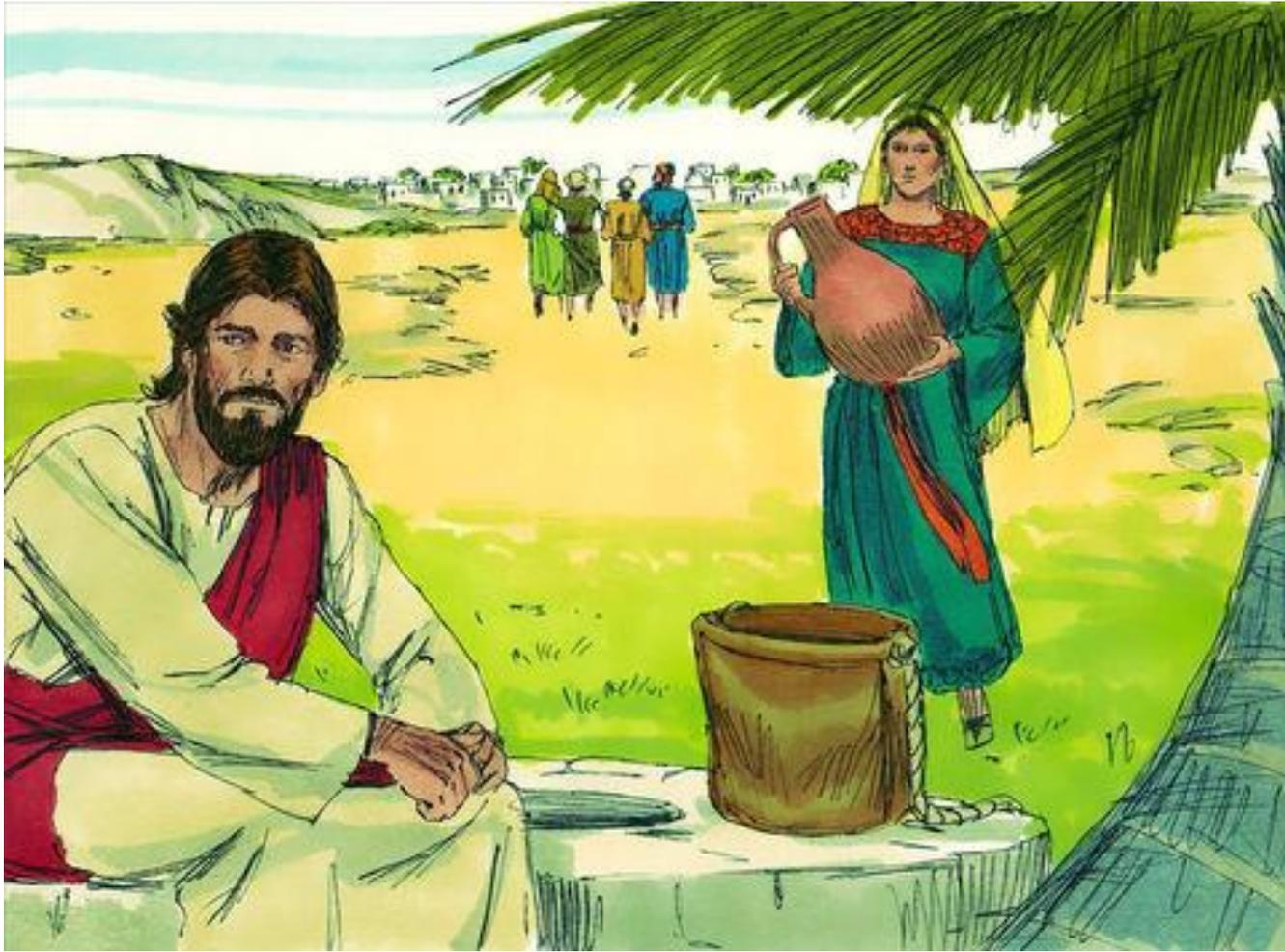
對頂面來的，佇萬有的頂面；對地上來的，屬地上，所講的是地上的事。對天頂來的，佇萬有的頂面。伊為著所看見的及所聽見的作證，不過無人接受伊的見證。接受伊見證的人證明上帝是信實。  
(約3:31-33)



上帝所差遣彼位講上帝所講的話，因為上帝無限量賜聖神互伊。父疼子，已經將一切攏交佇伊的手中。信子的人會得著**永遠的活命**；毋順服子的人毋若膾得著活命，反轉繼續互上帝受氣。（約3:34-36）



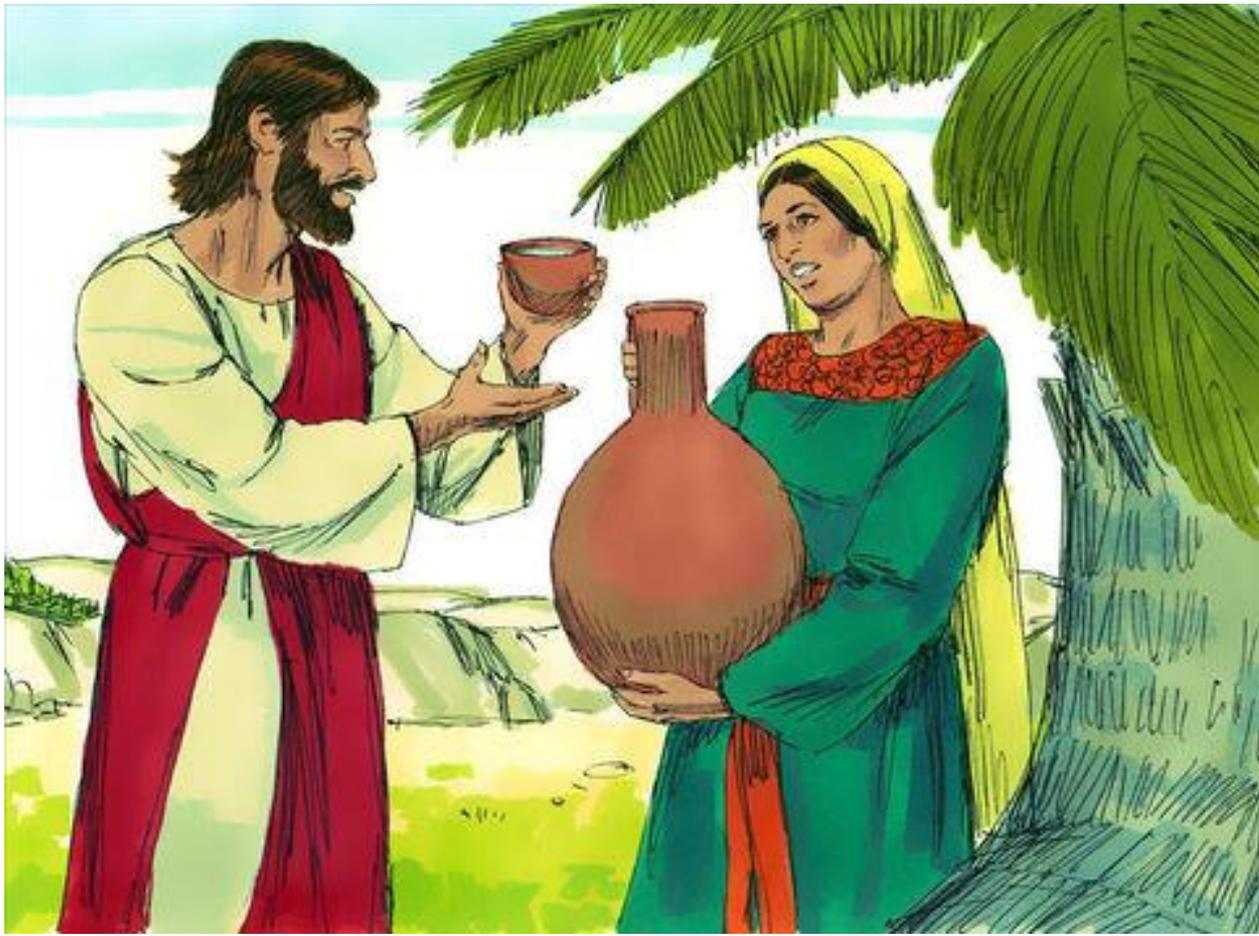
利賽派的人有聽著耶穌比約翰招較多門徒，閣給較多人洗禮。其實耶穌毋曾給人洗禮，是伊的門徒給人洗禮。（約4:1-2）



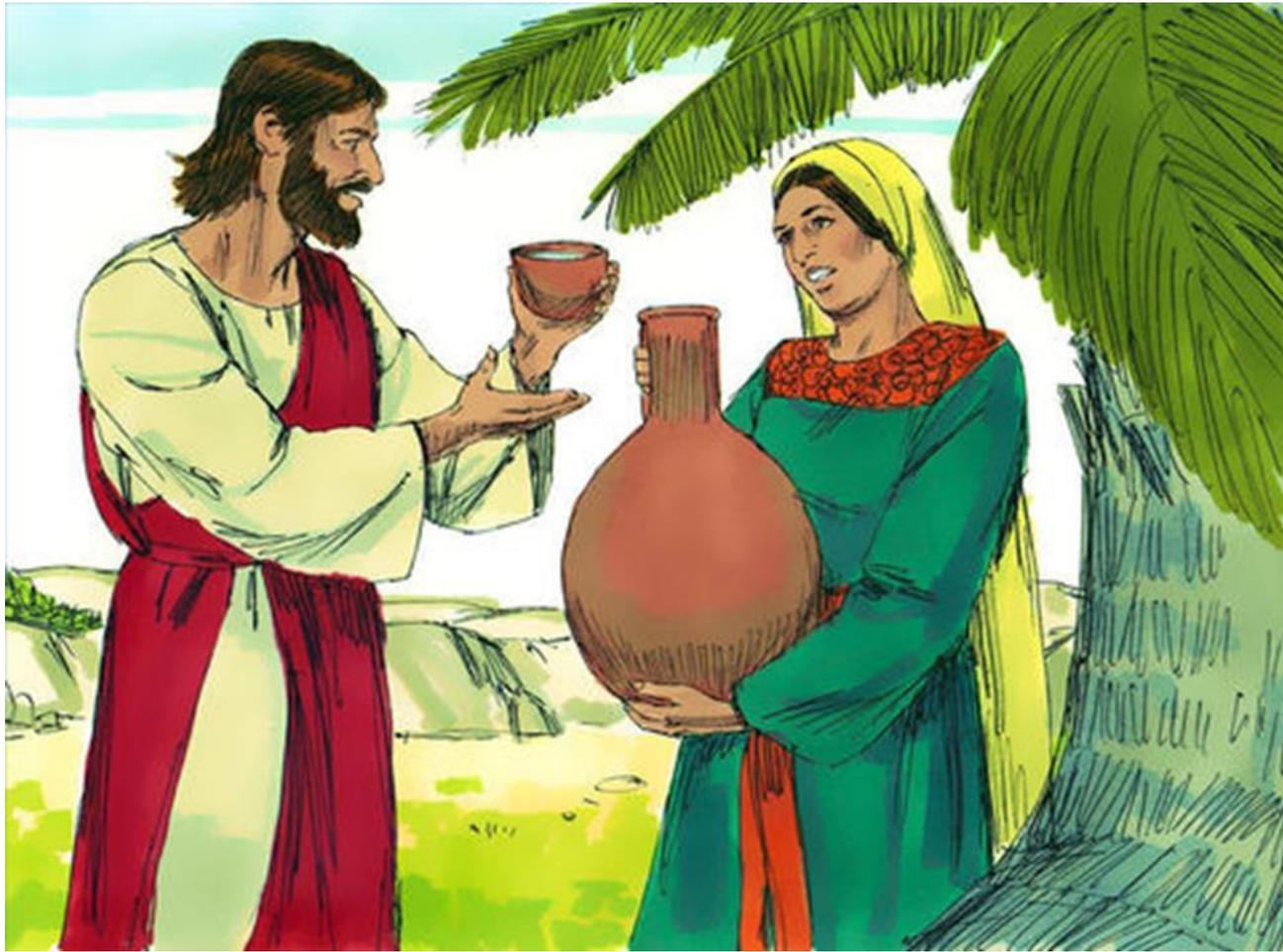
耶穌聽著此個代誌就離開猶太，轉去加利利；伊著經過撒馬利亞。耶穌來到撒馬利亞的一個城，叫做敘加，此個城倚近雅各互伊的子約瑟彼塊地。雅各井佇遐。耶穌因為行路真倦就坐佇井邊。彼時差不多是中晝。(約4:3-6)



有一個撒馬利亞的婦仁人來汲水。耶穌對伊講：請一屑仔水互我飲。彼時伊的門徒已經入去城內買食物。撒馬利亞的婦仁人應耶穌講：你是猶太人，哪會對我此個撒馬利亞的查某人討水飲？原來猶太人及撒馬利亞人無來往。（約4:7-9）



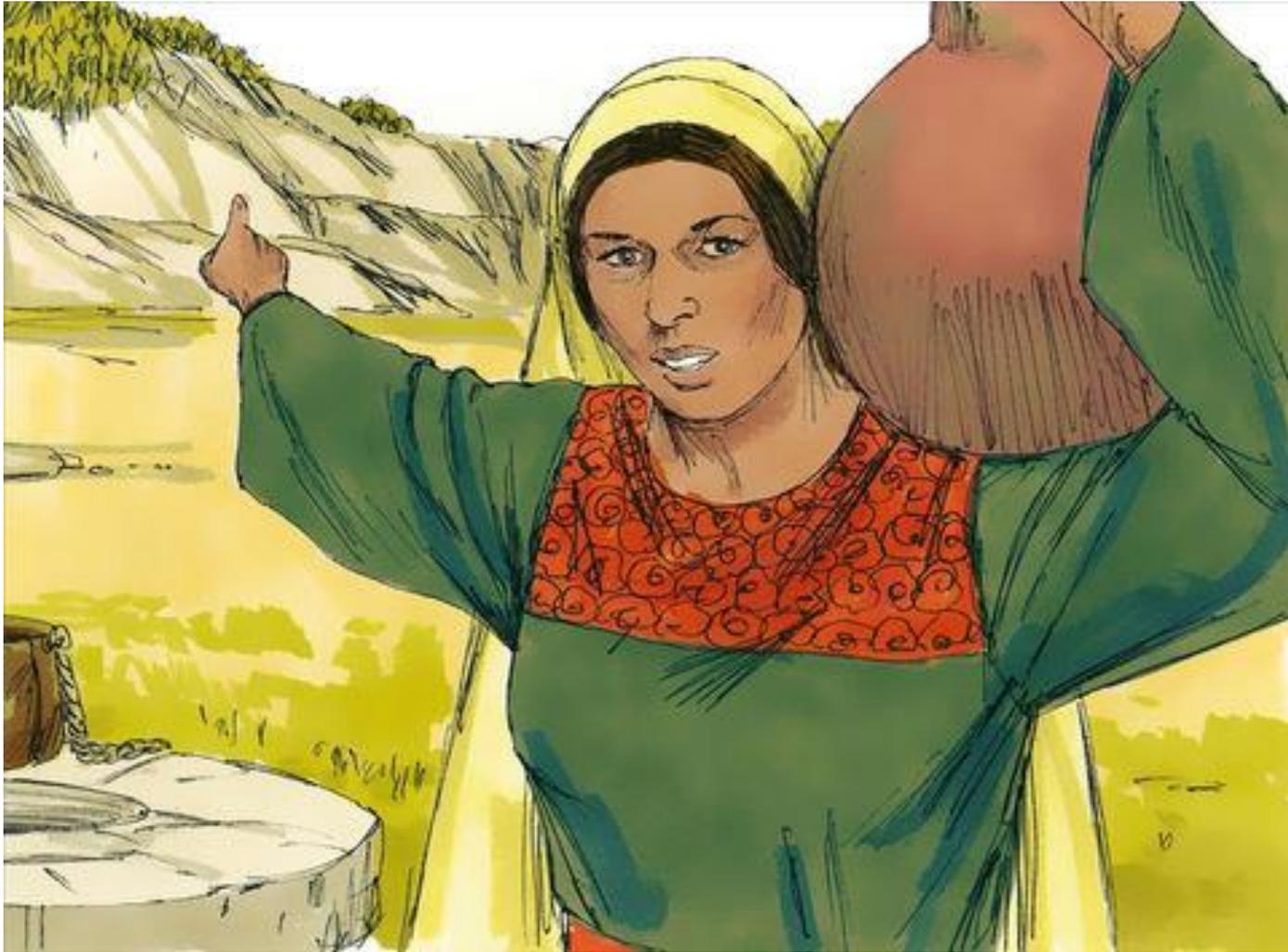
耶穌應講：你若了解上帝互人的恩賜，閣有對你講『請一屑仔水互我飲』彼個是什麼人，你早就會給伊求，伊早就會將活水互你。婦仁人講：先生，你無汲水的器具，井閣深，你欲按怎得著活水？阮的祖先雅各留此個井互阮，伊家己、伊的子孫，及伊的牲生，攏飲此個井水，你豈會比伊較勢？（約4:10-12）



耶穌應講：飲此個井水的人攞會閣嘴焦；不過飲我所欲互伊的水的  
膾閣嘴焦。因為我欲互伊的水佇伊的內面會成做水泉，一直涓出活  
水，互伊得著**永遠的活命**。婦仁人講：先生，請互我此個水，我才  
膾閣嘴焦，嘛免閣來遮汲水。（約4:13-15）



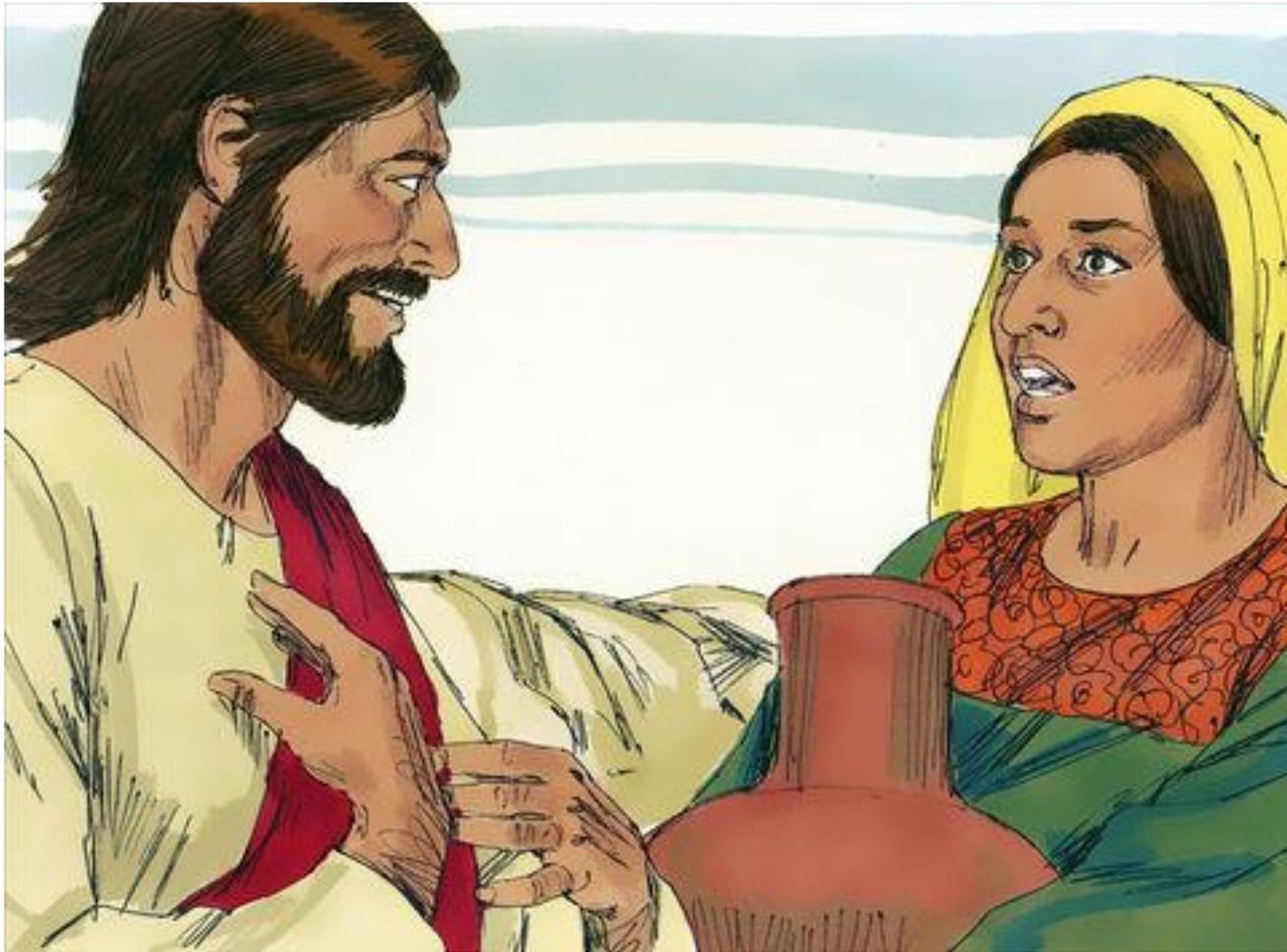
耶穌給伊講：你去叫你的丈夫，導伊來遮。婦仁人應講：我無丈夫。  
耶穌給伊講：你講『我無丈夫』有影。你曾有五個丈夫，現在此個  
毋是你的丈夫，你講的是事實。(約4:16-18)



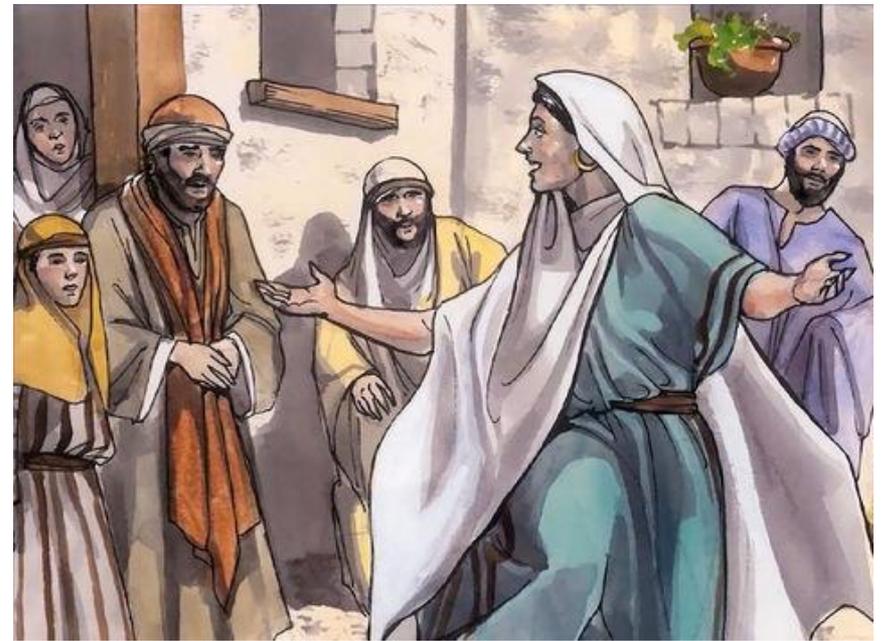
婦仁人講：先生，我看你是先知。阮撒馬利亞人的祖先佇此個山頂敬拜上帝；恁猶太人講耶路撒冷才是敬拜上帝的所在。（約4:19-20）



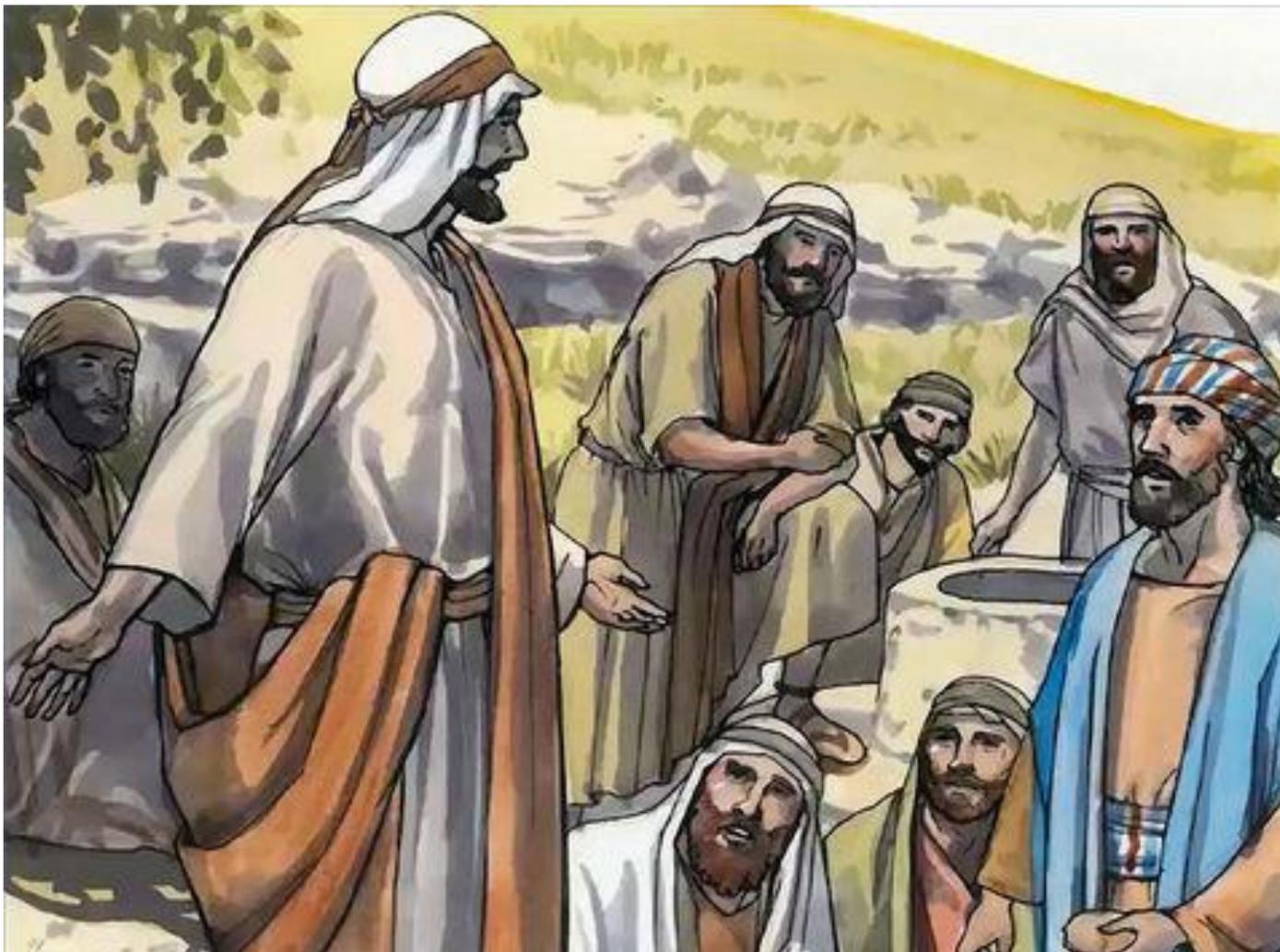
耶穌對伊講：婦仁人，著信我。時啲欲到，彼時恁膾佇此個山頂，嘛膾佇耶路撒冷敬拜父。恁撒馬利亞人敬拜恁所毋識的；阮猶太人敬拜阮所識的；因為拯救對猶太人出來。不過，時啲欲到，現在就是，真正敬拜父的人會用心靈及真誠敬拜。因為父愛此款的人敬拜伊。上帝是神，敬拜伊的人著用心靈及真誠敬拜。（約4:21-24）



婦仁人對伊講：我知彼位稱做**基督**的**彌賽亞**啲欲來，伊來的時會將一切的代誌給阮講。耶穌給伊講：我，此個啲及你講話的就是。  
(約4:25-26)



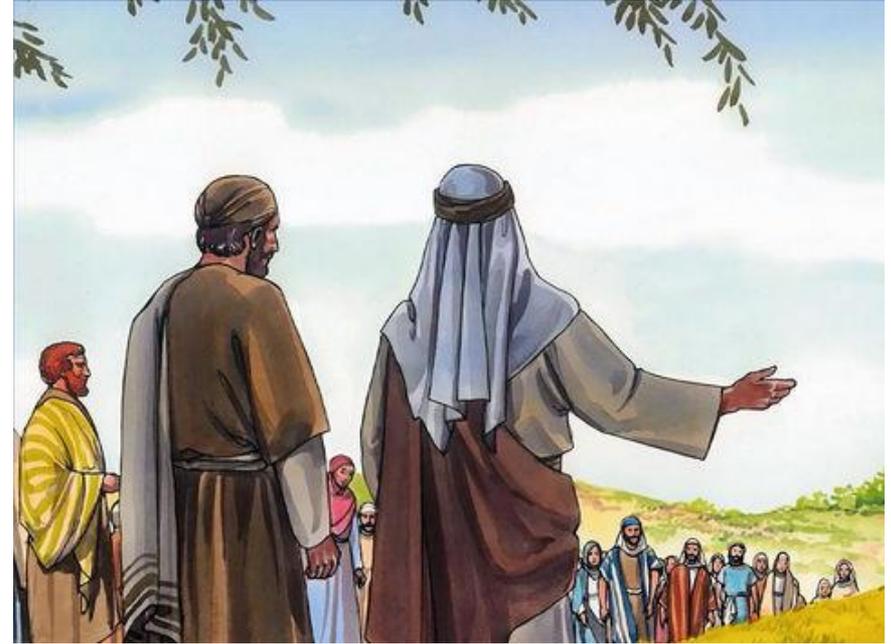
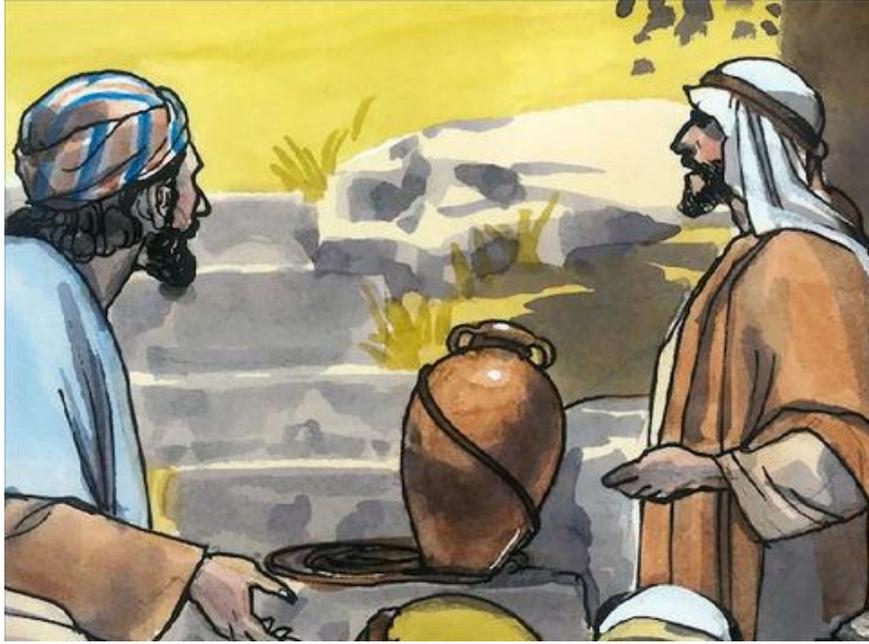
抵此個時，耶穌的門徒轉來。佢看著耶穌及婦仁人啲講話，感覺真奇怪，不過無人問婦仁人「你欲創什麼」，抑是問耶穌「你哪啲及婦仁人講話」。婦仁人就將水瓶放下啲，轉去城內，對人講：來去看，此個人將我過去所做的一切攞給我講出來。伊敢是**基督**乎？大家就出城去看耶穌。（約4:27-30）



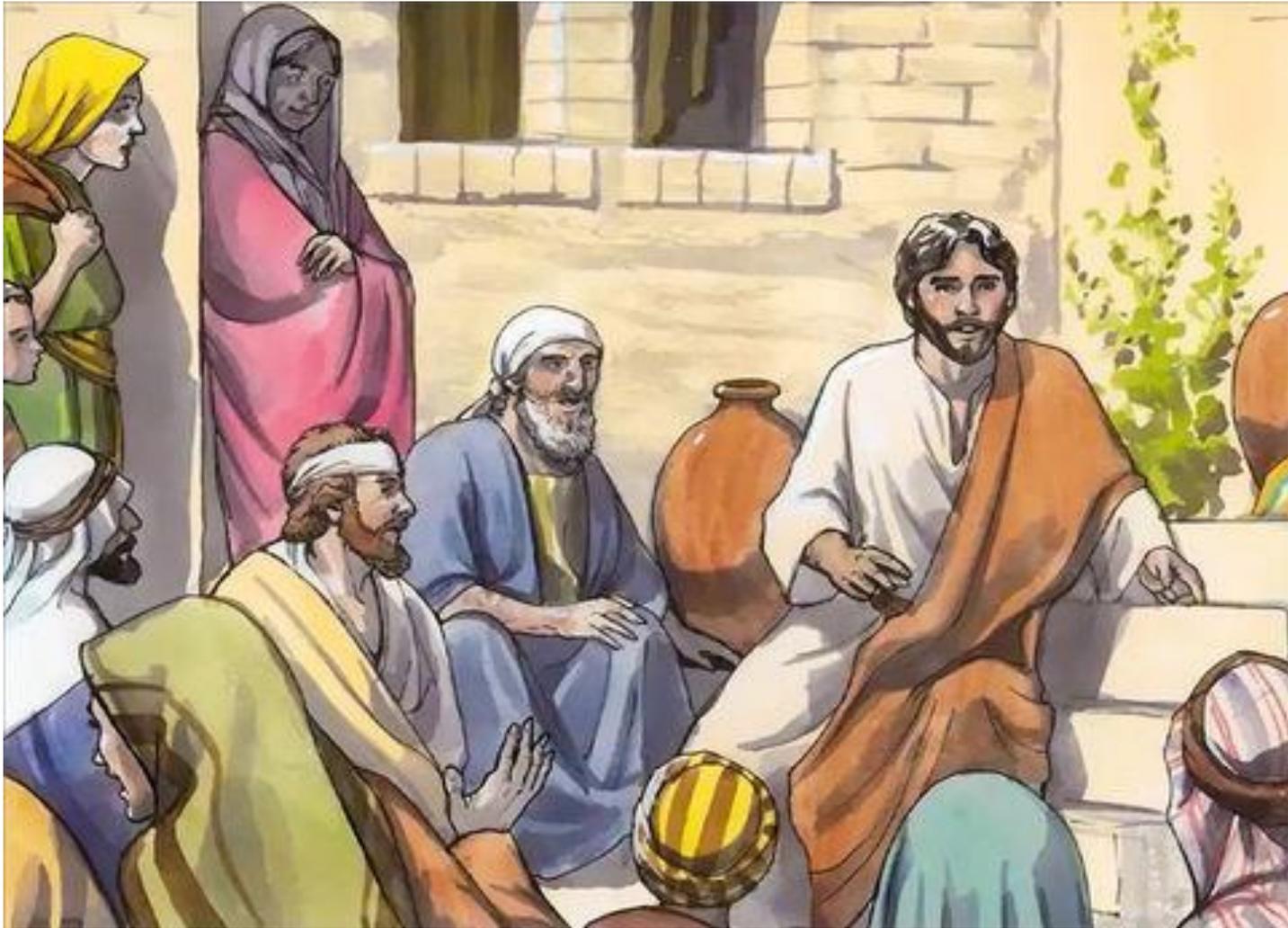
彼時門徒給耶穌講：拉比，請來食。耶穌給佢講：我有恁毋知的食物。門徒就問來問去講：豈有人提物件互伊食？耶穌給佢講：我的食物就是實行差我彼位的旨意，閣完成伊的工作。（約4:31-34）



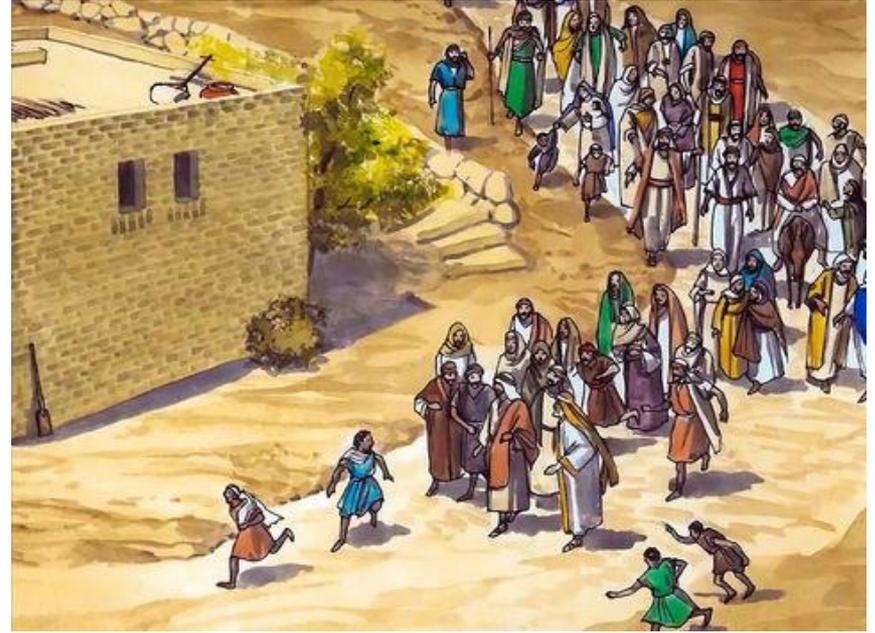
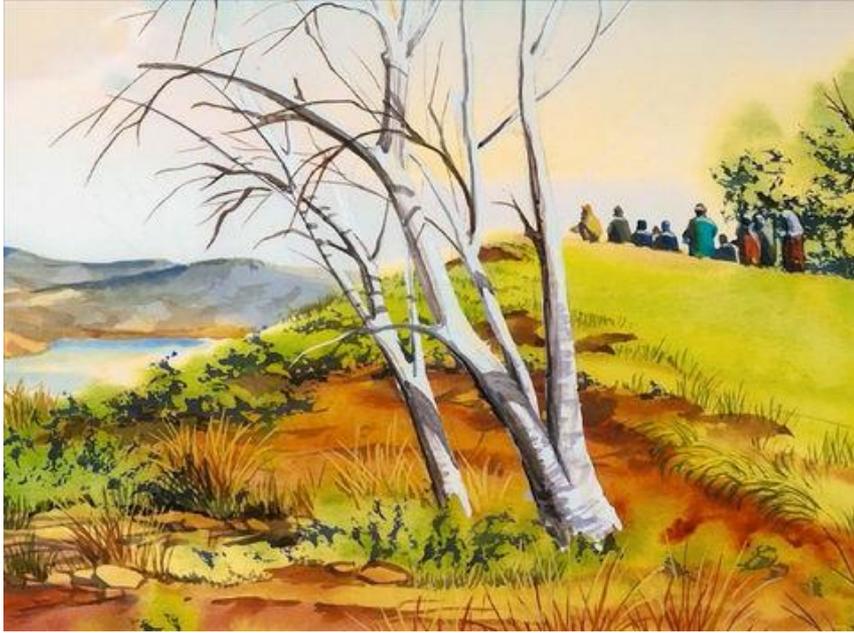
恁豈無按呢講『閣四個月就有通收成』？我給恁講，目睷擘互金，看四面的田園；五穀已經熟，通收成啦。現在收割的人已經啲領工錢，閣啲收成互人得著**永遠活命**的五穀，互撒種的及收割的做夥歡喜。因為俗語講『一個撒種，一個收割』，講了真著。(約4:35-37)



恁無辛苦耕作的，我差恁去收成；別人辛苦，恁享受個辛苦的成果。彼個城有真多撒馬利亞人信耶穌，因為彼個婦仁人作證講：伊將我過去所做的一切攞給我講出來。所以許個撒馬利亞人來見耶穌，求伊住個週，伊就佇週住兩日。（約4:38-40）



因為耶穌所講的話，有閣較多人來信。許個人給彼個婦仁人講：現在阮信，毋是因為你所講的話，是因為阮有親耳聽著耶穌的話，知影伊真正是**世間的救主**。（約4:41-42）

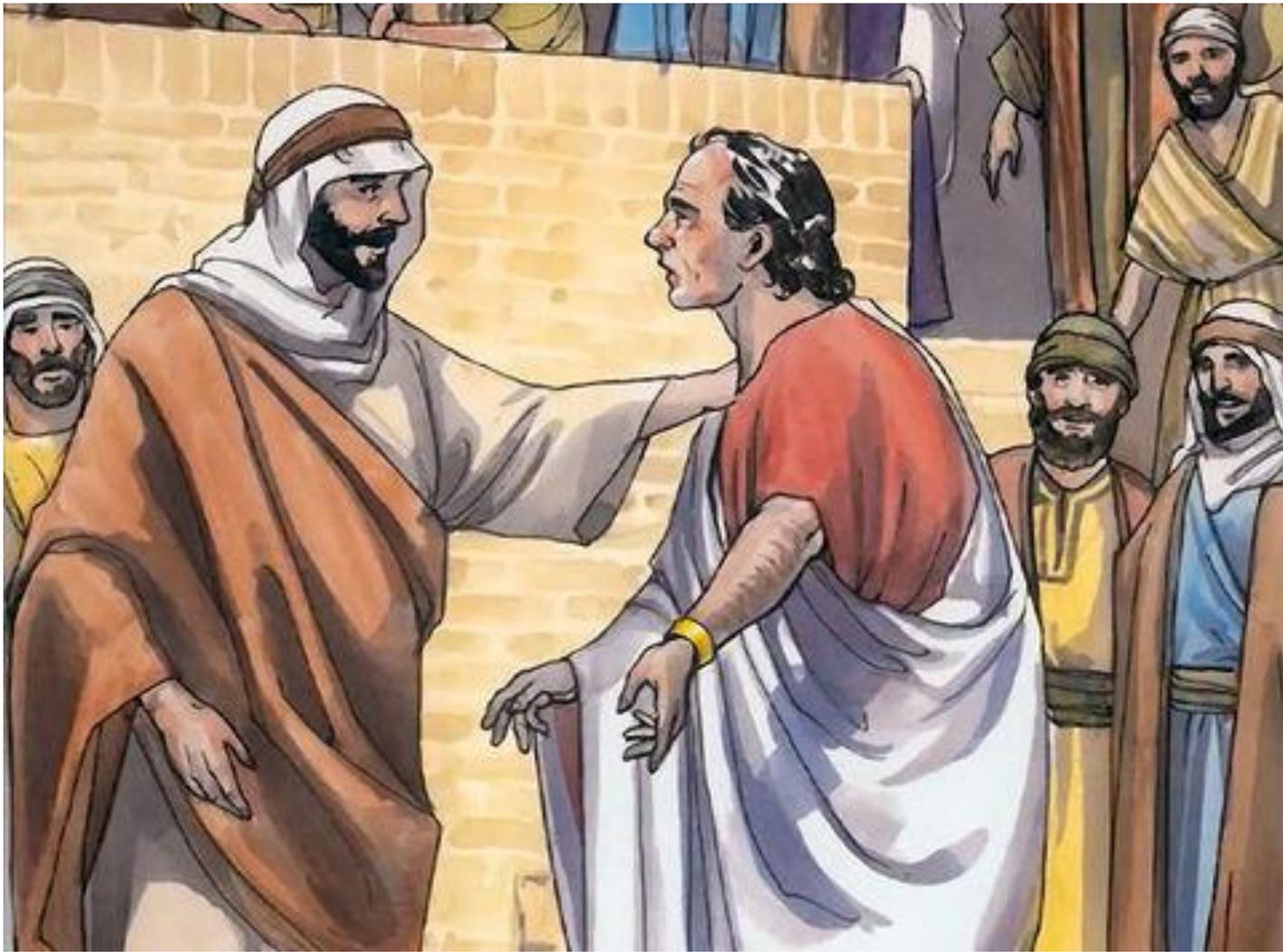


兩日後，耶穌離開退去加利利。因為耶穌家己曾講：先知佇家己的故鄉膾受尊重。耶穌到加利利的時，加利利人有給伊歡迎，因為佢去耶路撒冷過躉過節的時，有看著伊佇節期中所做一切的代誌。  
(約4:43-45)

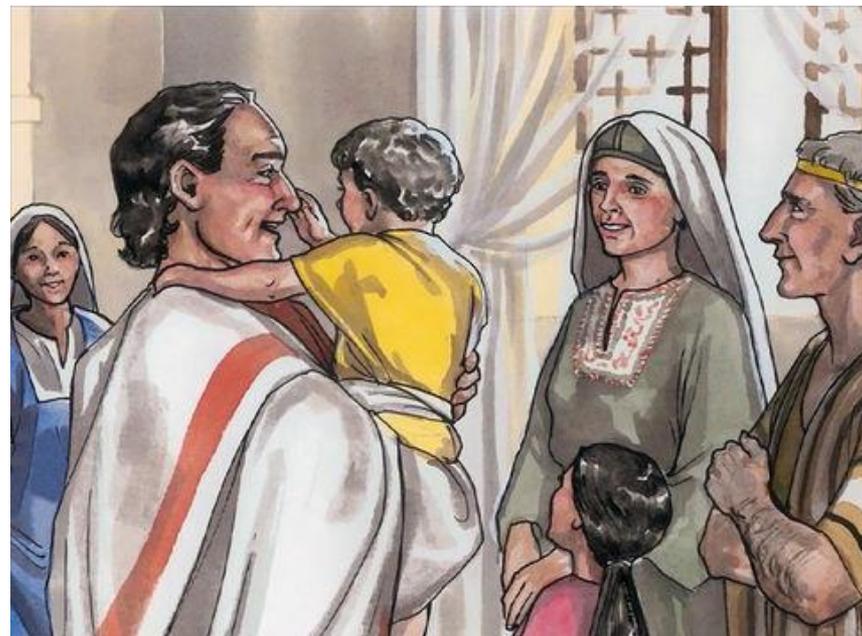
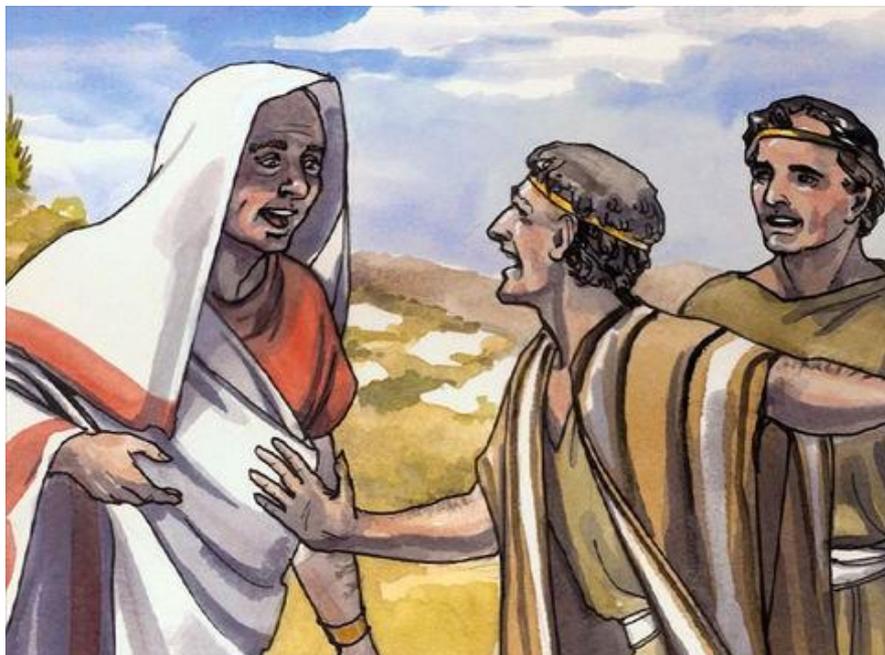


耶穌閣轉去加利利的迦拿，就是伊曾用水變做酒的所在。佇遐有一個迦百農的官員，伊的子破病。伊聽著耶穌對猶太來到加利利，就去求耶穌落去迦百農醫治伊的子，因為伊的子啲欲死啦。

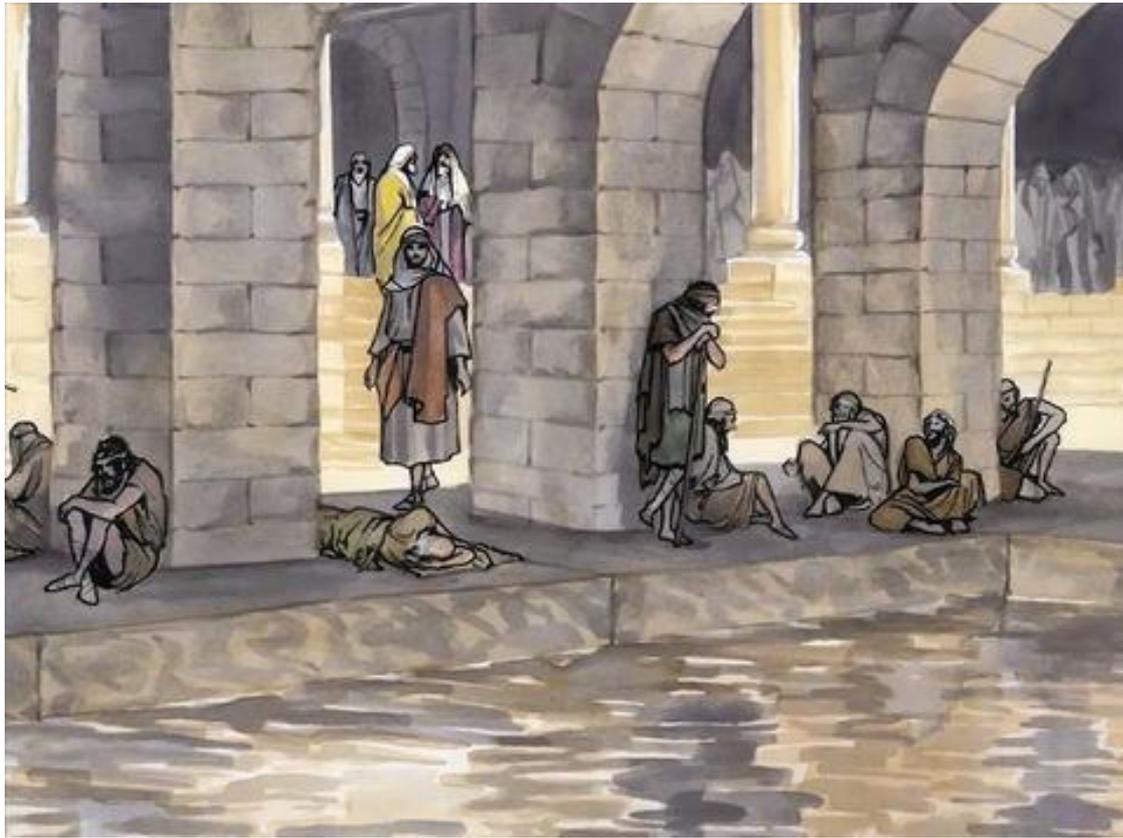
(約4:46-47)



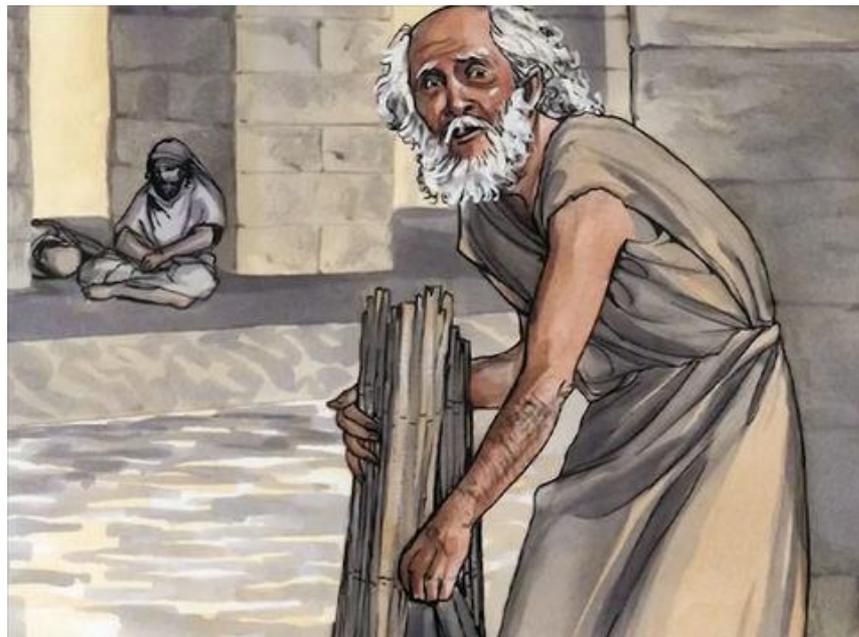
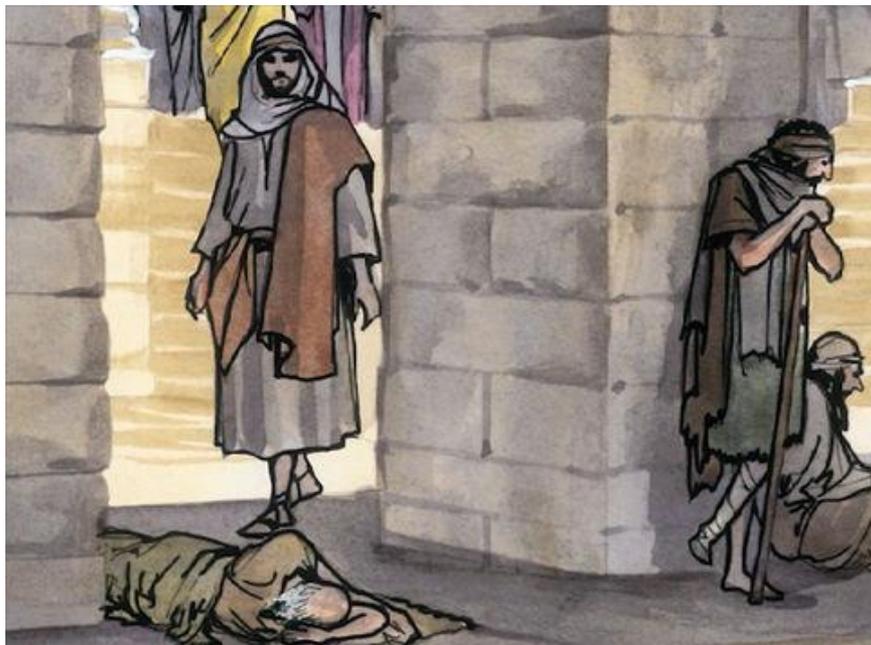
耶穌給伊講：恁若無看見神跡奇事，一定猶信。彼個官員應講：先生，請你佇我的細子猶未死以前落來去。耶穌對伊講：轉去，你的子猶死。彼個人信耶穌給伊講的話，就轉去。（約4:48-50）



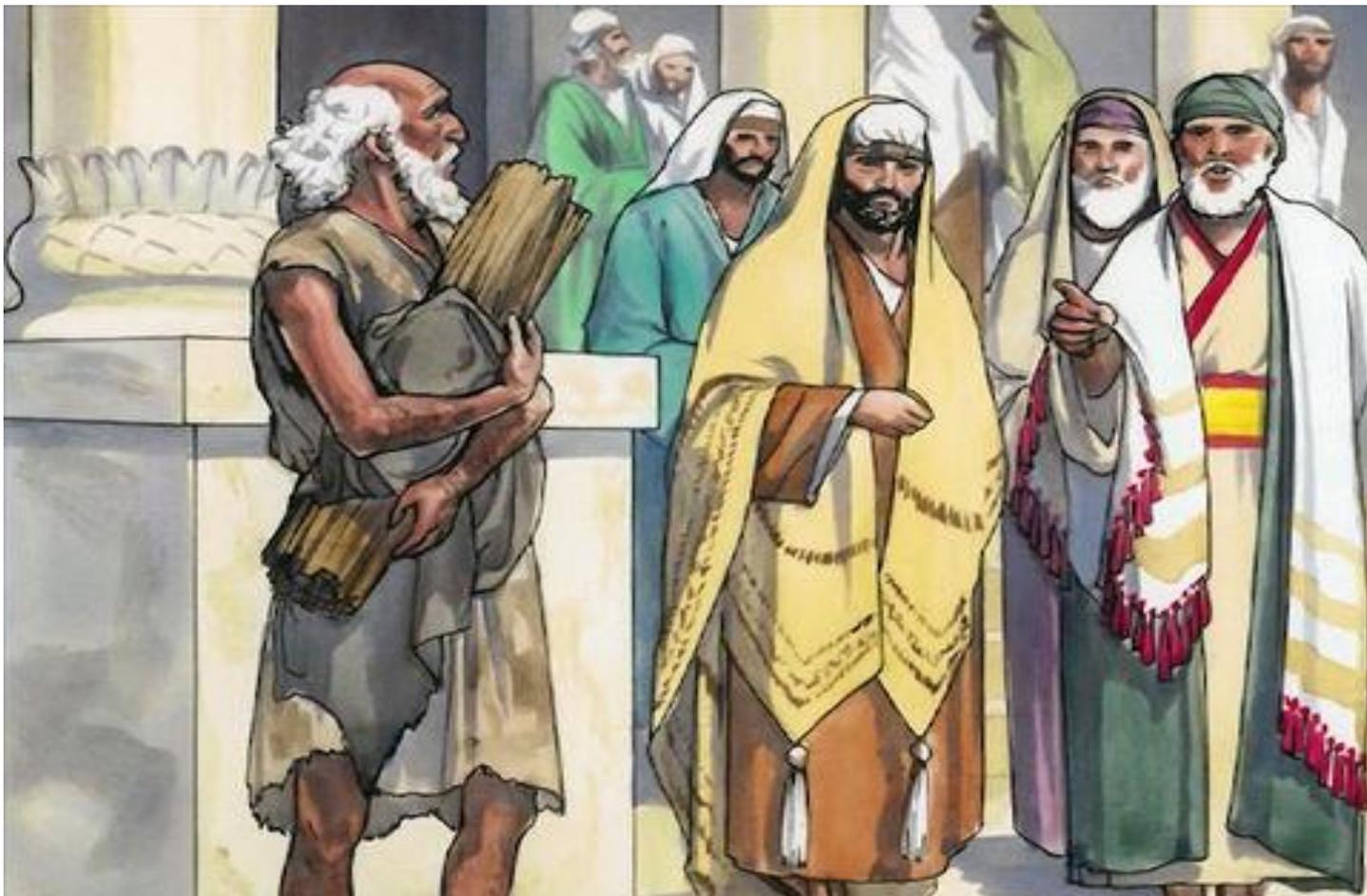
佇路中，伊的僕人抵著，給伊講伊的細子活起來啦。伊就問個伊的子什麼時好起來。個應講：昨昏下晡一點熱就退去。老父知影，抵抵彼個時耶穌給伊講「你的子殮死」。伊家已信，全家的人嘛攏信。這是耶穌對猶太來加利利以後所行的第二個神跡。（約4:51-54）



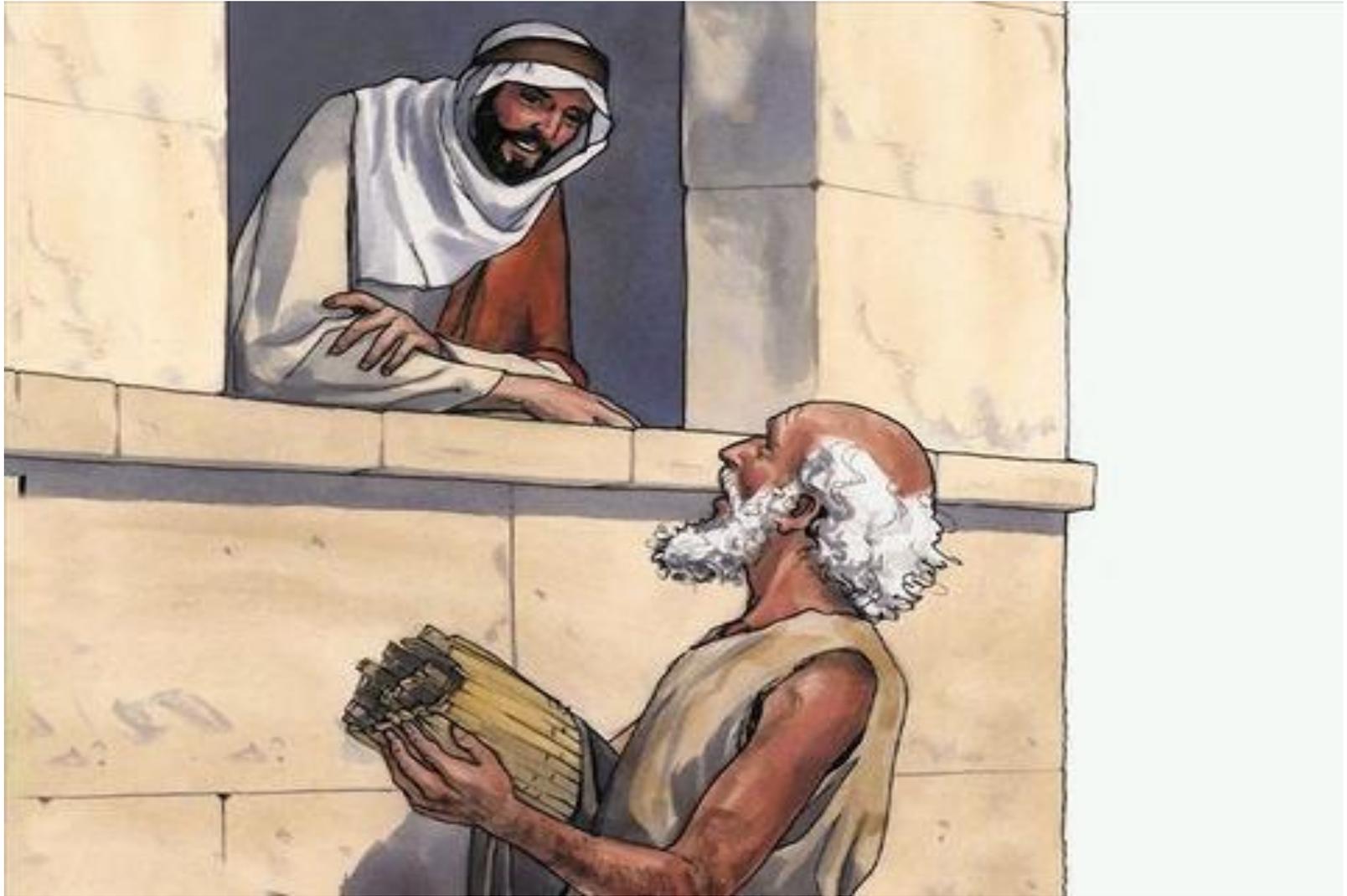
諸個代誌以後，有一個猶太人的節期，耶穌上去耶路撒冷。佇耶路撒冷，近羊門的所在有一個水池，希伯來話叫做畢士大，水池邊有五個走廊。佇走廊有真多病人倒佇遐；有失明的、腳跛的，及半身不遂的。（有的抄本有「啲等水振動；有時主的天使會落來池裡給水拍振動；水振動了後，頭一個落去的人，無論什麼病攞會好。」）（約5:1-4）



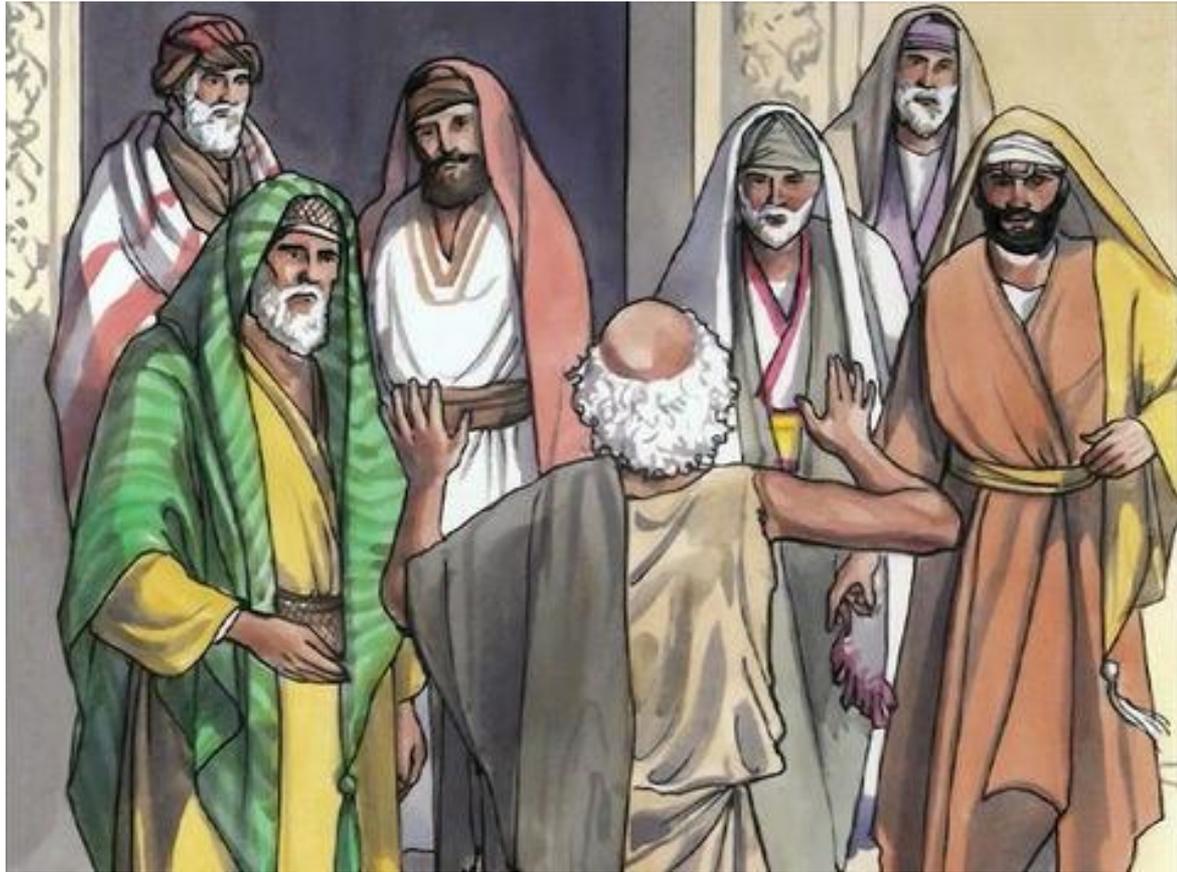
佇遐有一個破病三十八年久的人。耶穌看著伊佇遐，知影伊已經佇遐倒真久，就給伊講：你愛好起來無？彼個病人應講：先生，水振動的時無人給我抱落去水池，我想欲落去的時，別人比我先落去啦。耶穌給伊講：起來，夯你的床舖起來行。彼個人隨時好起來，就夯伊的床舖起來行。彼日是安歇日，（約5:5-9）



所以猶太人對彼個互耶穌醫好的人講：今仔日是安歇日，你夯床舖無合法。伊應講：醫好我彼個人給我講：夯你的床舖起來行。佢就問伊：叫你夯床舖起來行彼個是啥人？伊毋知彼個給伊醫好的是啥人，因為有真多人佇遐，閣耶穌亦已經恬恬仔離開。（約5:10-13）



後來，耶穌佇聖殿抵著伊，給伊講：你已經好啦，毋通閣犯罪，才  
膾抵著閣較慘的代誌。(約5:14)



彼個人離開了後對猶太人講，給伊醫好的是耶穌。因為按呢，佢開始迫害耶穌，因為伊佇安歇日給人醫病。耶穌對佢講：我的父到現在一直喺工作，我嘛喺工作。為著按呢，猶太教當局閣較想欲害死耶穌；因為耶穌毋若違犯安歇日的規定，閣稱上帝做伊家己的父，看家己及上帝平等。(約5:15-18)



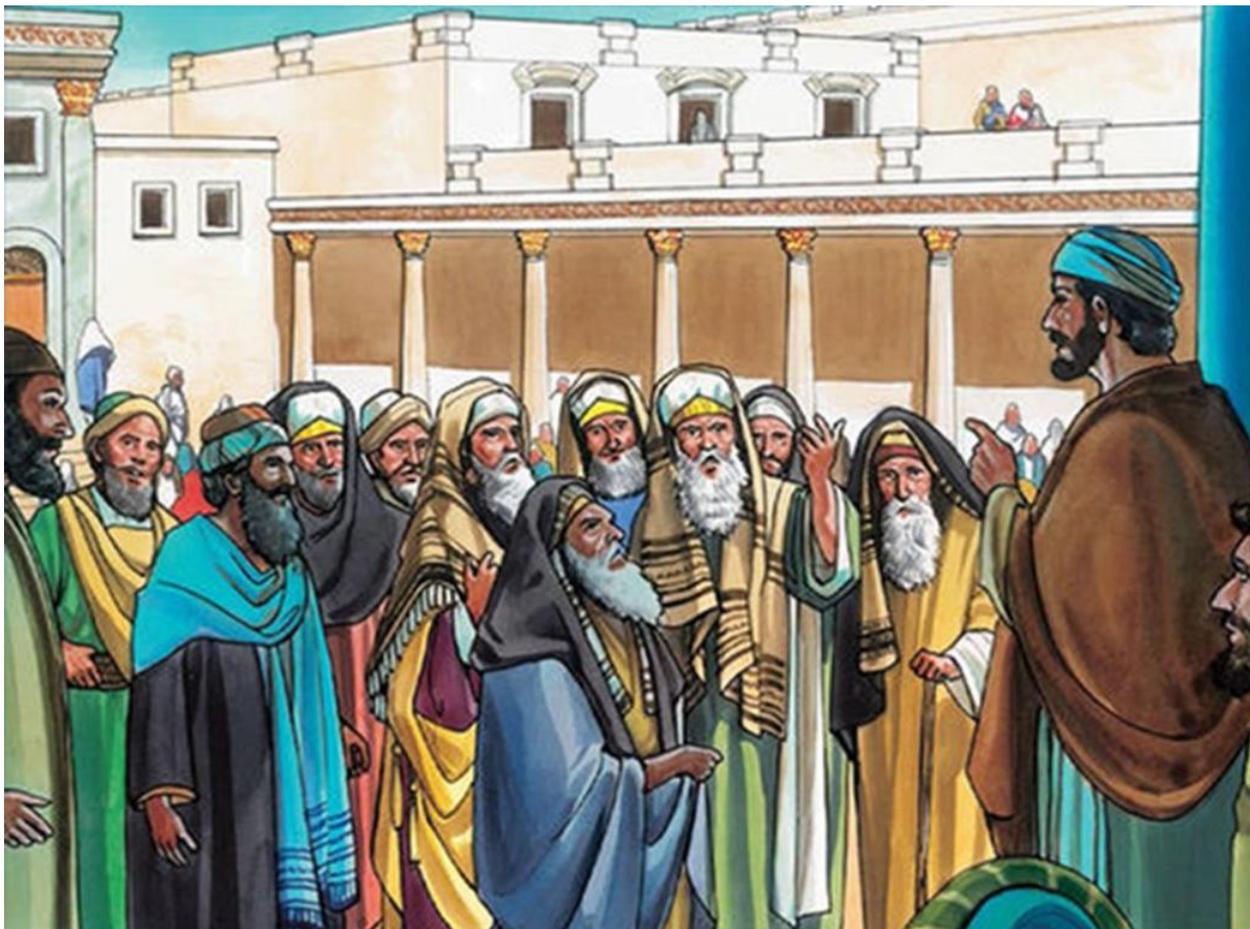
耶穌對佢講：我實實在在給恁講，子膾當照家己的意思做代誌，只有看父做什麼，伊才照按呢做。父所做的，子嘛照按呢做。因為父疼子，將家己所啲做的一切攞指示子，嘛會將比諸個較大的事指示伊，欲互恁感覺奇怪。（約5:19-20）



父按怎互死人閣活，賜個活命，親像按呢，子嘛欲將活命賜互家己所愛的人。父攏無給人審判。伊已經將審判的權柄攏交互子，是欲互眾人尊敬子，親像尊敬父。無尊敬子就是無尊敬差伊來的父。  
(約5:21-23)



我實實在在給恁講，聽我的話閣信差我彼位的人有**永遠的活命**；伊已經出死入活，毋免受審判。我實實在在給恁講，時啲欲到，現在就是，死人會聽見**上帝的子**的聲，聽見的人會活起來。（約5:24-25）



因為父本身是活命的根源，伊嘛按呢互子成做活命的根源。伊已經將審判的權柄賜互子，因為子是**人子**。此個事恁毋通感覺奇怪，因為時啲欲到，所有死去的人攏會聽見子的聲，佢會對墓裡出來：作好的閣活，得著活命；作歹的閣活，受定罪。（約5:26-29）



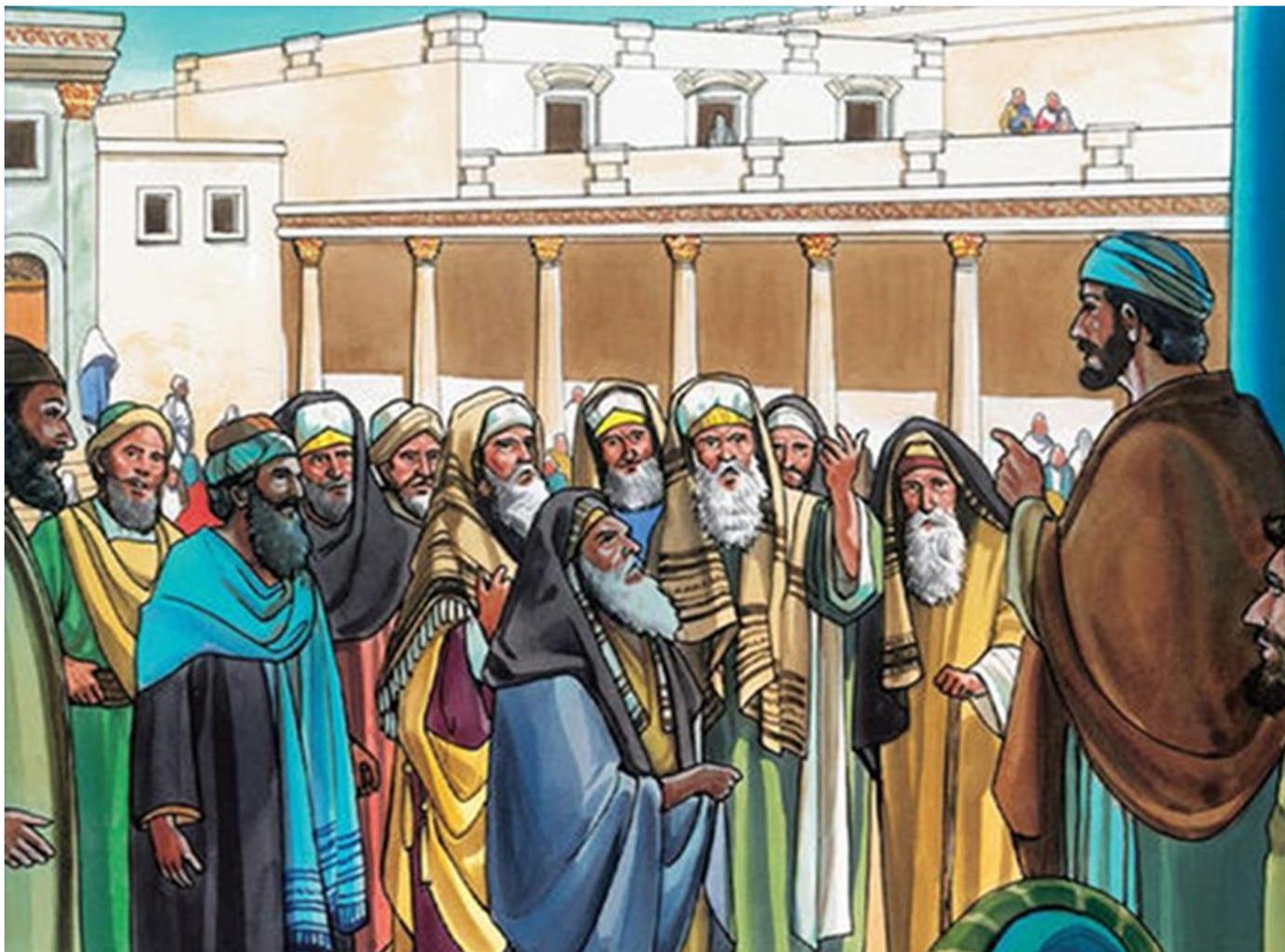
我儻當照家己的意思做什麼；我只有照所聽著的來審判。我的審判公正，因為我毋是趁家己的意思，是照差我來彼位的旨意。我若為著家己作證，我的見證就無真實。有另外一個人啲為著我作證，我知伊為著我所做的見證是真實。恁曾派人去見約翰，伊有為著真理作證。毋是講我需要人為著我作證；其實我講諸個事是欲互恁得著救。（約5:30-34）



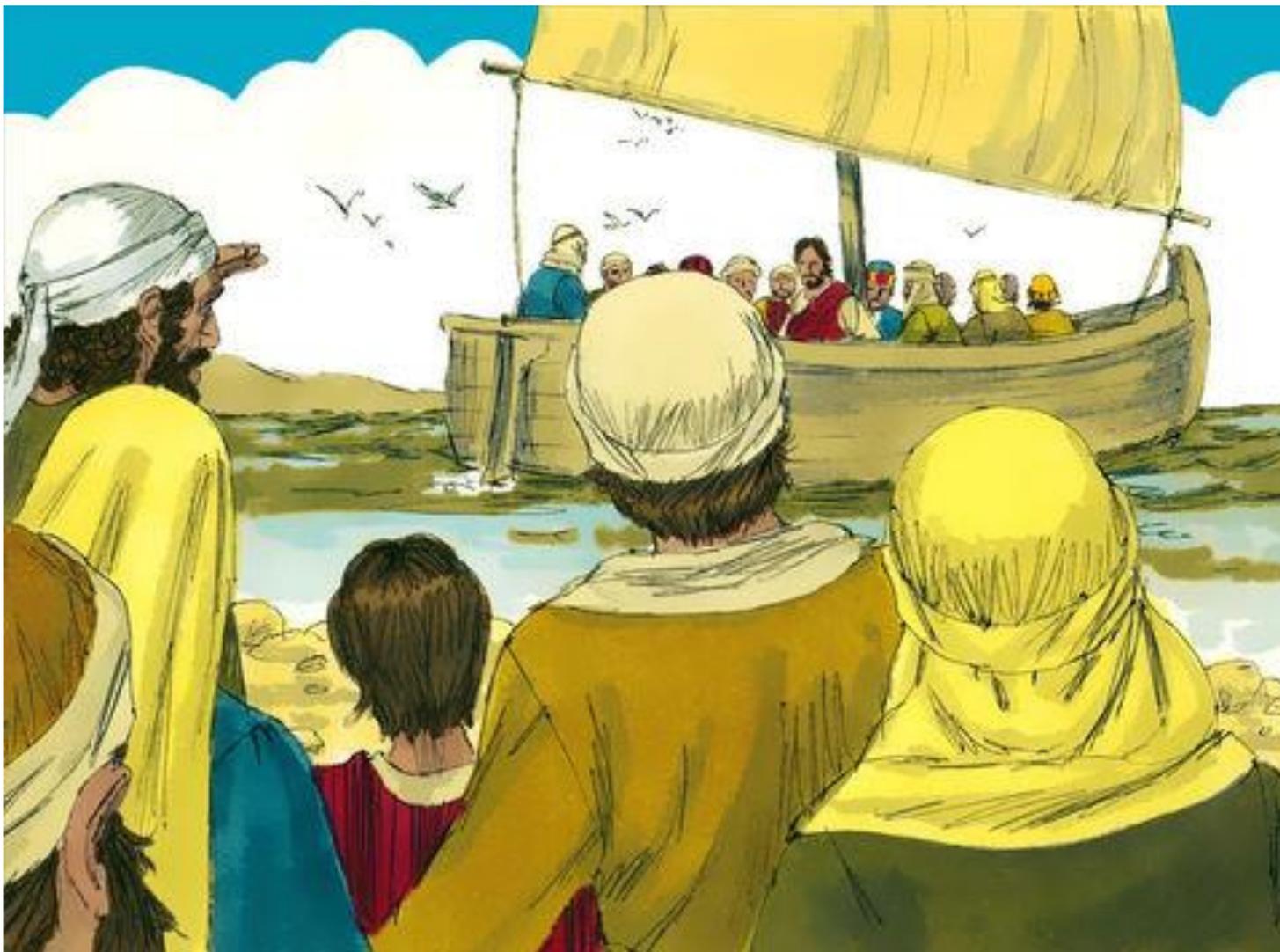
約翰是啲燐啲照光的燈，佢歡喜暫時享受伊的光。不過我有比約翰較有力的見證。父交代我完成的工作，就是我現在啲做的工作，會當為著我作證，表示父有差我。閣差我的父已經親身為著我作證。佢猶毋曾聽著伊的聲，嘛毋曾看著伊的形狀。佢無將伊的話囡佇心內，因為佢毋信伊所差彼位。（約5:35-38）



佢研究聖經，因為佢想，佢彼內面會尋著**永遠的活命**。其實，就是聖經啲為著我作證。按呢，佢猶久毋肯來我遮得著活命。我無接受人的稱讚。毋拘我真正了解佢，佢內面無疼上帝的心。我奉我的父的名來，佢無接納我；若有別人奉家己的名來，佢顛倒給伊接納。佢互相稱讚，總是無追求對唯一的上帝來的稱讚，按呢佢哪會當信我？（約5:39-44）



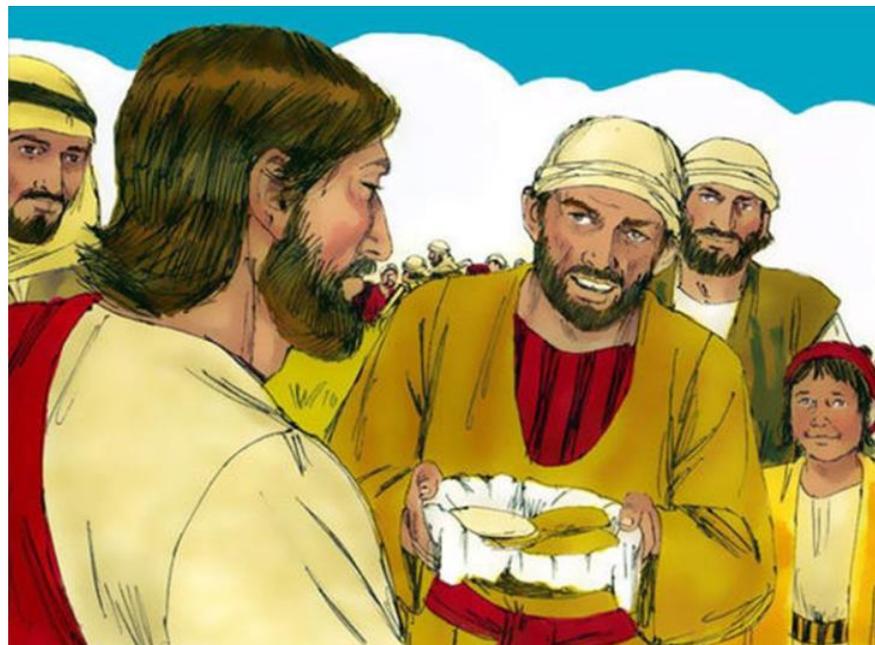
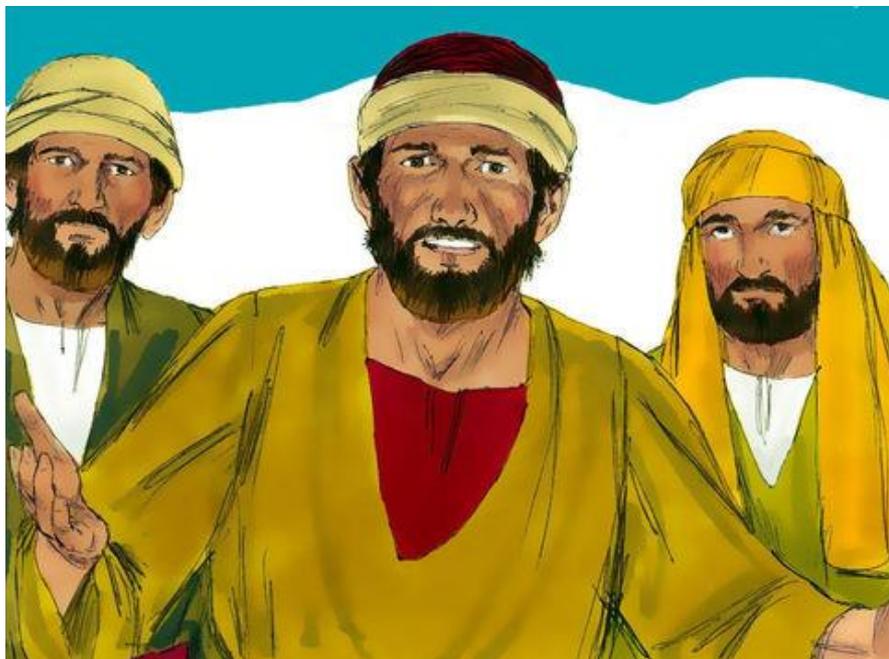
毋通想講我會佇父的面前控告恁。啲控告恁的是恁一直啲仰望的摩西。恁若真正有信摩西，嘛會信我；因為伊有寫我的代誌。伊寫的冊恁都毋信，哪會信我講的話？（約5:45-47）



此個代誌了後，耶穌過去加利利湖，就是提比哩亞湖的彼旁岸。有一大陣人隨伊去，因為佢有看著耶穌醫好病人的神跡。（約6:1-2）



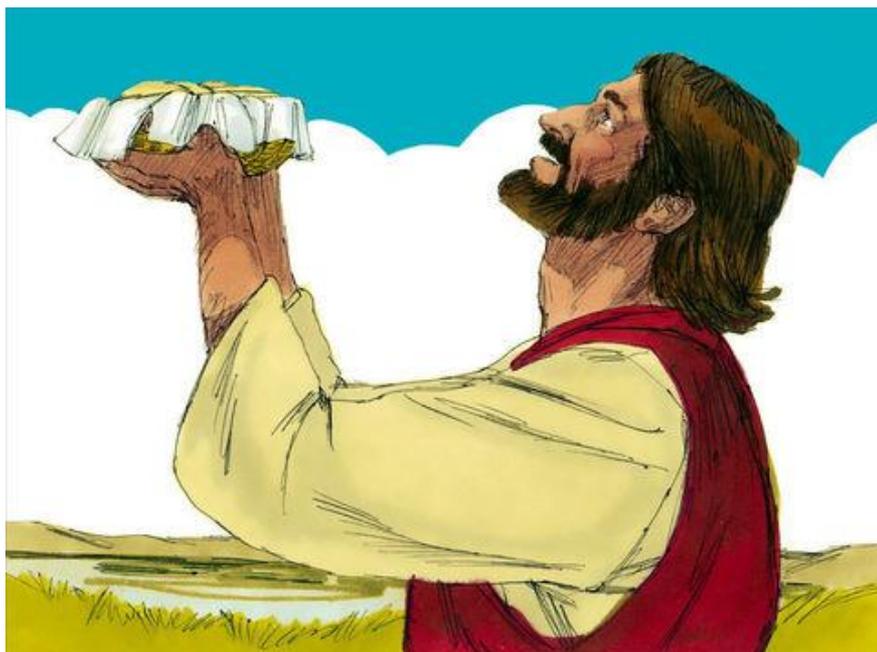
耶穌足百上山，及伊的門徒佇遐坐。彼時猶太人的躑過節啲欲到。耶穌擲頭看著一大陣人一直向伊遐啲來，就給腓力講：咱欲去叨位買食物通互諸個人食？伊講按呢是啲試驗腓力；其實，伊家已已經知啲欲做的代誌。（約6:3-6）



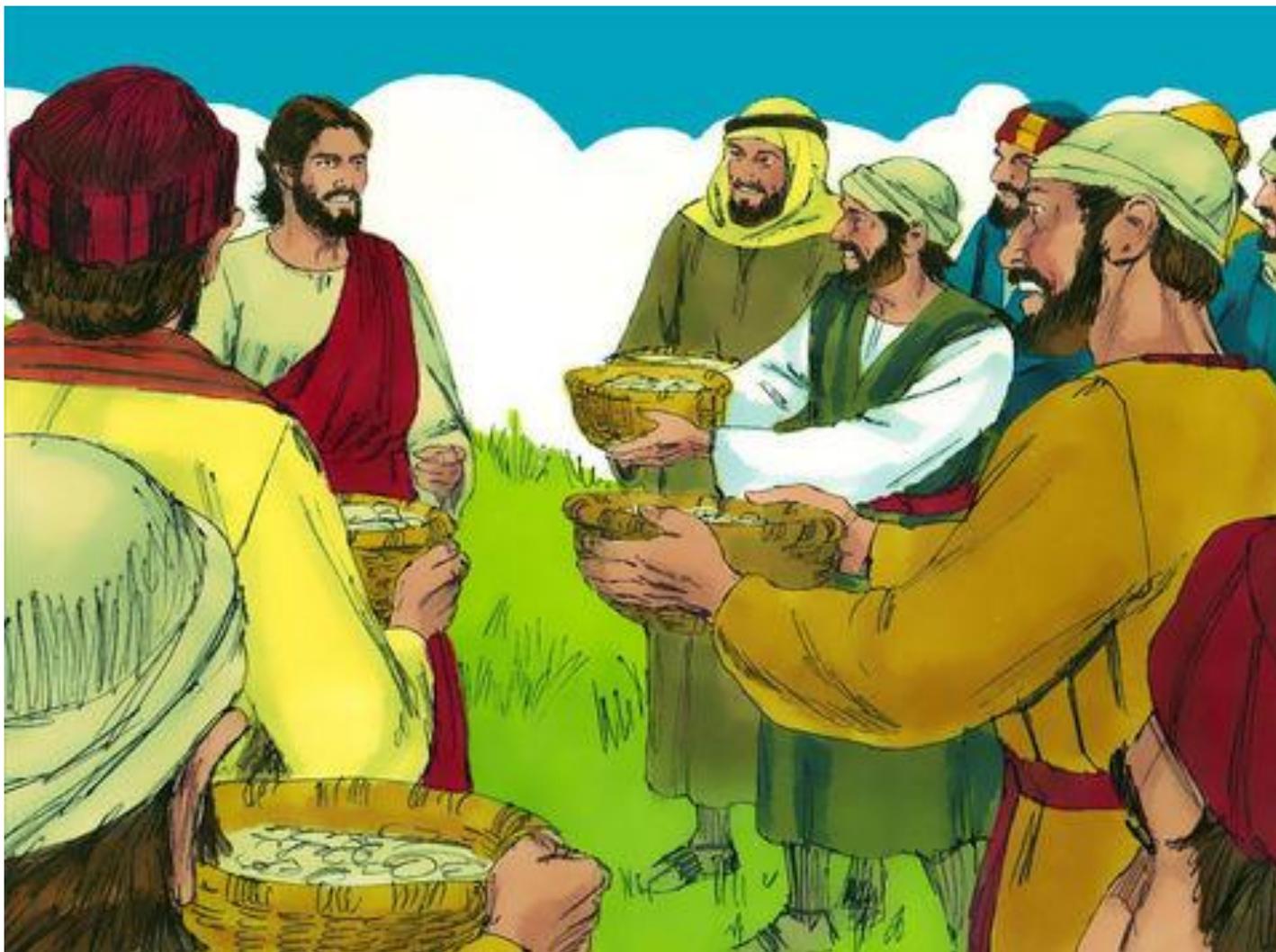
腓力應講：用兩百個銀仔去買餅嘛無夠互逐個人食一屑仔。另外一個門徒，就是西門·彼得的小弟安得烈，給耶穌講：遮有一個囡仔，伊有五個大麥餅及兩尾魚；毋拘人即呢多，干焦諸個哪有夠？  
(約6:7-9)



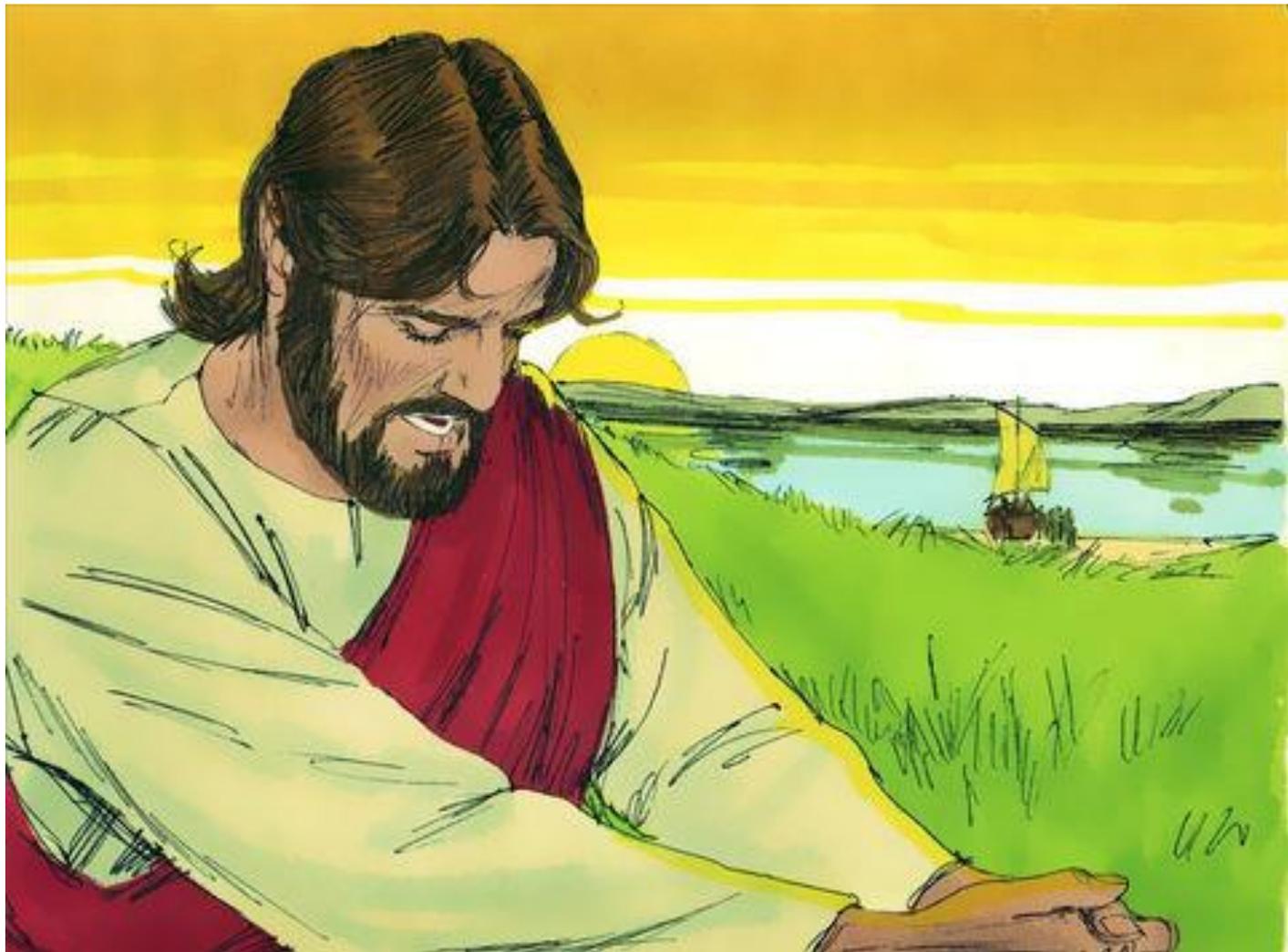
耶穌講：恁叫眾人坐落去。彼個所在草真多。眾人就坐落去；干焦查甫人就有五千。(約6:10)



然後耶穌提許個餅，感謝了後分互坐佇遐的人；魚嘛按呢分，出在個食。（約6:11）



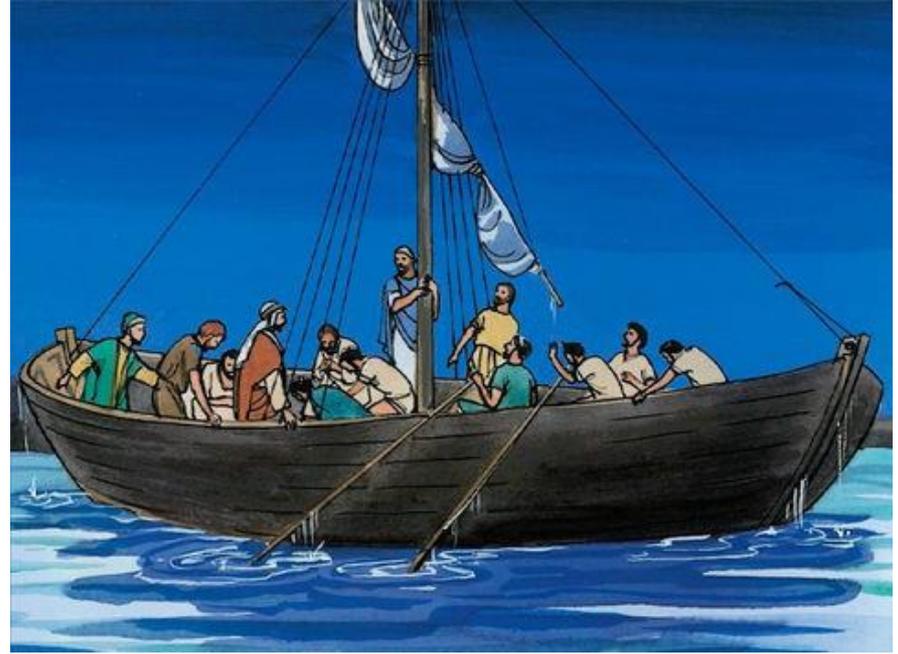
個食飽了後，耶穌給伊的門徒講：將食賸的碎屑仔拾起來，毋通拍損。個就將彼五個餅的屑仔，就是大家食賸的，拾起來，攞總滿十二籃。（約6:12-13）



眾人看著耶穌所行的神跡，就講：此個真正是欲來此世間彼位先知！  
耶穌知影眾人啲欲強迫伊作王，就家己一個閣退去山裡。  
(約6:14-15)



黃昏的時，伊的門徒落去湖邊，上船欲過湖去迦百農。彼時天已經暗，耶穌猶未到個處。(約6:16-17)



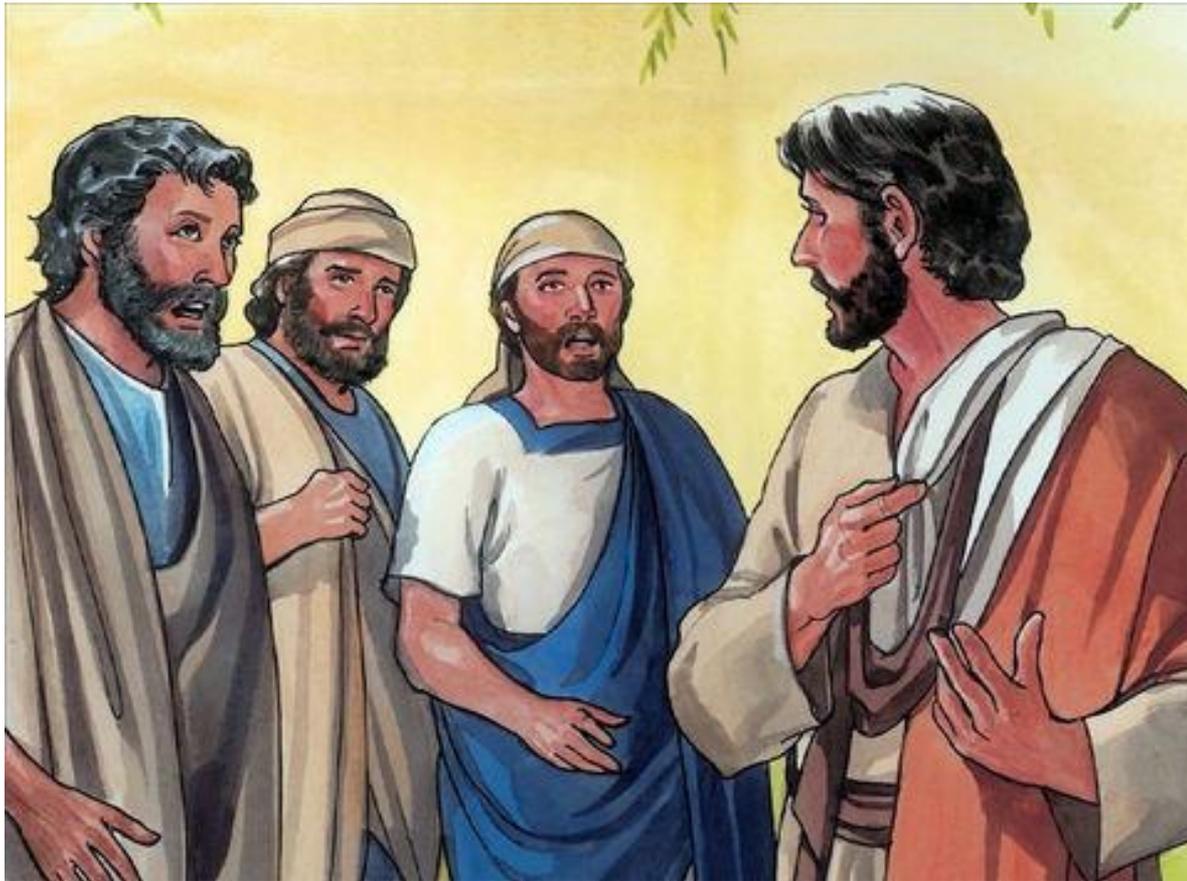
忽然，因為透大風，湖起大湧。門徒划船，大約划五六公里的時，看著耶穌佇湖的頂面啲行，行倚近船，佢就起驚。耶穌對佢講：是我，免驚！門徒就歡喜接伊上船；船連鞭到佢欲去的所在。  
(約6:18-21)



隔日，猶佇湖對面岸彼陣人發覺佇遐只有一隻船若定；耶穌嘛無及門徒做夥坐船，干焦門徒家己過去。毋拘有幾若隻船對提比哩亞來到倚近主感謝了後互眾人食餅彼個所在。（約6:22-23）



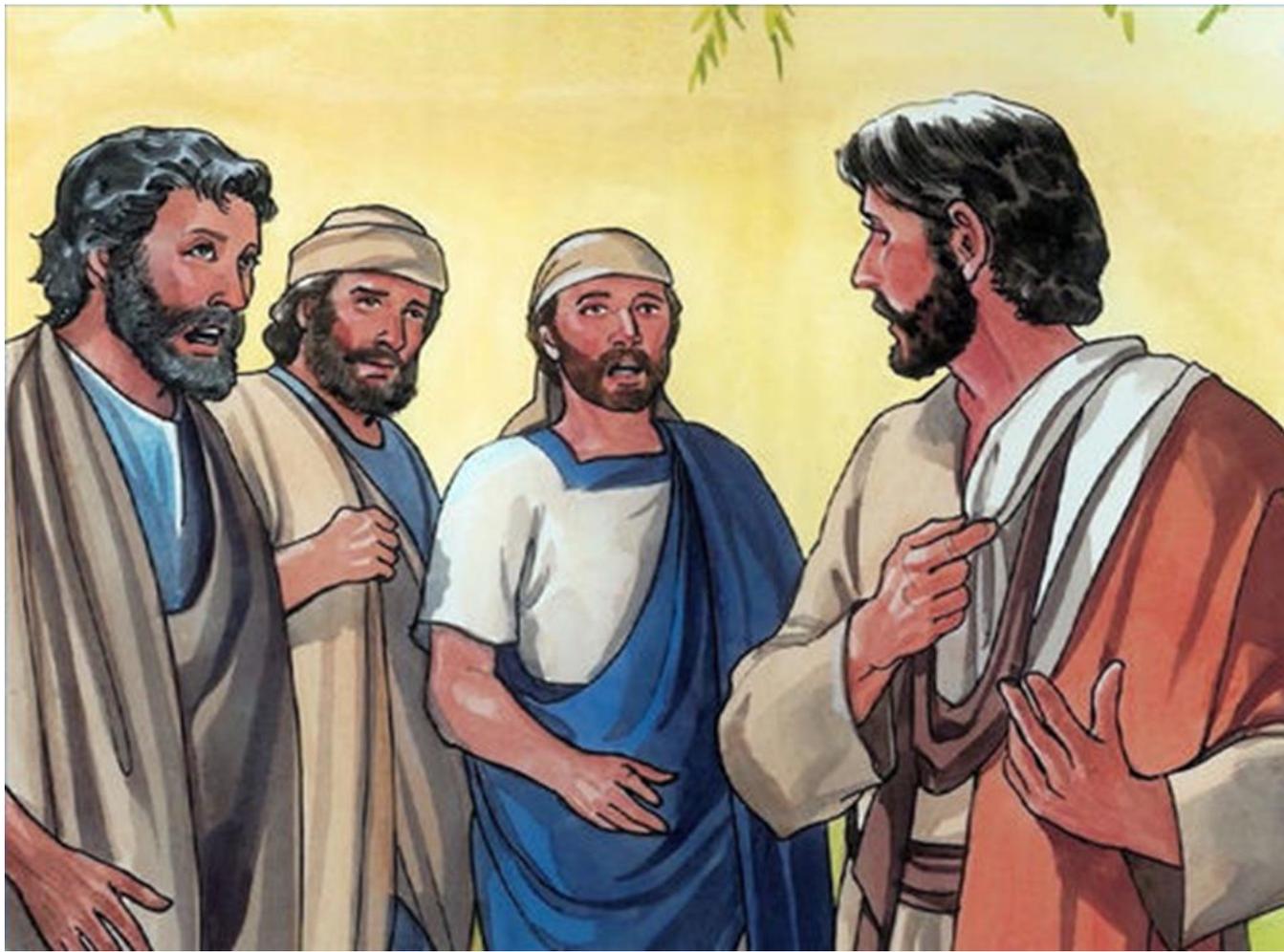
眾人一下發覺耶穌及伊的門徒攏無佇遐，就坐許個船過去迦百農尋耶穌。眾人佇湖的對面岸尋著耶穌，就給伊問：拉比，你什麼時來遮？（約6:24-25）



耶穌應講：我實實在在給恁講，恁尋我，是因為有餅食到飽，毋是因為看見神跡。毋通為著會敗壞的食物拍拼，著為著久長存在，會當互人得著**永遠的活命**彼個食物來拍拼，就是**人子**欲互恁的；因為父上帝已經給伊蓋印認定。佢就問耶穌：欲完成上帝的工作，阮著做什麼？耶穌應講：信上帝所差彼位就是做上帝的工。（約6:26-29）



個就講：你欲行什麼神跡互阮看來信你？你欲做什麼？阮的祖先佇曠野食嗎哪，抵抵照聖經所記載：伊有將對天來的餅互個食。耶穌就給個講：我實實在在給恁講，毋是摩西將對天來的餅互恁，是我的父將對天來真的餅互恁。因為上帝所賜的餅就是對天降落來，賜活命互世間的。（約6:30-33）



個就給耶穌講：先生，請你不時將此個餅互阮。耶穌給個講：我就是互人得著活命的餅；來我遮的人一定膾朽，信我的人一定膾嘴焦。毋拘我曾給恁講，恁已經有看著我，猶久毋信。父所互我的人攏會來我遮；來我遮的人，我絕對膾給伊棄揀；（約6:34-37）



因為我對天降落來，毋是欲照家己的意思做代誌，是欲實行差我來彼位的旨意。差我來彼位的旨意是按呢：伊所互我的人，我連一個都殮喪失，佇末日我會互個閣活。因為我的父的旨意是欲互所有看見子來信子的人攏會得著**永遠的活命**；佇末日我會互個閣活。  
(約6:38-40)



因為耶穌講「我是對天降落來的餅」，猶太人就私下議論，講：此個人豈毋是約瑟的子耶穌？咱識伊的父母，現在伊哪會講「我是對天降落來的」？（約6:41-42）



耶穌就對佢講： 恁勿愛啲私下議論。若毋是差我的父引導，無人會來我遮。來我遮的，佇末日我會互伊閣活。先知的冊有記載：眾人攏會接受上帝的教導。所有聽趁父，對伊學習的人，會來我遮。這毋是講有人曾看見父；只有對上帝遐來彼位曾看見。（約6:43-46）



我實實在在給恁講：信的人有**永遠的活命**。我就是互人得著活命的餅。恁的祖先佇曠野食嗎哪嘛死去。這就是對天降落來的餅，互人食了猶死。我就是對天降落來彼個活命的餅。人若食此個餅會永遠活啲。我欲互人的餅就是我的肉，是為著欲互世間人有活命獻的。對按呢，猶太人互相爭論講：此個人哪會當用伊的肉互咱食？  
(約6:47-52)



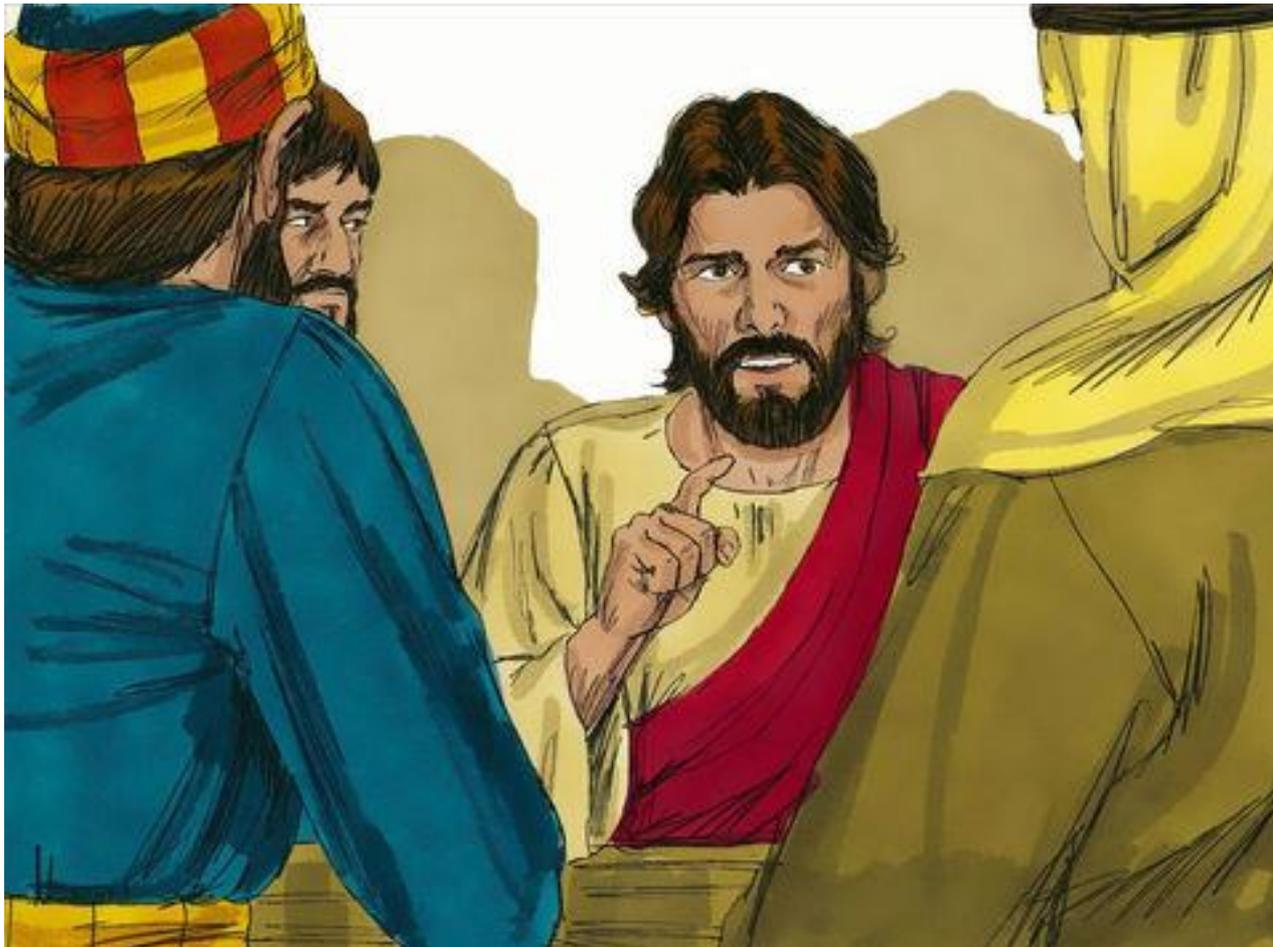
耶穌就對佢講：我實實在在給恁講，恁若無食人子的肉，無飲伊的血，恁內面就無活命。食我的肉，飲我的血的人，就有**永遠的活命**；佢末日我會互伊閣活。我的肉真正會食得，我的血真正會飲得。食我的肉，飲我的血的人，**1**店佢我內面，我嘛**1**店佢伊內面。  
(約6:53-56)



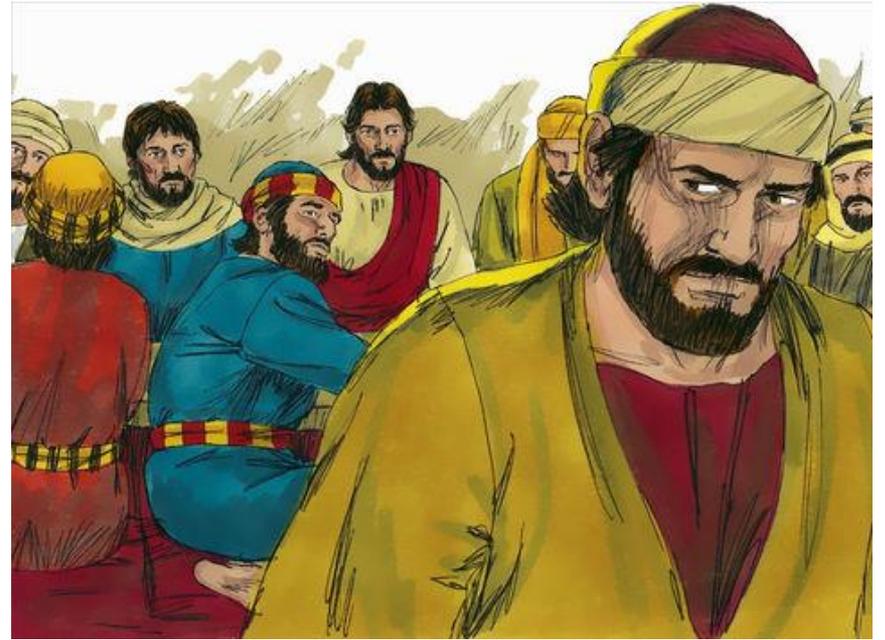
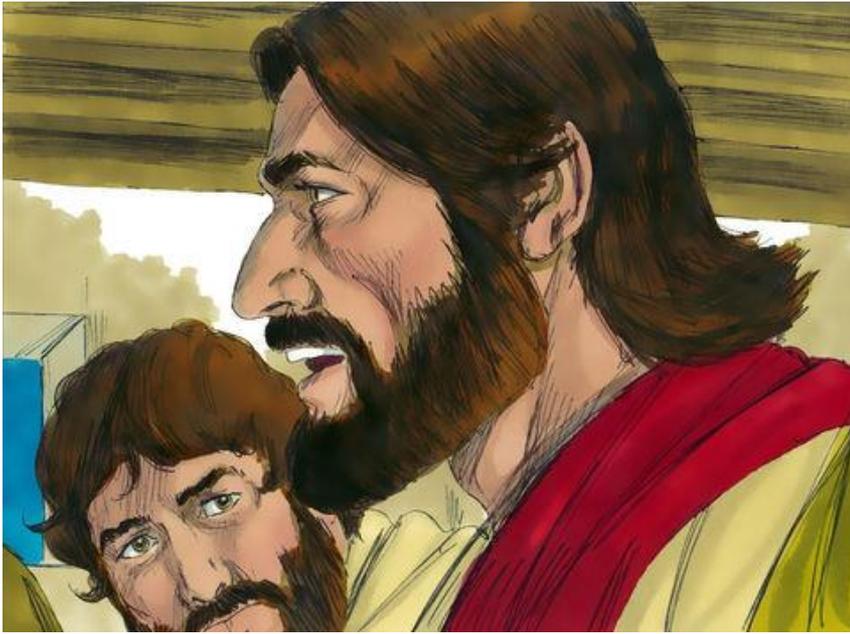
永活的父差我，我嘛因為父來活；親像按呢，食我的人嘛會因為我來活。這就是對天降落來的餅；毋是親像恁的祖先所食的餅，佢食了嘛死去；食此個餅的人會永遠活啲。諸個是耶穌佇迦百農的會堂教示人的時講的話。（約6:57-59）



耶穌的門徒中有真多人聽著，就講：此個話真困難了解，啥人聽會落去？耶穌心內知影伊的門徒私下的議論此個事，就對個講：此個話給恁惹著是無？按呢，恁若看著人子升高去到伊原來的所在，恁欲按怎？（約6:60-62）



賜活命的是上帝的神；肉體攏無功效。我給恁講諸個話是神，是活命。毋拘恁中間有人毋信。因為耶穌對起頭就知什麼人毋信，什麼人欲給伊出賣。伊閣講：因為按呢，我曾給恁講，若毋是父允准，無人會當來我遮。(約6:63-65)



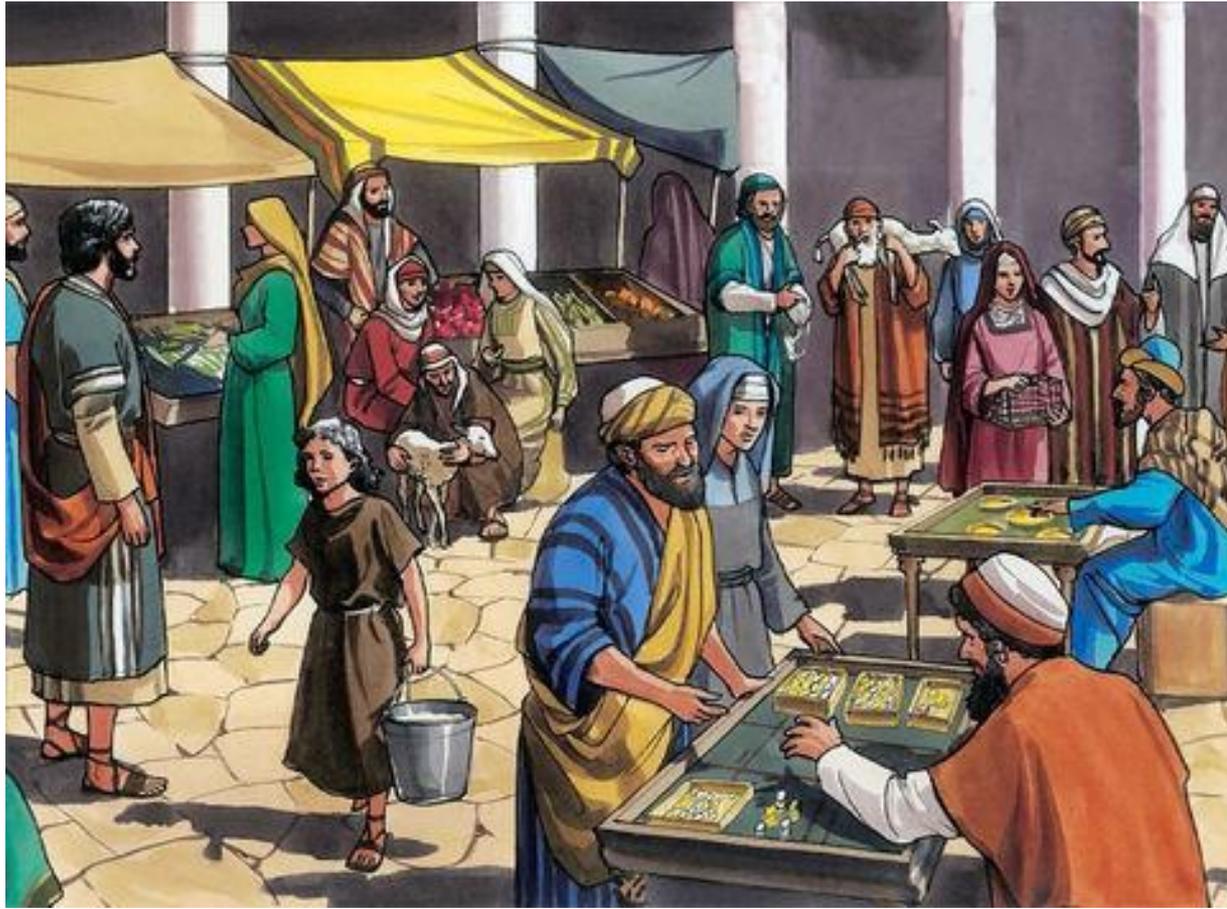
因為按呢，伊的門徒中有真多人離開，無閣隨伊。耶穌就對十二使徒講：恁嘛欲離開噢？西門·彼得應講：主啊，你有**永遠活的話**，阮欲去隨啥人？阮已經信，閣確實知你是上帝的聖者。耶穌應講：我豈毋是揀選恁十二人？恁中間有一個是魔鬼。伊按呢講是啲指以斯加略西門的子猶大，伊是十二使徒的一個，啲欲出賣耶穌。  
(約6:66-71)



此個代誌以後，耶穌去加利利境內逐所在；伊無愛去猶太，因為猶太教的領袖尋機會欲給伊劊。猶太人的搭寮節啲欲到。所以耶穌的兄弟給伊講：你著離開遮去猶太，互你的門徒嘛通看你啲做的代誌。人欲出名膾恬恬仔做。既然你啲做諸個代誌，著去做互世間人看。因為連伊的兄弟都無信伊。  
(約7:1-5)



耶穌給佢講：我的時猶未到；不過恁逐時攞便便。世間人無理由怨恨恁；佢怨恨我，因為我不時啲指出佢的行為邪惡。恁做恁上去守節；我無愛上去守此個節，因為我的時機猶未成熟。耶穌講諸個話了後繼續留佇加利利。（約7:6-9）



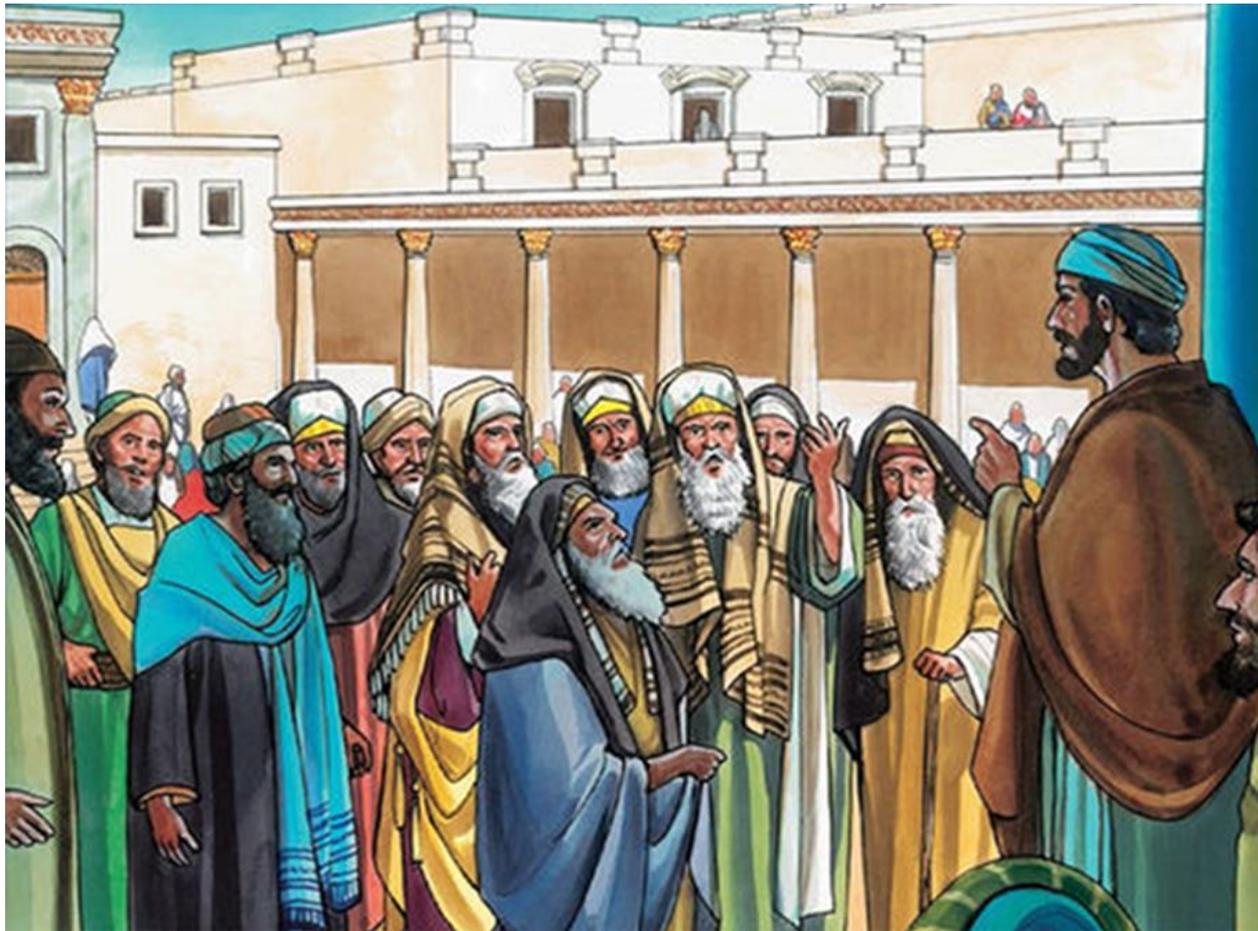
耶穌的兄弟上去守節，伊嘛去，毋是公開，是恬恬仔去。節期的中間，猶太教的領袖啲尋耶穌，問講：伊佇什麼所在？群眾的中間有真多人私下啲議論耶穌的代誌。有人講：伊是好人。嘛有人講：毋是，伊是啲煽動群眾。毋拘個驚猶太教的領袖，無人敢公然講起伊的代誌。(約7:10-13)



節期過一半，耶穌才上去聖殿教示人。猶太教的領袖感覺奇怪，講：此個人無受過教育，哪赫呢有學問？耶穌應講：我的教示毋是我家己的，是差我來彼位的教示。人若願意實行上帝的旨意，就會知我的教示是對上帝來抑是照家己的意思啲講。倚靠家己講的是啲求家己的榮光；求差伊彼位的榮光的人是真實，伊的內面攏無不義。  
(約7:14-18)



摩西豈無互恁律法？不過恁中間無甲一個遵守律法。是按恁恁想欲劊我？群眾應講：你毋啲看著鬼。啥人想欲劊你？耶穌對佢講：我干焦做一項代誌，恁就攏感覺奇怪。（約7:19-21）



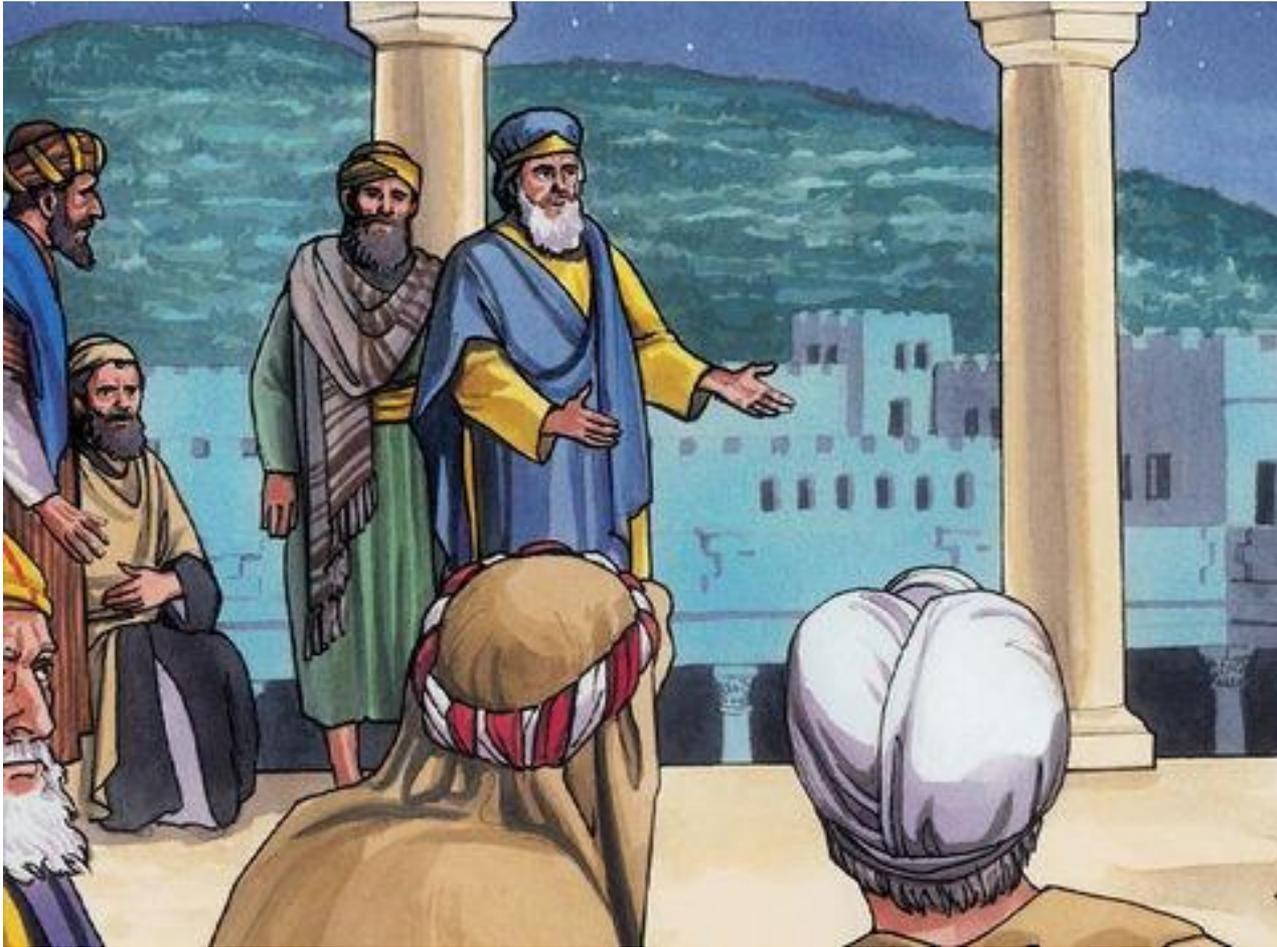
摩西命令佻行割禮，佻嘛佇安歇日給人行割禮。事實，此個禮儀毋是對摩西，是對佻祖先開始。既然佻為著欲遵守摩西的律法，佇安歇日給一個查甫囡仔行割禮，按呢我佇安歇日互一個病人完全好起來，佻是按怎對我受氣？毋通看外表來判斷是非，著照公正判斷。  
(約7:22-24)



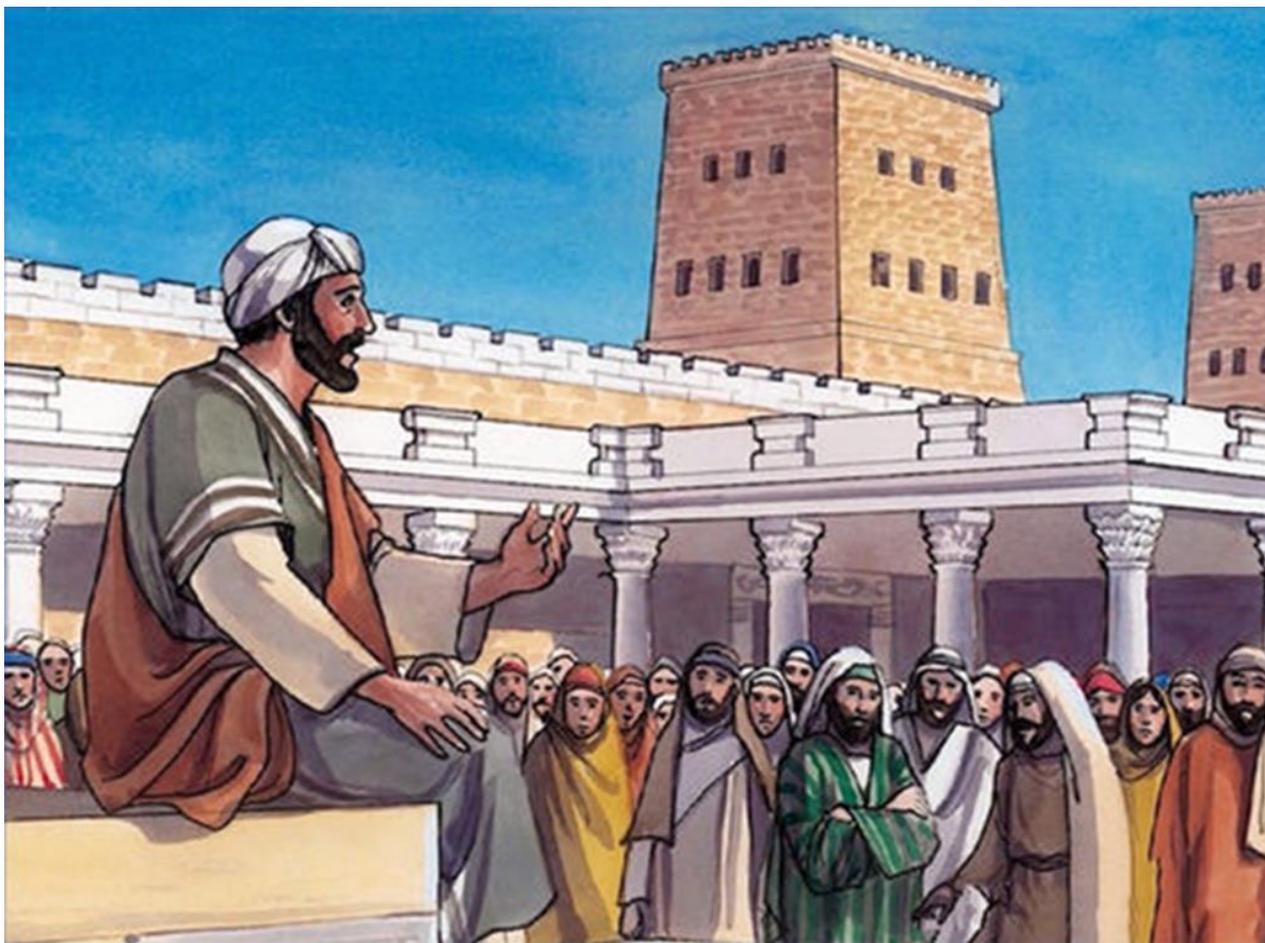
有一寡耶路撒冷的人啲講：此個豈毋是個想欲殺害彼個人？你看，伊公開啲講話，個嘛無講什麼給伊反對。豈講諸個官長真正知此個人是**基督**？毋拘此個人的來歷咱攞知；**基督**來的時，無人會知伊對叨位來。（約7:25-27）



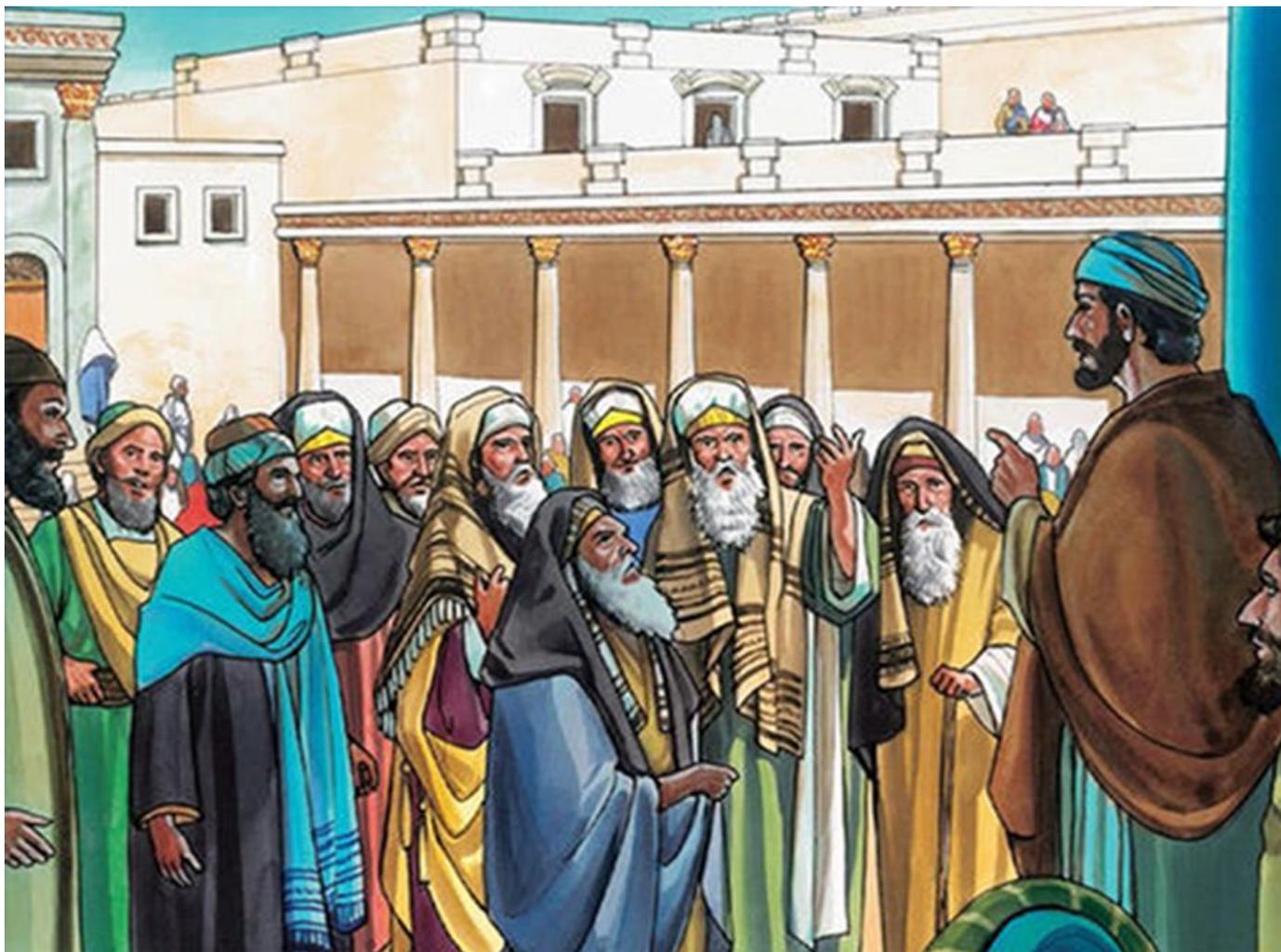
耶穌佇聖殿啲教示的時，大聲講：恁識我，嘛知我的來歷；不過我毋是照家己的意思來。差我來彼位是真實，恁卻毋識伊。我識伊，因為我對伊遐來，伊差遣我來。（約7:28-29）



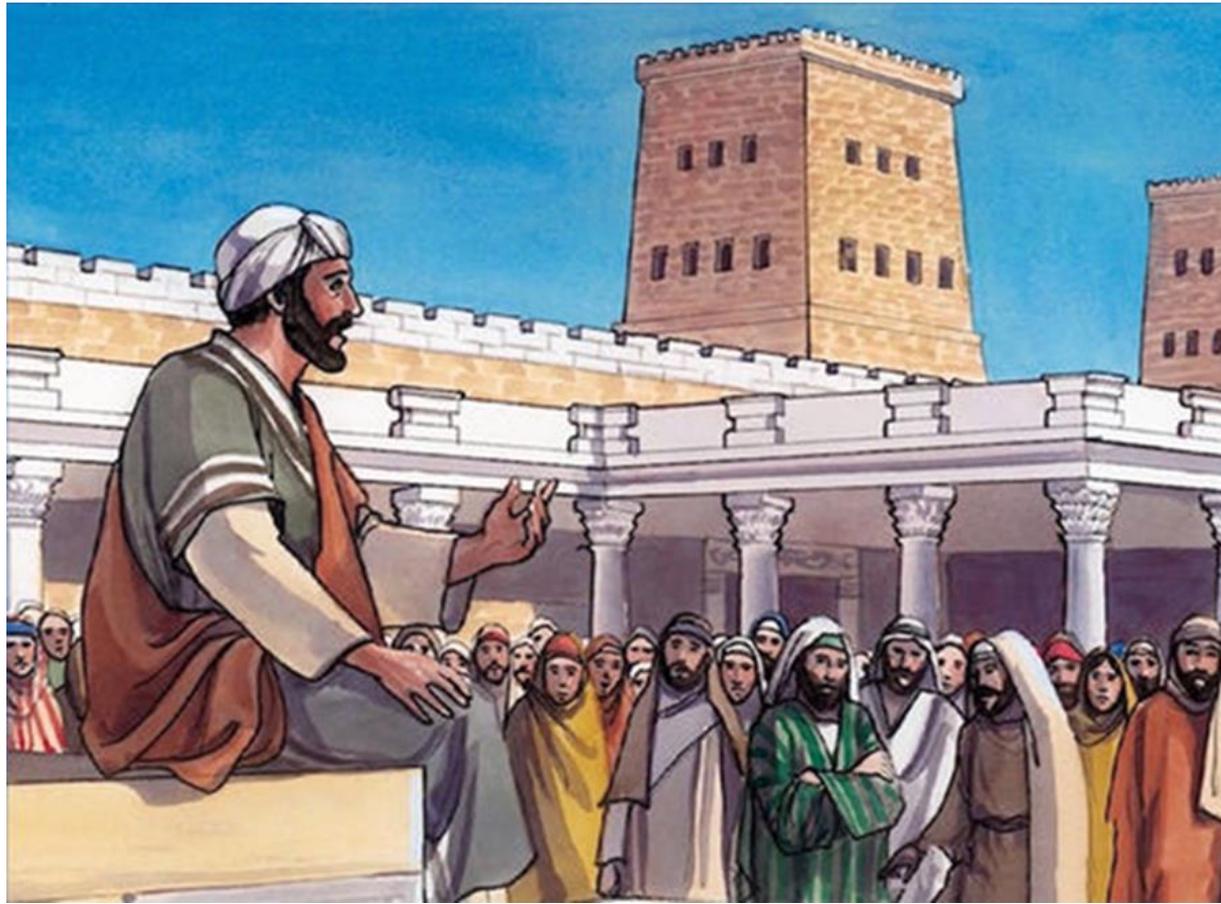
個就想欲給伊掠，不過無人下手，因為伊的時猶未到。群眾的中間有真多人信伊，講：**基督**來的時，豈會比此個人行較多神跡？法利賽派的人聽著群眾私下啲議論耶穌的代誌，祭司長及法利賽人就派聖殿的警衛去掠耶穌。（約7:30-32）



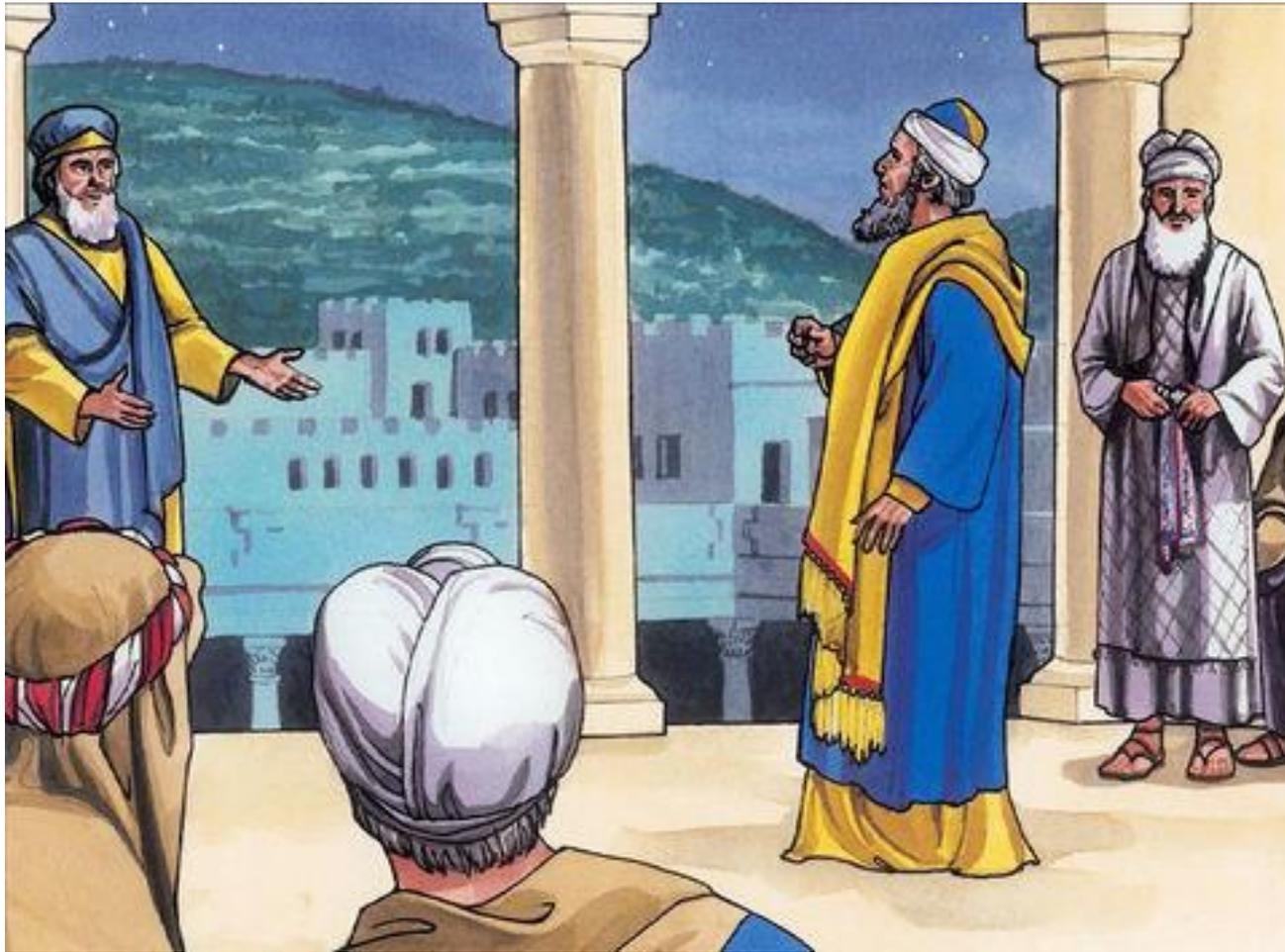
耶穌講：我閣及恁做夥無偌久就欲轉去差我來彼位遐。恁會尋我，毋拘尋殮著，因為我去的所在，恁殮當去。猶太教的領袖互相講：此個人欲去叨位互咱尋殮著？伊想欲去四散佇希臘城市的猶太僑民遐，去教示希臘人是無？伊講『恁會尋我，毋拘尋殮著』，閣講『我去的所在，恁殮當去』，這是什麼意思？」（約7:33-36）



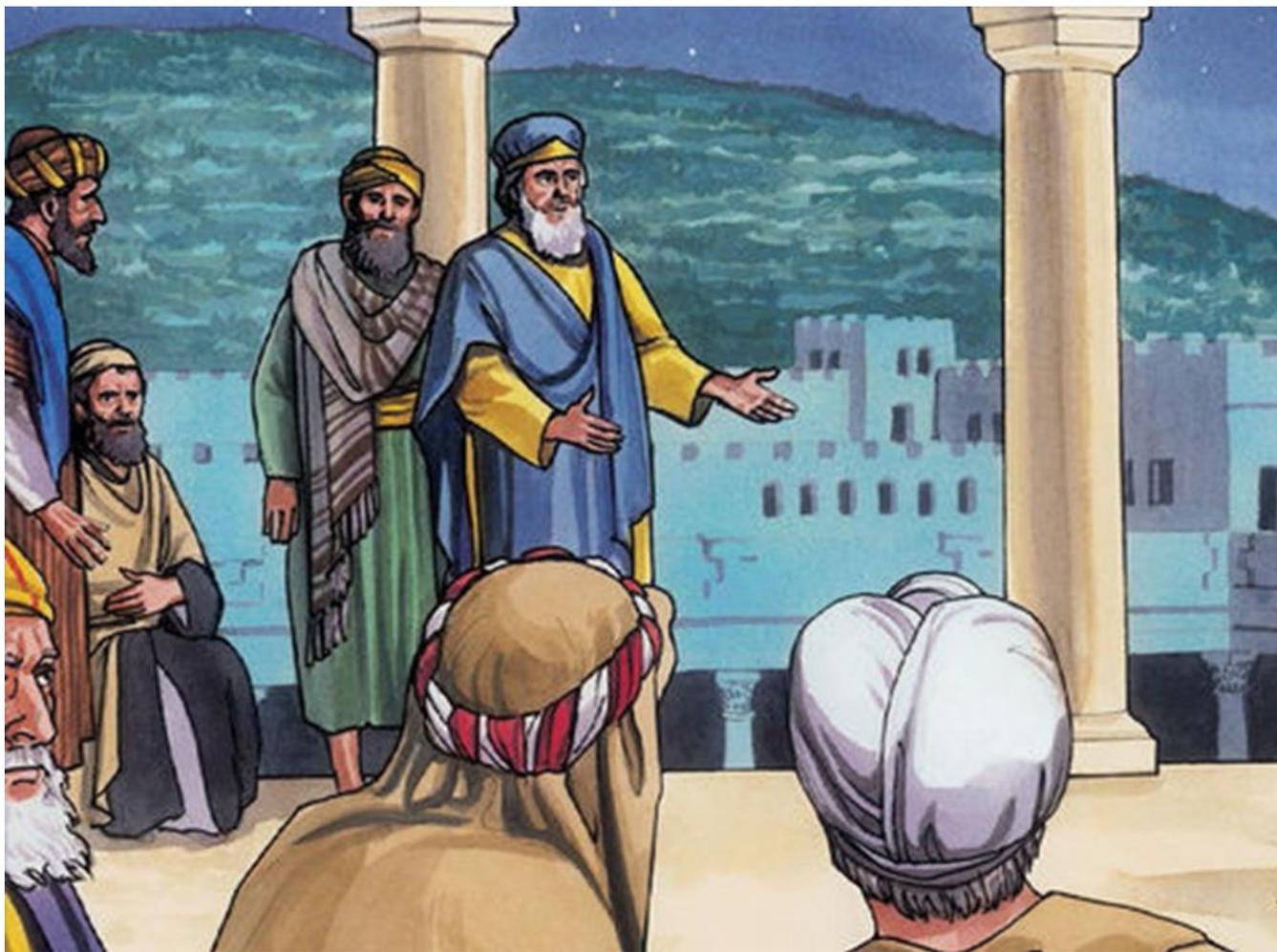
節期的最後彼日，嘛是上重要的日，耶穌倚起來，大聲講：嘴焦的人著來我遮飲。信我的人，照聖經所講：有活水的溪會對伊的腹內涓出來。耶穌按呢講是指信伊的人啲欲領受的聖神。彼時，上帝猶未賜聖神，因為耶穌猶未得著榮光。（約7:37-39）



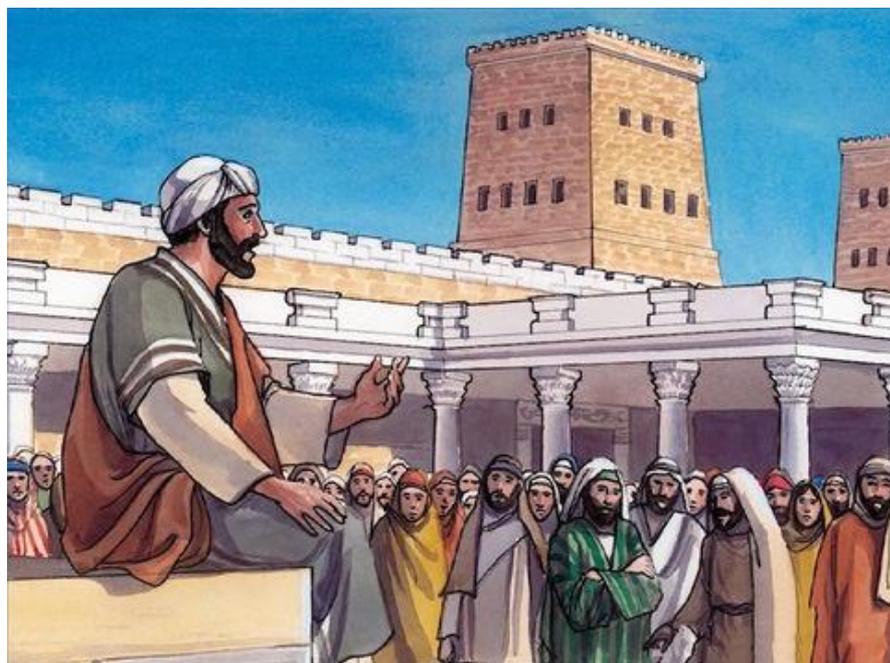
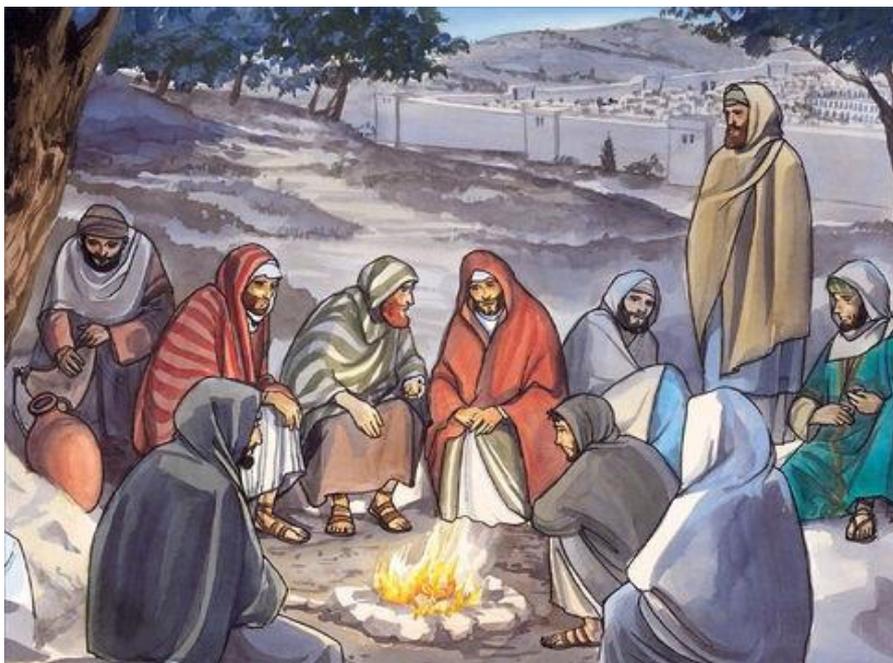
群眾的中間有人聽著諸個話就講：此個人真正是彼位先知。閣有人講：此個人是**基督**。不過嘛有人講：**基督**哪會對加利利出？聖經豈毋是講**基督**是**大關的子孫**，是對大關的故鄉伯利恆出？按呢，群眾因為耶穌的緣故起紛爭。其中有一寡人想欲掠耶穌，毋拘無人下手。  
(約7:40-44)



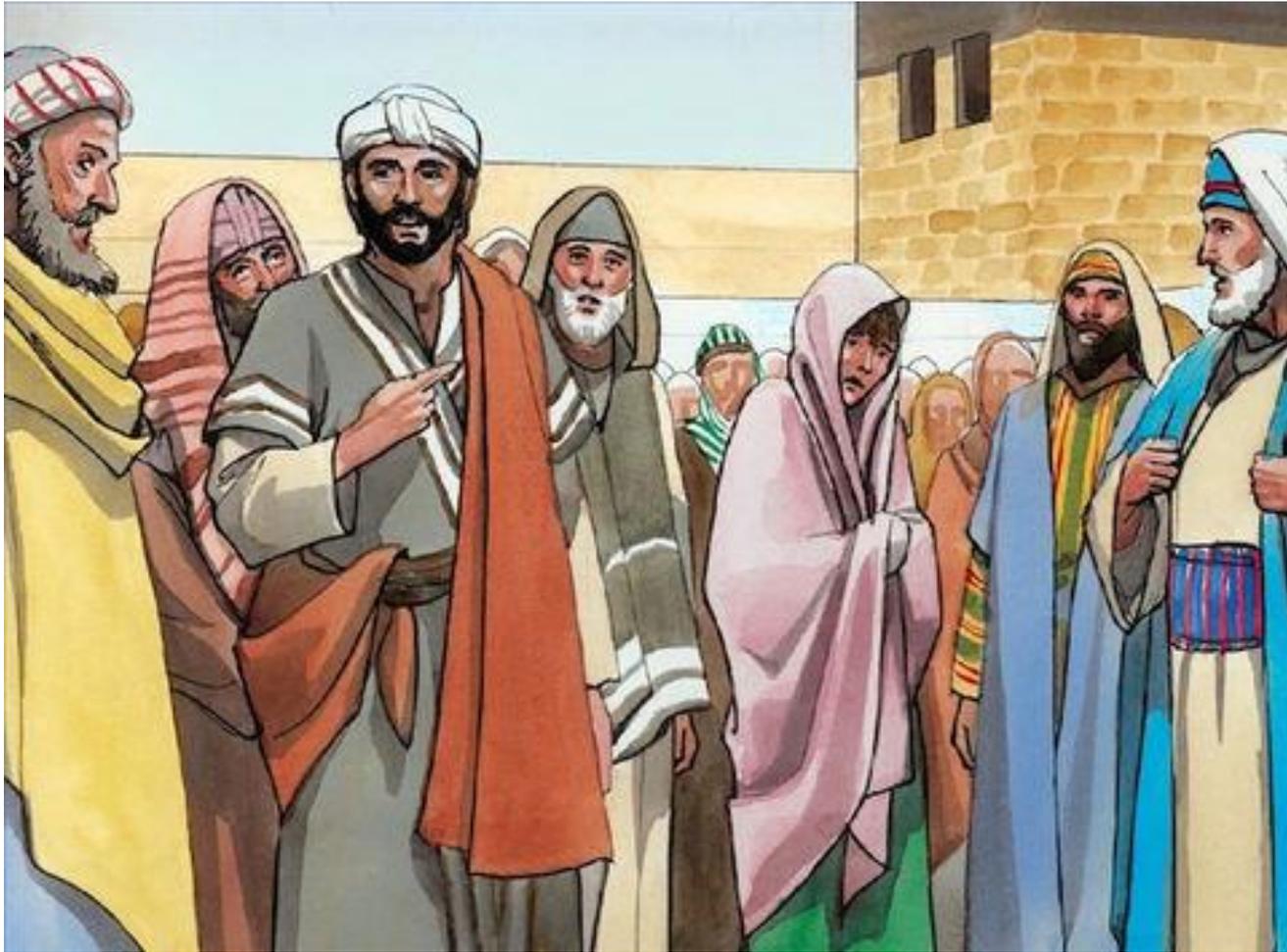
聖殿的警衛轉去見祭司長及法利賽派的人。佢就問警衛講：恁哪無給伊押來？警衛應講：毋曾有人講話親像此個人。法利賽人就對佢講：恁嘛互伊迷去噢？咱的官長抑是法利賽人豈有人信伊？此陣毋識律法的群眾是受咒詛的。（約7:45-49）



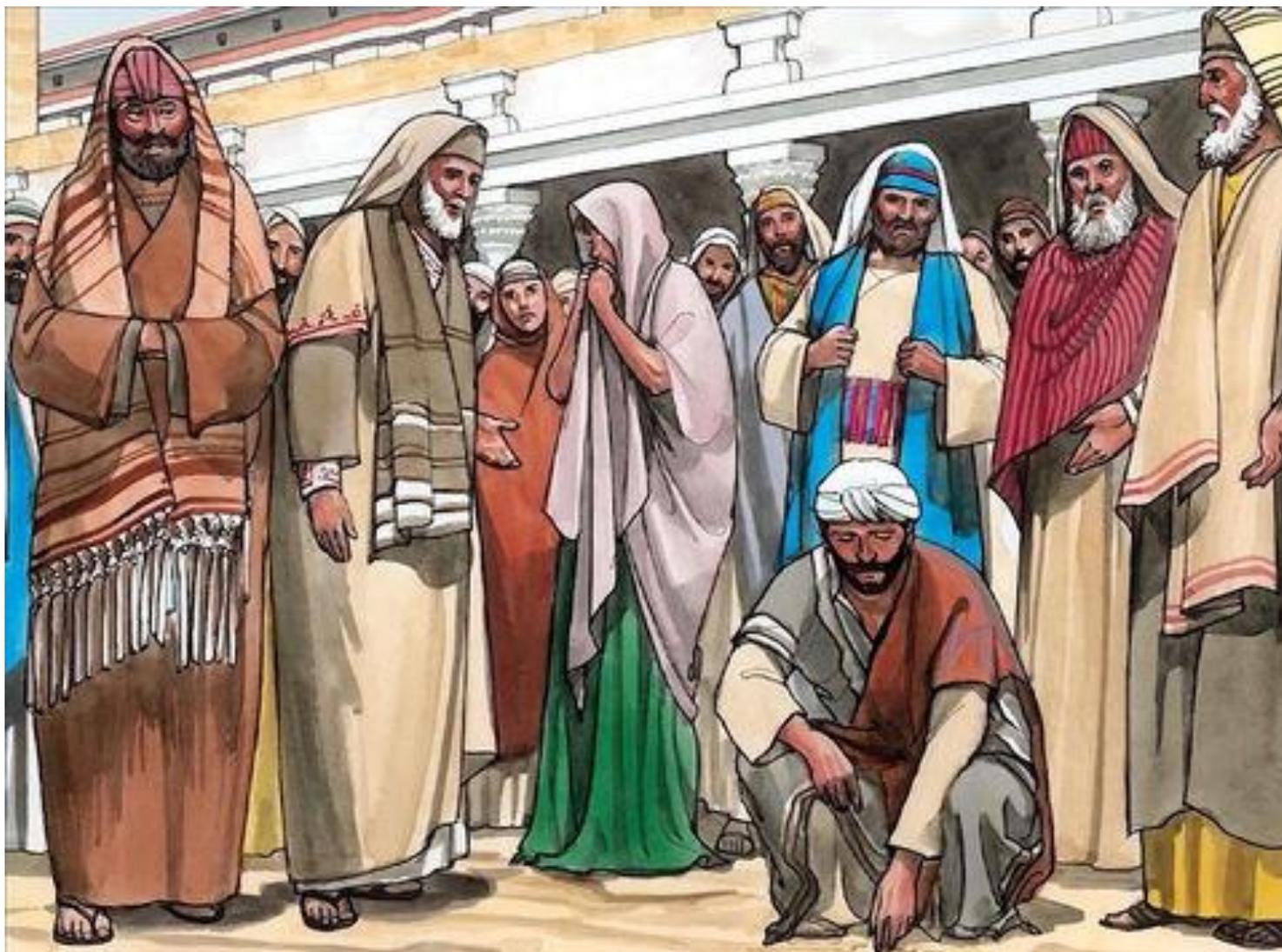
法利賽人的中間曾去見耶穌的尼哥德慕給佢講：照咱的律法，無先審問閣查明人有做什麼，豈會當給伊定罪？佢應講：你嘛是加利利來的是無？你查考聖經就知加利利毋曾出先知。眾人攏轉去家己的厝，（約7:50-53）



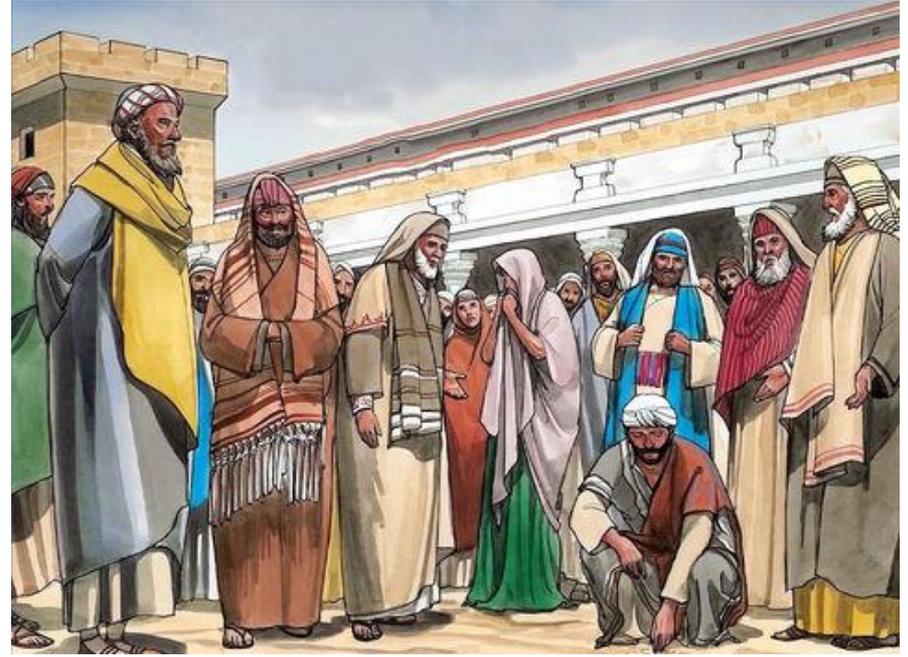
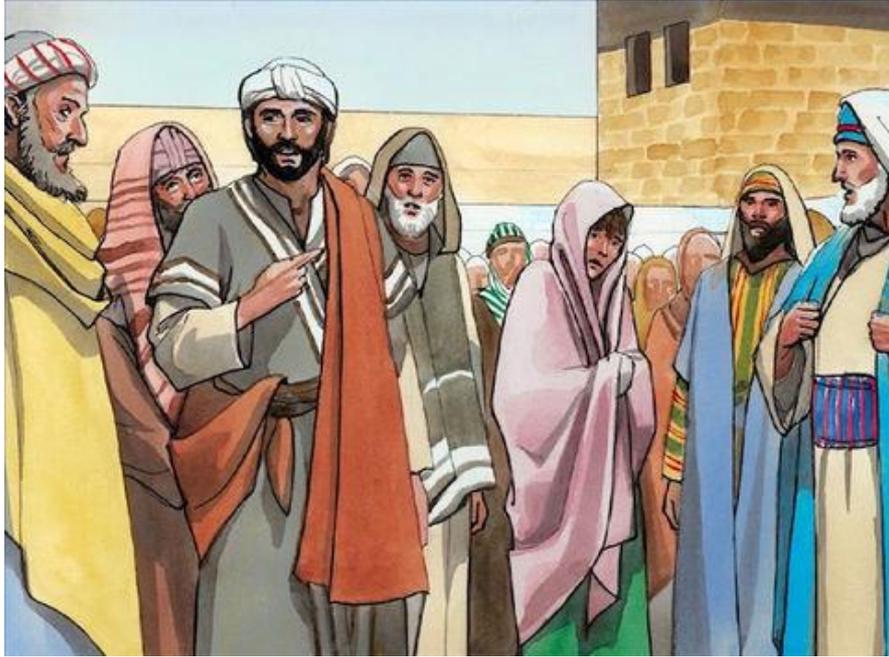
毋拘耶穌去橄欖山。隔日透早，耶穌閣去聖殿。民眾攏倚來伊邊，伊就坐落去給個教示。(約8:1-2)



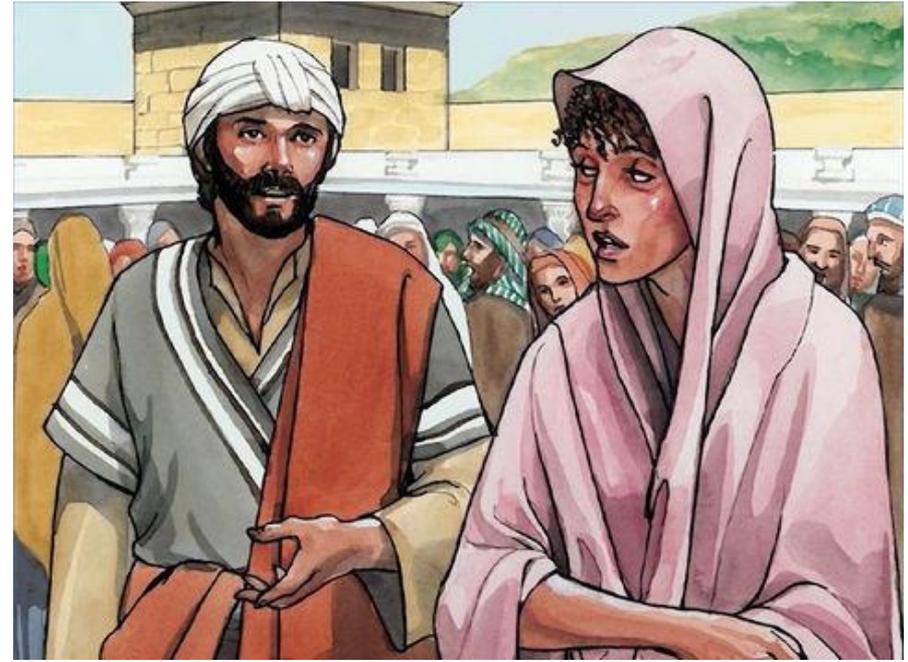
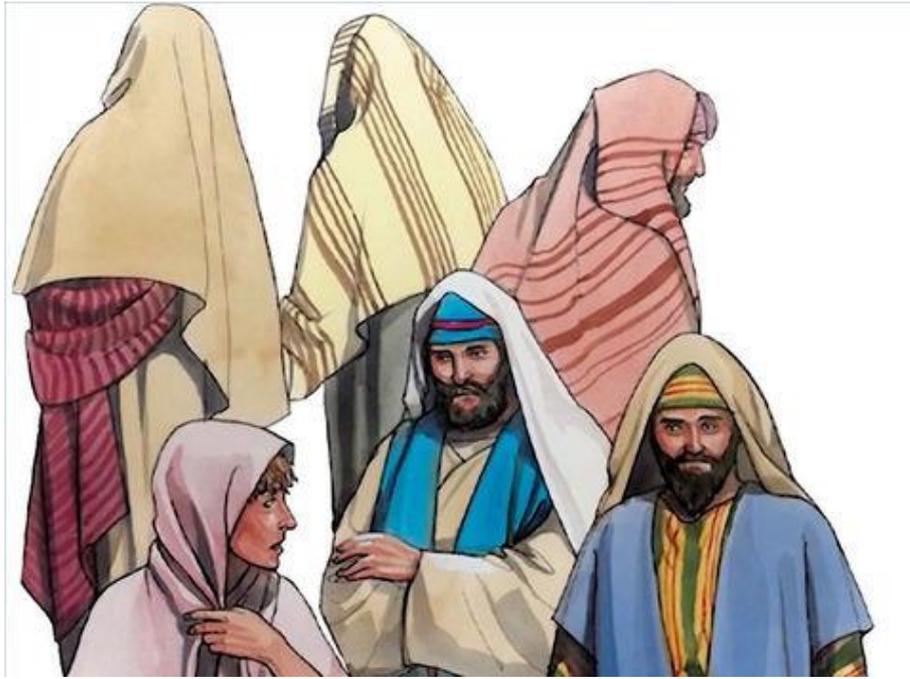
彼時經學教師及法利賽派的人導一個婦仁人來，伊啲犯姦淫的時互人掠著。佢互伊倚佇中央，問耶穌講：老師，此個查某人犯姦淫的時互人掠著。根據律法，摩西命令咱著用石頭枕死此款查某人。你有什麼意見？（約8:3-5）



佢按呢講是欲試探耶穌，通尋孔縫給伊告。耶穌踞落去，用指頭仔佇土腳寫字。（約8:6）



個直直給伊問，耶穌就倚起來，對佢講：恁中間無罪的人先提石頭給伊拋。然後伊閣踞落去佇土腳寫字。（約8:7-8）



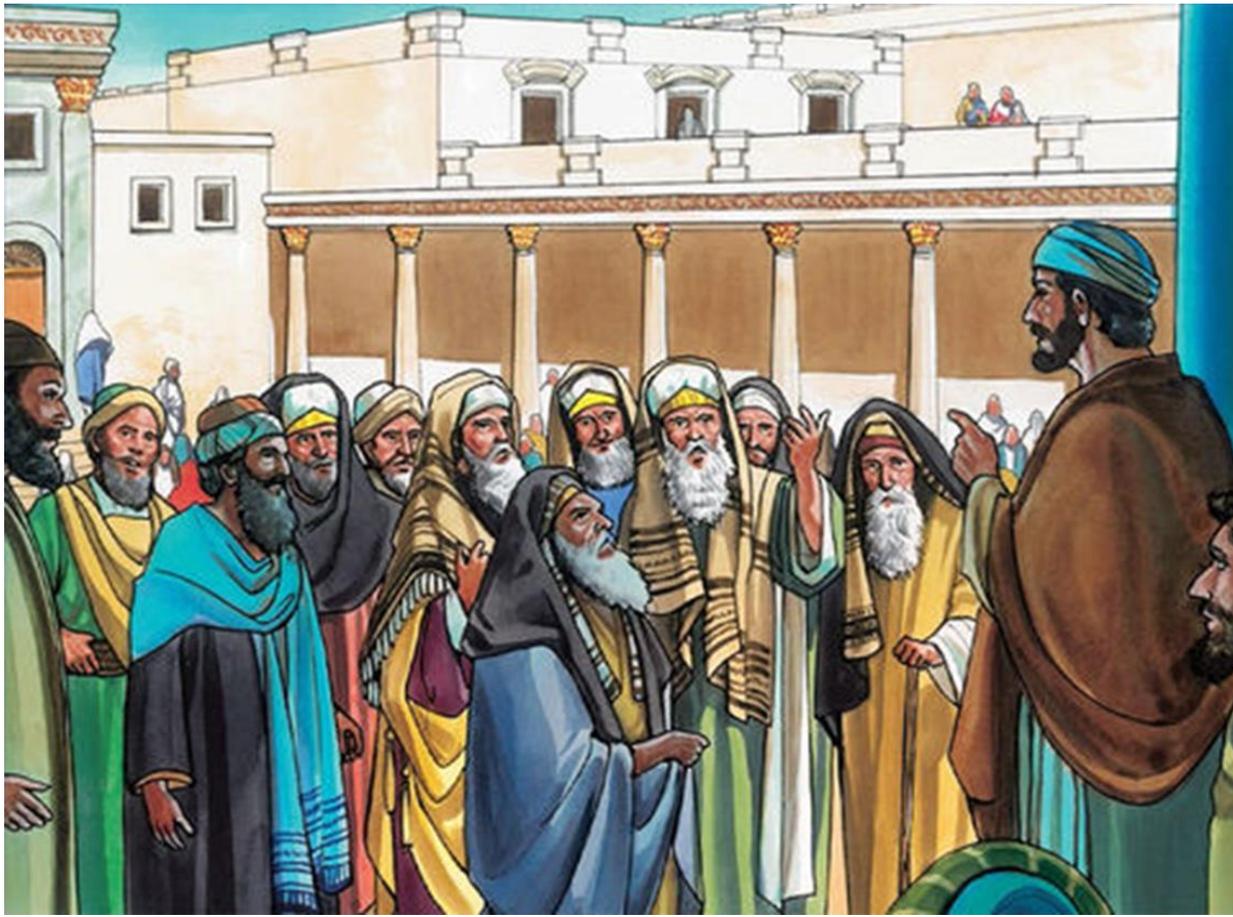
佢一下聽著諸個話，對老的開始一個一個溜出去，睇耶穌一個，彼個婦仁人猶倚佇遐。耶穌倚起來，給伊講：婦仁人，佢佇叨位？無人給你定罪是無？伊應講：先生，無。耶穌講：我嘛無給你定罪。你轉去，以後毋通閣犯罪。（約8:9-11）



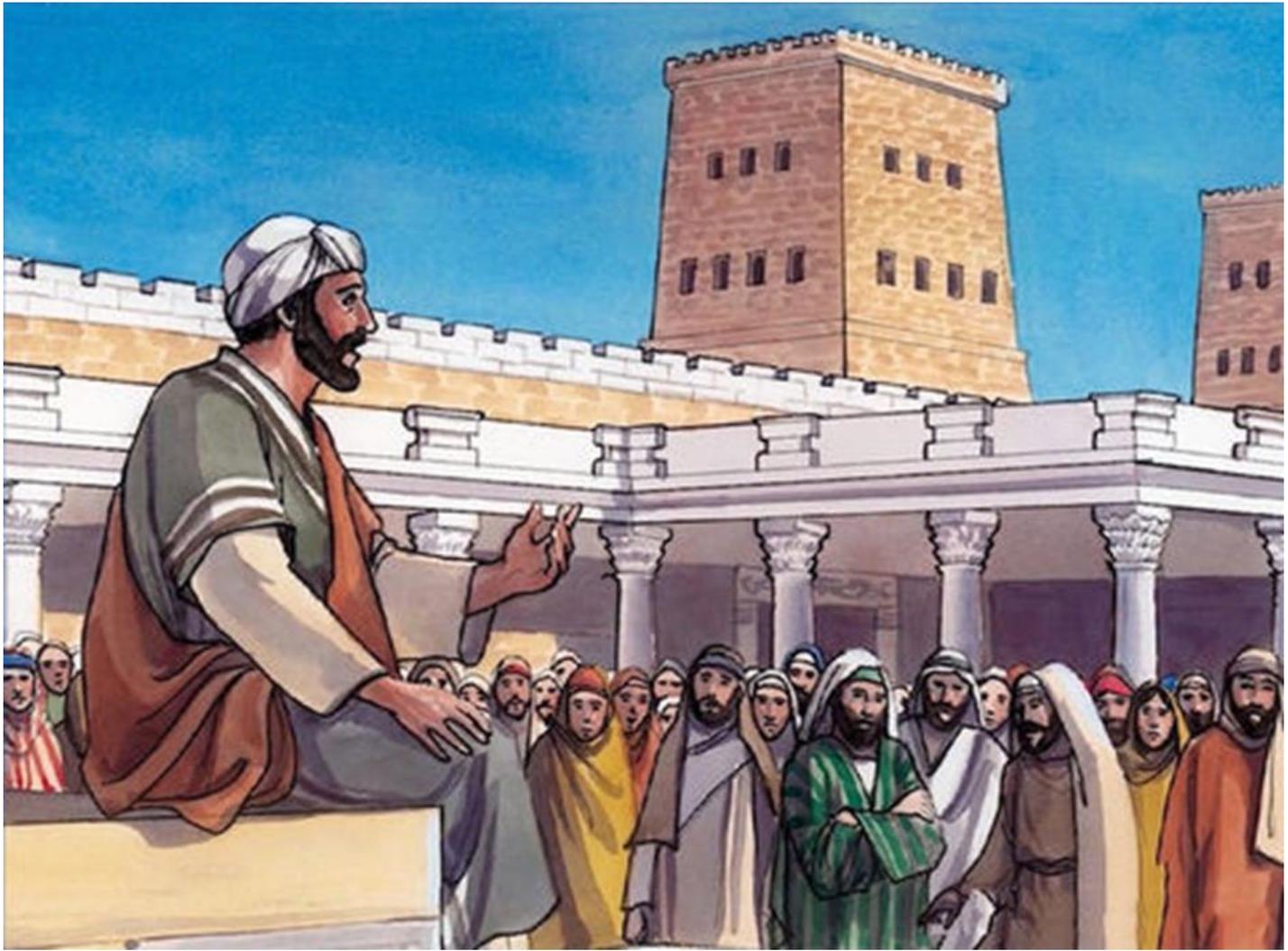
耶穌閣給眾人講：我是世間的光；隨我的人猶佇烏暗中生活，反轉有活命的光。法利賽派的人就對伊講：你啲為家己作證，你的見證無效。（約8:12-13）



耶穌應講：雖然我為家己作證，我的見證有效，因為我知我對叨位來，欲去叨位；毋拘恁毋知我對叨位來，欲去叨位。恁用人的標準批判人，我無給人批判。我若批判，我的判斷正確，因為我毋是家己一個啲判斷，是差我的父及我做夥判斷。（約8:14-16）



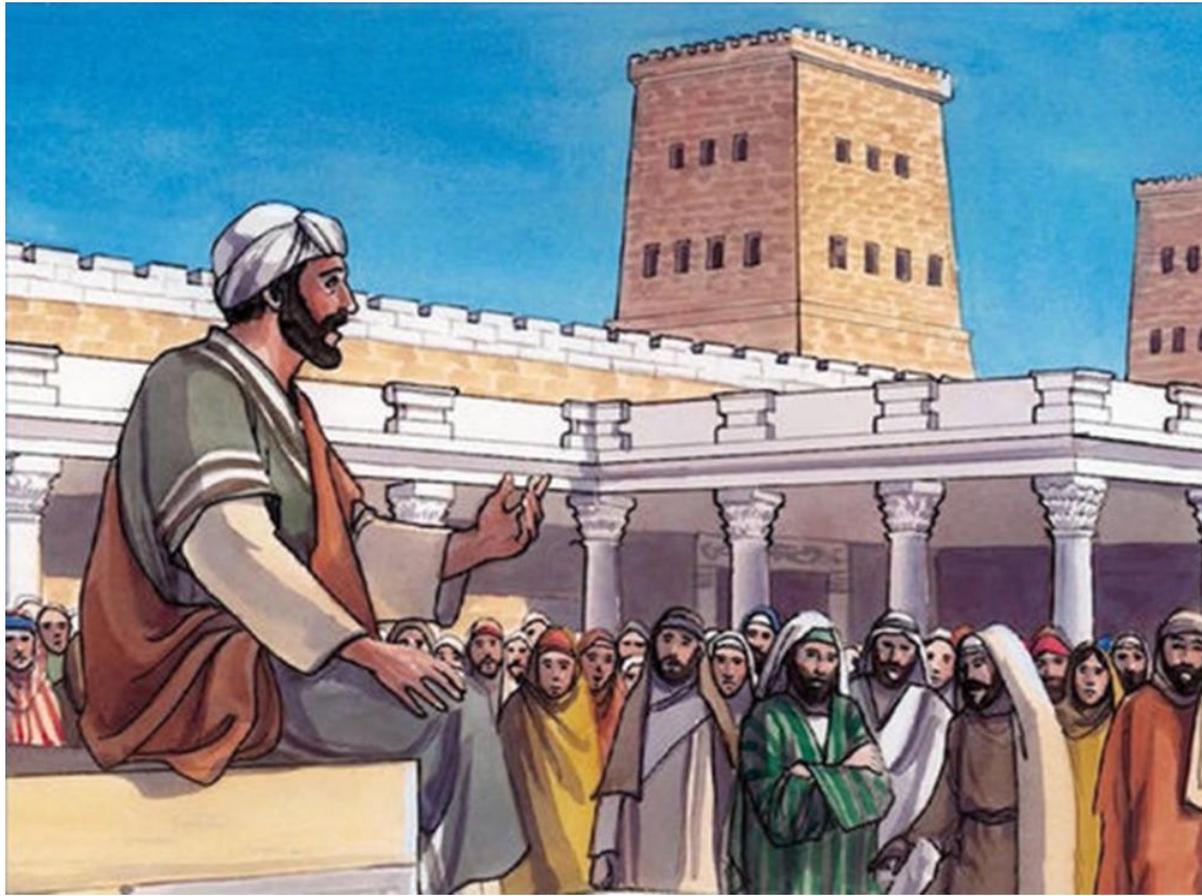
閣恁的律法有記載，有兩個人作證，個的見證才有效。我為家己作證，差我的父嘛為我作證。個就問耶穌：你的父佇叨位？耶穌應講：恁毋識我，嘛毋識我的父。恁若識我，嘛會識我的父。諸個話是耶穌佇聖殿教示人的時，佇因奉獻櫃遐講的。不過無人給伊掠，因為伊的時猶未到。（約8:17-20）



耶穌閣給佢講：我欲離開啦。恁會尋我，毋拘恁會因為家己的罪來死；我去的所在，恁膾當去。猶太教的領袖講：伊講「我去的所在，恁膾當去」，豈講伊欲去自殺？（約8:21-22）



耶穌給佢講： 佢對下面來， 我對頂面來。 佢屬此世間， 我無屬此世間。 所以我才給佢講佢會因為家己的罪來死； 因為佢若毋信我就是『自有永有』彼位， 佢會因為家己的罪來死。 佢就問耶穌： 你是什麼人？ 耶穌應講： 我對起頭就給佢講啦。（約8:23-25）



關係佢，我有真多通講，通定罪。毋拘差我彼位是真實，我將對伊聽著的傳互世間人。佢無了解耶穌是啲對佢講父的代誌。所以耶穌給佢講：佢舉起人子了後就會知，我就是「自有永有」彼位，閣我做代誌無一項是照我家己的意思，只有照父教示我的來講。  
(約8:26-28)



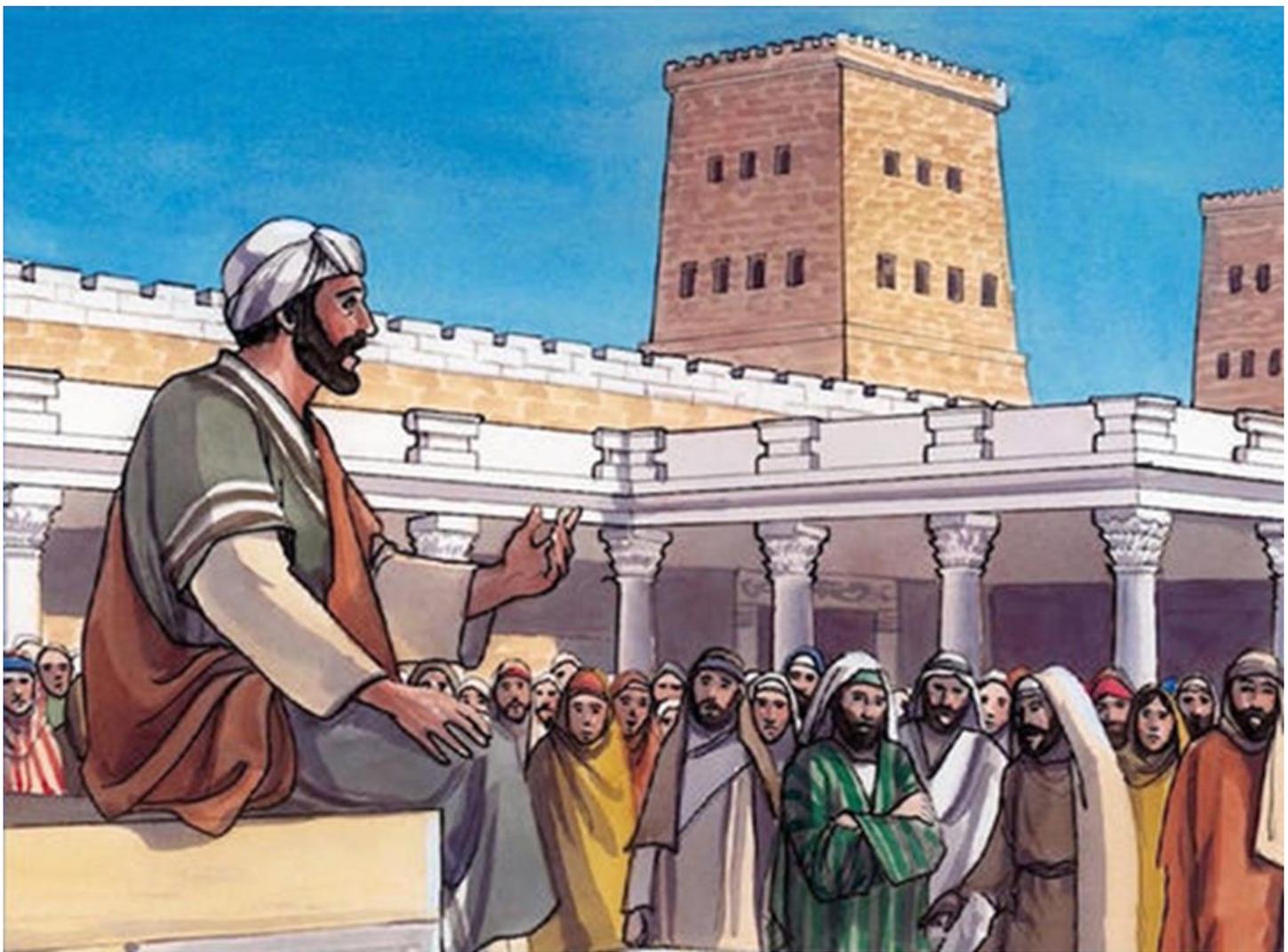
差我彼位及我同在；伊毋曾放我家己一個，因為我不時啲做伊所歡喜的代誌。耶穌講諸個話的時，有真多人信伊。（約8:29-30）



耶穌對信伊許個猶太人講：恁若繼續遵守我的話，就實在是我的門徒；恁會識真理，真理會互恁得著自由。佢應講：阮是亞伯拉罕的子孫，毋曾做人的奴隸。你哪會講「恁會得著自由」？（約8:31-33）



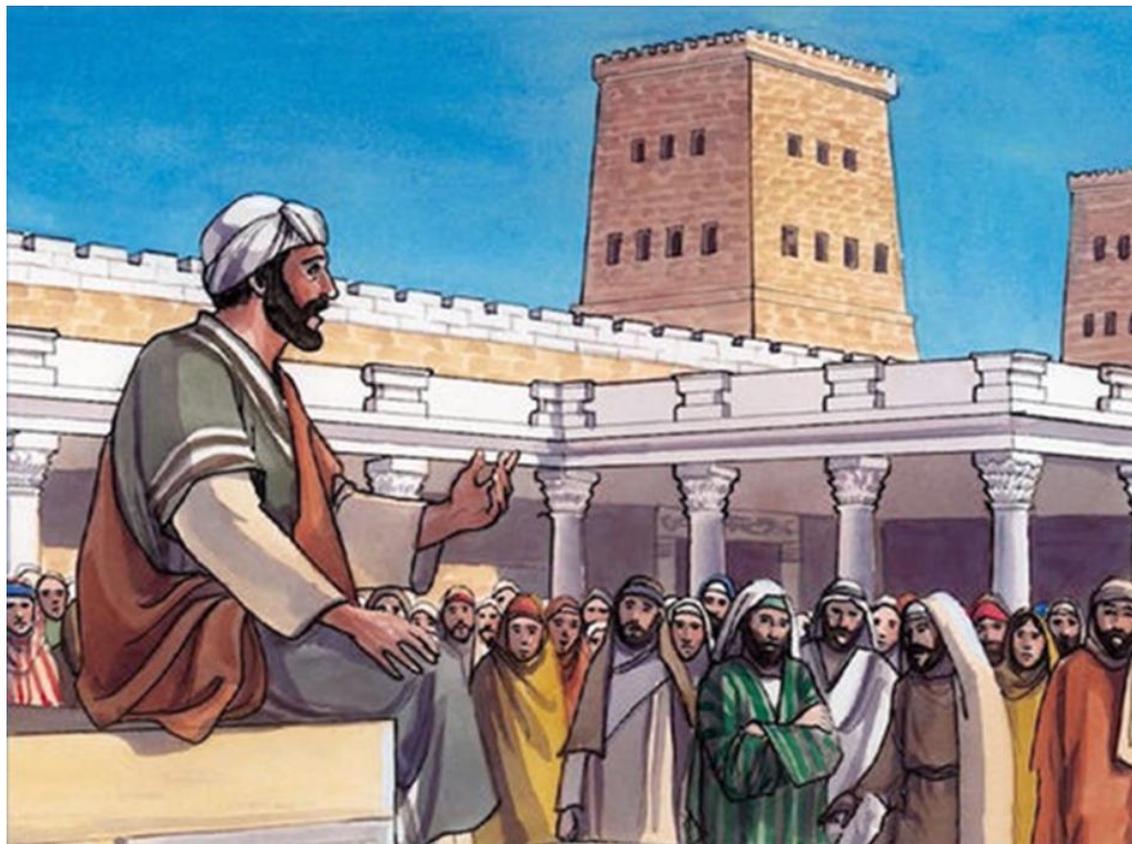
耶穌給佢講：我實實在在給恁講，逐個犯罪的人就是罪的奴隸。奴隸無永遠屬仔主人的家庭，子就永遠有。所以，**上帝的子**若互恁自由，恁就實在有自由。（約8:34-36）



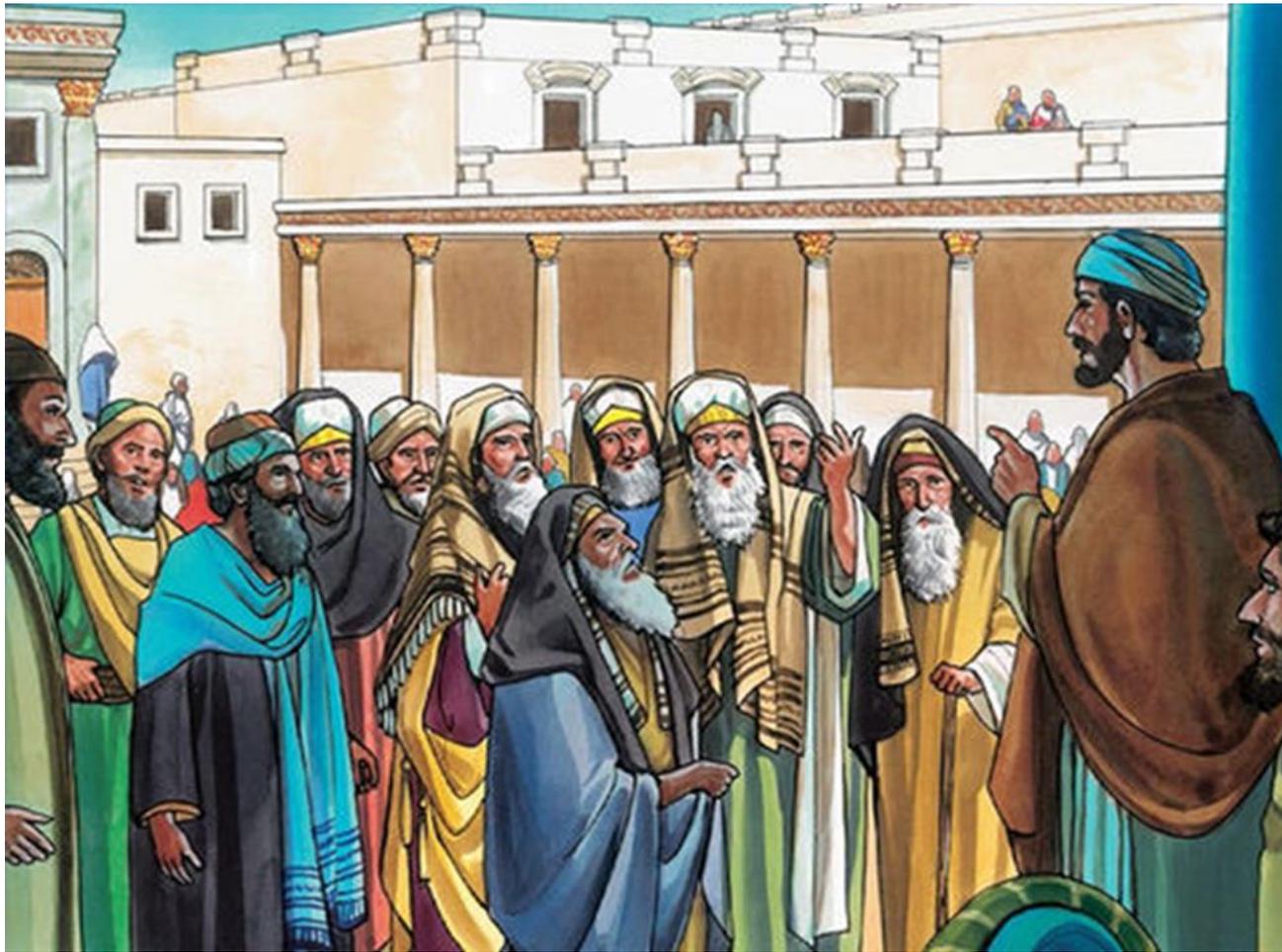
我知恁是亞伯拉罕的子孫；毋拘恁想欲剖我，因為恁毋接受我的話。  
我是啲講對我的父遐看著的；恁是啲做對恁的父遐聽著的。  
(約8:37-38)



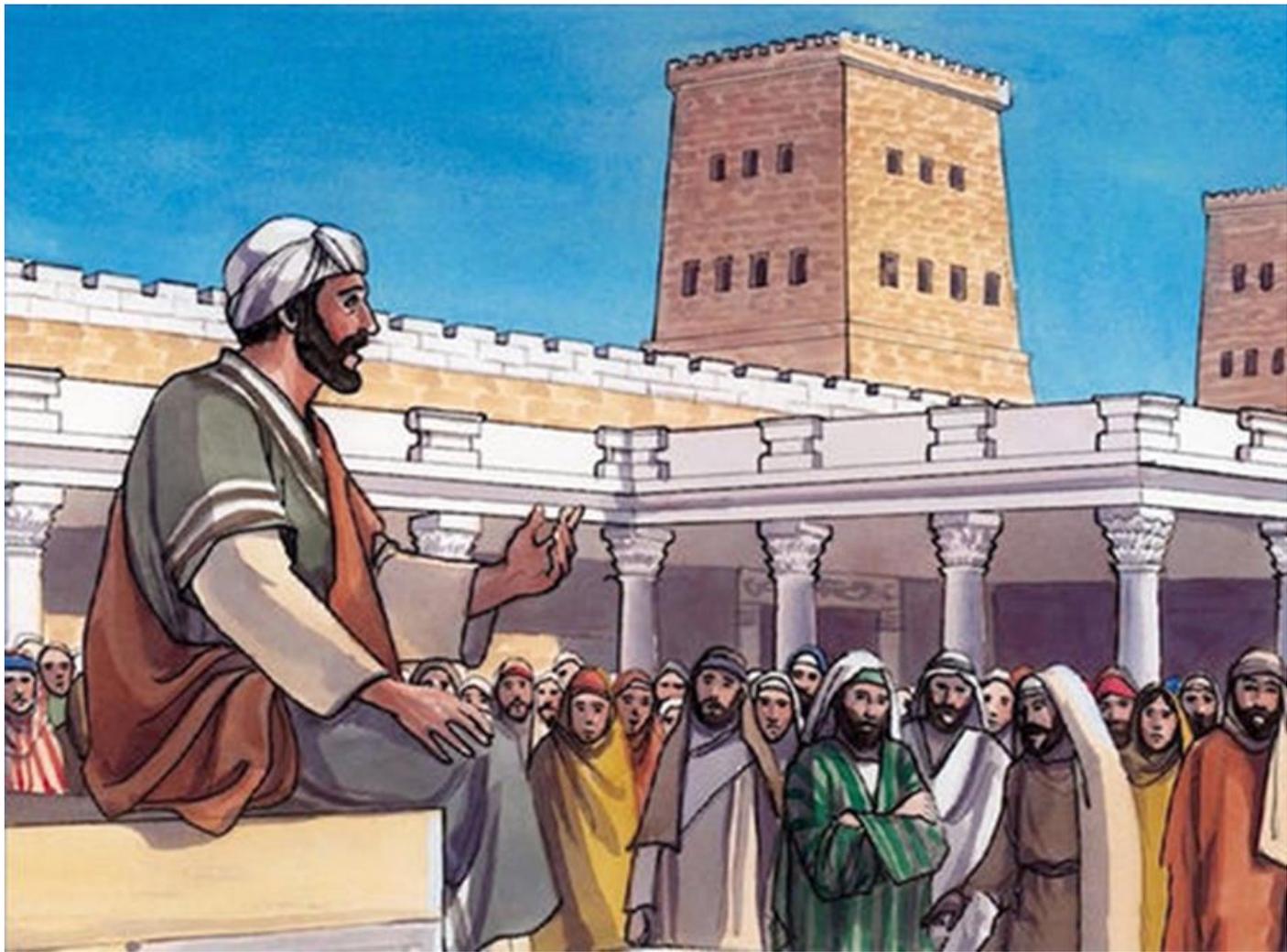
個應耶穌講：阮的父是亞伯拉罕。耶穌對個講：恁若是亞伯拉罕的子孫，恁會做亞伯拉罕所做的代誌。現在我將對上帝聽著的真理給恁講，恁煞想欲剖我。亞伯拉罕並無做此款代誌。恁是啲做恁的父所做的代誌。個應講：阮毋是私生子；上帝是阮唯一的父。  
(約8:39-41)



耶穌就對佢講：上帝若真正是恁的父，恁會疼我，因為我對上帝遐來，現在佇遮。我毋是照我家己的意思來，是上帝差遣我來。是按怎恁無明白我的話？是因為我的話恁聽猶入去。恁的父是魔鬼；恁干焦想欲實行恁的父的慾望。伊對起頭就是殺人犯，無遵守真理，因為伊的內面無真理。講白賊是伊的本性，因為伊是講白賊的，嘛是講白賊的人的父。因為我講真理，恁毋信我。（約8:42-45）



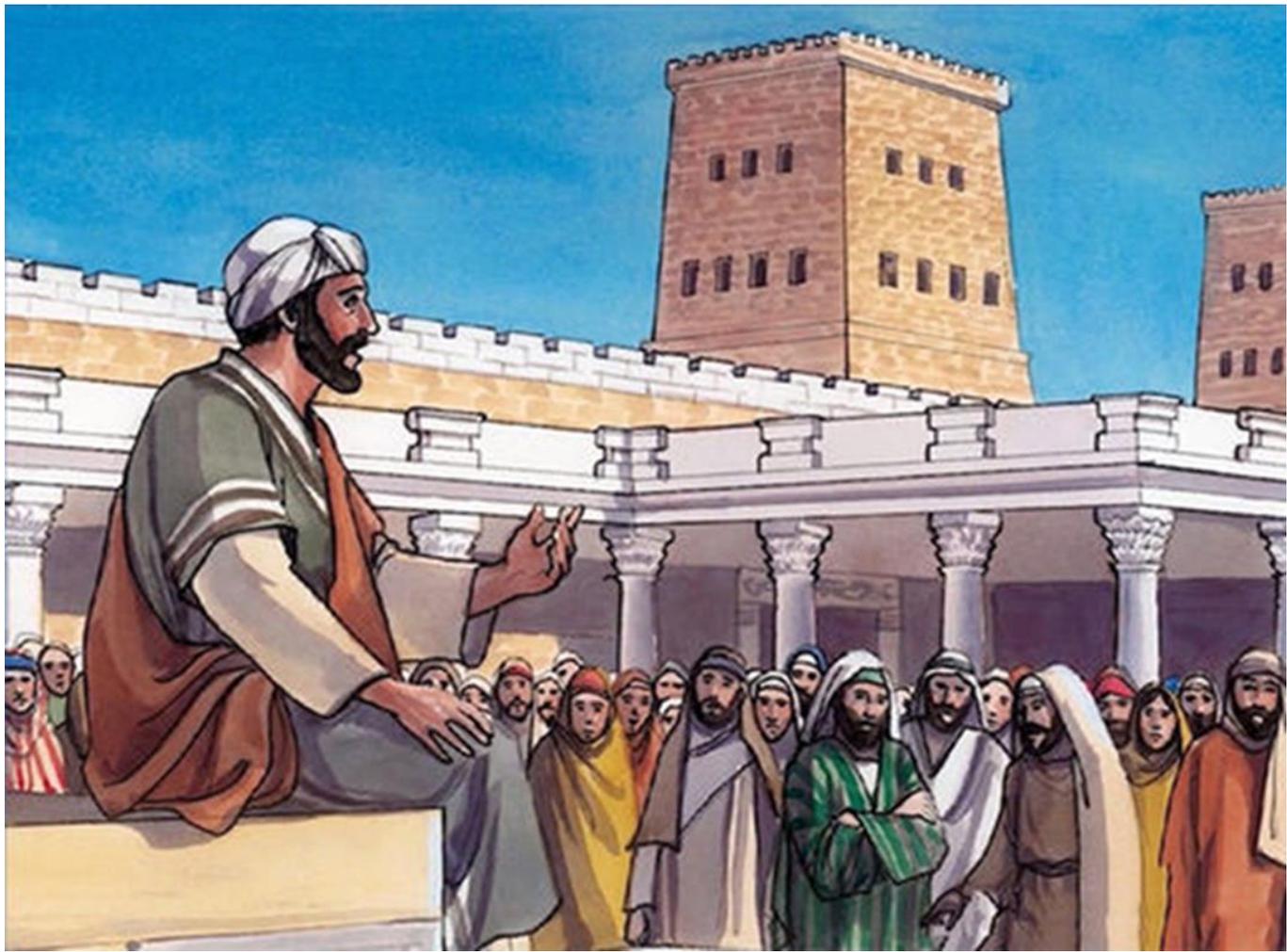
恁中間什麼人會當指證我有罪？既然我講真理，是按怎恁毋信我？屬上帝的人聽上帝的話；恁毋聽，因為恁毋是屬上帝。 猶太教的領袖對耶穌講：阮講你是撒馬利亞人，閣犯著鬼，豈毋著？  
(約8:46-48)



耶穌講：我無犯著鬼；我尊敬我的父，佢卻無尊敬我。我無追求家己的榮光，不過有一位為著我追求，為著我裁決。我實實在在給佢講，遵守我的話的人一定永遠殮死。（約8:49-51）



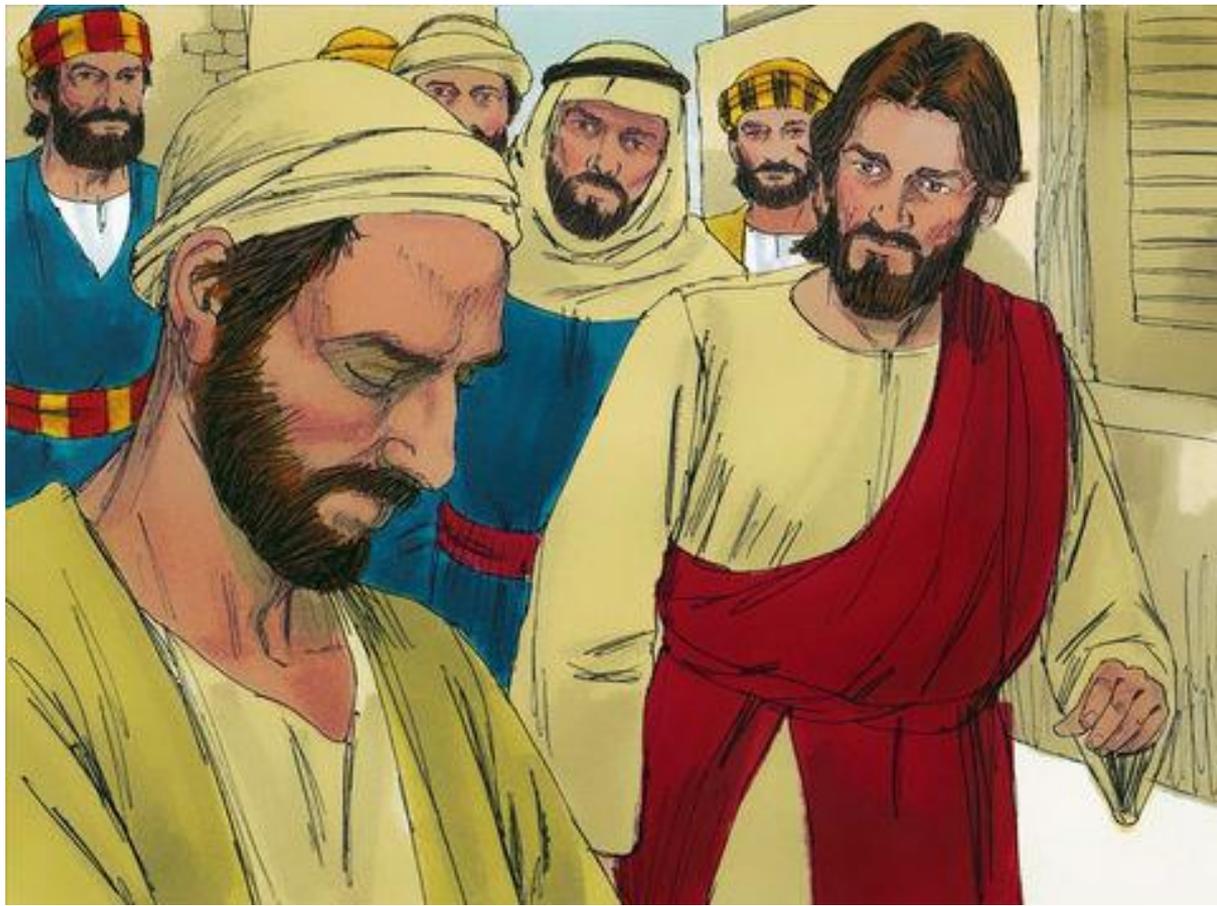
猶太教的領袖應講：今阮確實知你犯著鬼。亞伯拉罕已經死，眾先知嘛死去，你哪講「遵守我的話的人永遠殮死」？你豈比阮的父亞伯拉罕較偉大？伊已經死，眾先知嘛死去。你想你是啥人？  
(約8:52-53)



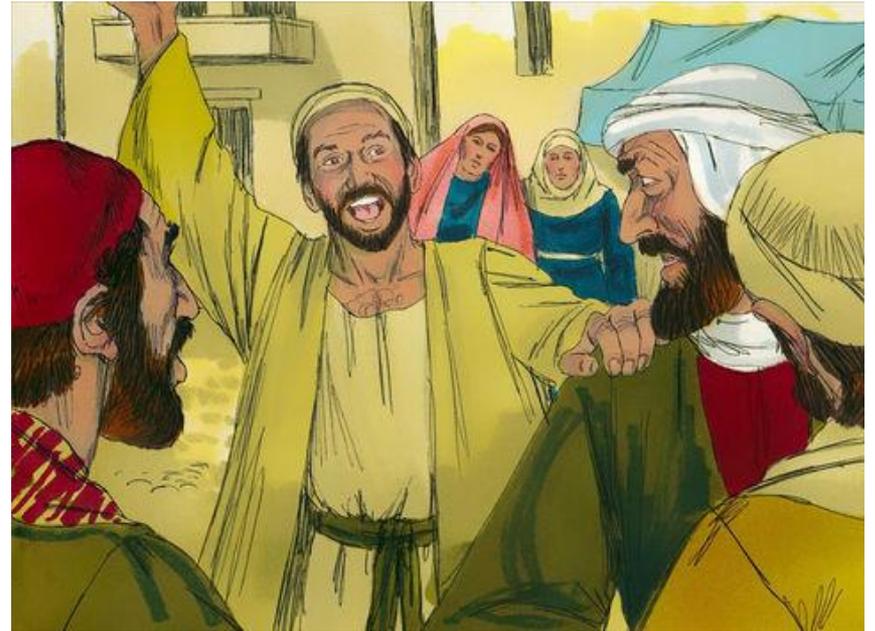
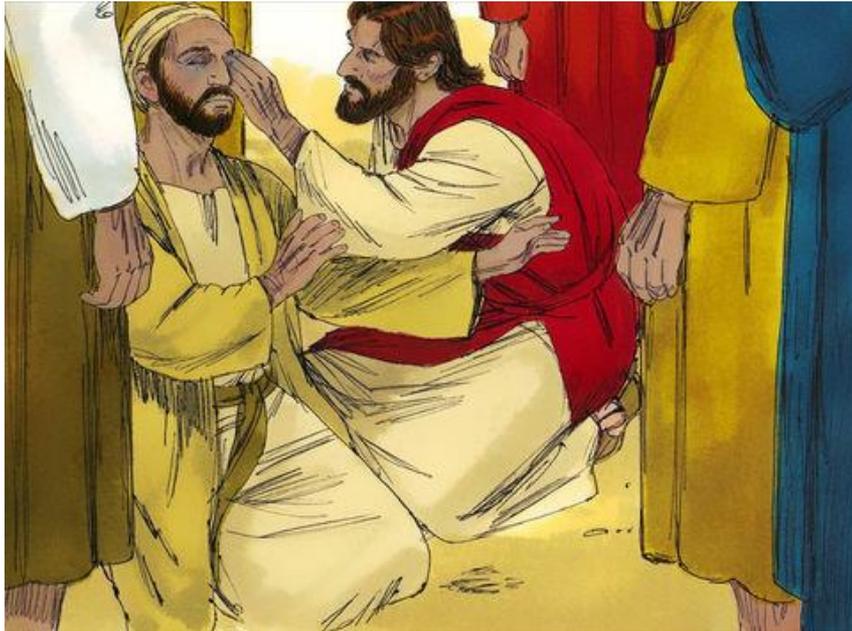
耶穌應講：我若榮耀我家己，我的榮光就無價值。榮耀我的是我的父，就是恁講『伊是阮的上帝』彼位。恁毋識伊，毋拘我識伊。我若講我毋識伊，我就及恁全款是白賊。毋拘我識伊，閣遵守伊的話。  
(約8:54-55)



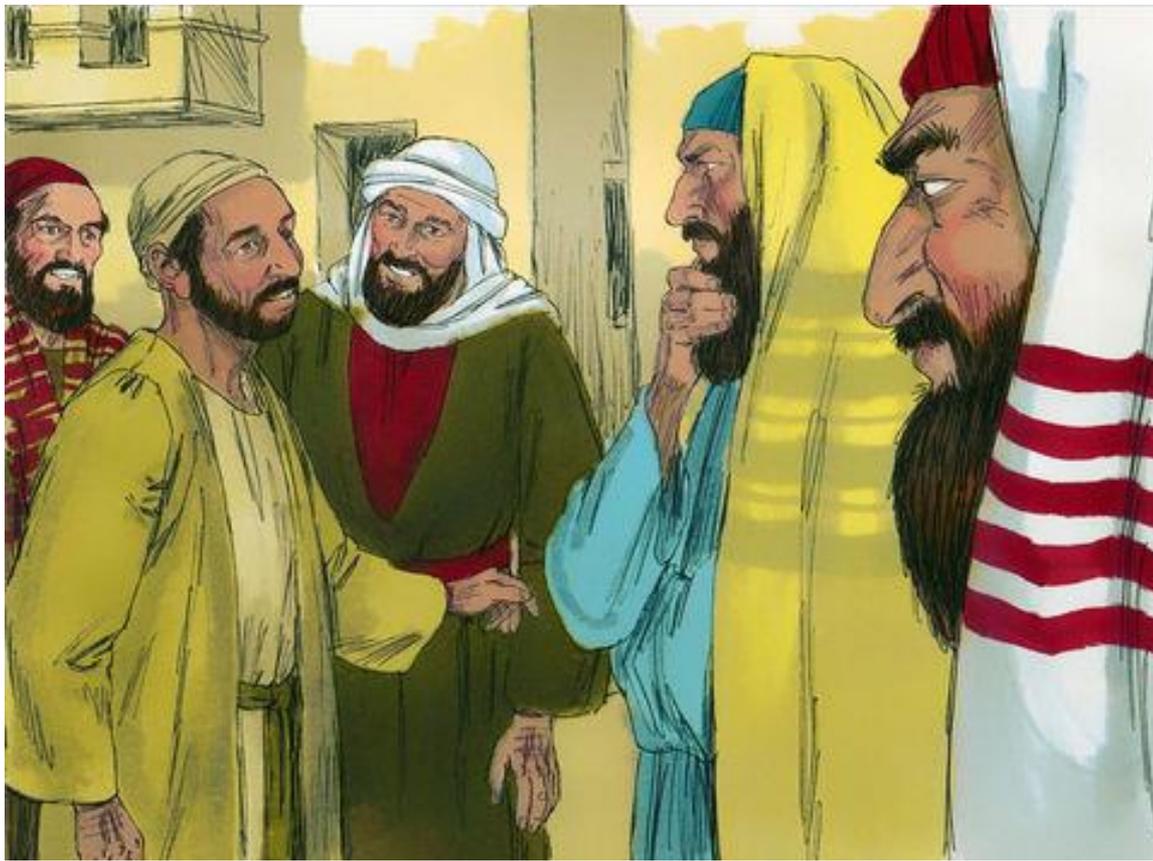
恁的父亞伯拉罕歡喜啲聽候我來臨的日子；伊有看著，看了真歡喜。猶太教的領袖對耶穌講：你猶未五十歲，豈曾看著亞伯拉罕？耶穌應講：我實實在在給恁講，亞伯拉罕猶未出世，我已經存在。佢就提石頭欲給伊攔；毋拘耶穌閃開，離開聖殿。（約8:56-59）



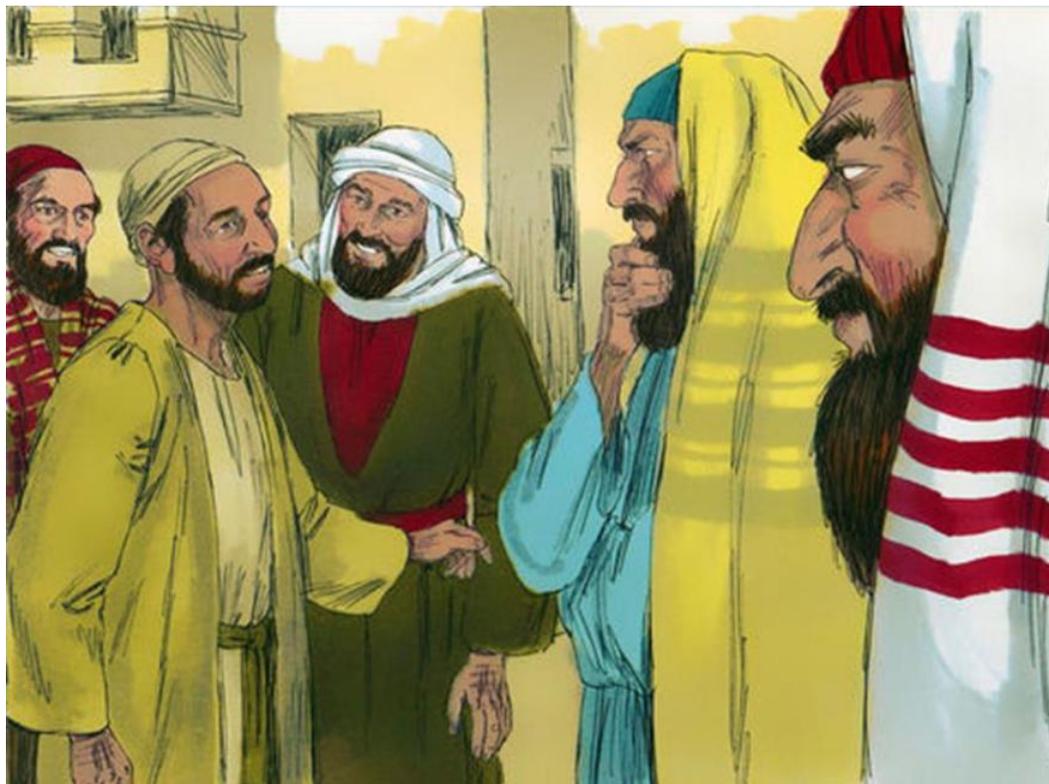
耶穌喇行路的時，看著一個出世就失明的人。伊的門徒給伊問：拉比，此個人出世就失明，是啥人犯罪，是伊本身抑是伊的父母？耶穌應講：毋是因為此個人犯罪，嘛毋是伊的父母犯罪，是欲通過伊來顯明上帝的作為。趁猶是日時，咱著做差我彼位的工；暗時一下到，無人會當做工。我佇世間的時，是世間的光。（約9:1-5）



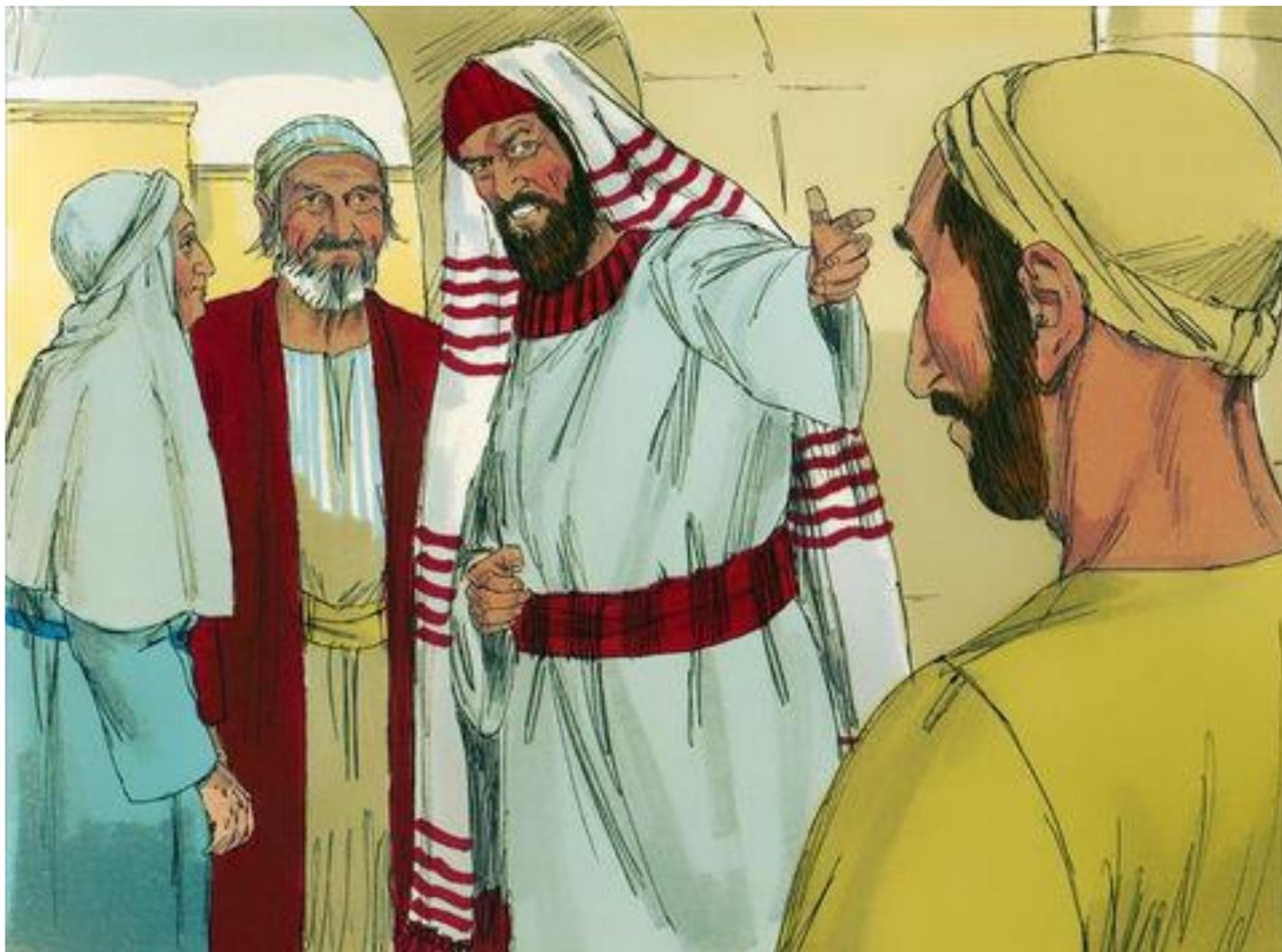
諸個話講了，伊咁嘴涎佇土腳，用嘴涎抄土，然後用土糊彼個人的目矙，給伊講：你去西羅亞池洗。— 西羅亞的意思是「奉遣」— 伊就去洗，轉來的時已經會看見。（約9:6-7）



伊的厝邊及曾看著伊以前啲做乞食的人，講：此個豈毋是不時坐啲給人分彼個人？有人講：伊就是。閣有人講：毋是；是親像伊。毋拘彼個人家己講：我就是。佢閣問伊：你的目矚按怎會看見？伊應講：叫做耶穌彼個人抄土糊我的目矚，給我講：你去西羅亞池洗；我去，一下洗，就看見。佢問伊：彼個人佇叨位？伊講：我毋知。  
(約9:8-12)



個就導以前失明彼個人去法利賽派的人邊。耶穌抄土來開伊的目睇彼日是安歇日。所以，法利賽人閣一遍問伊是按怎會看見。伊給個講：伊用土糊我的目睇，我去洗，就有看見。有一寡法利賽人講：此個人毋是對上帝邊來的，因為伊無守安歇日。閣有別個人講：一個有罪的人哪會當行此款神跡？個中間煞起分裂。法利賽人就問彼個失明的人：既然伊互你的目睇有看見，你講伊是什麼人？伊應講：伊是先知。（約9:13-17）



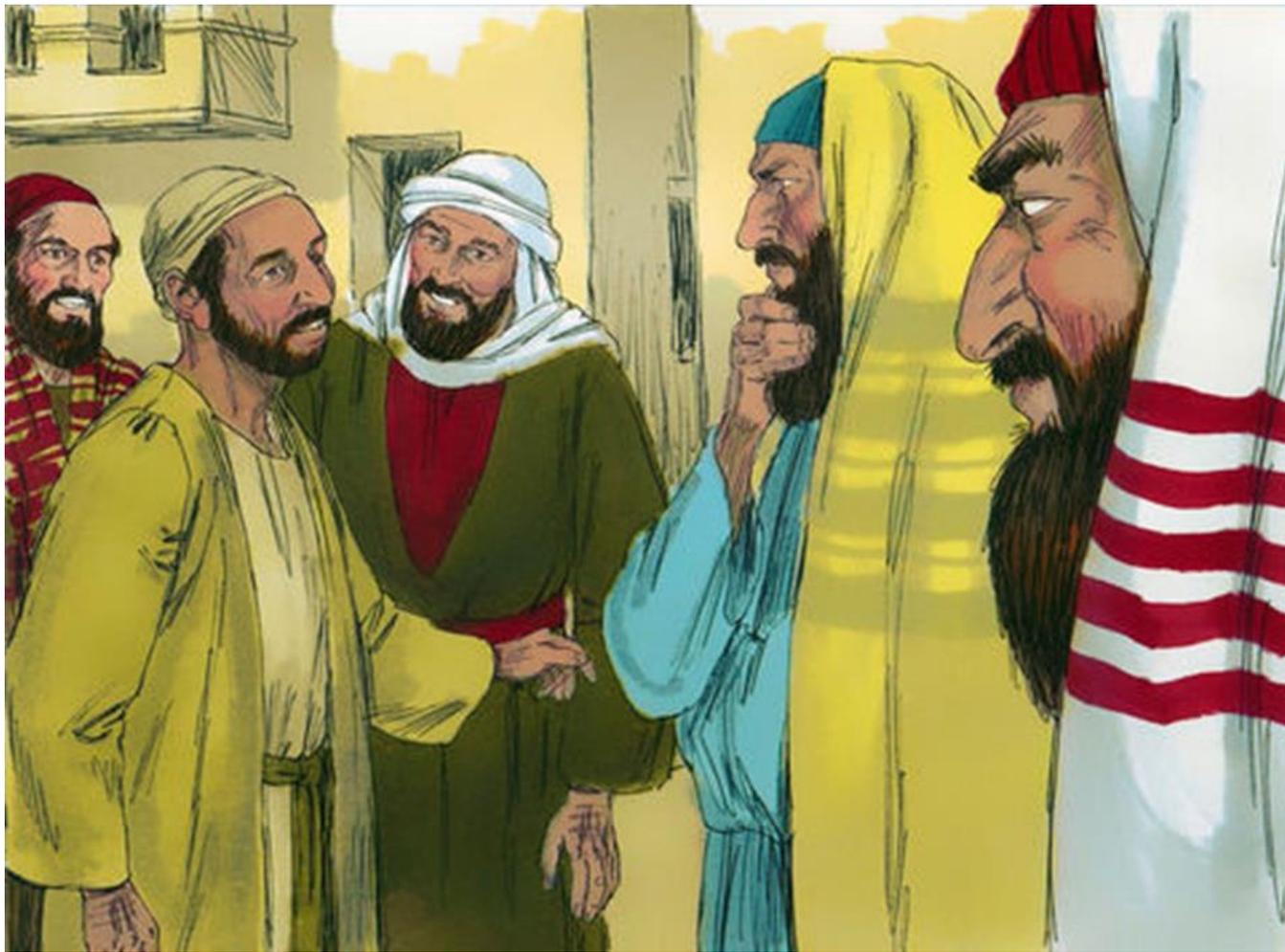
猶太教的領袖一直無相信伊以前失明，現在有看見，就召伊的父母來，問佢講：此個是恁講出世就失明彼個子是無？伊現在哪會看見？  
(約9:18-19)



伊的父母應講：阮知伊是阮子，嘛知伊出世就失明。毋拘伊現在按怎會看見，阮毋知；嘛毋知什麼人互伊會看見。恁給問，伊已經大漢，家己會曉應。（約9:20-21）



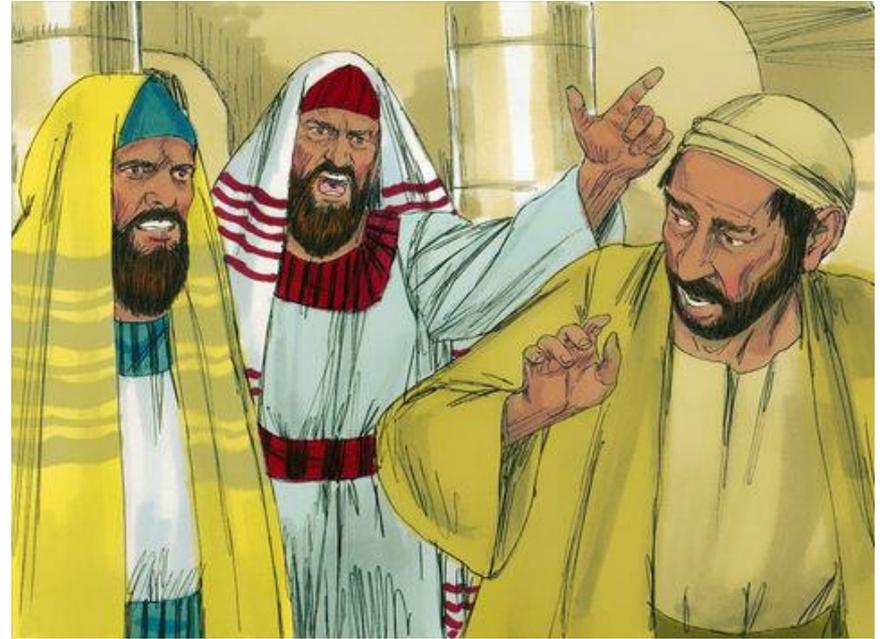
伊的父母按呢講，是因為驚猶太教的領袖；因為佢已經參詳好勢，若有人承認耶穌是**基督**，著給伊對會堂革出。因為按呢，伊的父母才講：伊已經大漢，恁給問。（約9:22-23）



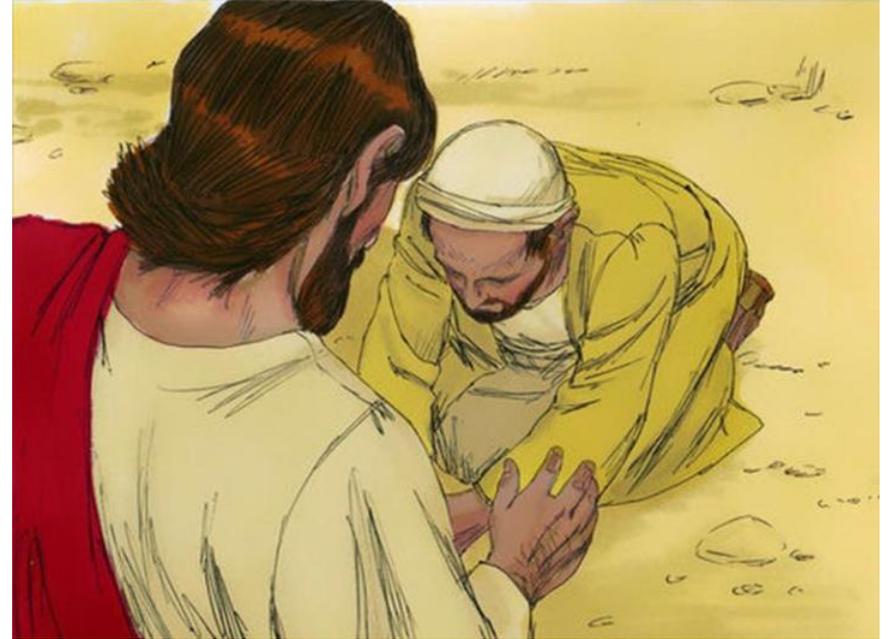
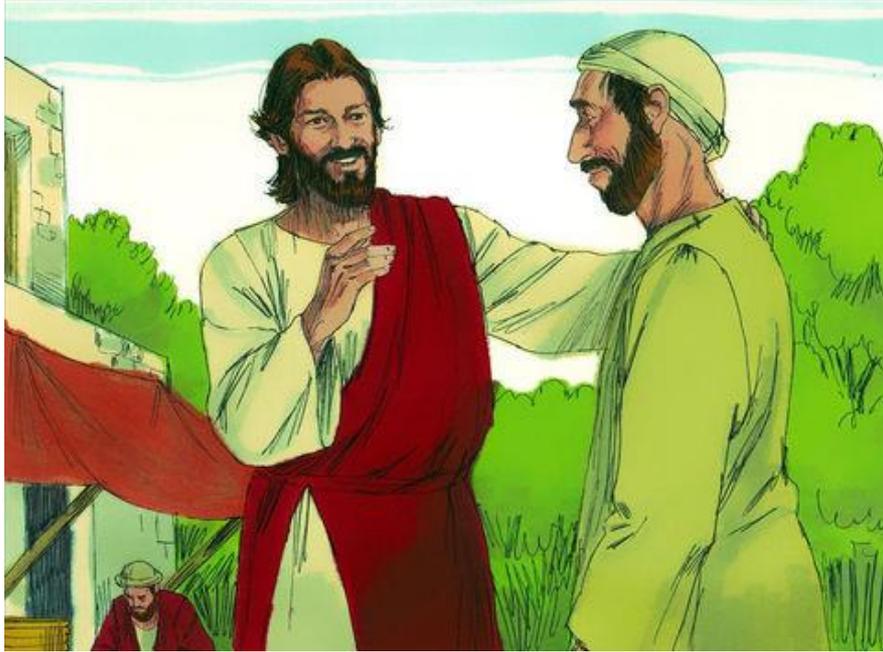
法利賽人第二遍叫彼個出世就失明的來，給伊講：佇上帝面前著照實講。阮知此個人是有罪的人。伊應講：伊是有罪的人抑毋是，我毋知。我只有知一項代誌，我前失明，今有看見。佢就問伊：伊給你做什麼？伊按怎互你會看見？（約9:24-26）



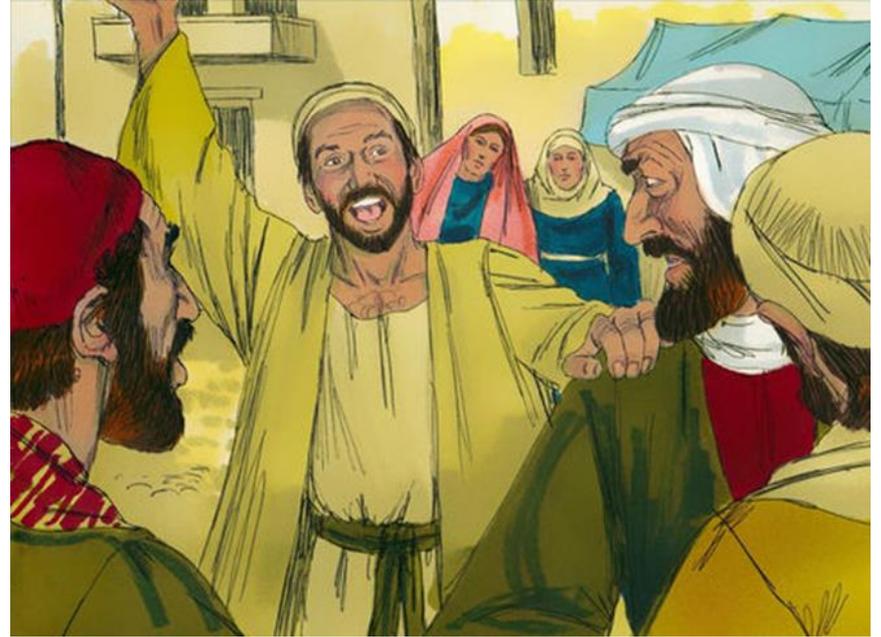
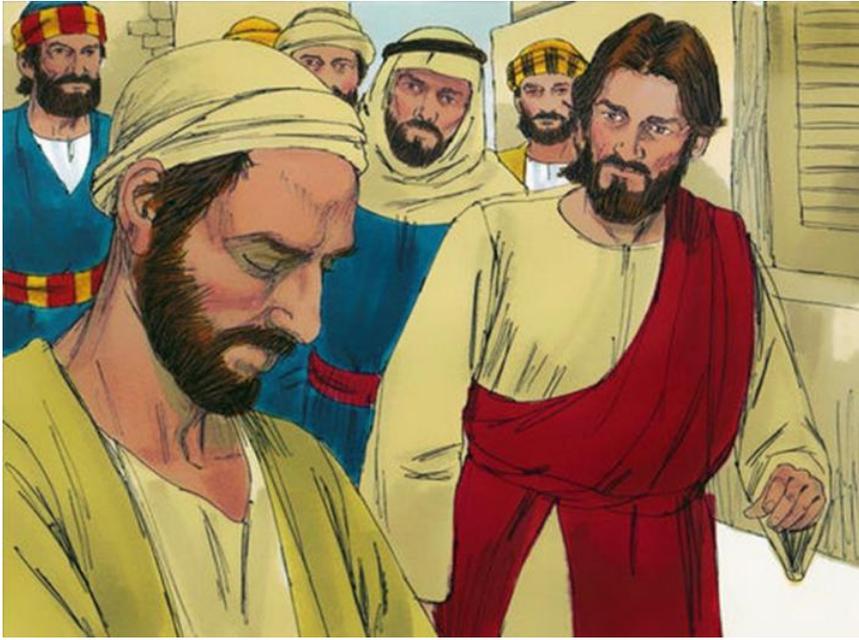
伊應講：我已經給恁講啦，恁毋聽，哪欲閣聽？恁嘛想欲做伊的門徒是無？佢就給伊罵：你才是彼個人的門徒；阮是摩西的門徒。阮知上帝曾對摩西講話，毋拘此個人，伊對叨位來，阮毋知。  
(約9:27-29)



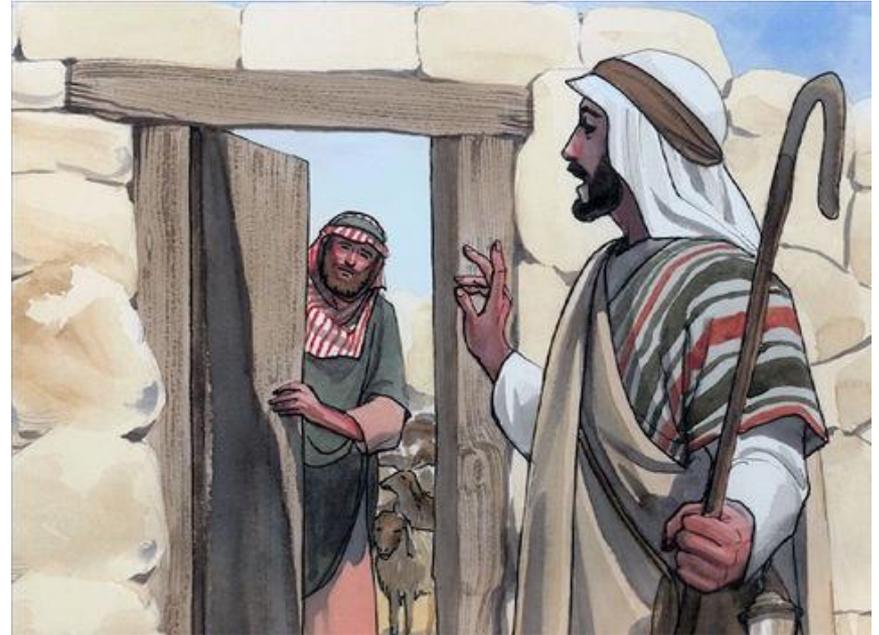
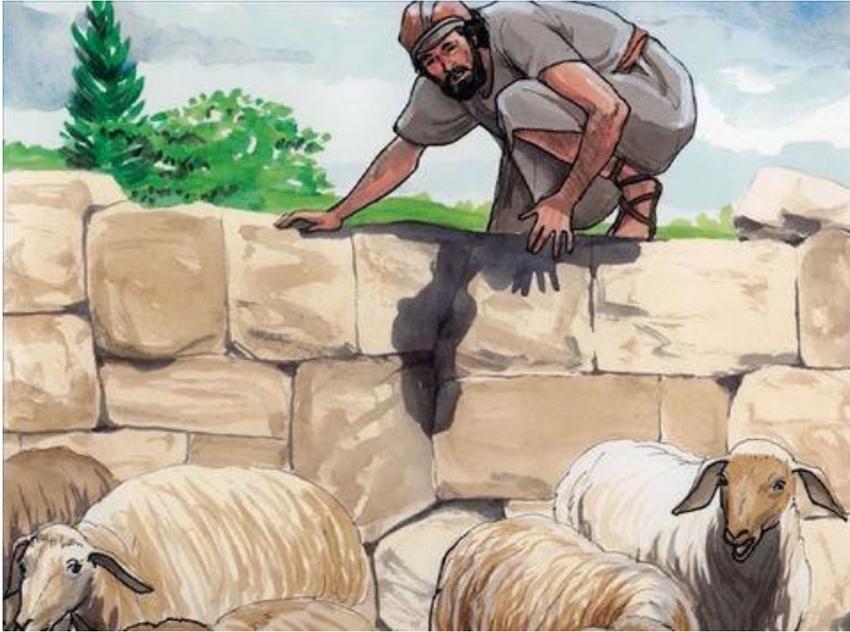
彼個人應講：按呢有夠奇怪！伊醫好我的目矚，恁猶久毋知伊對叨位來？咱知上帝無聽罪人的祈求；毋拘人若敬畏上帝，實行伊的旨意，上帝就給伊聽。對創世以來，猶毋曾聽見講有人互出世就失明的人會看見。此個人若毋是對上帝遐來，儻當做此款代誌。佢就對伊講：你出世就有罪，佇罪中大漢，閣敢欲教示阮！佢就給伊革出會堂。(約9:30-34)



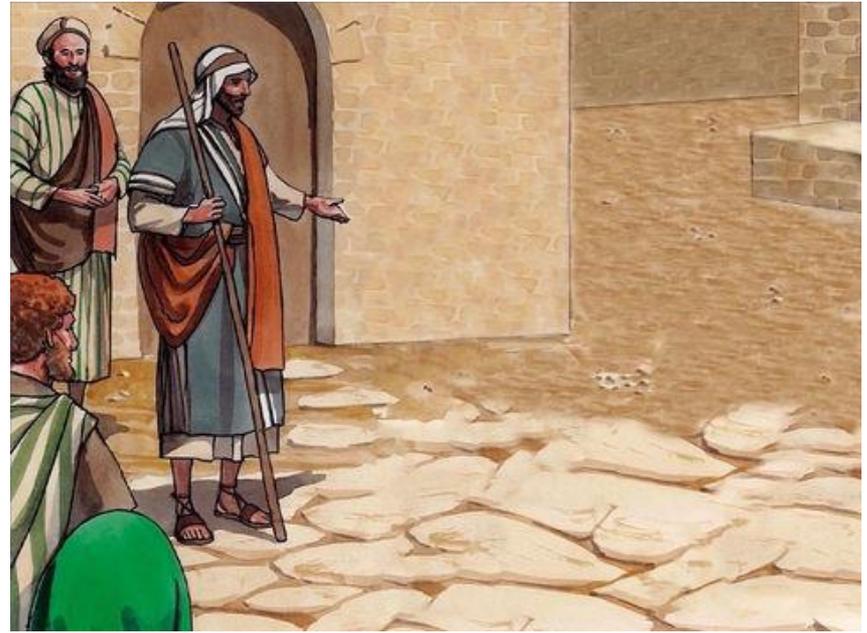
耶穌聽著佢給伊革出會堂，後來尋著伊，就給伊問：你有信**人子**無？伊應講：先生，什麼人是人子，我通信伊？耶穌對伊講：你已經有看著伊；此陣啲及你講話的就是伊。伊講：主啊，我信！就跪落去給伊拜。（約9:35-38）



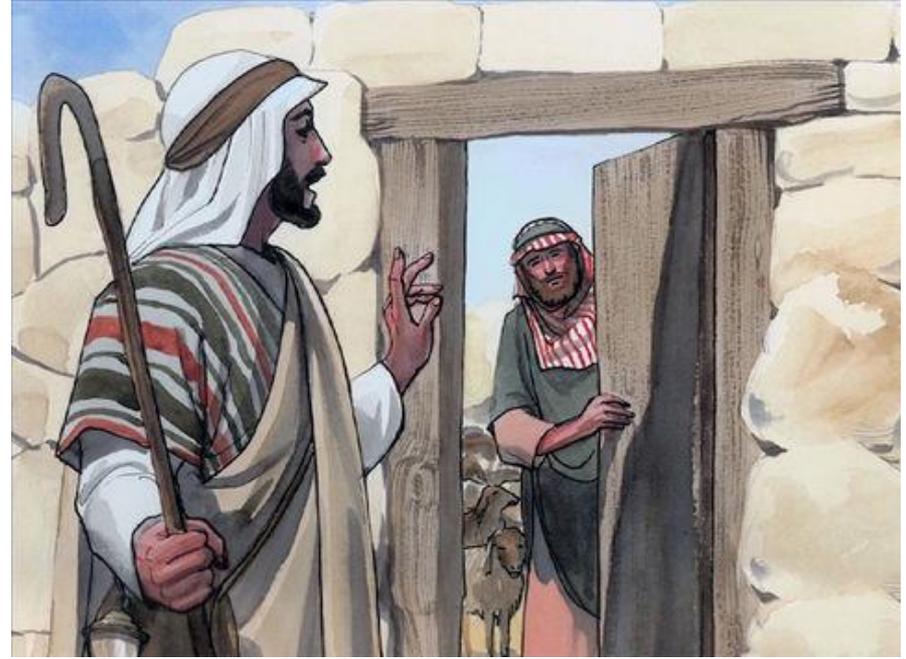
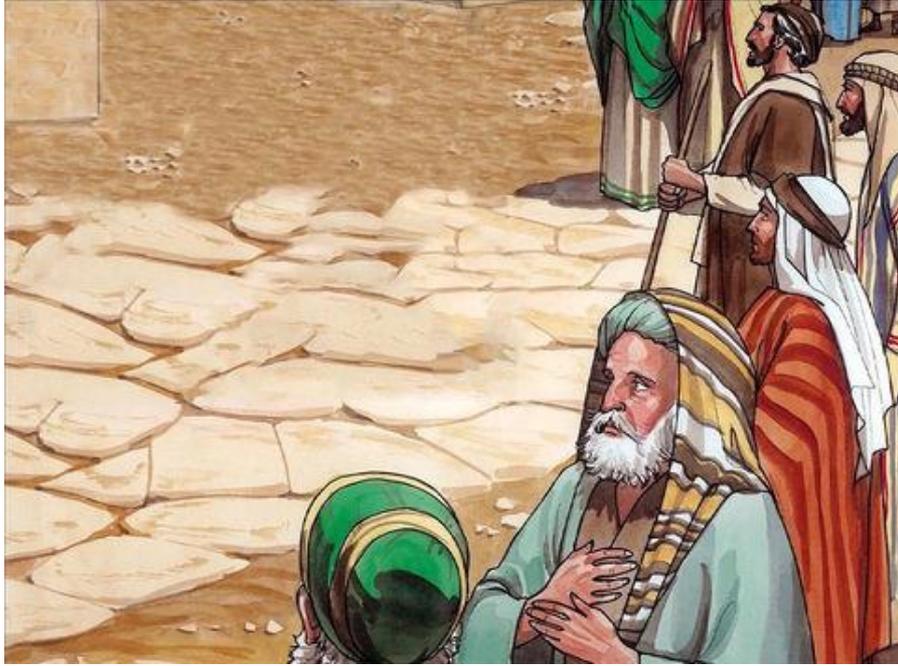
耶穌講：我為著審判來到此世間，通互失明的看見，互目光的變做失明。一寡法利賽人聽著就問耶穌：你是講阮嘛失明噢？耶穌應講：恁若失明就無罪；毋拘恁講『阮是目光的』，按呢恁猶有罪。  
(約9:39-41)



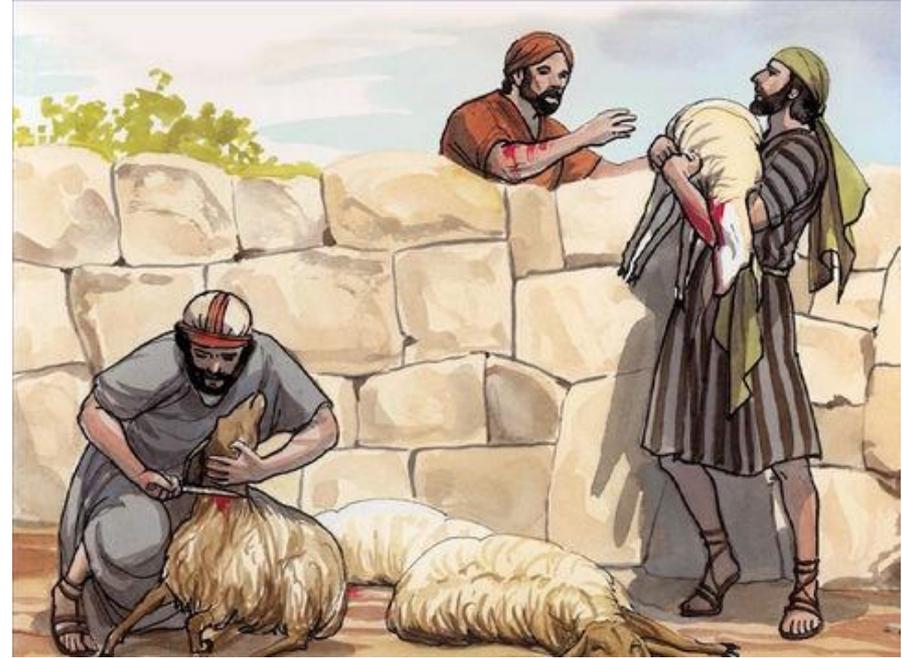
我實實在在給恁講，欲入去羊欄，無對門入，對別所在躡過去的，是賊，是強盜。對門入去的才是羊的牧者。顧門的給牧者開門；羊會認得牧者的聲。伊給家己的羊一隻一隻叫名，導佢出來。  
(約10:1-3)



伊導家己的羊出來了後，行佇羊的頭前，羊就隨伊行，因為會認得伊的聲。佢一定膾隨生份人，顛倒會走閃，因為佢毋識生份人的聲。耶穌給佢講此個譬喻，毋拘佢毋知伊啲給佢講什麼。  
(約10:4-6)



所以，耶穌閣給佢講：我實實在在給恁講，我是羊的門。所有比我較代先來的攞是賊，是強盜，羊膾聽佢。（約10:7-8）



我是門；通過我此個門入來的，會安全，通出出入入，閣會尋著草埔。賊來，一定是欲偷掠，欲剖，欲毀滅。我來是欲互個得著活命，得甲真豐盛。(約10:9-10)



我是好的牧者。好的牧者為著羊放掠性命。互人情的毋是牧者，羊毋是家己的，伊一下看著豺狼來就給羊放啲，逃走；豺狼將羊咬去，給個趕散。伊逃走，因為伊是互人情的，無真正關心羊群。  
(約10:11-13)



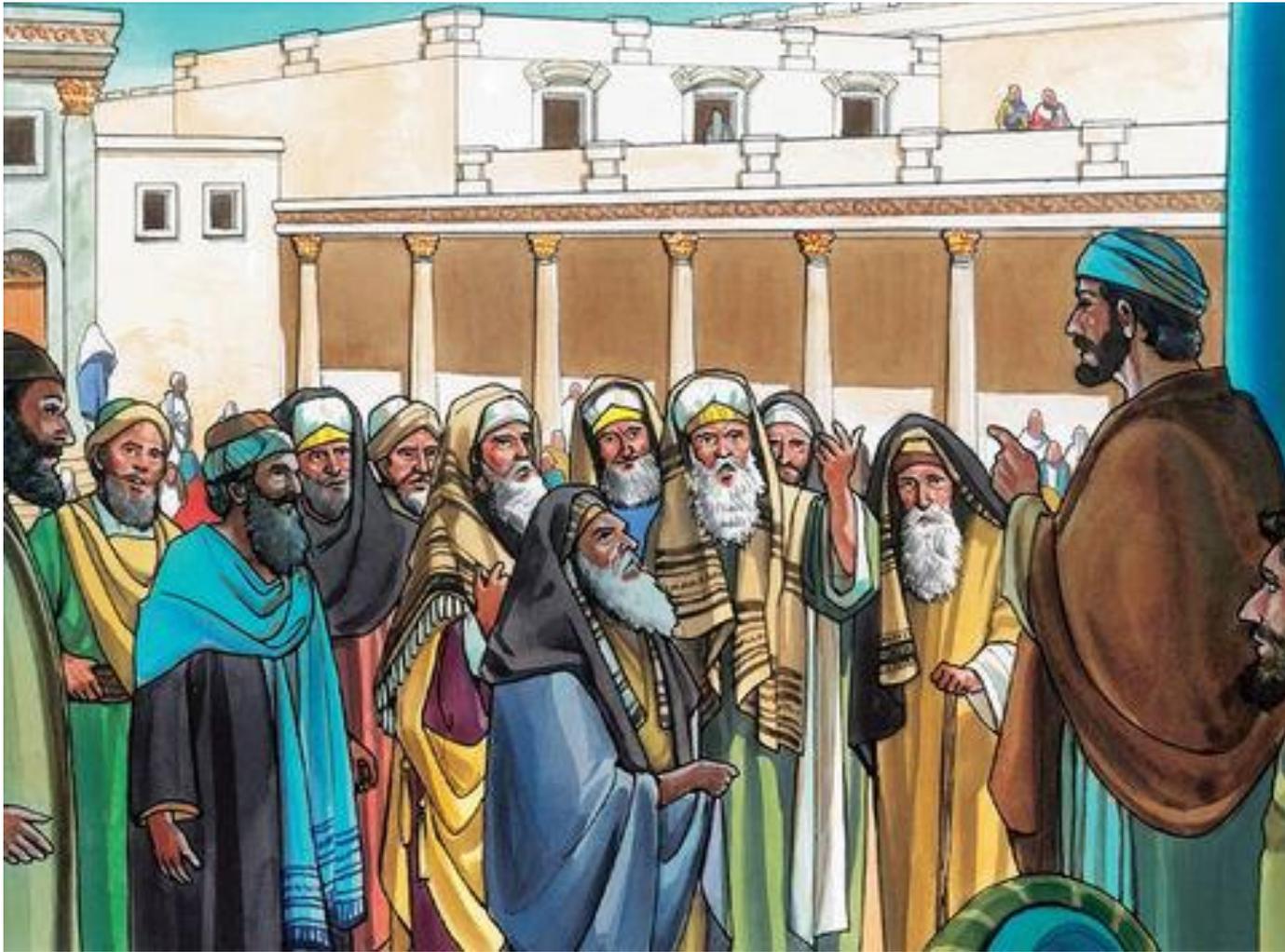
我是好的牧者；我識我家己的羊，我的羊嘛識我。親像父識我，我嘛識父。我為著羊放揀性命。我猶有其他的羊無屬此個羊欄；我嘛一定著導佢來。佢會聽我的聲，嘛會成做一群，歸屬一個牧者。  
(約10:14-16)



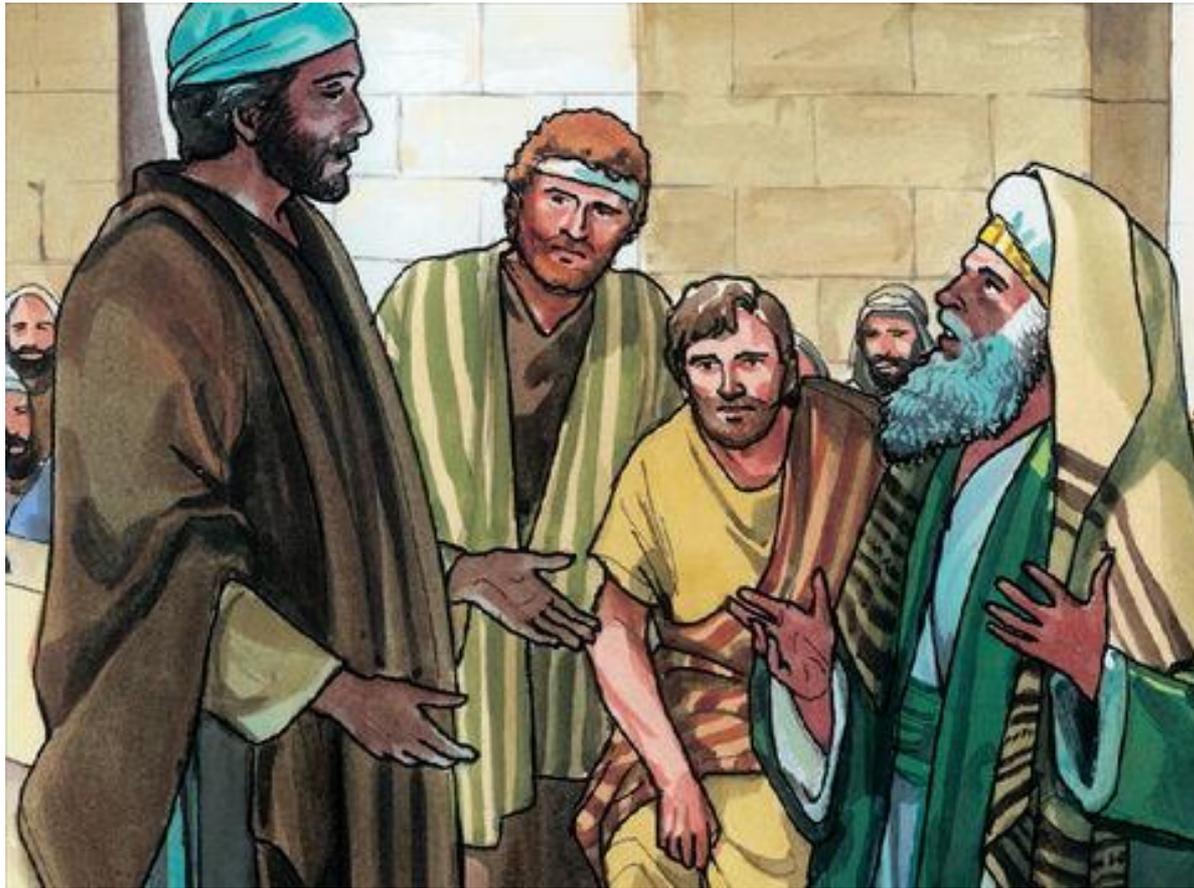
父疼我，因為我放揀家己的性命，通閣得著性命。無人搶我的性命，是我自願放揀。我有權放揀，嘛有權提轉來。這是我對父接受的命令。(約10:17-18)



因為耶穌所講諸個話，猶太人閣起分裂。佢中間有真多人講：伊犯著鬼，精神失常，哪著聽伊的話？另外有人講：犯著鬼的人癩講諸個話。鬼豈會開失明的人的目矚？（約10:19-21）



耶路撒冷抵啲慶祝獻殿節，彼時是冬天。耶穌佇聖殿的所羅門走廊啲行。猶太人給耶穌圍啲，對伊講：你欲互阮猜疑偌久？你若是**基督**，著照實給阮講。（約10:22-24）



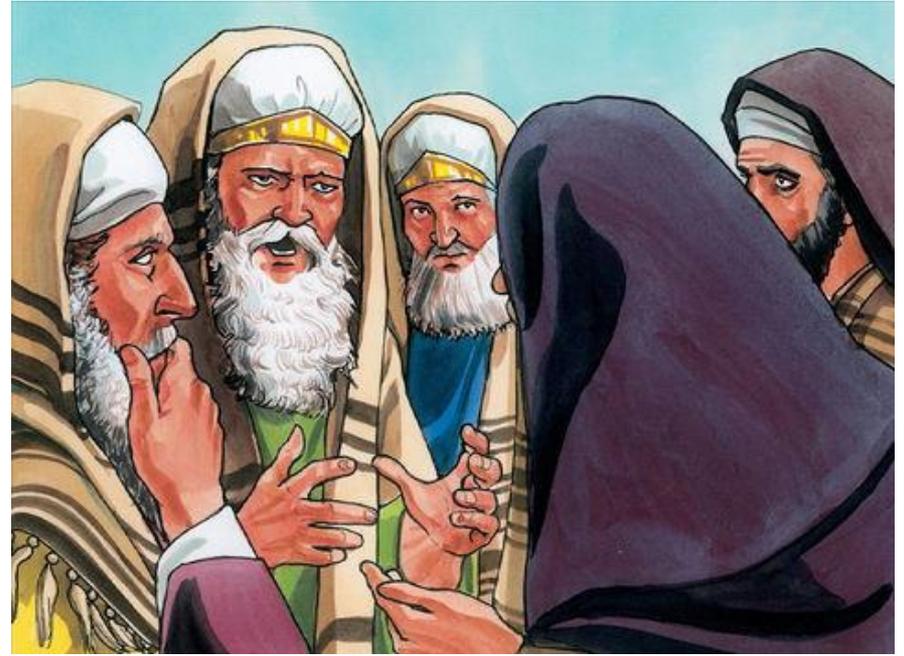
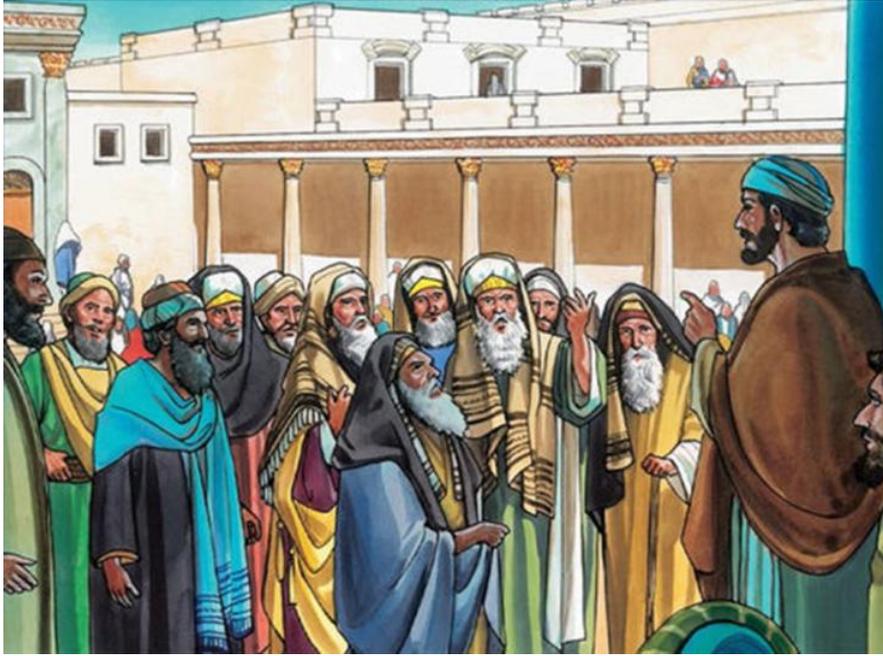
耶穌應講：我已經有給恁講，恁毋信。我奉我的父的名所做的代誌  
啲為我作證。毋拘恁毋信，因為恁毋是我的羊。我的羊聽我的聲，  
我識佢，佢隨我。我賜佢**永遠的活命**；佢永遠殮滅亡；無人會對我的  
手給佢搶去。將羊賜互我的父比一切較偉大；無人會當給羊對父  
的手搶去。(約10:25-29)



我及父是一個。猶太人閣提石頭欲給伊攪。耶穌對佢講：父有叫我  
做真多好代誌，我攞有做互恁看，恁是為著叨一項欲用石頭給我攪？  
猶太人應講：阮欲用石頭給你攪，毋是因為你做的好代誌，是因為  
你褻瀆上帝。你不過是人，猶久自稱做上帝。（約10:30-33）



耶穌講：恁的律法豈毋是有記載『我講：恁是神』？聖經的話永遠  
膾炙人口。既然上帝稱呼許個接受上帝的話的人做神，按呢，我是父  
分別作聖，閣差遣入世間的，是按恁我講『我是上帝的子』，恁就  
講我褻瀆上帝？（約10:34-36）



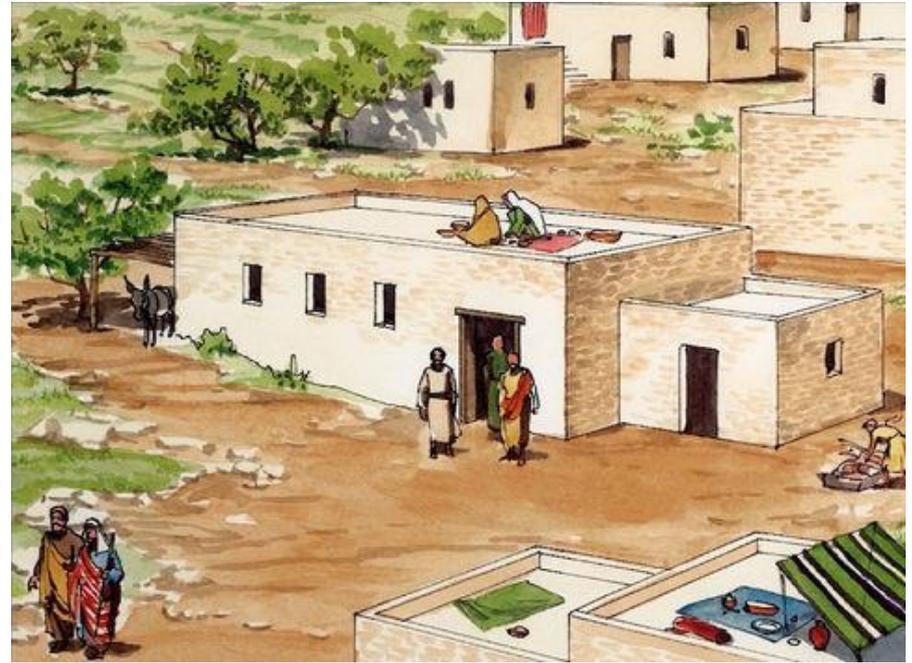
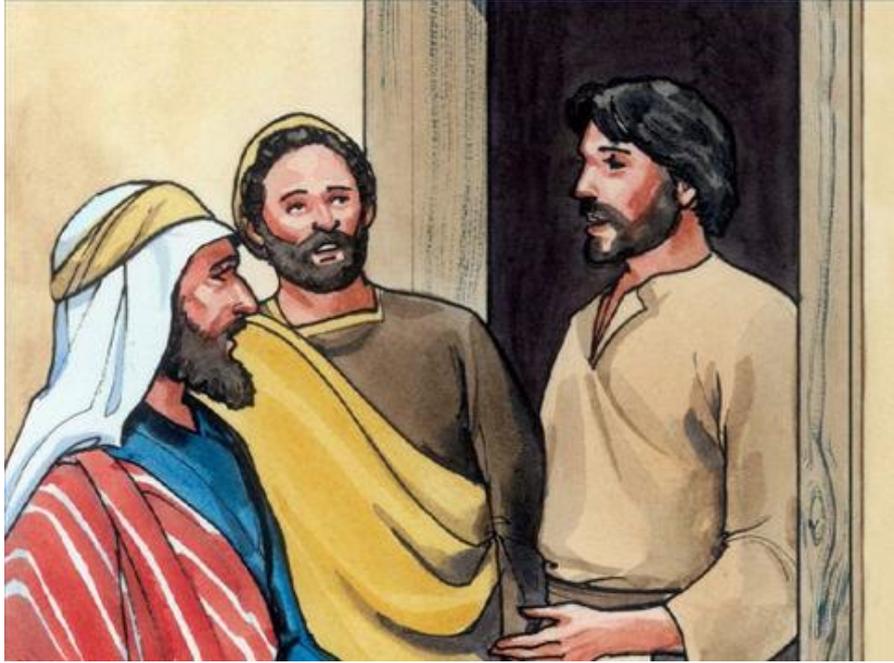
我若毋是啲做我的父的代誌，恁毋免信我；我若啲做父的代誌，雖然恁毋信我，嘛著信我所做的代誌，通互恁確實知父佇我內面，我佇父內面。個閣想欲給伊掠，伊就脫出佢的手離開。（約10:37-39）



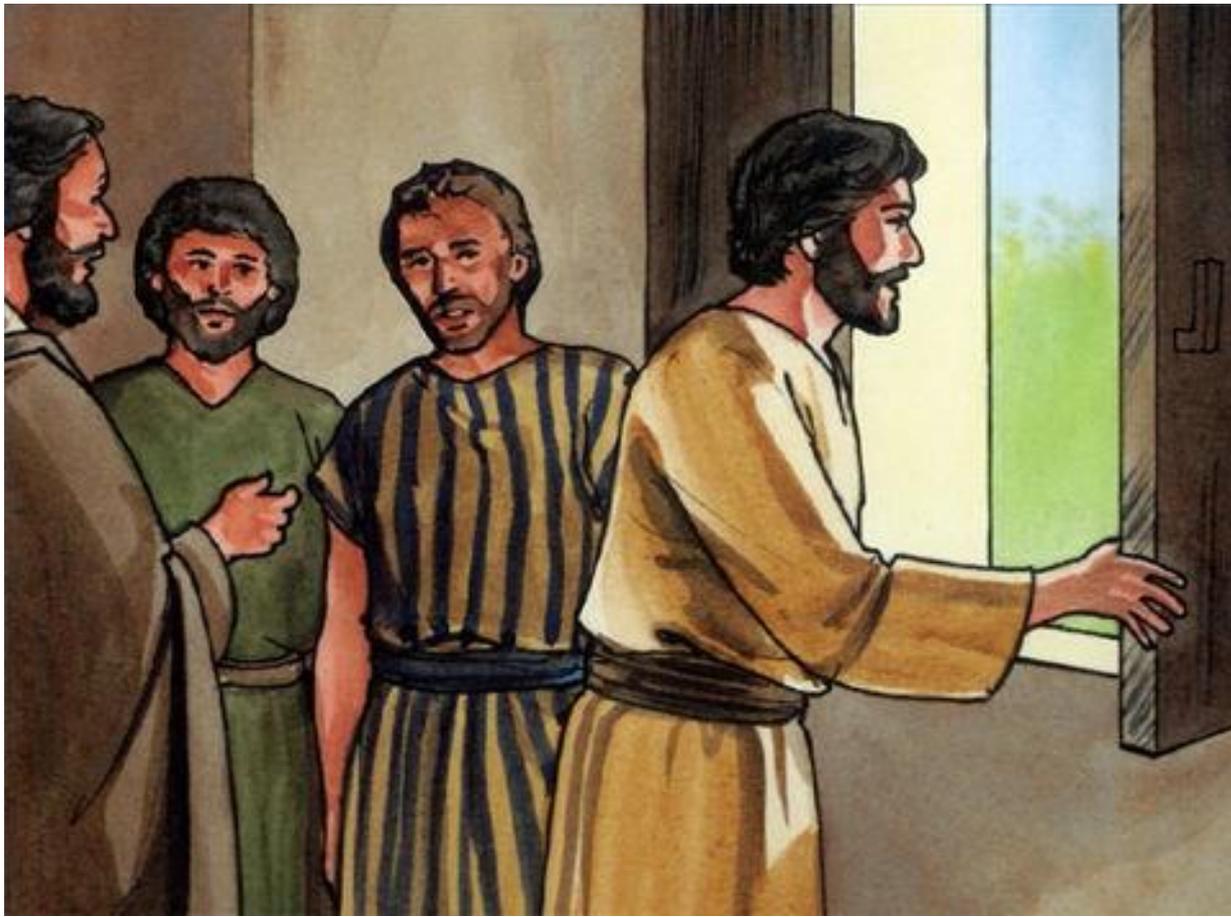
耶穌閣過去約旦河對岸，到較早約翰給人洗禮的所在，佇遐住。有真多人來見耶穌，講：雖然約翰無行神跡，伊所講一切關係此個人的代誌攏確實。佇遐有真多人信耶穌。（約10:40-42）



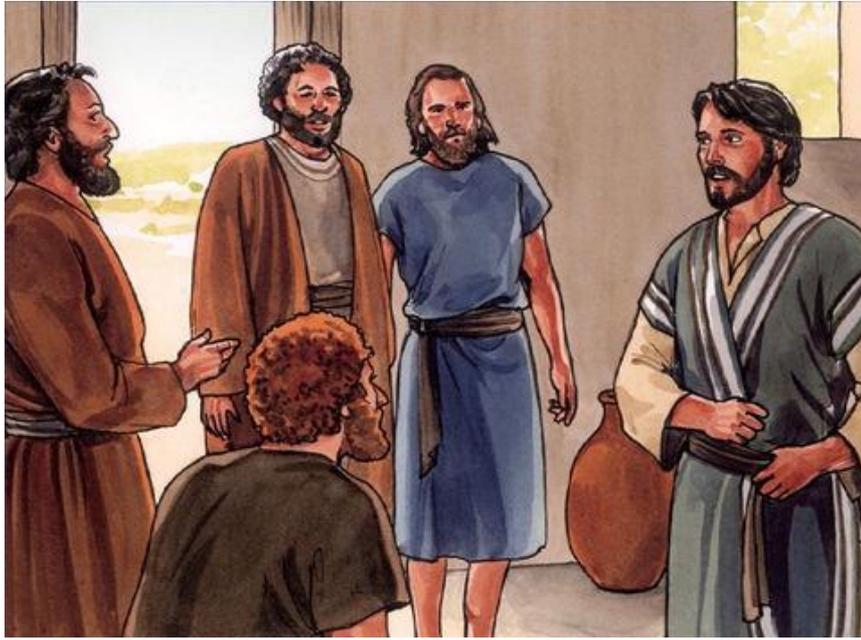
有一個人叫做拉撒路，破病，住佇伯大尼，就是馬利亞及伊的阿姊馬大住的庄社。此個馬利亞曾用芳油抹主，閣用頭毛拭伊的腳；伊的小弟拉撒路破病。約11:1-2)



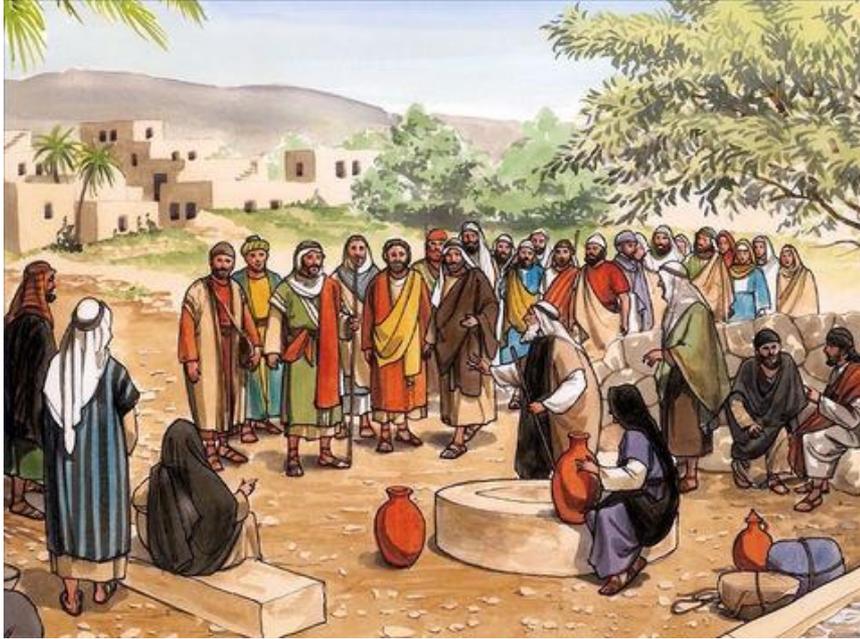
此兩個姊妹差人去見耶穌，講：主啊，你所疼的人啲破病。耶穌聽著就講：此個病癒致到死；是欲顯明上帝的榮光，通互上帝的子對此項代誌得著榮光。耶穌真疼馬大及伊的小妹，以及拉撒路。伊聽著拉撒路破病，繼續佇彼所在住兩日。（約11:3-6）



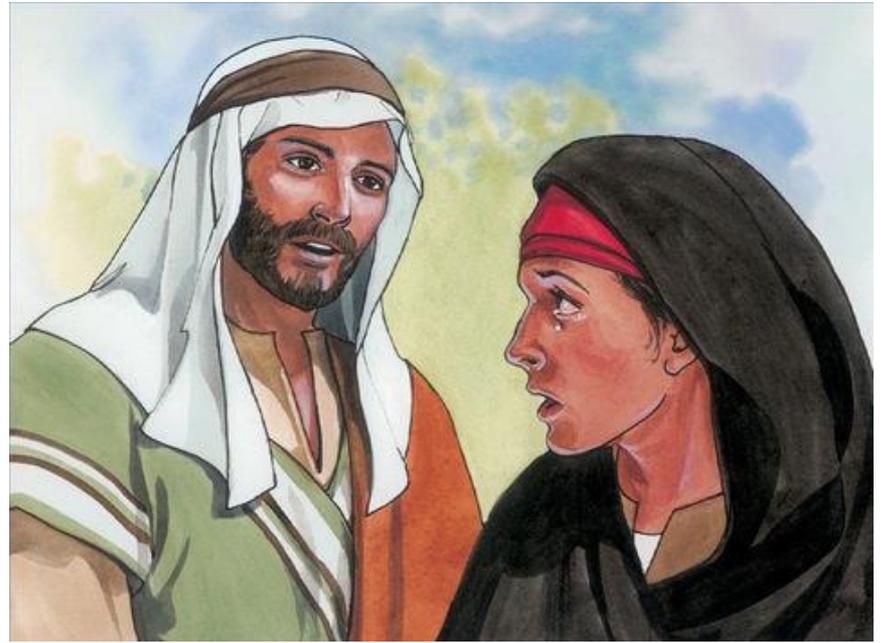
後來，伊給門徒講：咱閣來去猶太。門徒應講：拉比，猶太人抵仔才啲尋機會欲用石頭給你攞，你豈欲閣去遐？耶穌講：日時豈毋是有十二點鐘？人若佇日時行就膾跋倒，因為有看見此世界的光。人若佇暗時行會跋倒，因為伊無光。耶穌講諸個話了，閣給佢講：咱的朋友拉撒路睏去啦，我欲來去給伊叫醒。（約11:7-11）



門徒講：主啊，伊若是睏去就會好起來。耶穌是講拉撒路已經死去，毋拘個想做伊真正啲睏。所以耶穌明明給個講：拉撒路死去啦。為著欲互恁信我，我無佇遐顛倒好。今，咱來去伊遐。彼個叫做雙生仔的多馬給門徒伴講：咱嘛來去及伊做夥死！（約11:12-16）



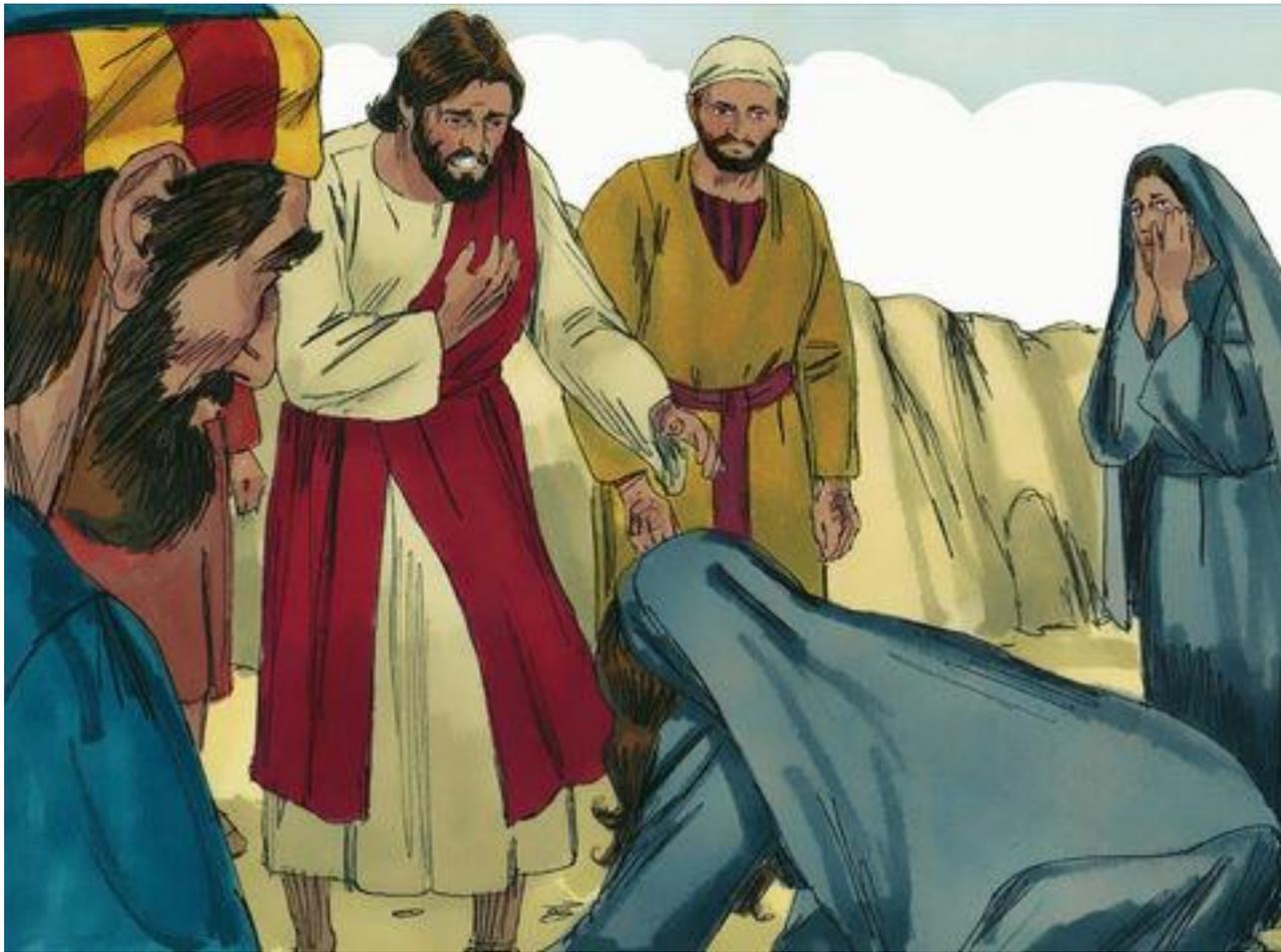
耶穌到伯大尼的時才知拉撒路已經葬佇墓內四日。伯大尼離耶路撒冷差不多三公里；有真多猶太人因為馬大及馬利亞小弟的代誌來安慰佢。(約11:17-19)



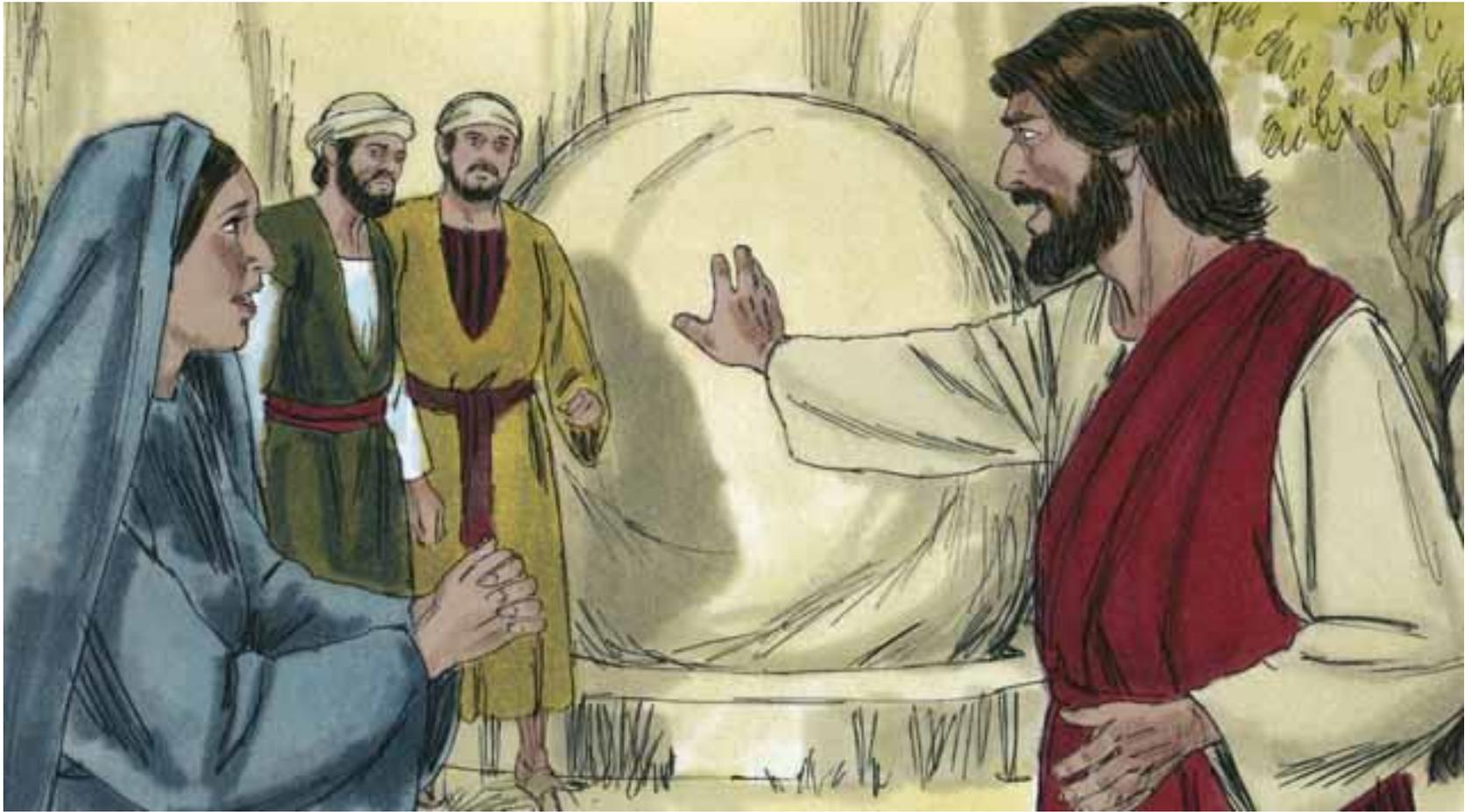
馬大聽著耶穌到位就出去給伊迎接；馬利亞猶原坐佇厝內。馬大給耶穌講：主啊，你若有佇遮，我的小弟就殮死。甚至現在，我知你無論對上帝求什麼，伊攏會互你！耶穌給伊講：你的小弟會閣活起來。馬大應講：我知佇末日閣活的時，伊會閣活。耶穌給伊講：我是閣活，是活命；信我的人雖然死，猶久會活。所有現在啲活來信我的人永遠殮死。你有信無？馬大應講：主啊，我信你是**基督**，是彼位啲欲來世間的**上帝的子**。(約11:20-27)



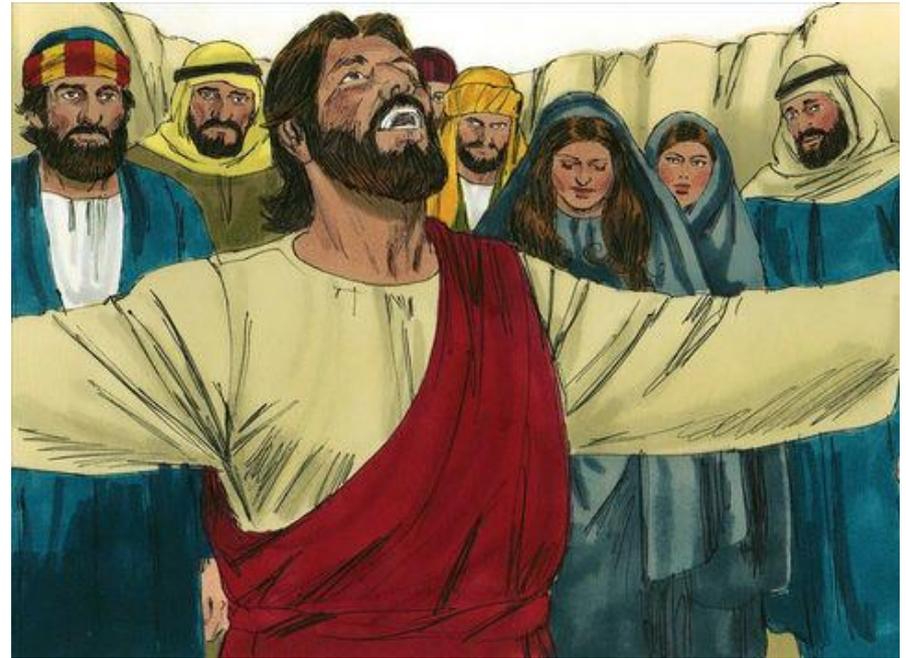
馬大講諸個話了後就轉去，叫伊的小妹馬利亞來，私下給伊講：老師來啦，伊啲叫你。馬利亞一下聽著，趕緊起來，去耶穌遐。彼時耶穌猶未到庄內，猶佇馬大去迎接伊的所在。佇厝內啲安慰馬利亞的猶太人，看著馬利亞趕緊足百起來闔走出去，就隨伊去，想講伊欲去墓遐哭。馬利亞到耶穌遐，看著伊，就仆落去伊的腳前，對伊講：主啊，你若有佇遮，我的小弟就殮死。（約11:28-32）



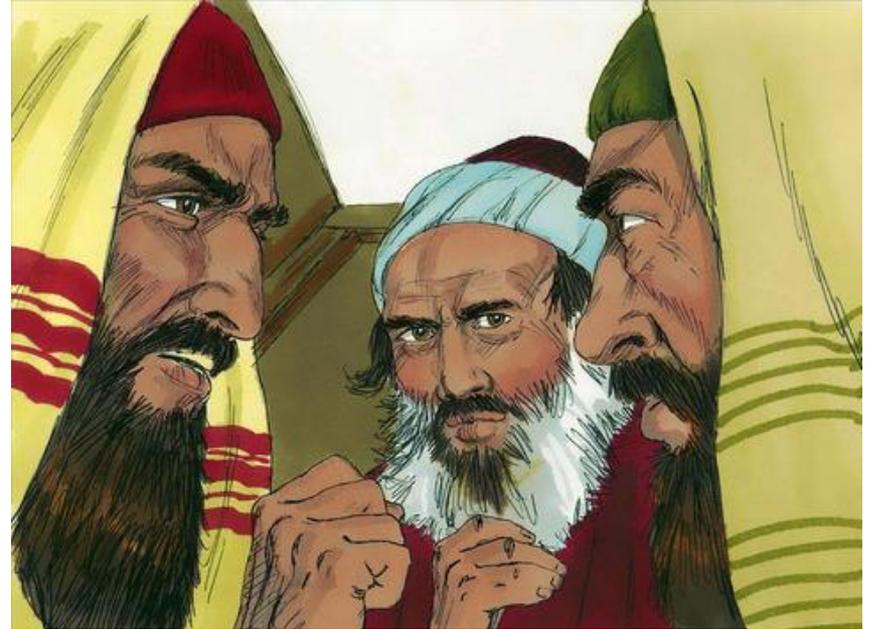
耶穌看著伊啲哭，閣看著及伊做夥來許個猶太人嘛啲哭，心真悲傷激動，問佢講：恁給伊葬佇叨位？佢應講：主啊，來去看。耶穌流目屎。猶太人講：你看，伊赫呢疼伊！佢中間有一寡人講：伊曾互失明的人會看見，豈殮當互此個人無死？（約11:33-37）



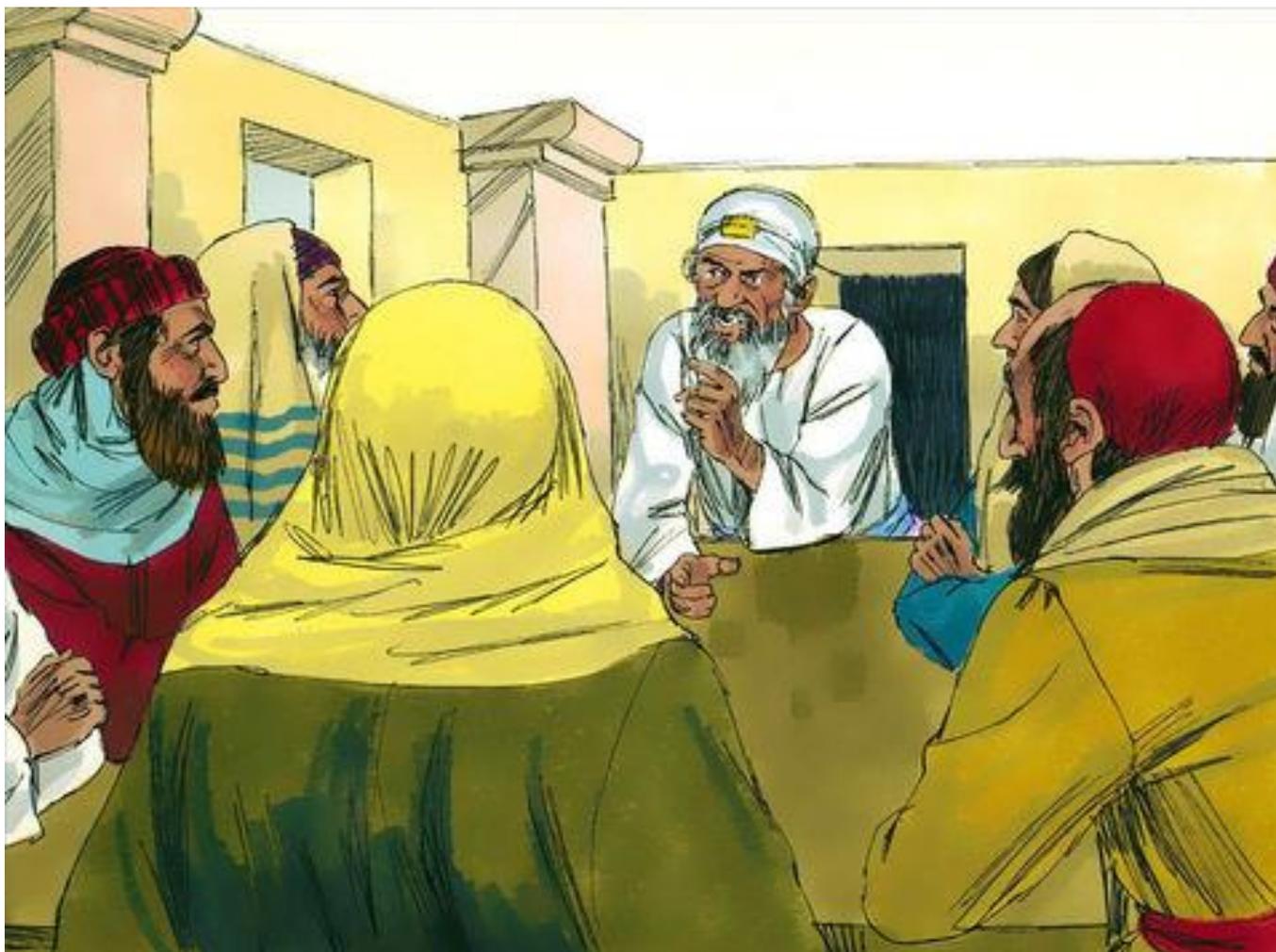
耶穌又閣真悲傷，來到墓邊；彼個墓是一個洞穴，有一塊石塞啲。耶穌命令，講：給彼塊石徙開！死去彼個人的阿姊馬大給耶穌講：主啊，伊死四日啦，已經臭啊。耶穌給伊講：我豈無給你講，你若信，會看見上帝的榮光？（約11:38-40）



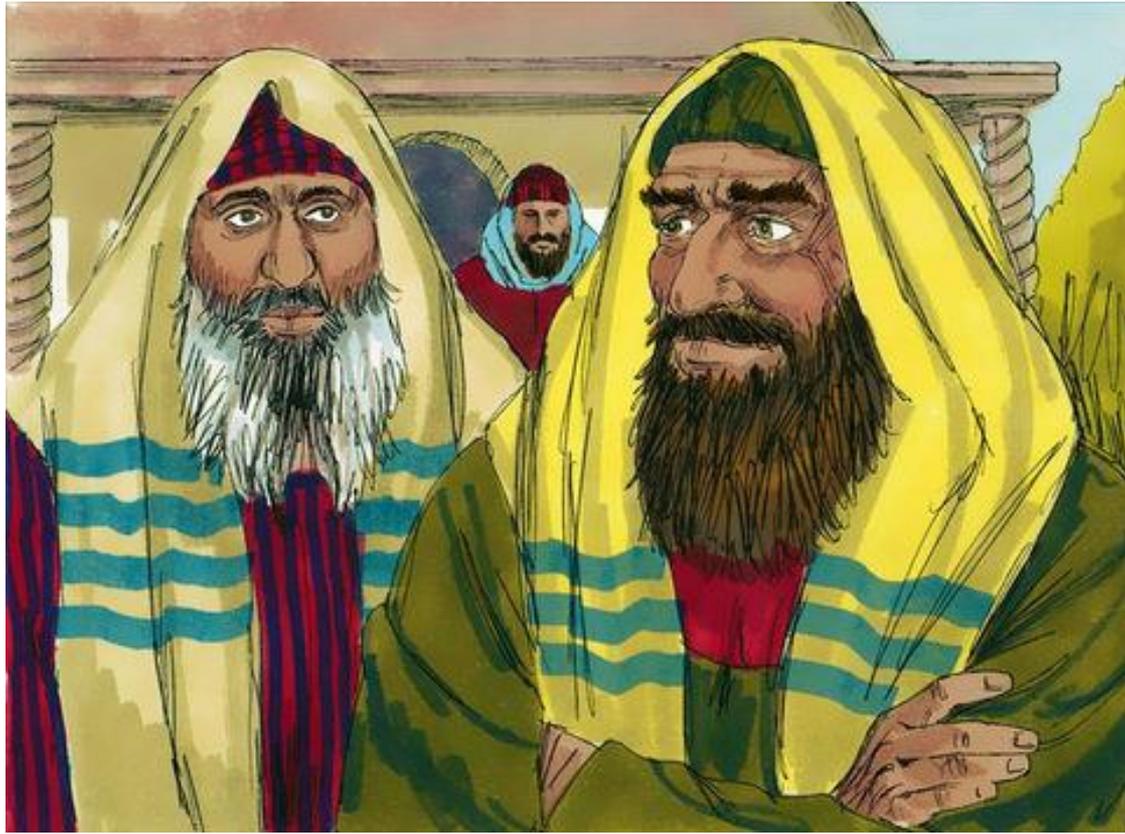
佢就將彼塊石徙開。耶穌擲目向天講：父啊，我感謝你，因為你已經有聽我的祈禱。我知你不時攞有啲聽我的祈禱，毋拘我按呢講是為著倚佇周圍的群眾，通互佢信你有差我。講煞，耶穌大聲喝：拉撒路，出來！（約11:41-43）



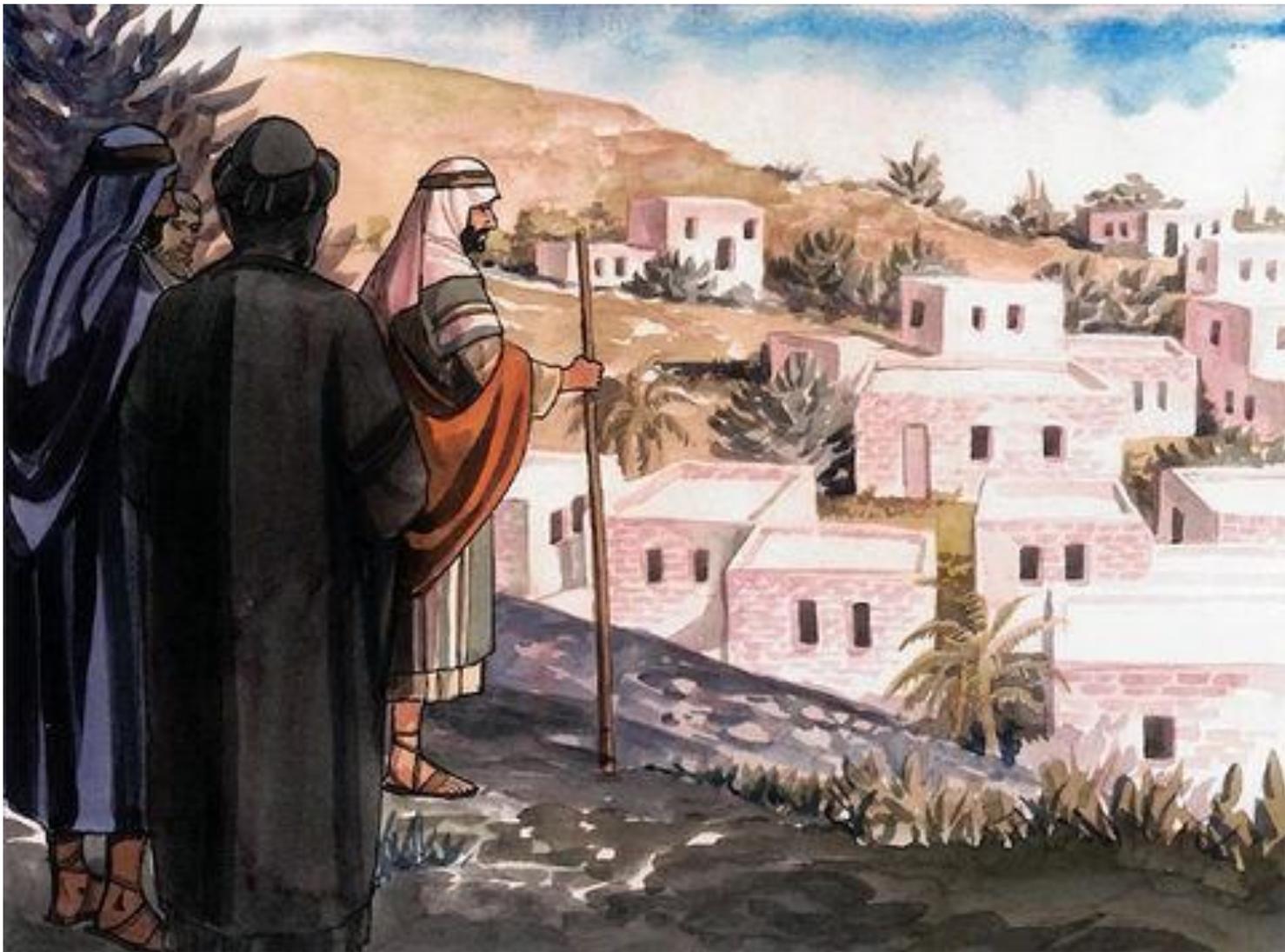
彼個死去的人就出來；伊的腳手紮布，面用巾仔包啲。耶穌給佢講給伊解開，互伊行！來探馬利亞的猶太人，有真多人看著耶穌的所做就信伊。有一寡人去尋法利賽派的人，給佢報告耶穌所做的代誌。（約11:44-46）



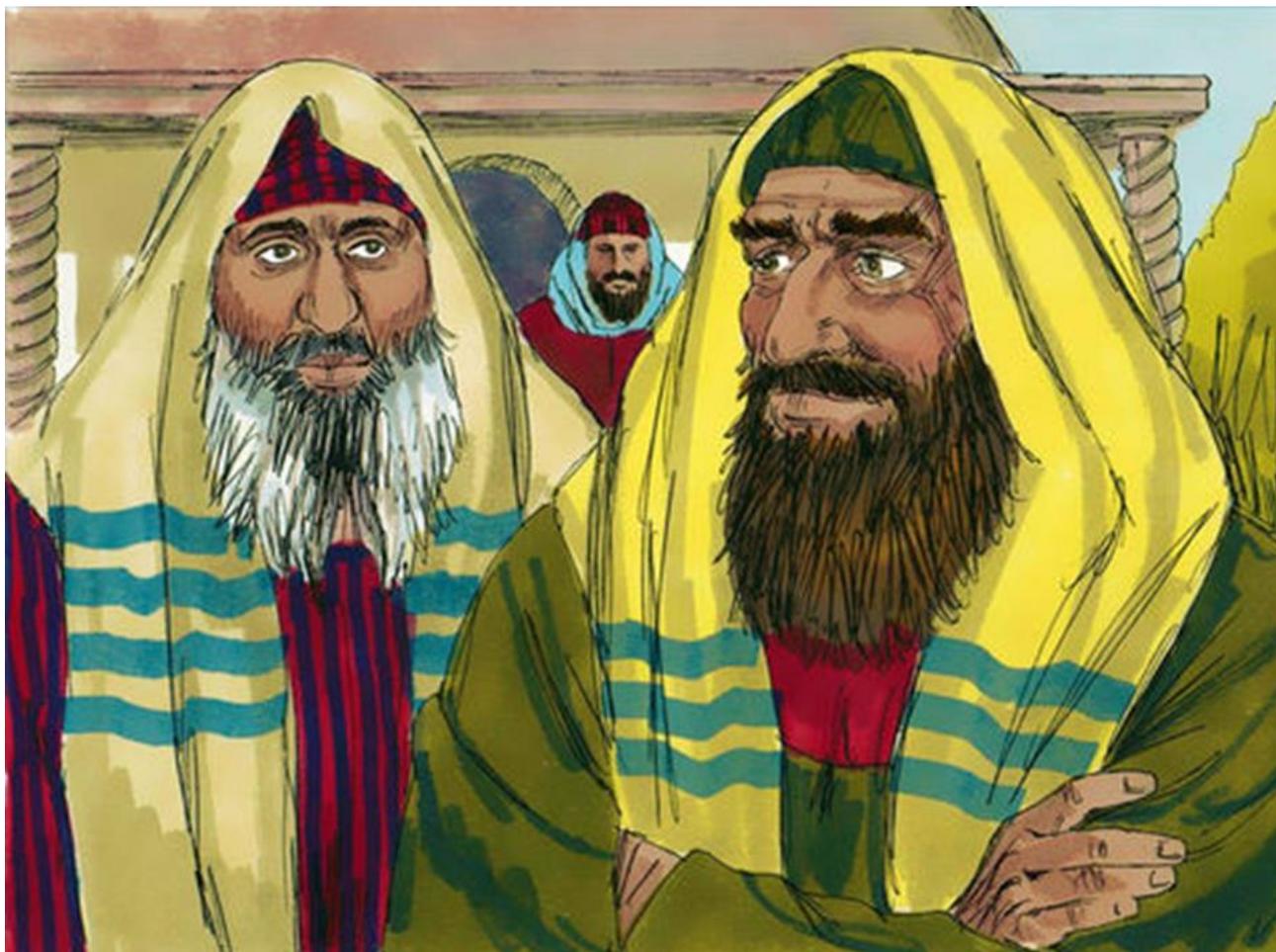
因為按呢，許個祭司長及法利賽人召開議會，講：此個人行即呢多神跡，咱欲按怎對付？咱若放伊繼續按呢做，大家攏會去信伊，羅馬人會來毀壞咱的聖殿，閣毀滅咱的民族。（約11:47-48）



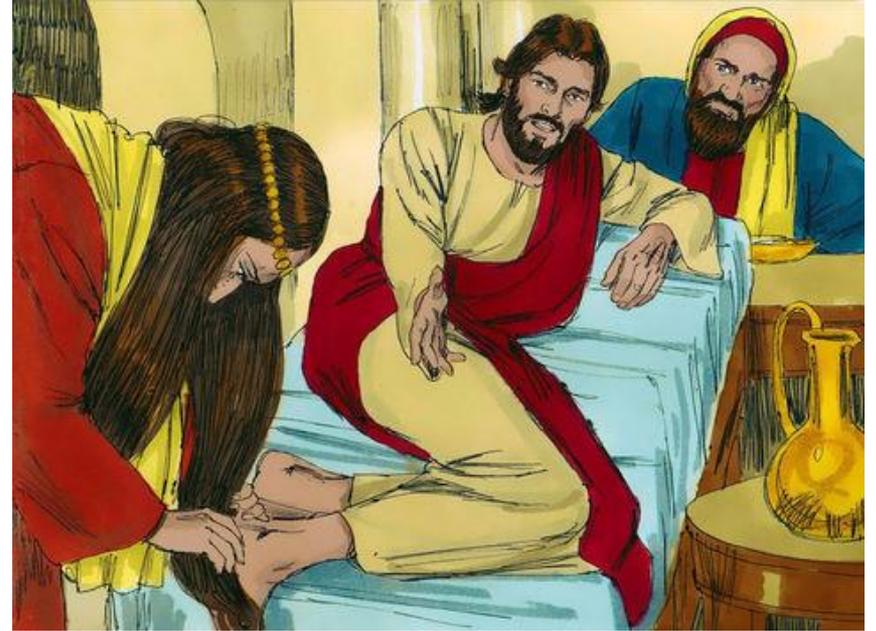
其中有一個人叫做該亞法，是彼年的大祭司，伊給佢講：恁毋識半項。恁膾曉想，寧可互一個人替眾人死，才免互全民族滅亡，按呢對恁是較好。伊按呢講毋是家己的意思，是伊做彼年的大祭司啲預言耶穌啲欲為著此個民族來死；毋若為著此個民族，嘛欲將上帝四散的子兒聚集做一個。對彼日起，猶太教的領袖計謀欲劊耶穌。  
(約11:49-53)



因為按呢，耶穌無閣公然佇猶太人的中間出入；伊離開遐，去倚近曠野的所在，到一個叫做以法蓮的城，及伊的門徒佇遐住。  
(約11:54)



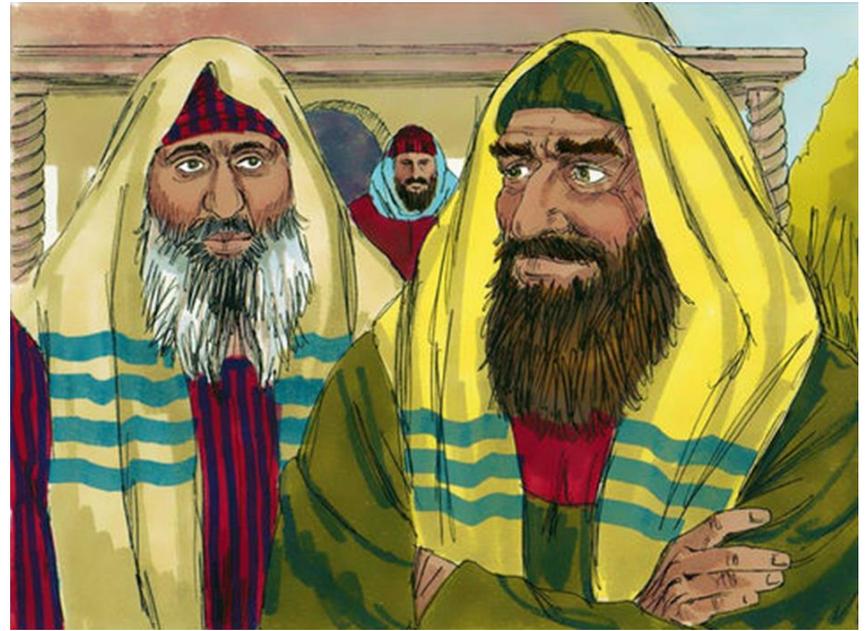
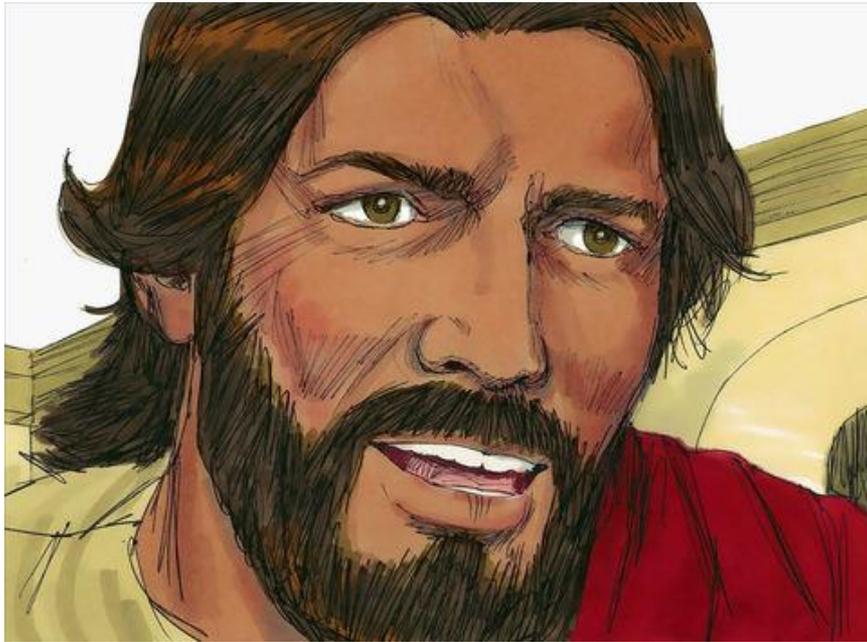
猶太人的躑過節啲欲到。節期前，有真多人對鄉村來到耶路撒冷欲守潔淨禮。佢啲尋耶穌，倚佇聖殿內互相問講：恁想按怎？伊一定膾來過節乎？因為許個祭司長及法利賽人有發命令，若有人知耶穌佇叨位，著來報告，互佢通去給伊掠。（約11:55-57）



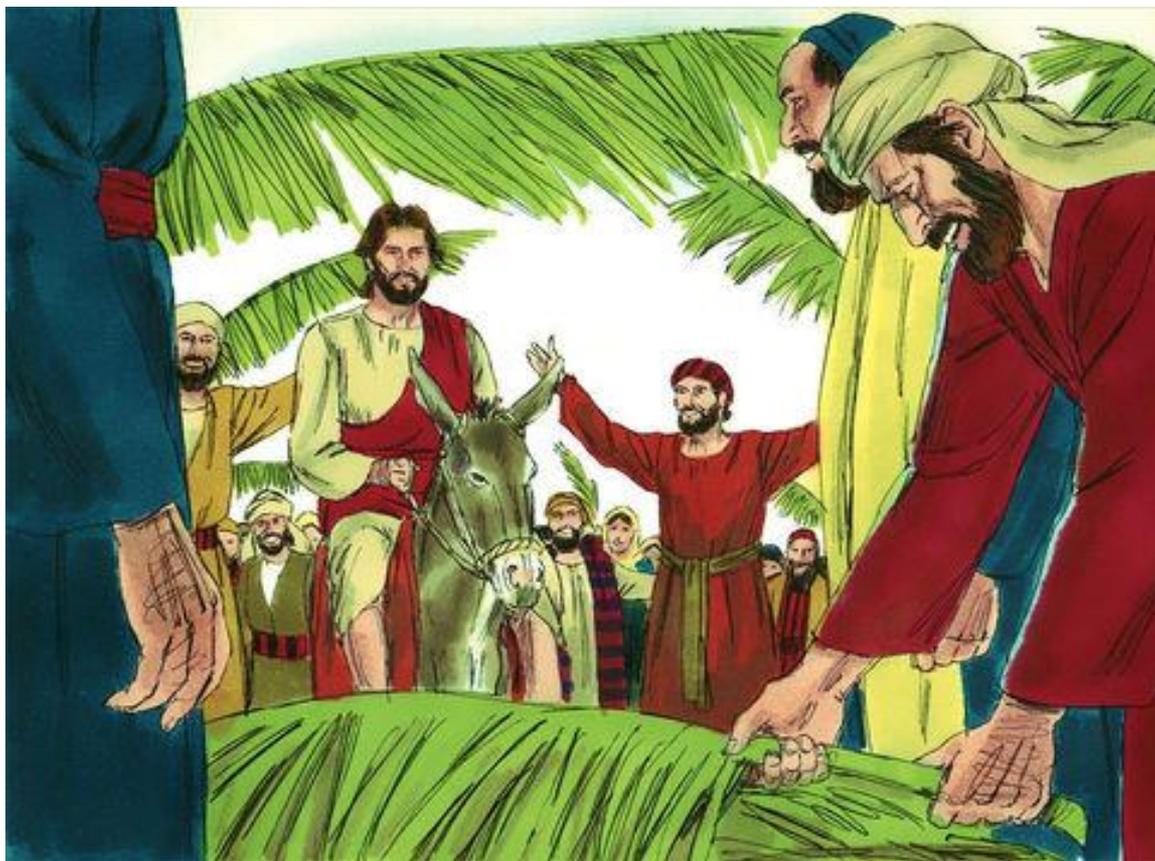
躑過節的六日前，耶穌去伯大尼，就是耶穌互彼個對死閣活的拉撒路住的所在。有人佇遐為著耶穌準備暗頓。馬大啲招待；拉撒路是及耶穌全桌的一個。馬利亞提一罐純的高貴哪嚙芳油來抹耶穌的腳，閣用家己的頭毛給伊拭；油的芳味互歸厝內芳貢貢。（約12:1-3）



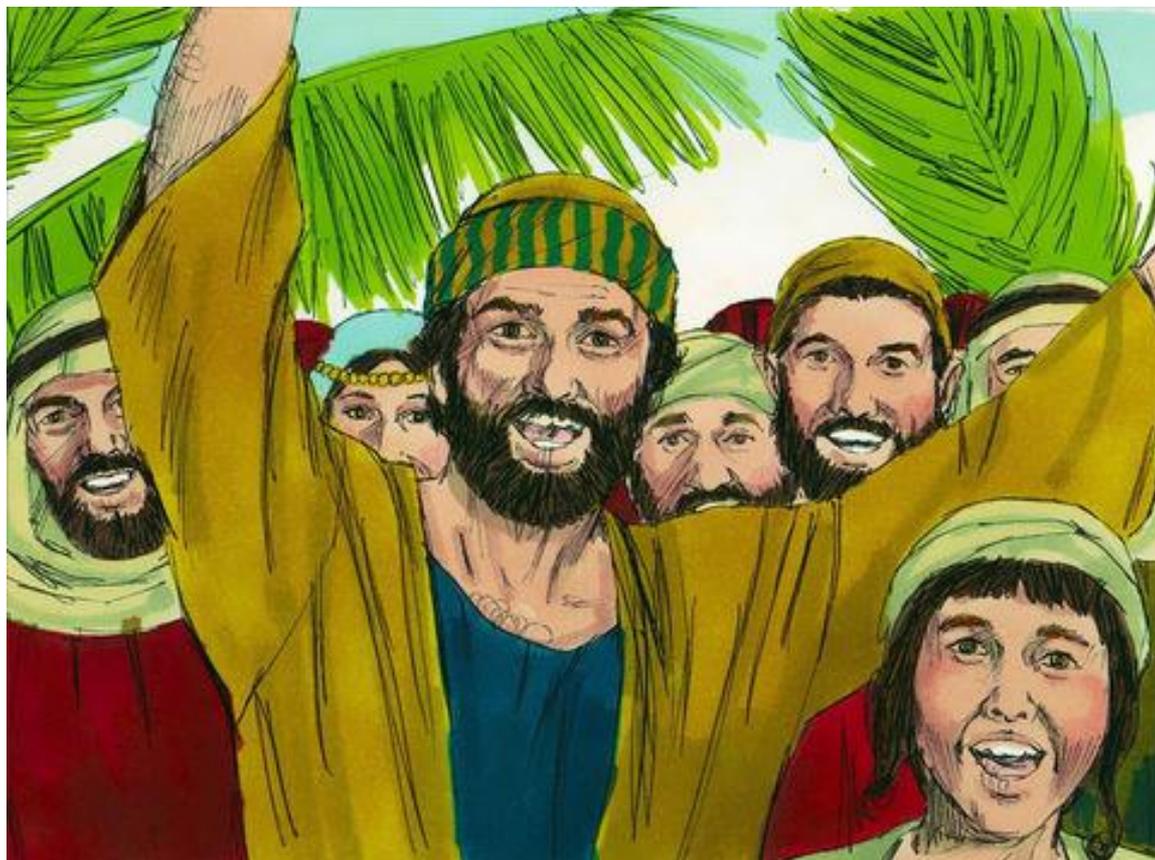
耶穌的一個門徒，就是後來出賣耶穌彼個以斯加略的猶大，講：哪毋提此個芳油去賣三百個銀仔來賑濟散赤人？伊按呢講毋是伊關心散赤人，是因為伊是賊，閣常常偷提伊啲管理的公款。（約12:4-6）



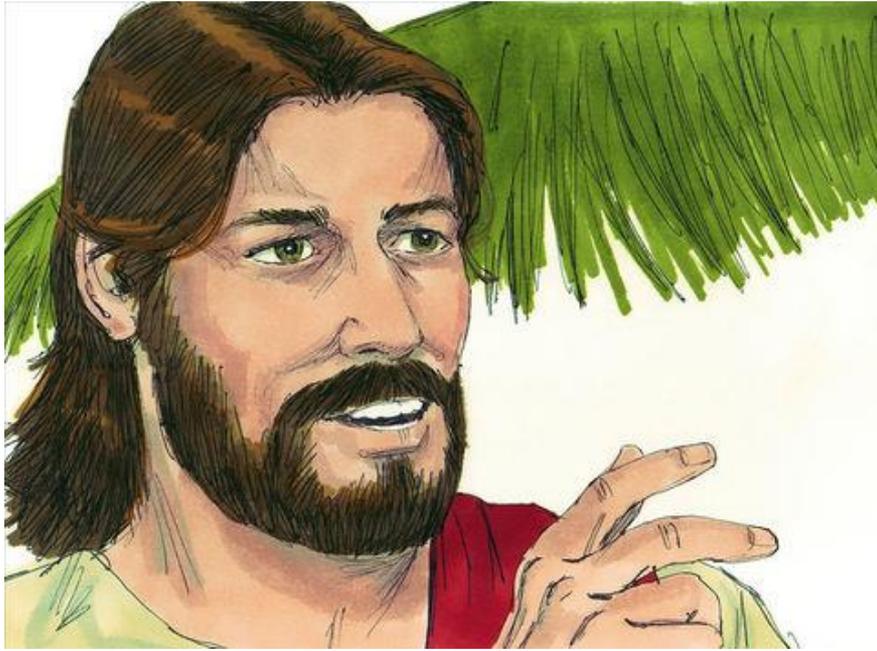
耶穌講：毋通給伊擋！此個芳油是伊為著我埋葬的日準備的。不時有散赤人及恁做夥，不過我膾不時及恁做夥。有一大群猶太人聽著耶穌佇伯大尼就去遐；佢毋若為著欲看耶穌，嘛想欲看耶穌互伊對死閣活彼個拉撒路。所以，諸個祭司長計謀連拉撒路亦欲給伊剖，因為有真多猶太人為著拉撒路的緣故離開佢去信耶穌。（約12:7-11）



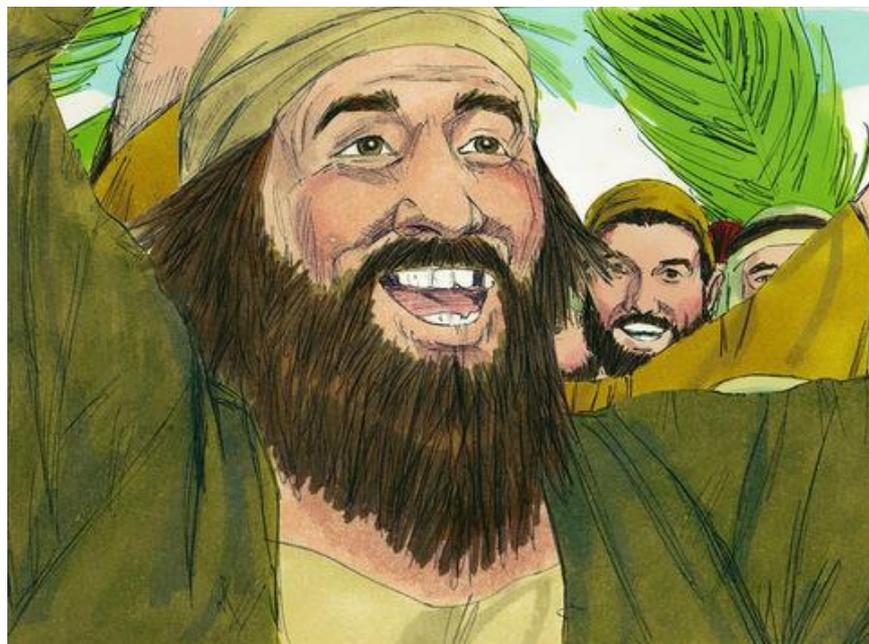
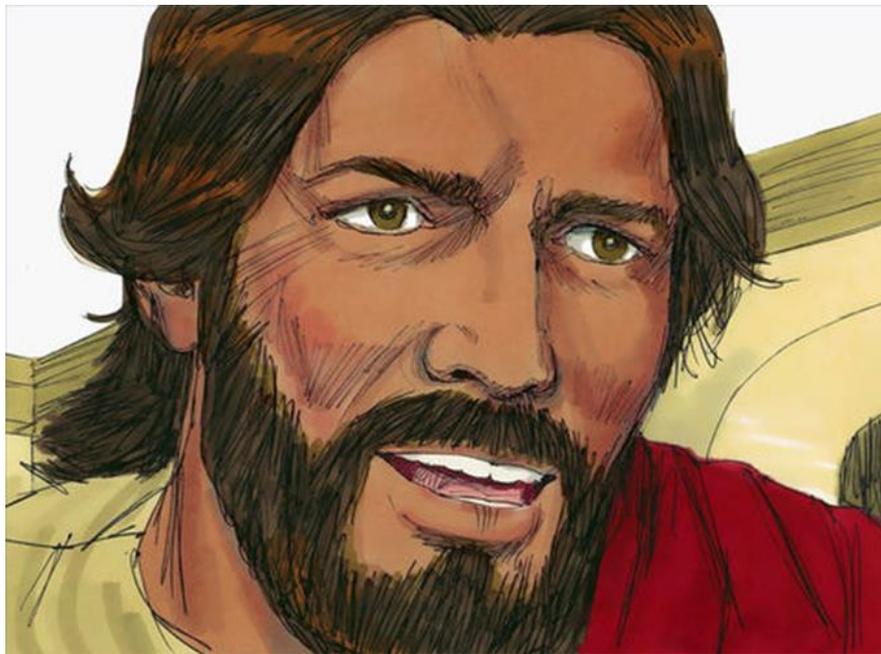
隔日，來過節的一大群人聽著耶穌欲來耶路撒冷，就擲棕樹枝出去迎接，喝講：和散那！奉主的名來彼位應該受稱讚！以色列的王應該受稱讚！耶穌看著一隻驢仔子，就牽來騎。照聖經所記載：錫安的婦仁人啊，毋免驚！看，恁的王騎驢仔子啲來啦！伊的門徒原來膾了解此項代誌，毋拘耶穌得著榮光的時，佢才想著聖經所記載此項代誌是啲指耶穌；代誌嘛照按呢發生佇伊身上。（約12:12-16）



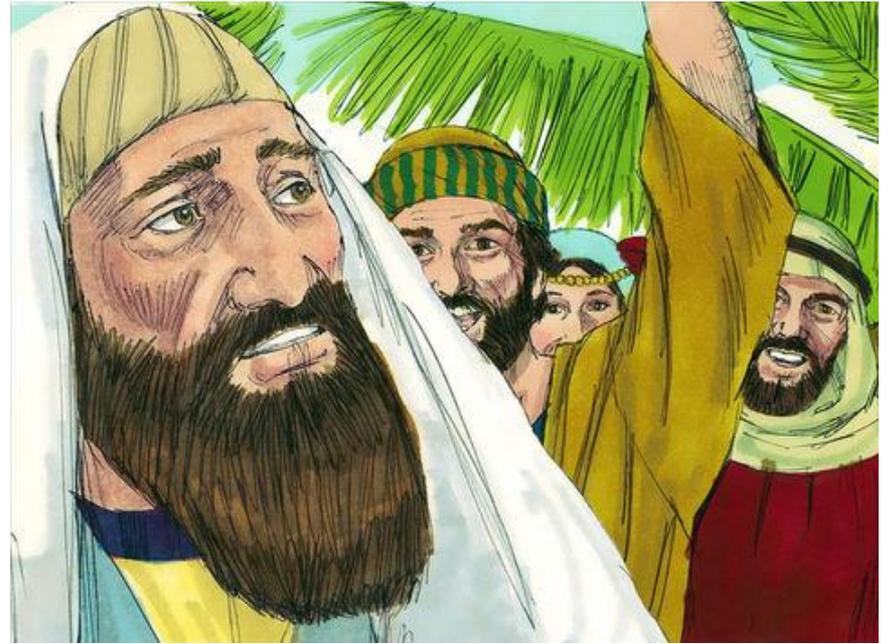
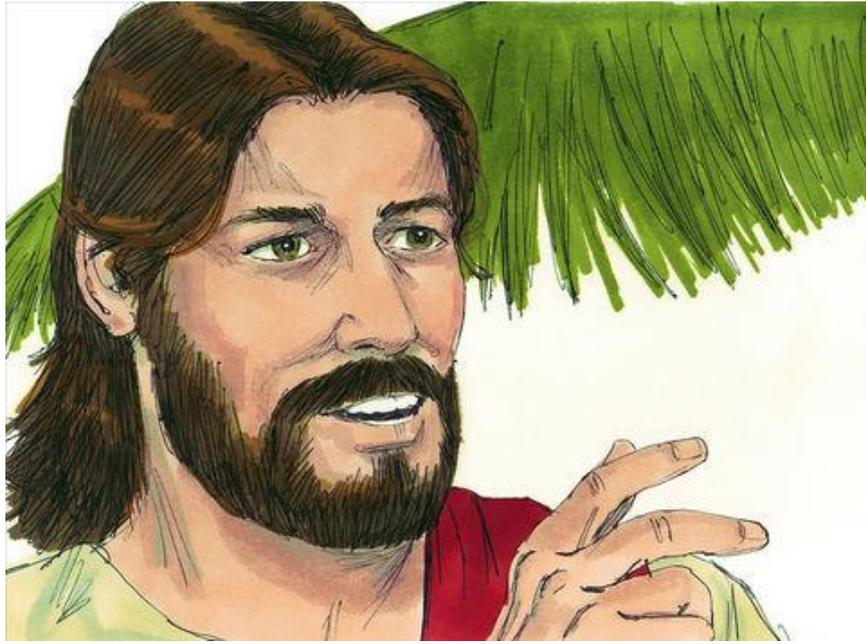
耶穌叫拉撒路出墓互伊對死閣活彼時，及耶穌做夥佇遐彼群人有繼續啲做見證。眾人嘛出去迎接耶穌，因為佢有聽著伊行此個神跡。法利賽派的人就互相講：咱較做嘛無採工。恁看，全世界攏隨伊去啦！節期中去耶路撒冷朝拜的有幾若個希臘人。諸個人來見加利利的伯賽大人腓力，給伊講：先生，阮愛見耶穌。腓力去給安得烈講，安得烈及腓力就做夥去給耶穌講。（約12:17-22）



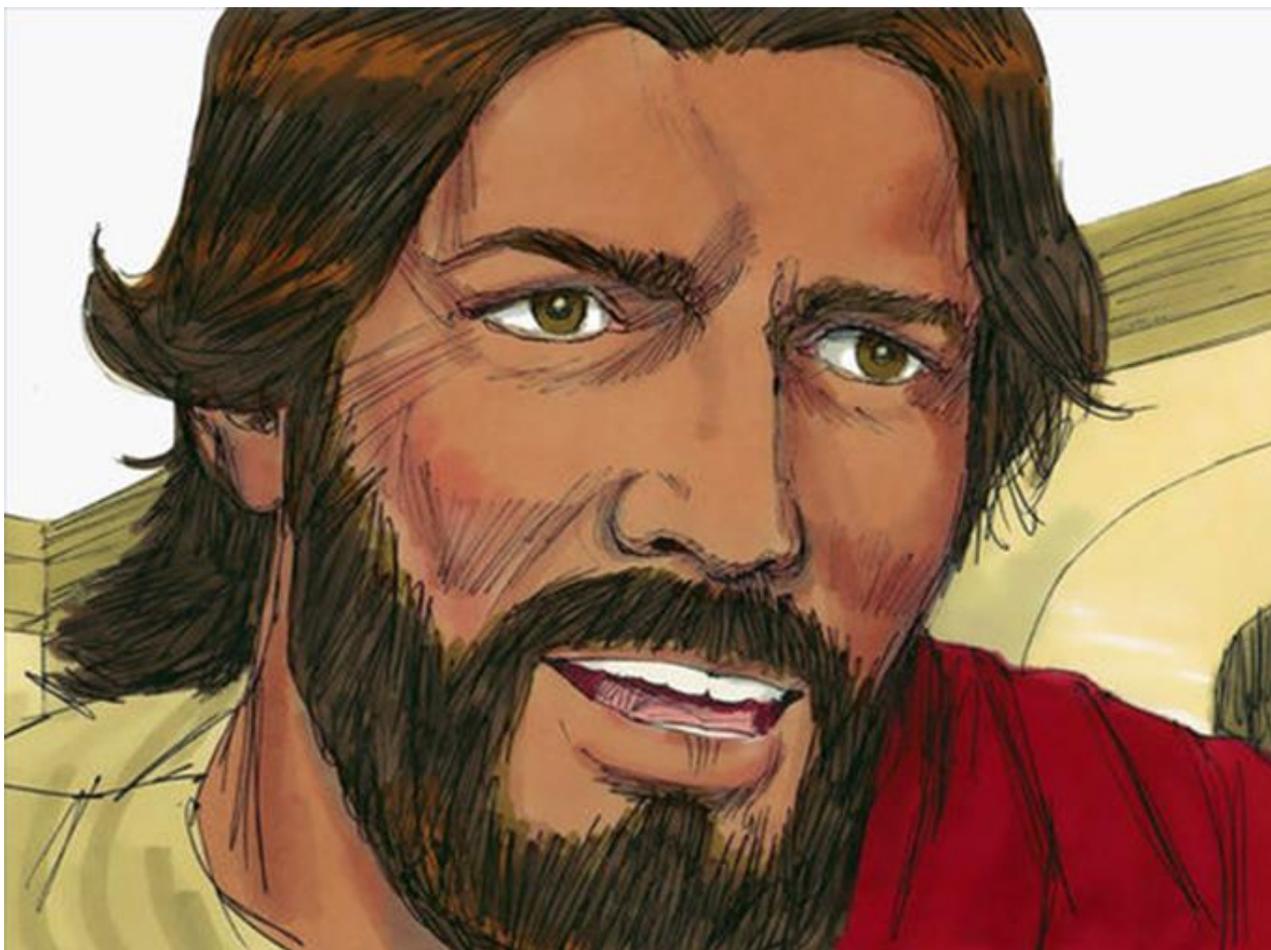
耶穌應講：**人子**得著榮光的時到啦。我實實在在給恁講，一粒麥仔若無落地死，猶原是一粒若定；若死，就結真多麥仔。疼惜家己的性命的，會喪失性命；佇此世間甘願犧牲家己的性命的，會保守性命直到**永遠活**。人若欲服事我，著隨我；我佇叨位，服事我的人嘛會佇遐。人若服事我，我的父會給伊尊重。(約12:23-26)



此陣，我的心亂操操，我欲講什麼？豈欲講「父啊，救我脫出此個時刻」毋是。我是為著此個時刻才來。父啊，願你榮耀你的名。然後有聲對天頂來，講：我已經有榮耀我的名，欲閣再榮耀。倚佇遐的群眾聽著此個聲，想講「雷啲彈」；嘛有人講「天使有對伊講話」（約12:27-29）



耶穌應講：此個聲毋是為著我，是欲互恁聽的。現在是此個世間受審判的時；現在此世間的統治者啲欲受推翻。我對地上受舉起的時，會吸引萬民歸倚我。耶穌按呢講是表明伊啲欲按怎死。群眾應伊講：阮聽著律法有記載，**基督**永遠存在。你哪會講**人子**著受舉起？此個**人子**是什麼人？（約12:30-34）



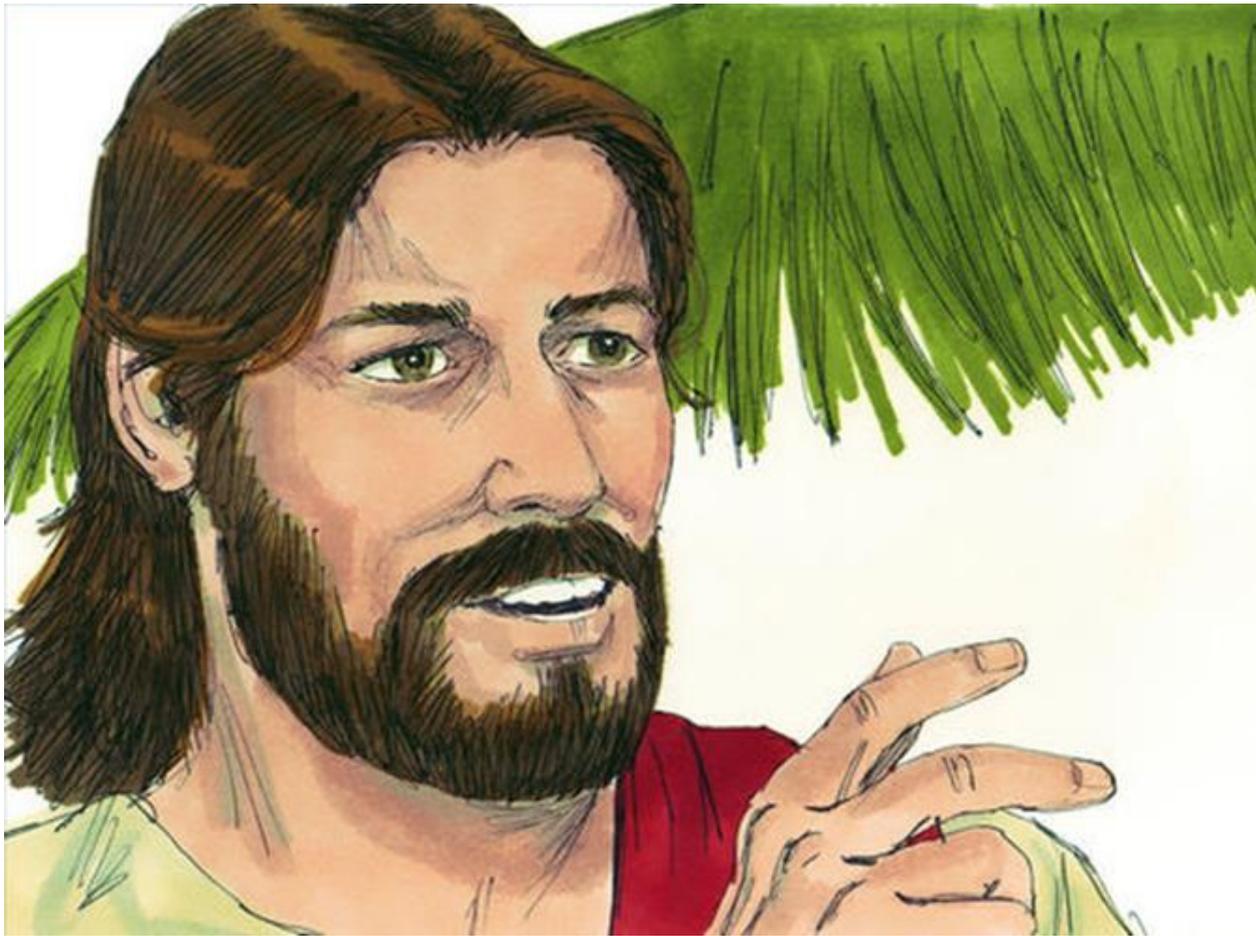
耶穌對佢講：光猶會佇恁中間一時仔久。恁著趁有光的時繼續行，才膾互烏暗遮蓋。佇烏暗中啲行的人毋知會行去叨位。趁有光的時，恁著信光，互恁通成做光明的人。諸個話講煞，耶穌離開佢，匿起來。（約12:35-36）



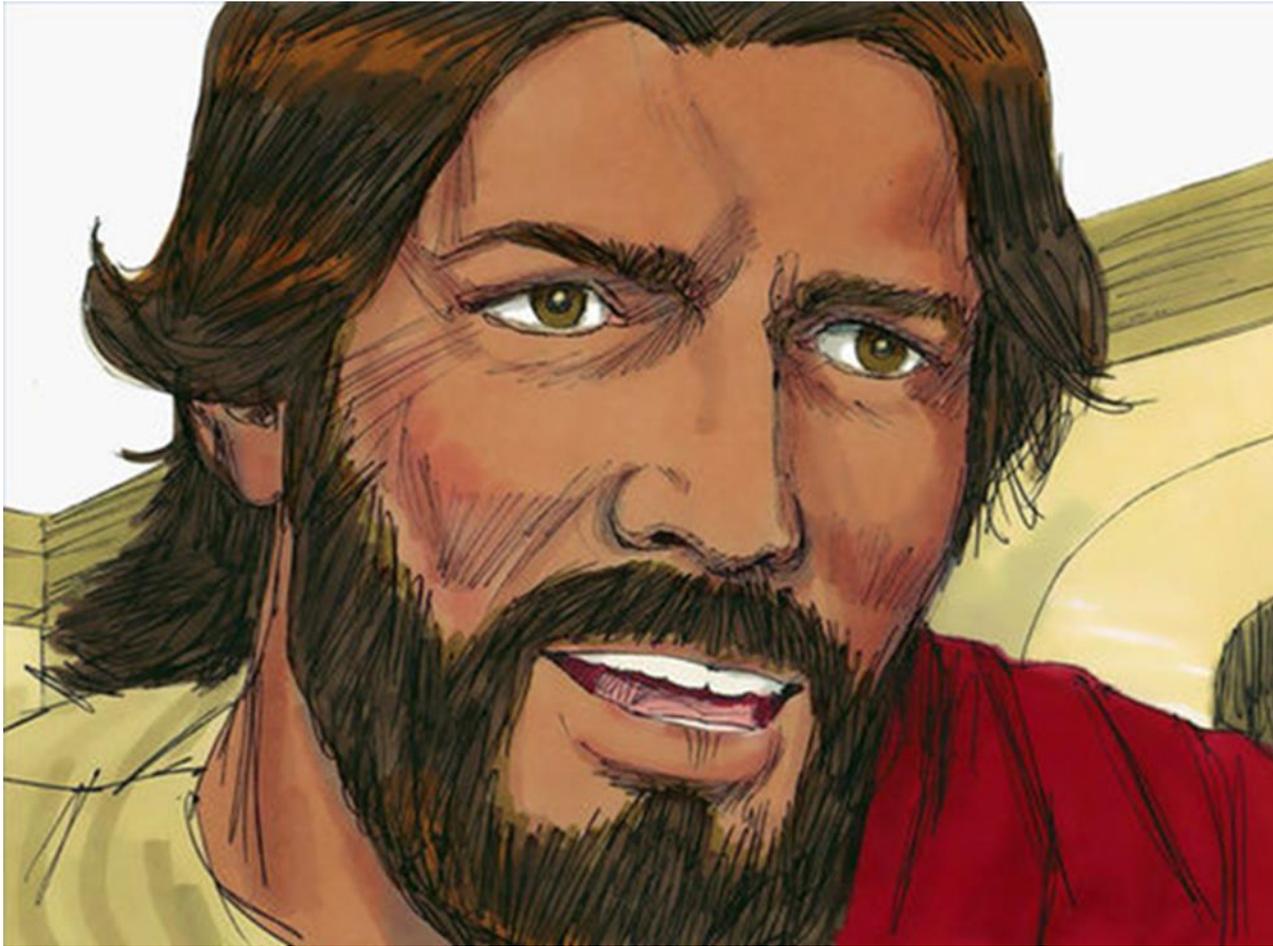
雖然耶穌佇個面前有行赫多神跡，個猶毋信伊。這是欲應驗先知以賽亞的話，講：主啊，什麼人信阮所傳的信息？主的權能有對什麼人顯示？個膾當相信的原因，以賽亞有閣按呢講：上帝互個的目矐膾看見，互個的心硬，才免個的目矐看見，個的心明白，來歸向我，我就給個醫好。（約12:37-40）



以賽亞按呢講，是因為伊有看見耶穌的榮耀，才講關係伊的代誌。雖然是按呢，猶久有真多猶太人的領袖信耶穌；不過因為佢驚法利賽人，毋敢公開承認，才免受革出會堂。佢愛人的稱讚贏過上帝的稱讚。(約12:41-43)



耶穌大聲喝：信我的人毋是信我，是信差我來彼位。看見我就是看見差我來彼位。我作光來到此世間，是欲互信我的人攏膾 1店佇烏暗。聽我的話無遵守的人，我膾給伊審判。因為我毋是來欲審判世間人，是欲拯救世間人。(約12:44-47)

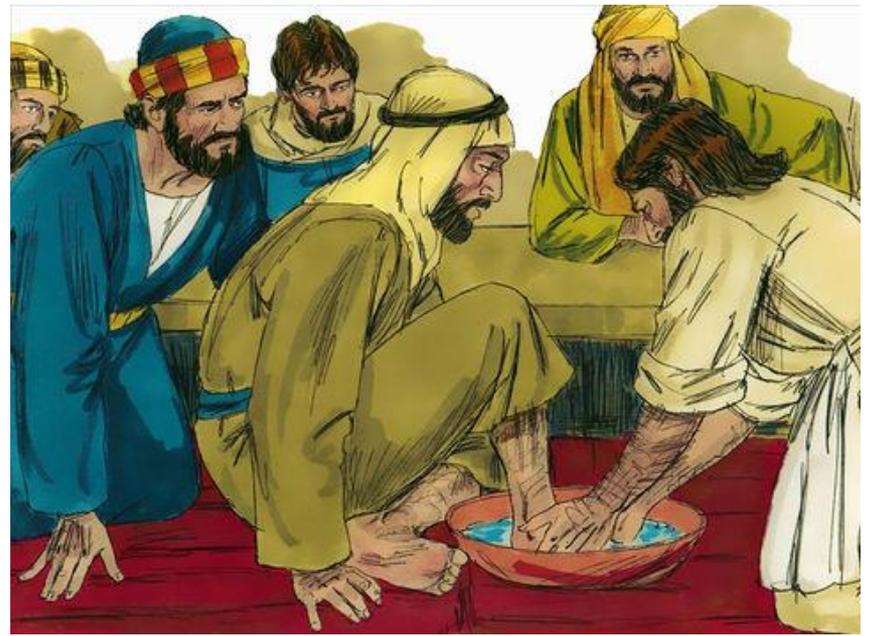
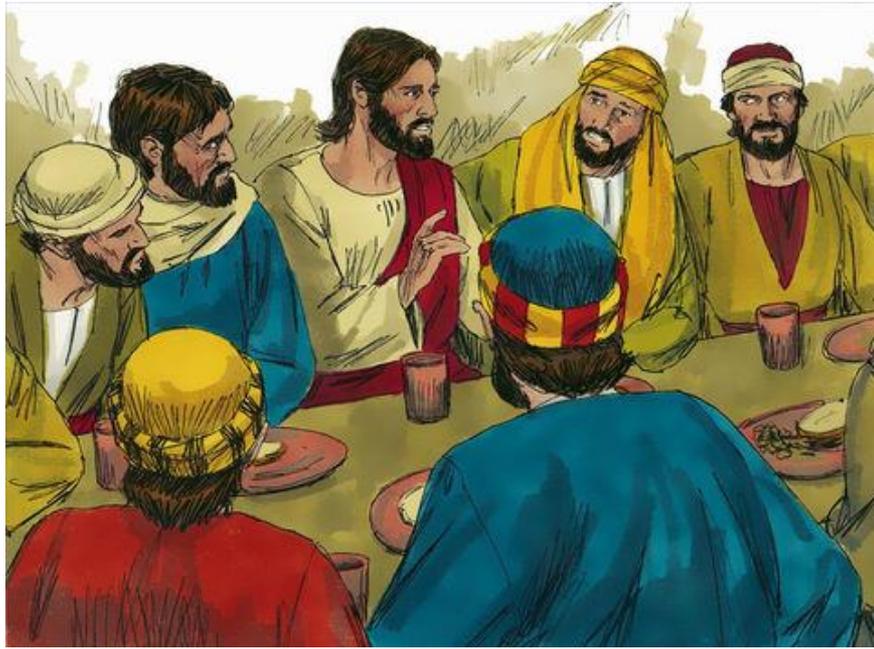


拒絕我，毋接受我的話的人，有一個審判者會給伊審判。佇末日，我所講的話會給伊審判。因為我毋是照家己的意思講，是照差我來的父互我的命令才講什麼，傳什麼。我知伊的命令會互人得著**永遠的活命**。所以，我講的攏是照父給我講的。（約12:48-50）

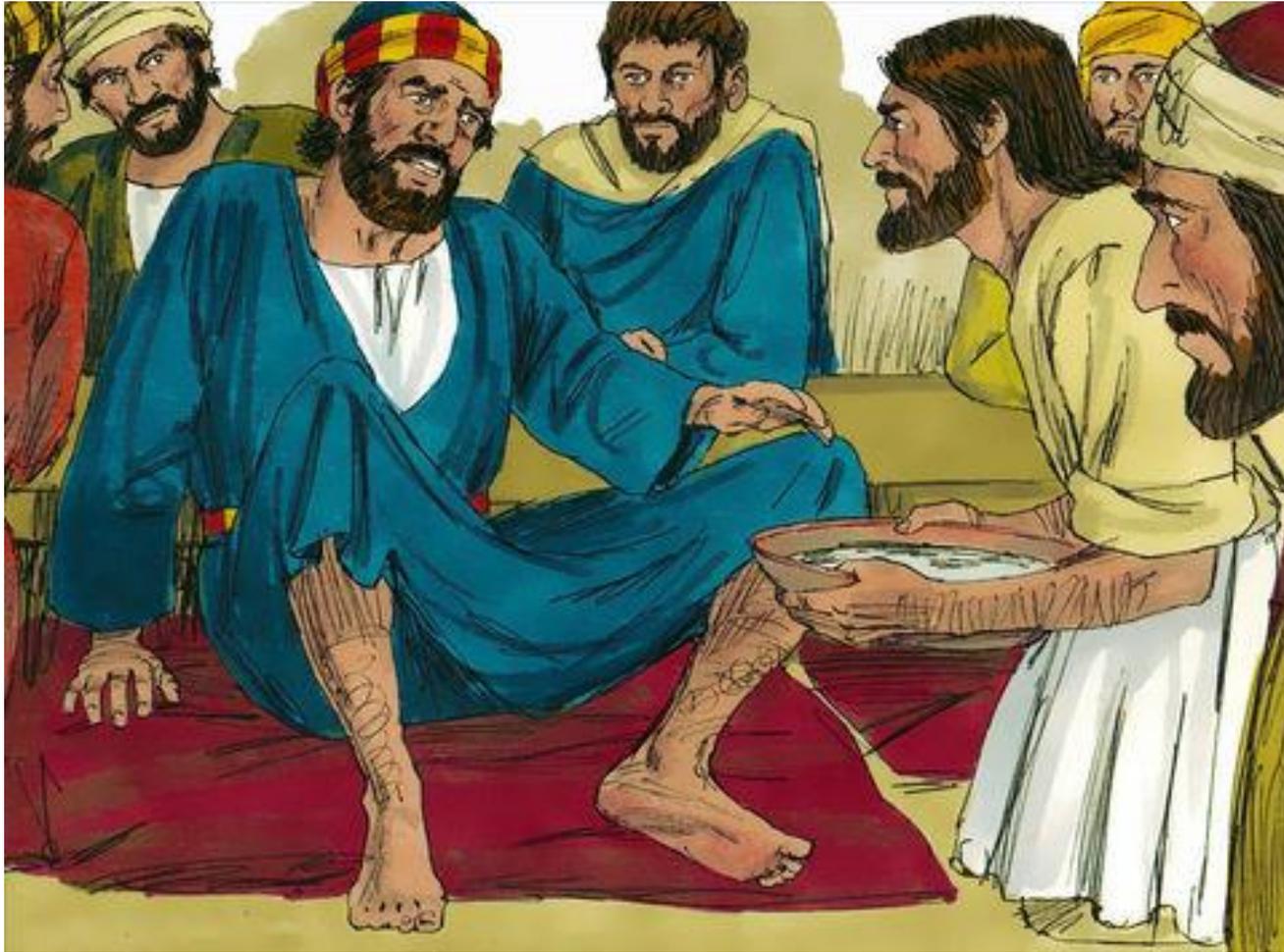
# 大綱

---

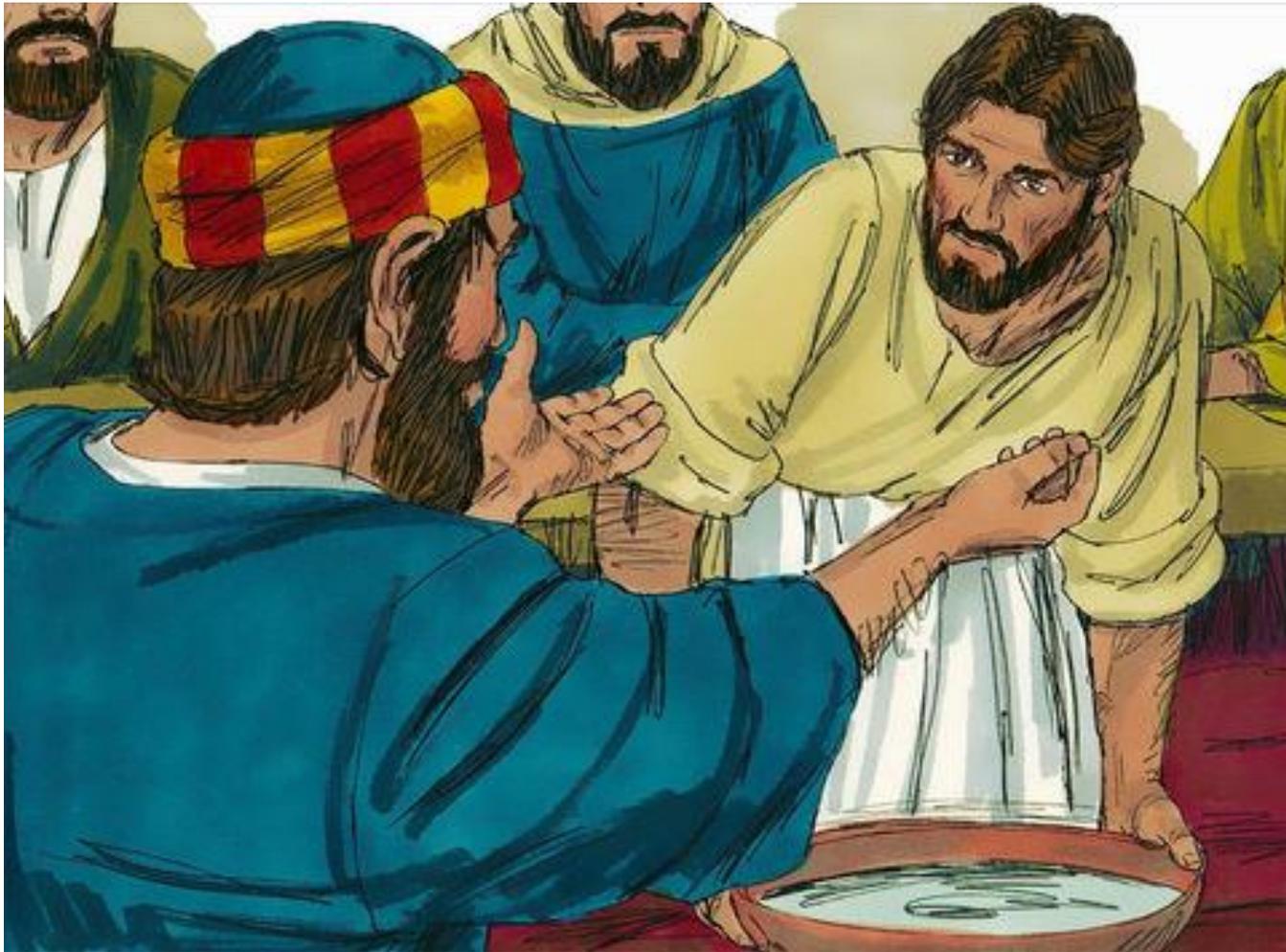
- 一、 引言： 1:1-1:18
- 二、 施洗約翰及耶穌的諸個門徒 1:19-1:51
- 三、 耶穌的傳道及工作 2:1-12:50
- 四、 耶穌最後一禮拜佇耶路撒冷的情形 13:1-19:42
- 五、 耶穌的閣活及顯現 20:1-20:31
- 六、 耶穌佇加利利閣一擺的顯現 21:1-21:25



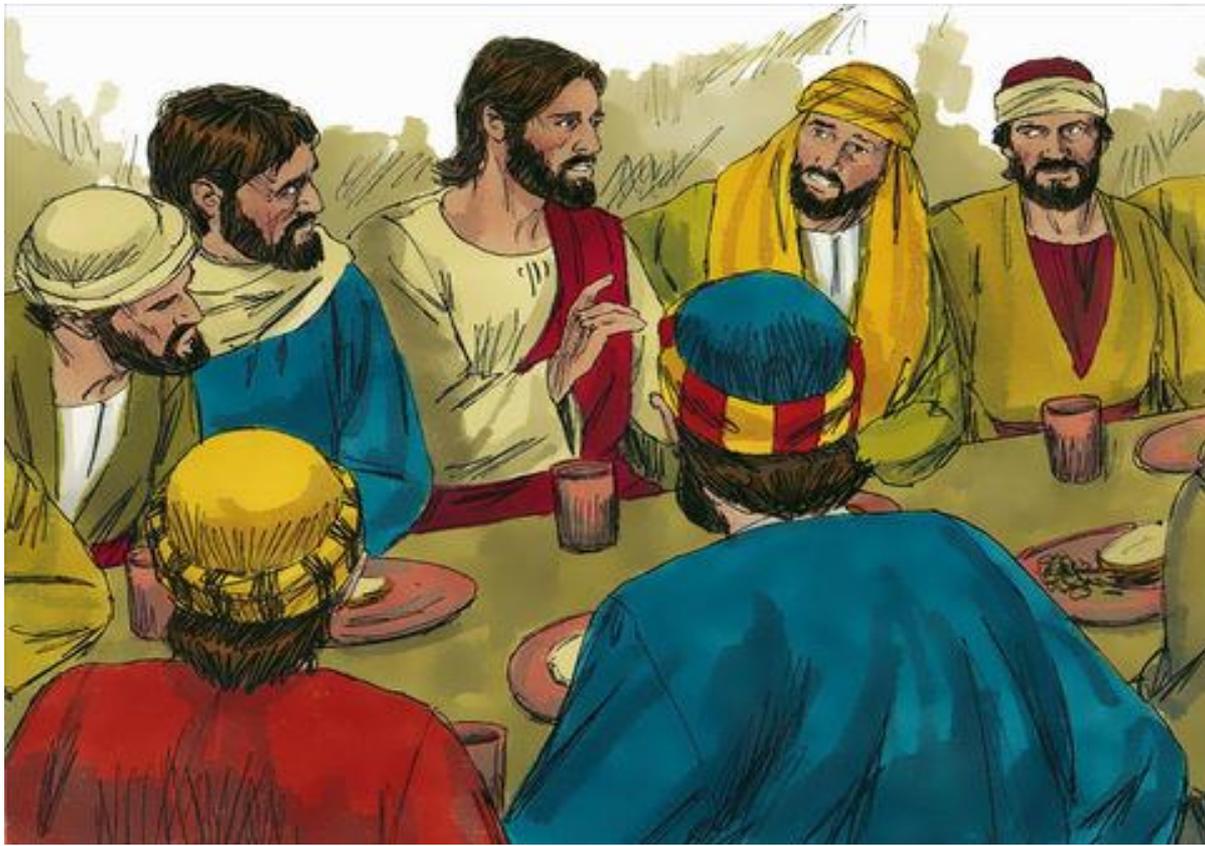
躑過節前，耶穌知伊離開此世間轉去父遐的時間已經到。伊一直有疼此世間屬伊家己的人，就疼個到底。耶穌及伊的門徒啲食暗頓的時，魔鬼已經將出賣耶穌的意思下佇以斯加略西門的子猶大的心。耶穌知父已經將一切交佇伊的手，嘛知家己對上帝遐來，欲閣轉去上帝遐，就離開桌，褪外衫，提一條巾仔繕佇腰裡，然後將水倒佇水盆，給門徒洗腳，閣用繕佇腰裡的巾仔給個拭。（約13:1-5）



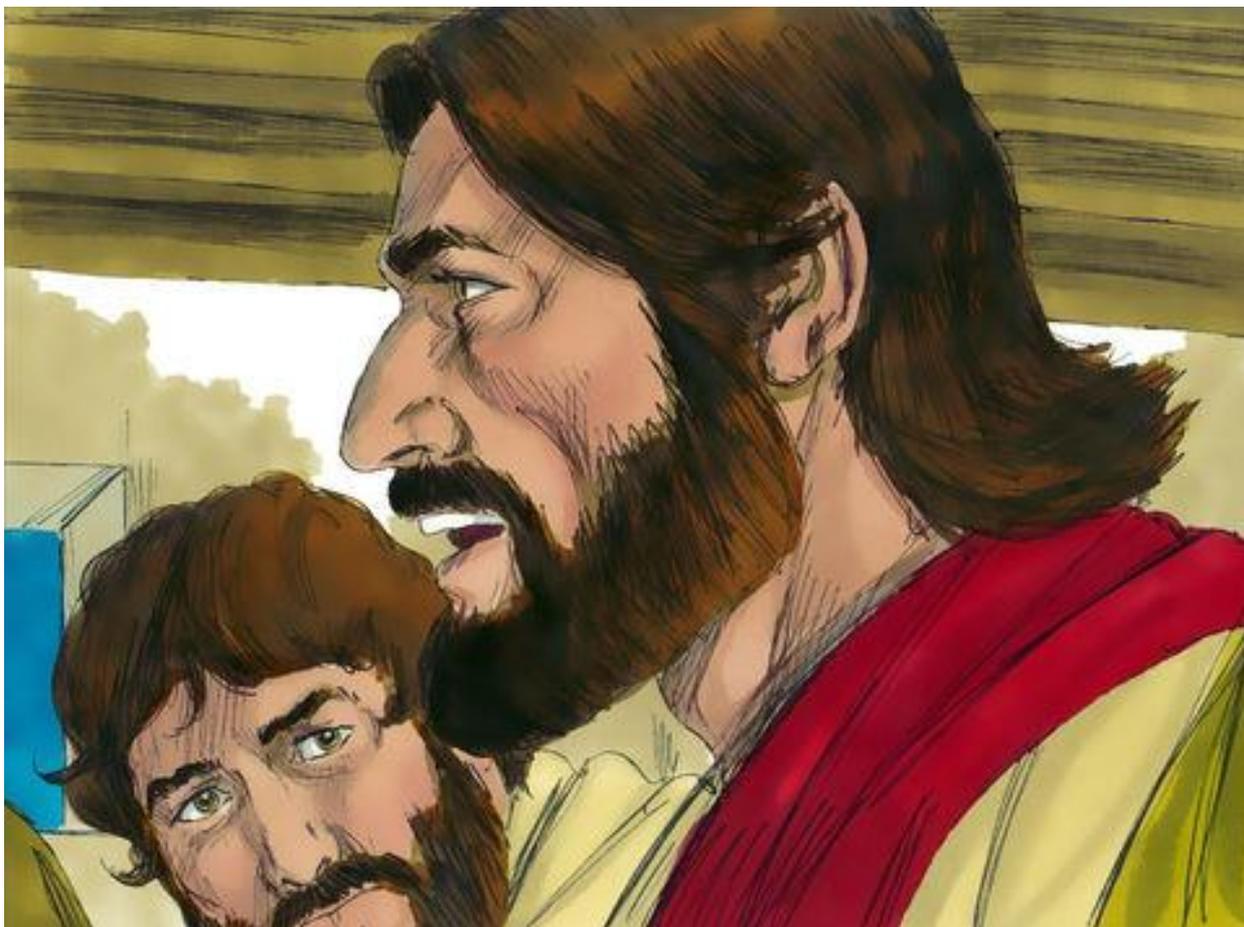
伊洗到西門·彼得遐，彼得給伊講：主啊，你欲給我洗腳噢？耶穌應講：我啲做的，你現在毋知，後來就會明白。彼得給伊講：你絕對膾用得給我洗腳。耶穌應講：我若無給你洗腳，你就及我無關係。(約13:6-8)



西門·彼得給伊講：主啊，毋若腳，連手及頭殼嘛給我洗。耶穌給伊講：人身軀洗了，歸身軀攏清氣；干焦洗腳就好。恁已經清氣，毋拘毋是逐個攏按呢。因為耶穌知什麼人啲欲給伊出賣，所以才講恁毋是逐個攏清氣。（約13:9-11）



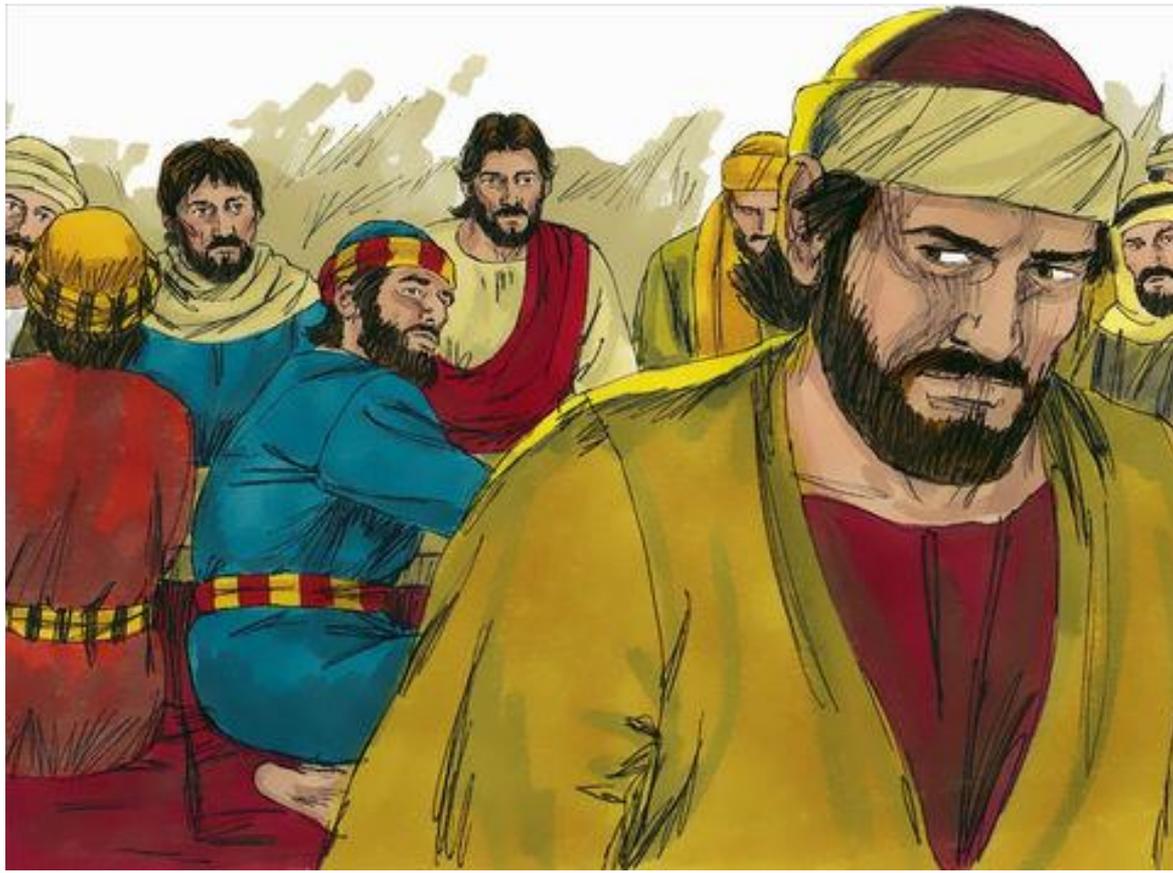
耶穌給個洗腳了後，穿外衫，倒轉去伊的坐位。伊問佢講：恁豈有明白我對恁所做的？恁稱呼我「老師」，嘛稱呼我「主」；恁按呢稱呼真著，因為我就是。我作主，作老師，都給恁洗腳，恁嘛著互相洗腳。我有留模樣互恁，是欲互恁通照我對恁所做的去做。我實實在在給恁講，僕人膾比主人較大；奉差派的嘛膾比差派伊的較大。既然恁明白此個事，若去實行就真有福氣。（約13:12-17）



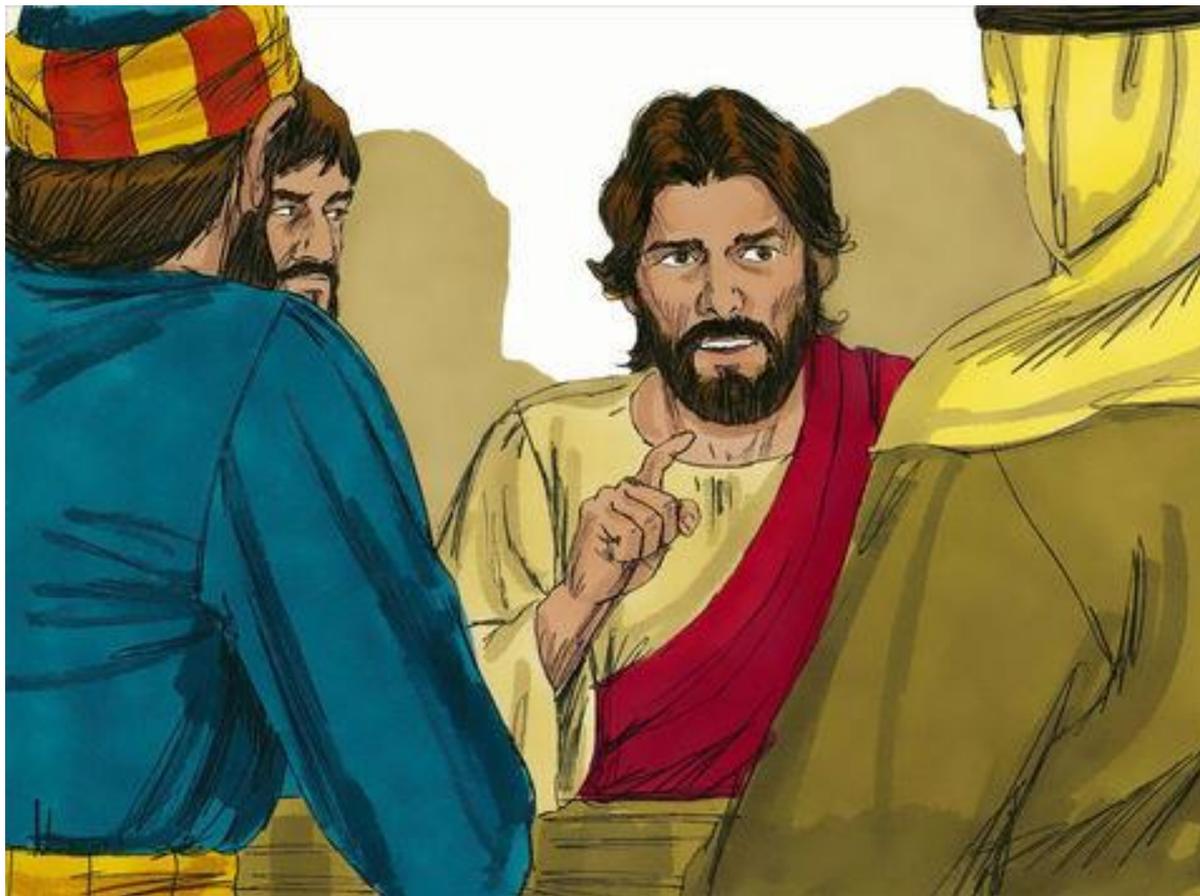
我毋是指恁全體啲講；我認識我所揀選的。不過這是欲互聖經所講『及我做夥食飯的人竟然背逆我』此句話會應驗。今代誌猶未發生，我先給恁講，互恁佇代誌發生的時通信我就是彼位『自有永有』的。我實實在在給恁講，接納我所差的就是接納我；接納我的就是接納差我彼位。(約13:18-20)



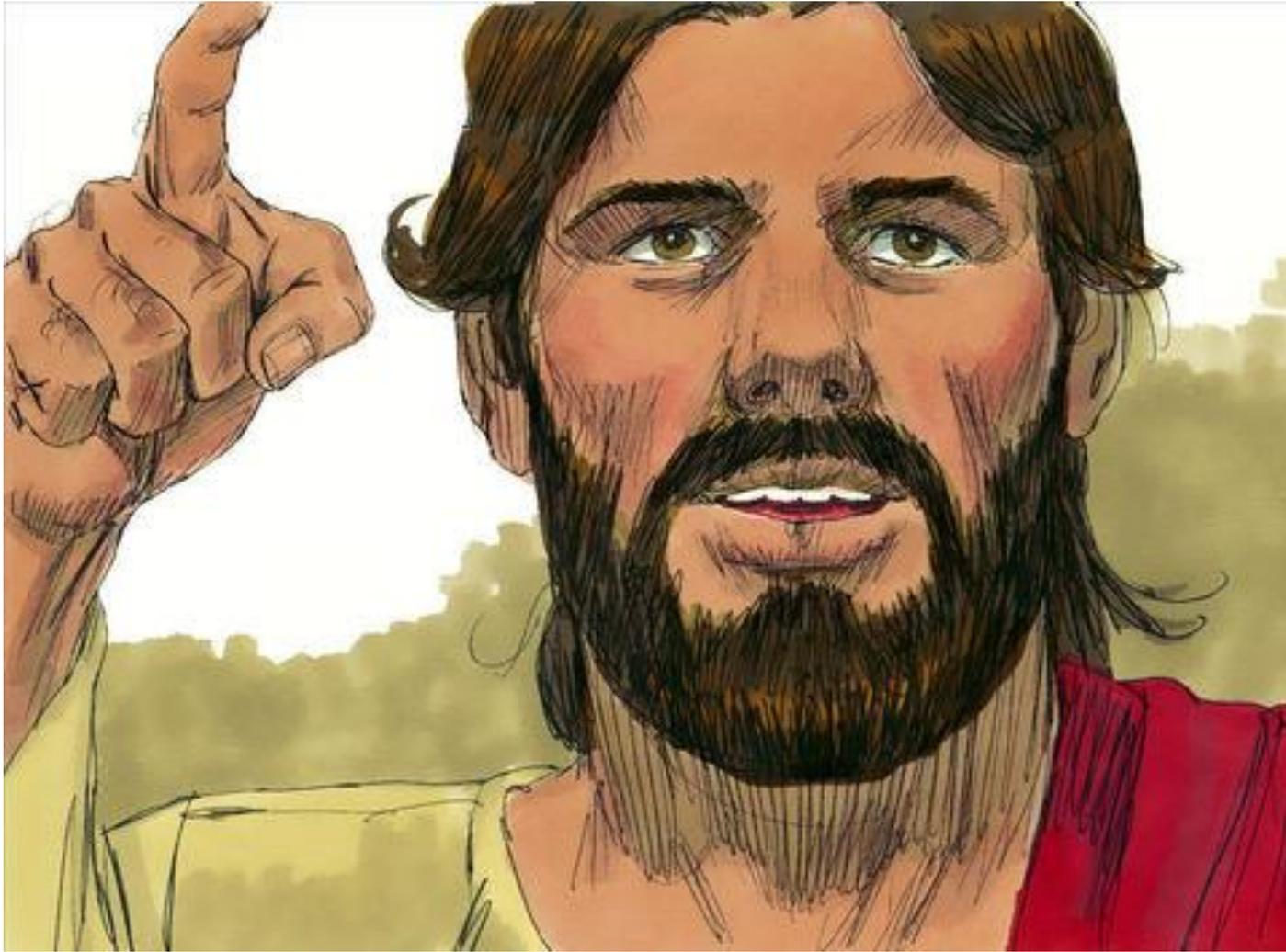
耶穌講諸個話了後，心內非常激動，就明明講：我實實在在給恁講，恁中間有一個人欲給我出賣。門徒你看我我看你，毋知伊是啲講什麼人。門徒中間有一個是耶穌所疼的，伊坐佇耶穌的身邊。西門·彼得就向彼個門徒點頭表示，叫伊問看耶穌是啲講什麼人。彼個門徒就撐倚耶穌，給伊問：主啊，是什麼人？（約13:21-25）



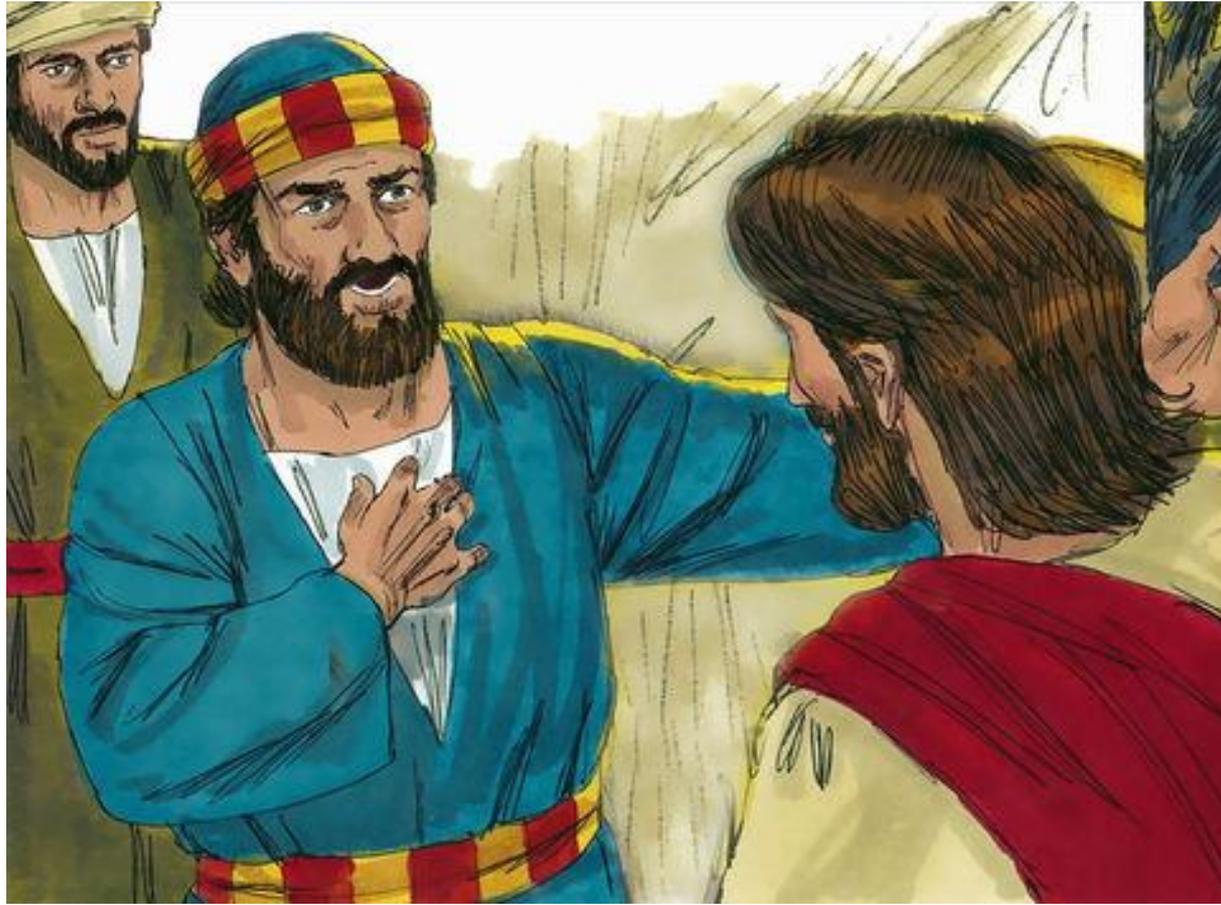
耶穌應講：我欲搵此塊餅提互一個人，彼個人就是。伊就提彼塊餅搵醬，然後提互以斯加略西門的子猶大。伊一下接著彼塊餅，撒旦就入伊的心。耶穌給猶大講：你想欲做的，趕緊去做！同坐桌的人無一個知是按怎耶穌給伊講此句話。因為猶大是管錢的，有人想做耶穌是啲叫伊去買守節欲用的物，抑是叫伊去賑濟散赤人。猶大接彼塊餅了後隨時出去。彼時是暗時。（約13:26-30）



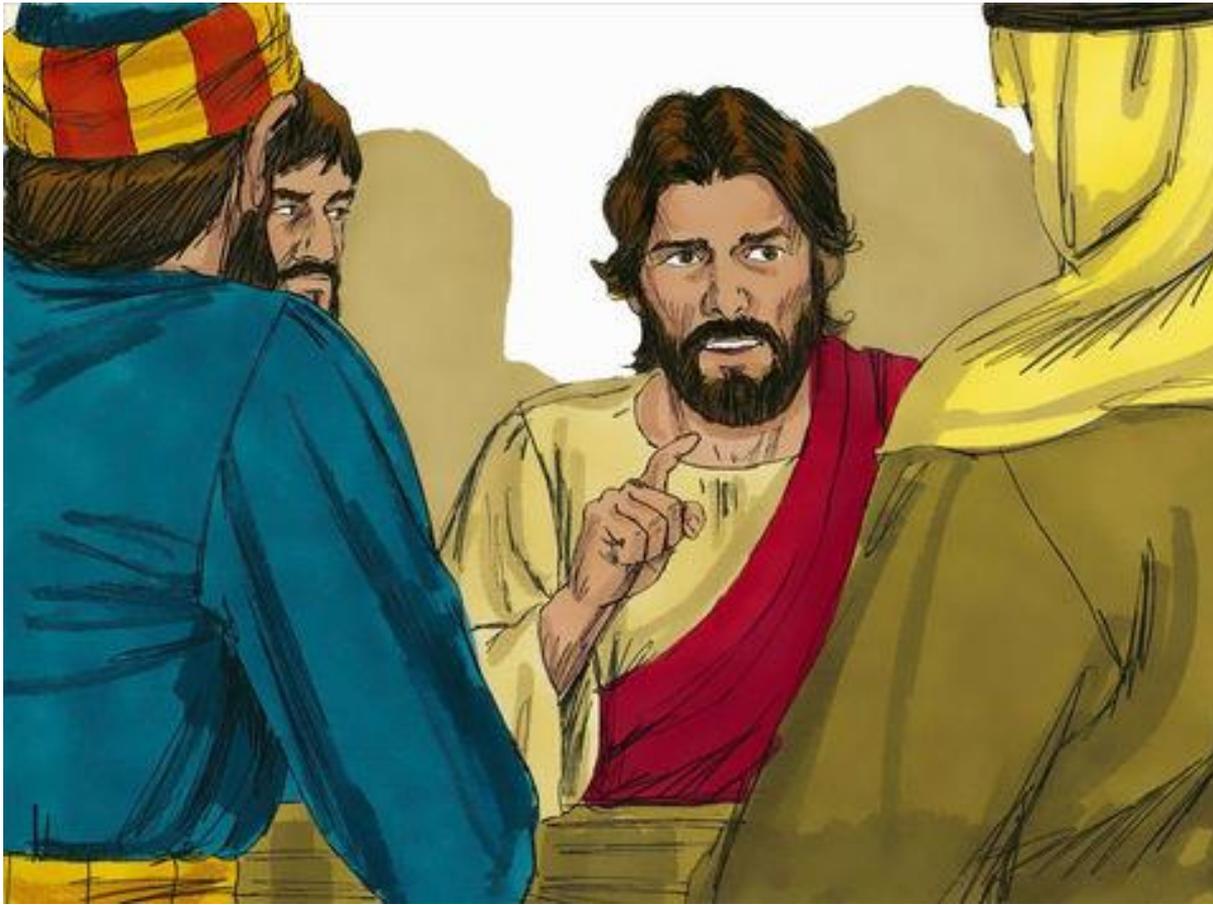
猶大出去了後，耶穌講：今人子已經得著榮光；上帝嘛通過人子得著榮光。既然上帝通過人子得著榮光，上帝家己嘛欲榮耀人子，閣欲隨時互伊得著榮光。細子，我及恁做夥賭無偌久啦。恁會尋我，照我曾給猶太人講，今我給恁講：我欲去的所在，恁膾當去。  
(約13:31-33)



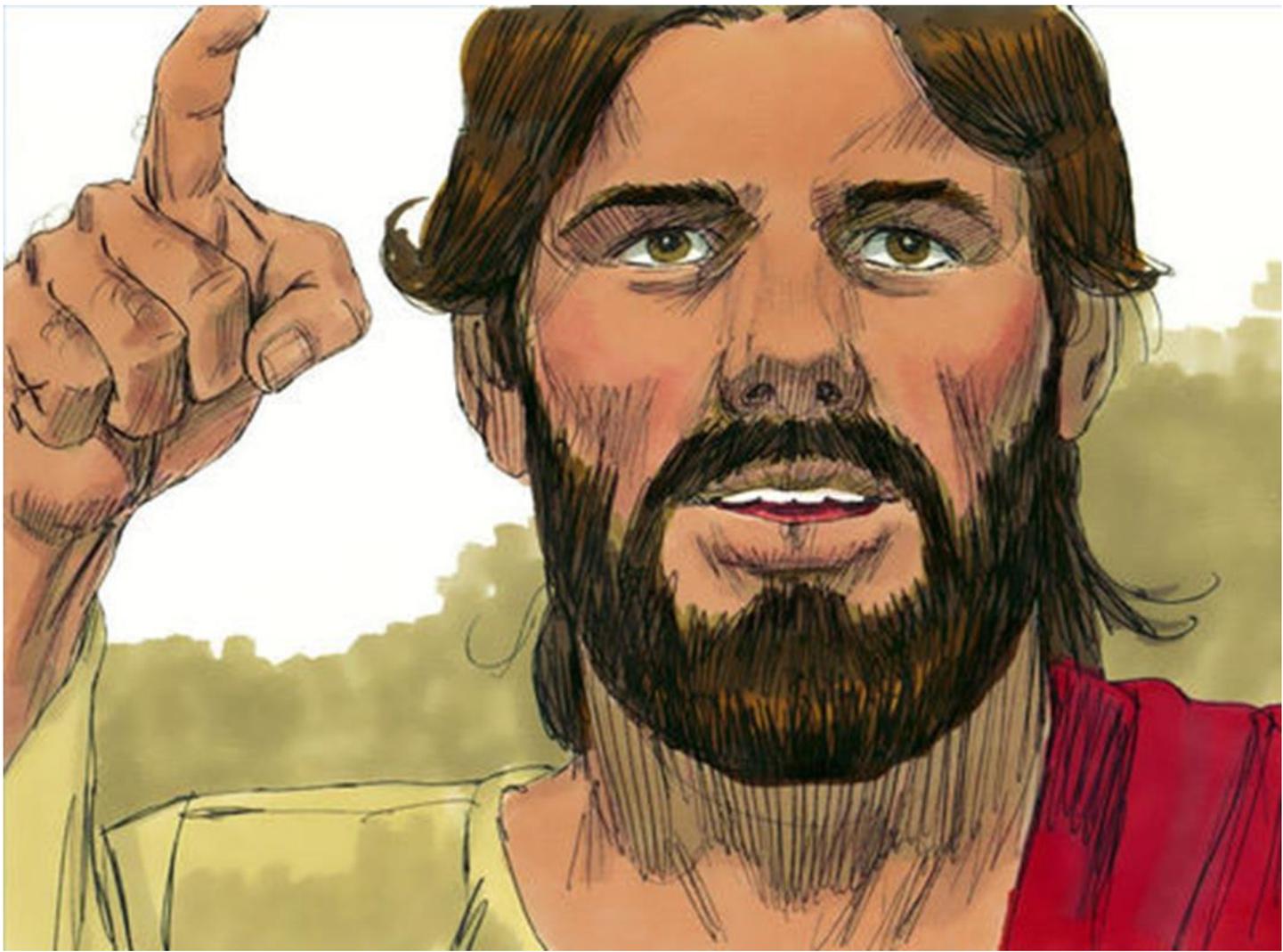
我互恁一條新的誡命：恁著相疼；照我疼恁按呢，恁嘛著相疼。恁若相疼，眾人會對這來知恁是我的門徒。（約13:34-35）



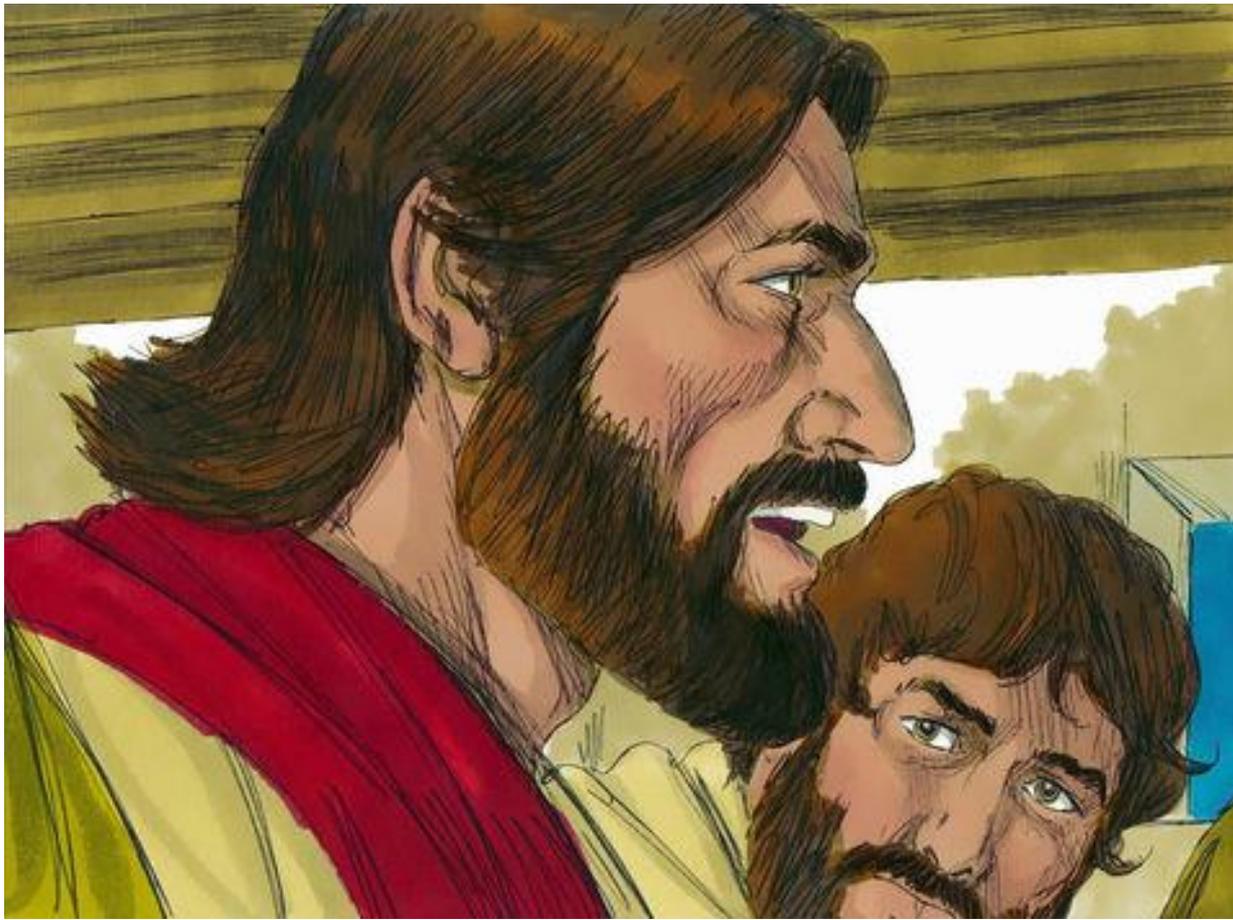
西門·彼得問耶穌：主啊，你欲去叨位？耶穌應講：我欲去的所在，你現在膾當隨我去，不過後來會隨我去。彼得講：主啊，是按怎我現在膾當隨你去？我甘願為著你放揀性命！耶穌應講：你欲為著我放揀性命噢？我實實在在給你講，雞啼以前，你會三遍毋認我。  
(約13:36-38)



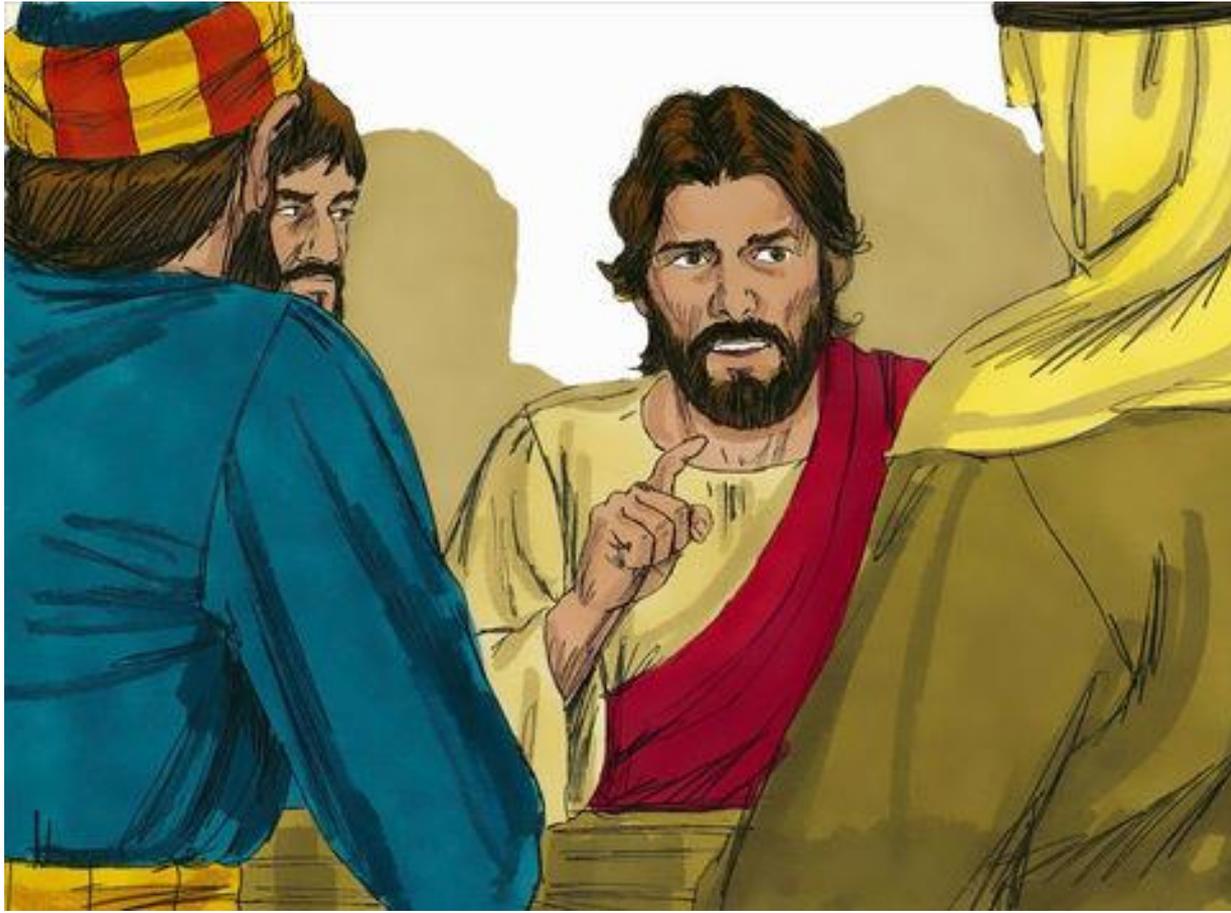
耶穌閣講：恁的心毋通著急不安。著信上帝，嘛著信我。佇我的父的厝有真多房間，我去是欲給恁準備所在。若毋是按呢，我艴給恁講此個代誌。我去給恁備辦所在了後，會閣來導恁去我遐；我佇遐，恁嘛會佇遐。我欲去的彼條路，恁知。多馬給耶穌講：主啊，阮都毋知你欲去叨位，欲哪會知彼條路？（約14:1-5）



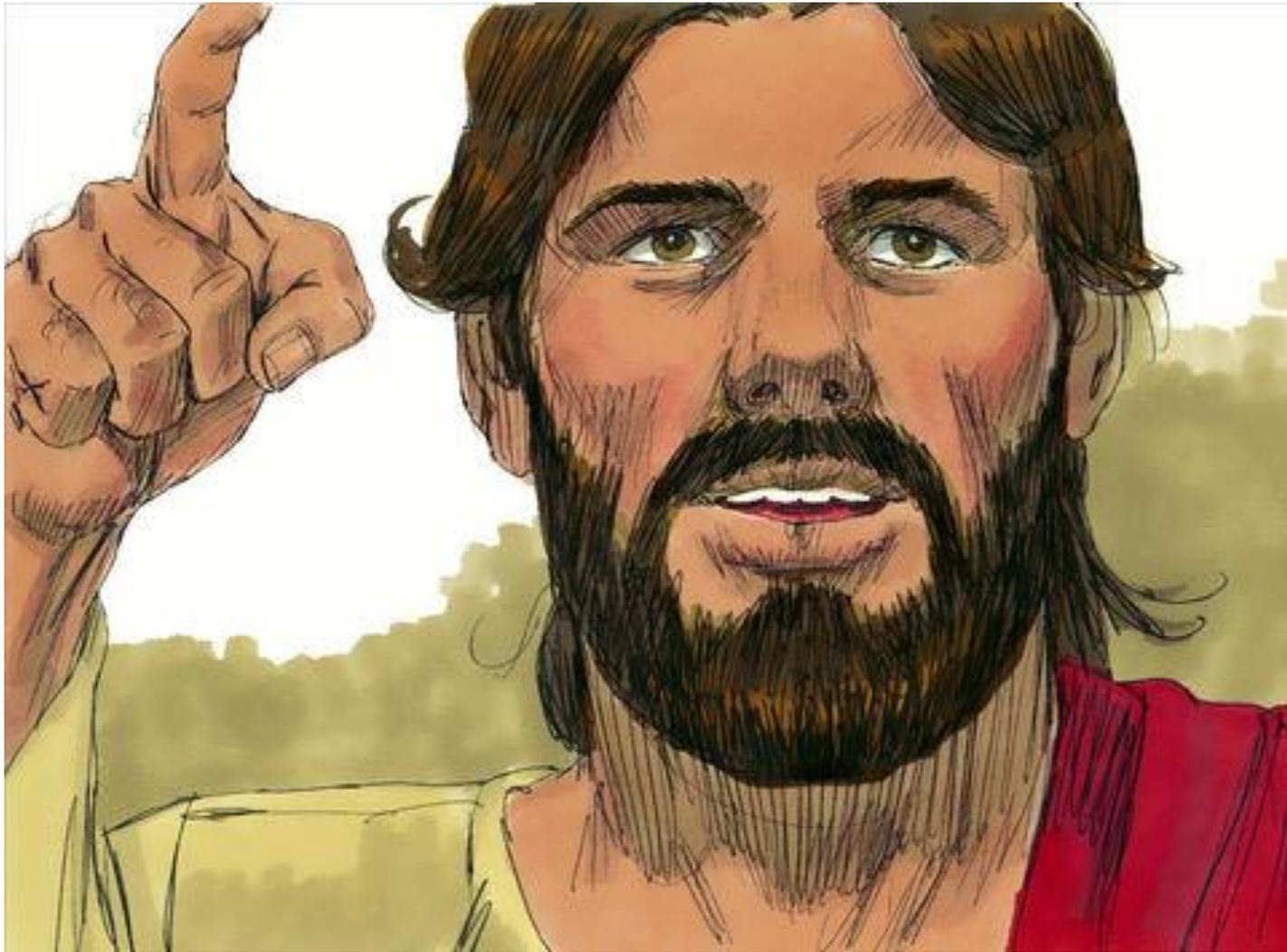
耶穌給伊講：我就是道路、真理、活命。若毋是通過我，無人會當去父遐。恁若識我，嘛會識我的父。對今以後，恁識伊，因為恁已經有看見伊。(約14:6-7)



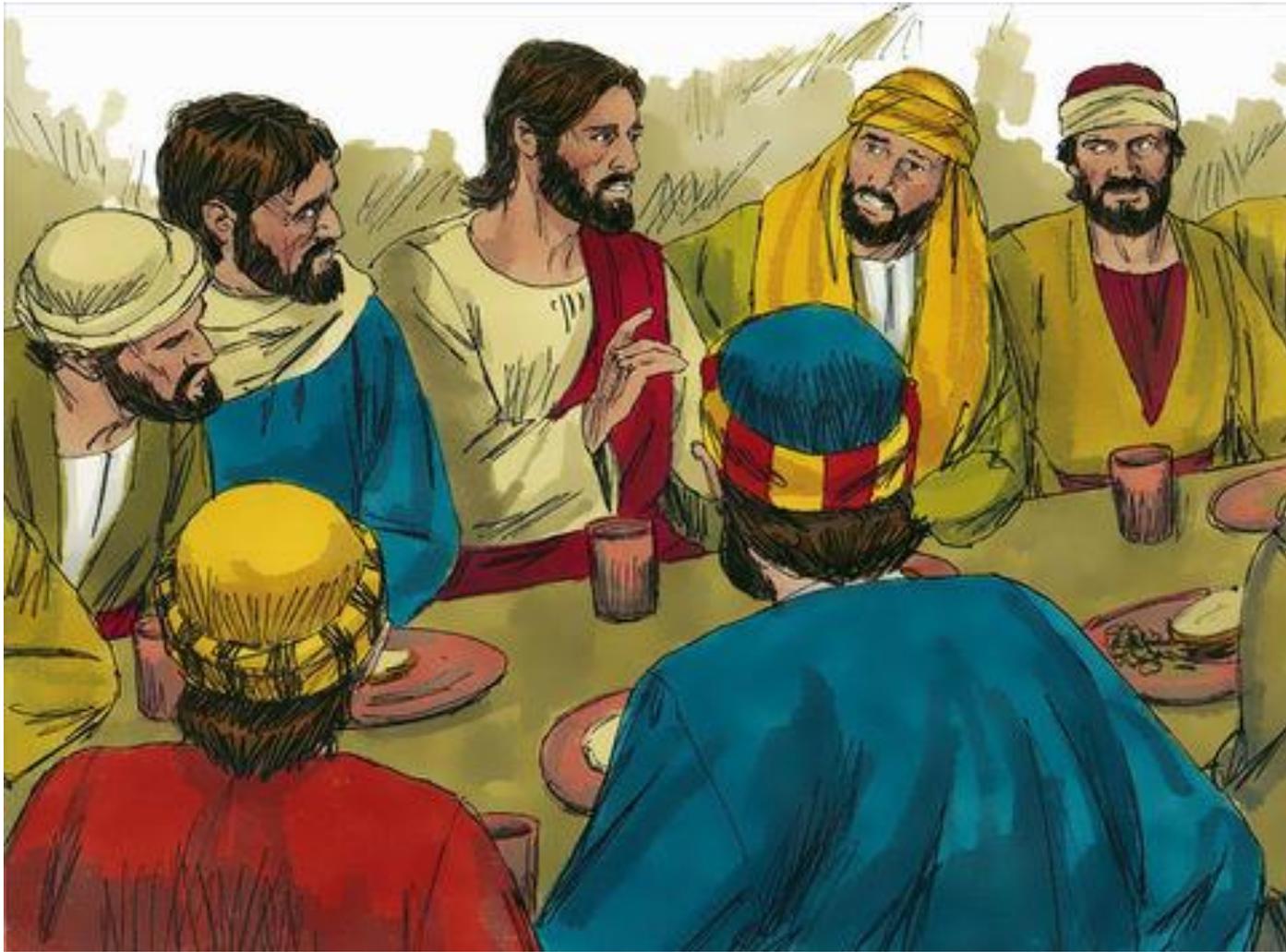
腓力給耶穌講：主啊，將父顯示互阮看，阮就滿足。耶穌應講：腓力，我及恁做夥即呢久，你猶毋識我噢？看見我，就是看見父。你哪會講『將父顯示互阮看』？我佇父內面，父嘛佇我內面，你無信是無？我給恁講的話毋是出佇我家己，是<sup>1</sup>店佇我內面的父啲做伊家己的代誌。（約14:8-10）



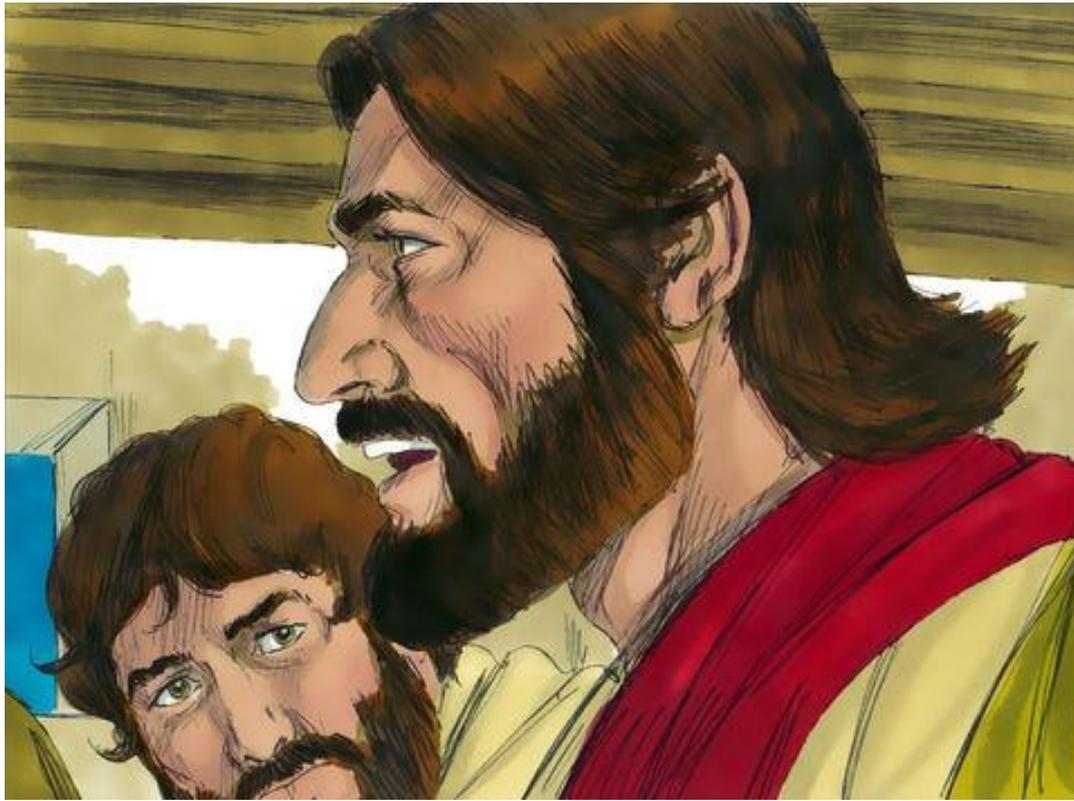
著信我佇父內面，父佇我內面；若無，嘛著因為我所做的代誌來信。我實實在在給恁講：信我的人會做我所做的事，甚至會做閣較大的，因為我欲去父遐。恁奉我的名無論求什麼，我一定會給恁做，通互父對子得著榮光。恁若奉我的名無論求什麼，我一定會給恁做。恁若疼我，就會遵守我的命令。（約14:11-15）



我欲對父求，伊會賜恁另外一位慰助者，通及恁永遠同在。伊是真理的神，世間人猶當接受的，因為佢無看見伊，嘛毋識伊。毋拘恁識伊，因為伊及恁同在，會繼續佇恁內面。(約14:16-17)



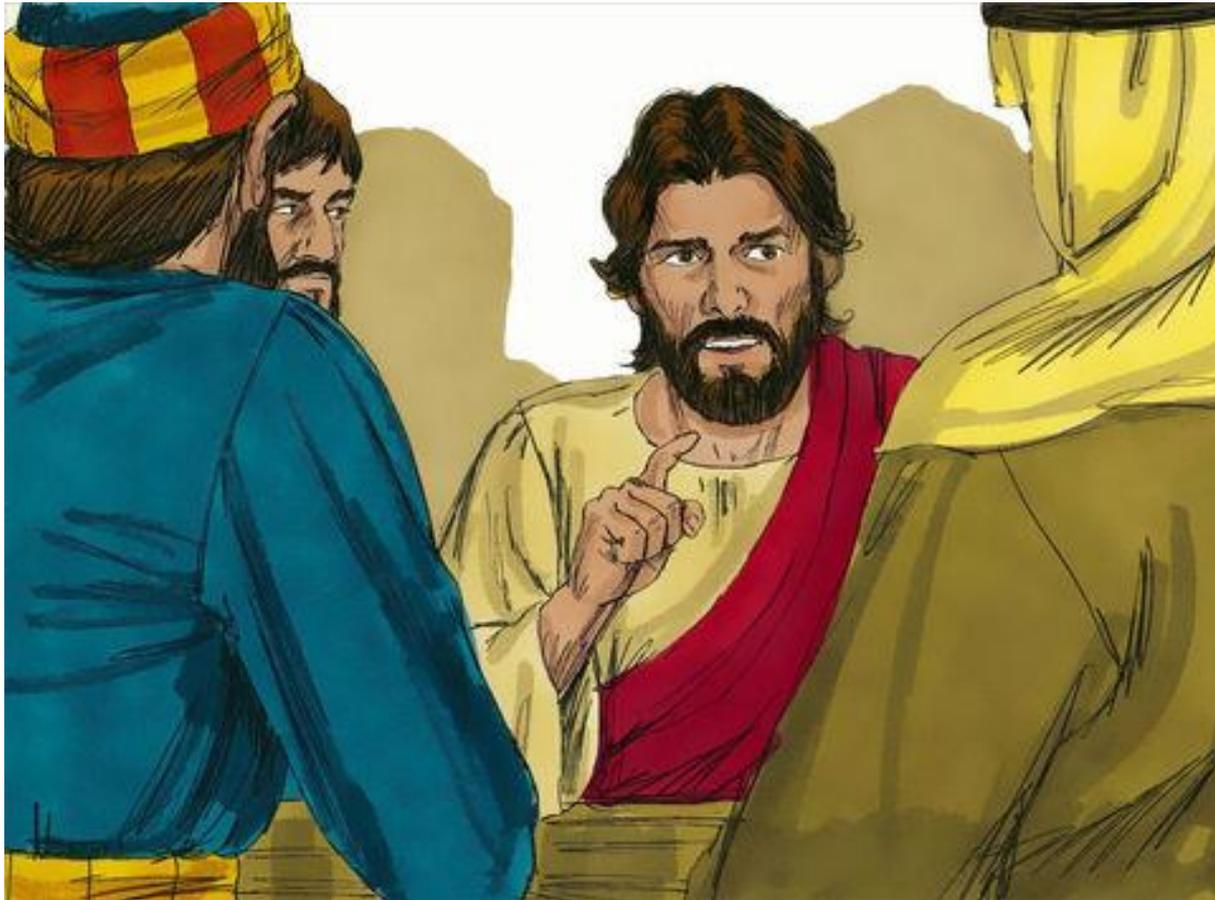
我𨵿放恁做孤兒；我會閣倒轉來恁遮。閣無偌久，世間人𨵿閣看見我，不過恁會看見我，因為我活，恁嘛會活。到彼日，恁會知我佇我的父內面，恁佇我內面，我嘛佇恁內面。（約14:18-20）



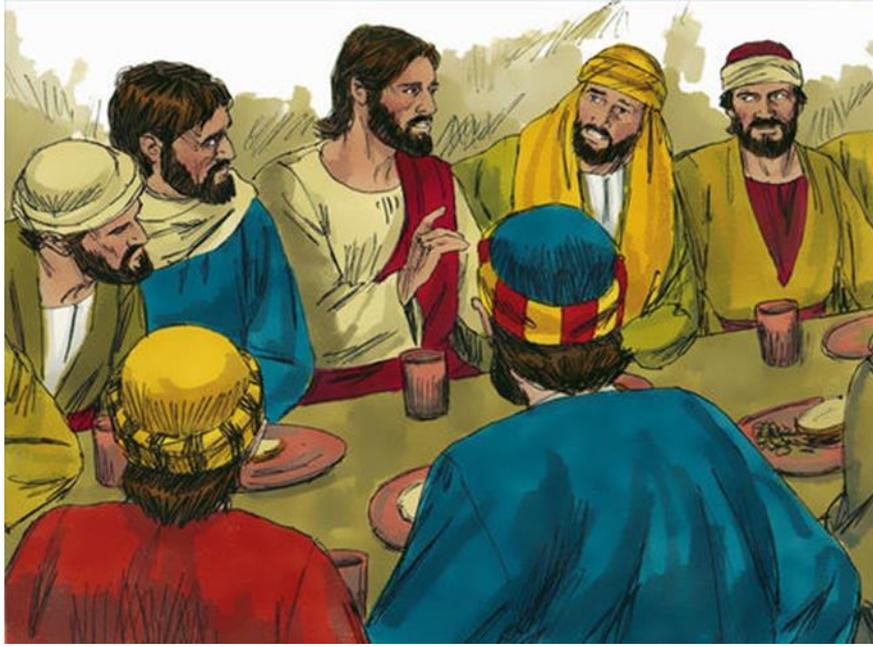
接受我的命令閣遵守的就是疼我的人。疼我的，我的父會疼伊；我嘛會疼伊，閣將本身顯現互伊看。猶大 — 毋是彼個以斯加略 — 問耶穌：主啊，是按怎你欲將本身對阮顯現，毋對世間人顯現？耶穌應講：疼我的人會遵守我的話。我的父會疼伊；我的父及我會來伊遐，及伊做夥住。無疼我的人猶遵守我的話。恁所聽見的毋是我家己的話，是差我來的父的話。（約14:21-24）



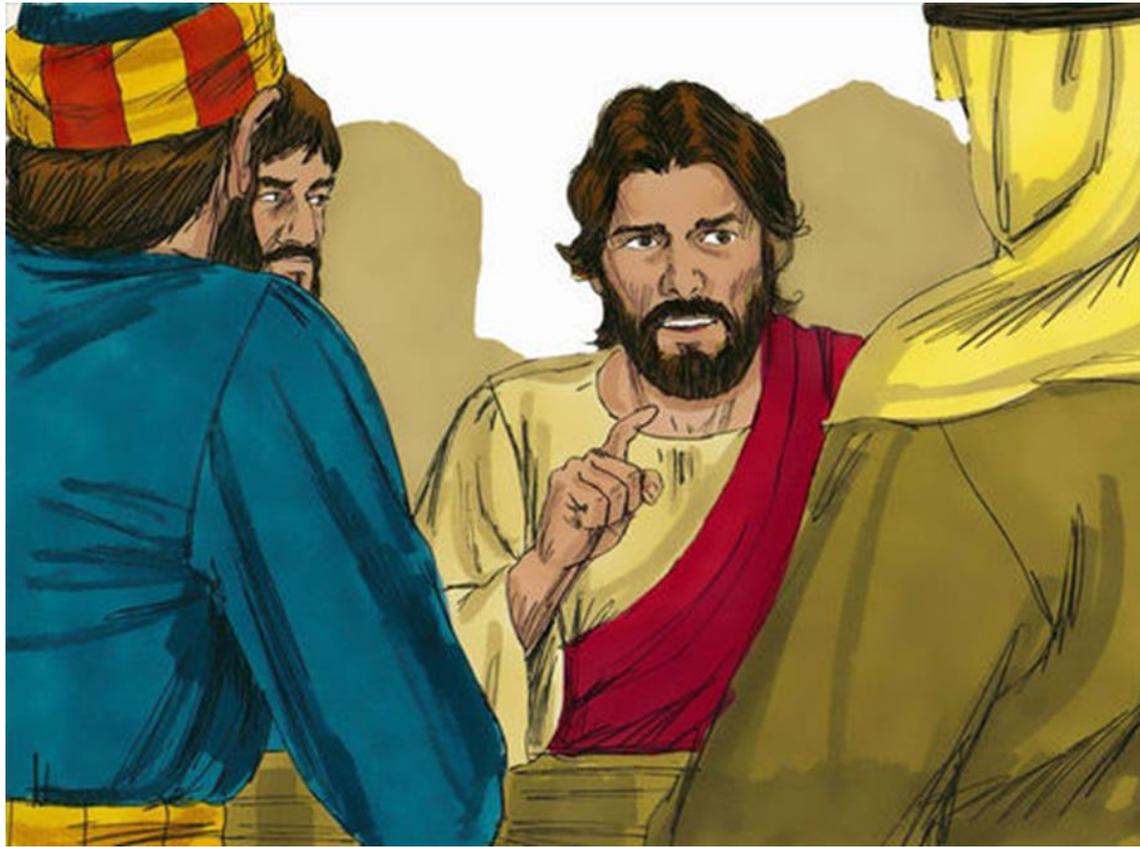
我猶及恁做夥的時，已經有將諸個話給恁講。毋拘慰助者，就是父用我的名欲差來的聖神，會將一切的代誌教示恁，嘛會互恁會記得我給恁講一切的話。我將平安留互恁；我將我的平安賜互恁。我賜互恁的及此世間啲互人的無仝款。恁的心毋通著急不安，嘛毋通驚惶。(約14:25-27)



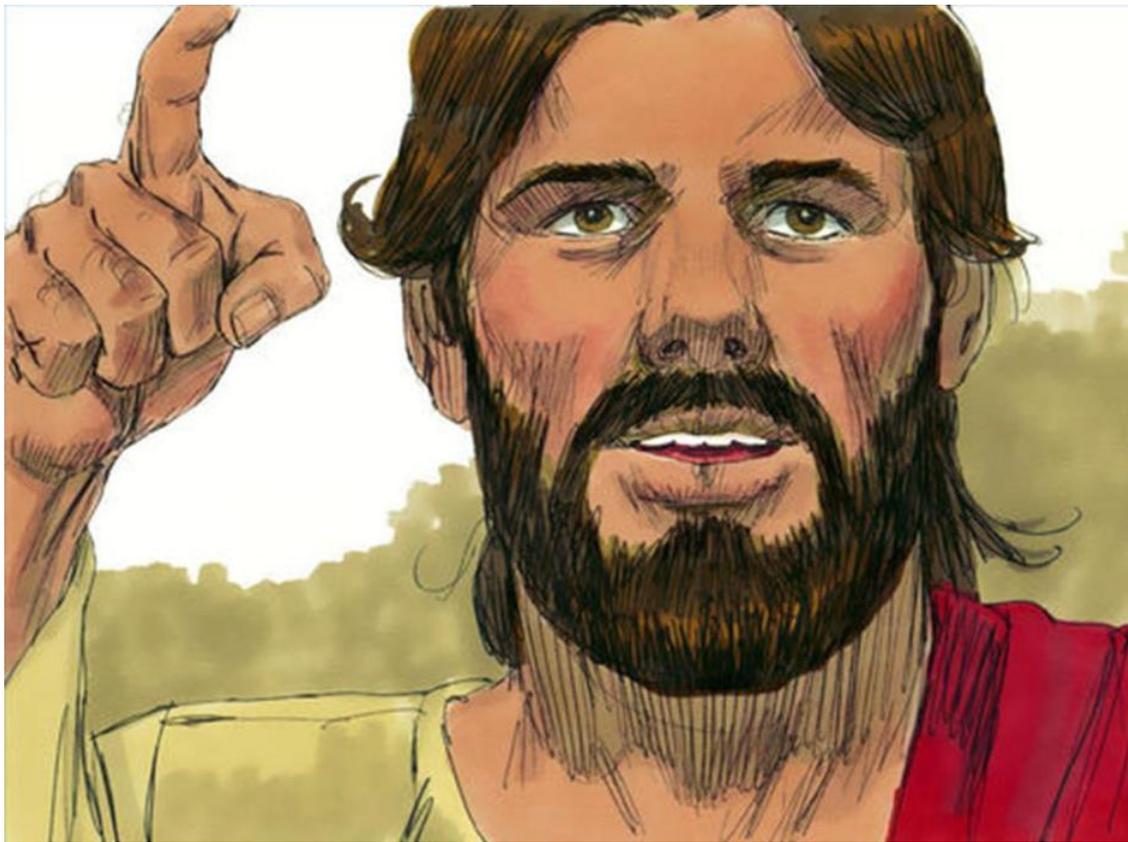
恁已經有聽見我給恁講：我去，欲閣轉來恁遮。恁若有疼我，會因為我欲去父遐來歡喜，因為父比我較大。今代誌猶未發生，我先給恁講，互恁佇代誌發生的時通信。我膾閣及恁講真多話，因為此世界的統治者啲來啦。伊絕對膾當對我做什麼，毋拘欲互世間人知我疼父，有照父的命令去做。 起來，咱來去。（約14:28-31）



我是真的葡萄樹，我的父是種葡萄的。連佇我閣無結果子的枝，伊就給伊剪起來；有結果子的枝，伊就給伊修剪，互伊結較多果子。我對恁講的話已經互恁清氣啦。恁著不時及我結連，我就不時及恁結連。枝無連佇葡萄樹，家己艱結果子；恁若無及我結連嘛是按呢。  
(約15:1-4)



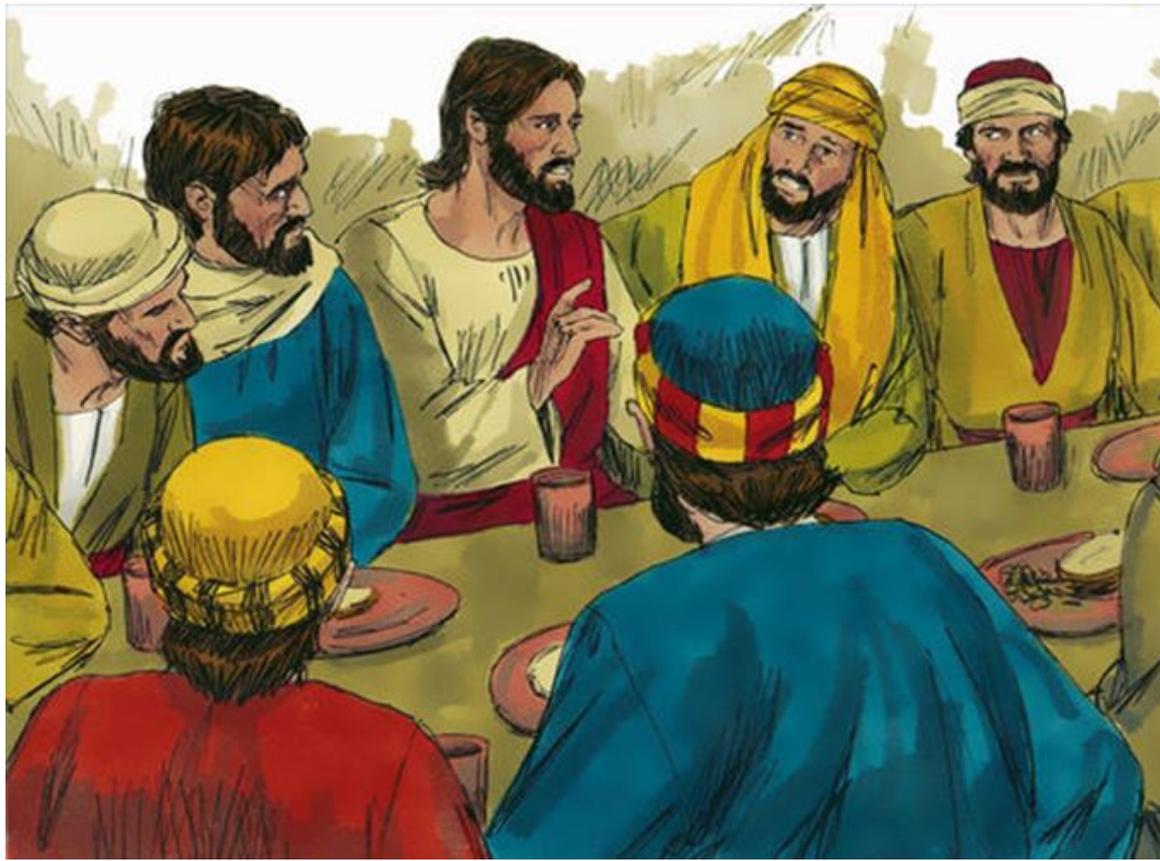
我是葡萄樹，恁是枝。及我結連，我嘛及伊結連的，會結真多果子，因為無我，恁艴當做什麼。人若無及我結連，會親像焦去的枝互人扞出去外面，拾歸堆，扞落火燒。恁若及我結連，我的話佇恁內面，恁無論愛什麼，求就給恁實現。恁若結真多果子，表示恁是我的門徒，我的父會因為按呢得著榮光。(約15:5-8)



親像父有疼我，我嘛有疼恁，恁著不時1店佇我的疼內面。恁若遵守我的命令，恁會不時1店佇我的疼內面，親像我有遵守我的父的命令，不時1店佇伊的疼內面。我給恁講諸個代誌，是欲互我的歡喜佇恁內面，閣互恁的歡喜滿滿。親像我有疼恁，恁著相疼；這是我的命令。人為著朋友犧牲性命，無比這較大的疼。(約15:9-13)



恁若遵守我的命令就是我的朋友。我無閣叫恁做僕人，因為僕人毋知主人啲做什麼；今我已經叫恁做朋友，因為我對我的父所聽著的攏有給恁講啦。毋是恁揀選我，是我揀選恁，閣任命恁，互恁去結果子，互恁的果子會當永遠保存。按呢，恁奉我的名無論對父求什麼，伊會互恁。這是我互恁的命令：恁著彼此相疼。(約15:14-17)



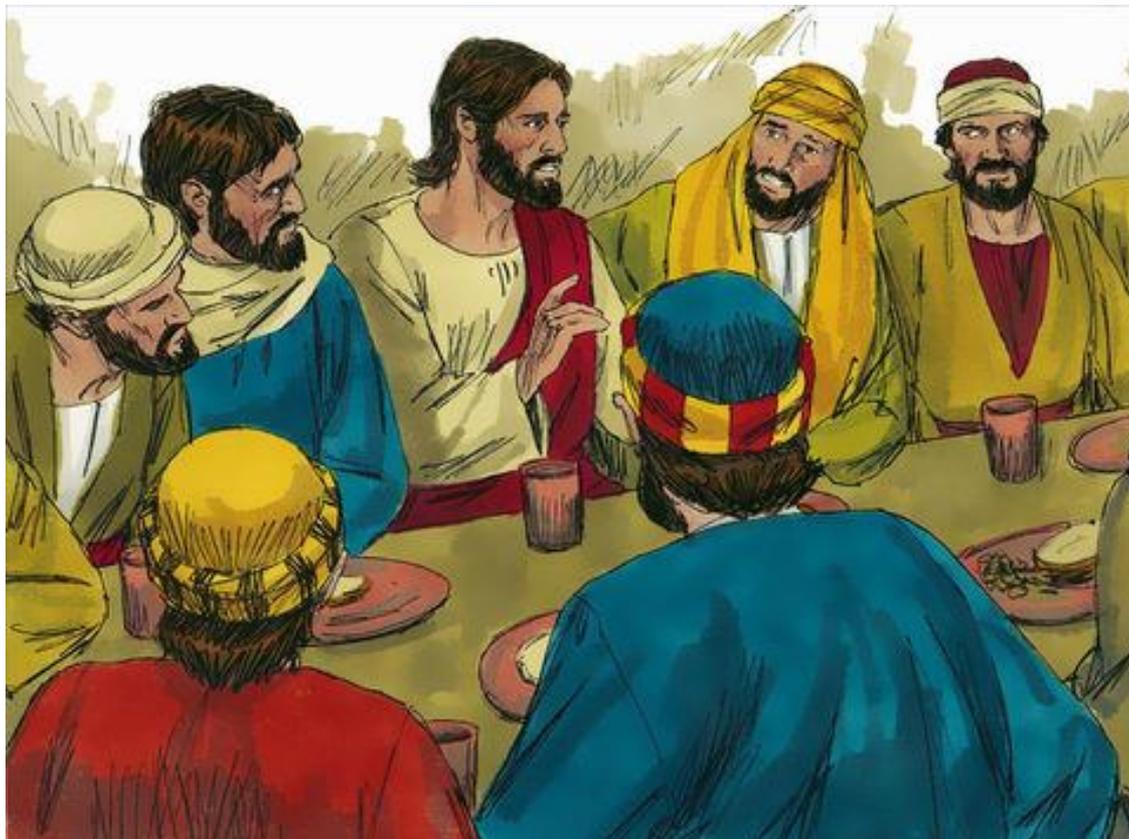
世間人若怨恨恁，著知佢怨恨恁以前先怨恨我啦。恁若屬此世間，世間人會看恁做家己的人給恁疼。不過我已經對世間給恁揀選出來，恁毋是屬此世間，因為按呢世間人怨恨恁。著會記得我給恁講的話：僕人猶比主人較大。世間人若迫害我，嘛會迫害恁；佢若遵守我的話，嘛會遵守恁的話。不過為著我的緣故，佢會對恁做諸個攏總的代誌，因為佢毋識差我來彼位。（約15:18-21）



我若無來無給個講，個就無罪；不過個現在無法度為著家己的罪辯解。怨恨我的人嘛怨恨我的父。我佇個中間若無做別人毋曾做的代誌，個就無罪；現在個有看著我的所做，猶久怨恨我及我的父。這是欲實現個的律法所記載的話：個無緣無故怨恨我。（約15:22-25）



我欲對父選差一位慰助者來恁遮，伊就是對父選來彼位啟示真理的神，伊來的時會為著我作證。恁嘛著為著我作證，因為恁對開始就及我做夥。(約15:26-27)



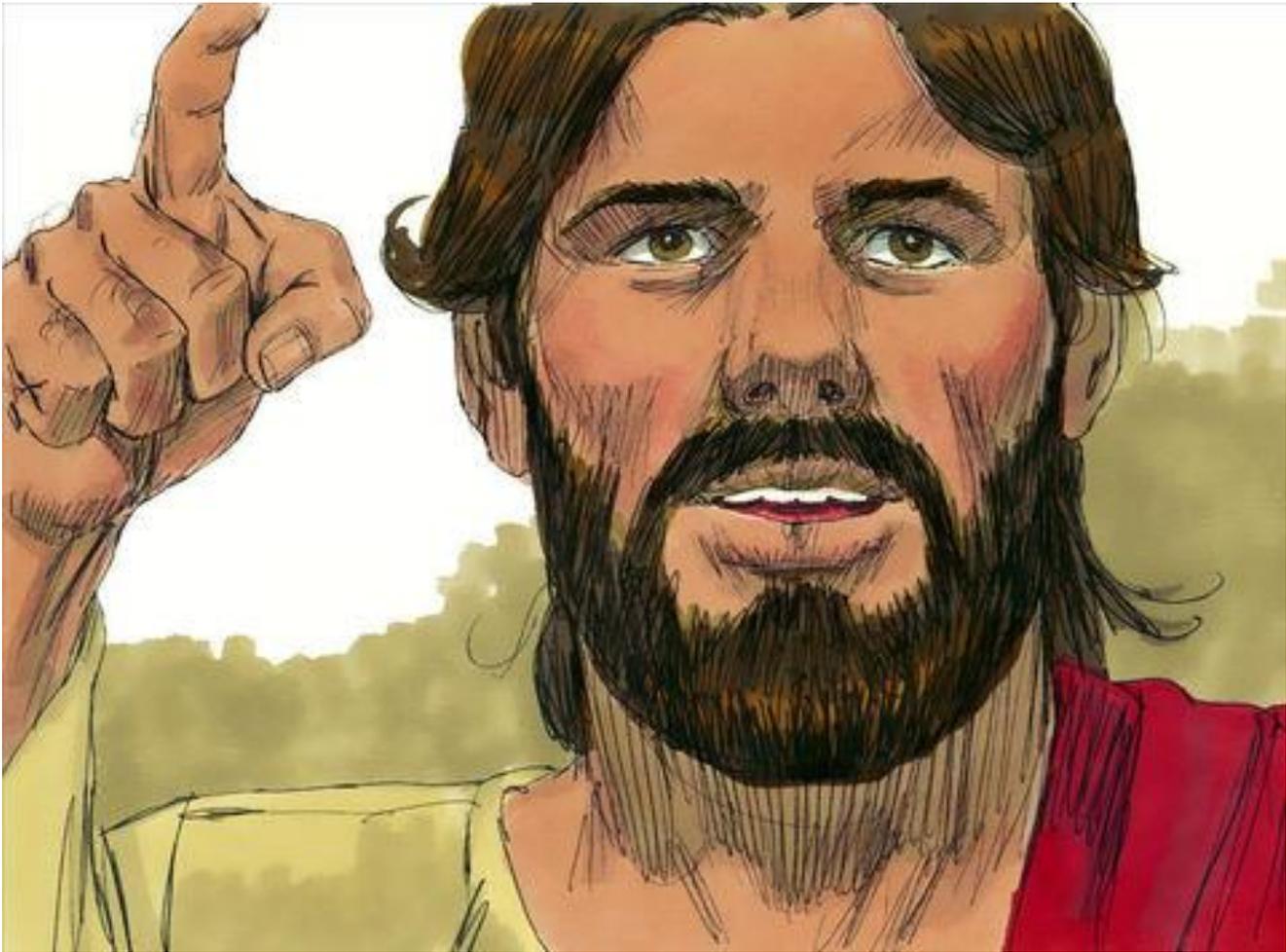
我已經有將諸個代誌給恁講，是欲互恁的信心艱搖動。人會給恁趕出會堂；時啲欲到，欲剖恁的人攏會想講佢是啲服事上帝。佢會做諸個代誌，是因為佢毋識父，嘛毋識我。毋拘我已經有將諸個代誌給恁講，是欲互恁時到會記得我有給恁講。我無對起頭就將諸個代誌給恁講，是因為我一直攏有及恁做夥。現在我啲欲轉去差我來彼位遐，恁中間無人問我「你欲去叨位？」（約16:1-5）



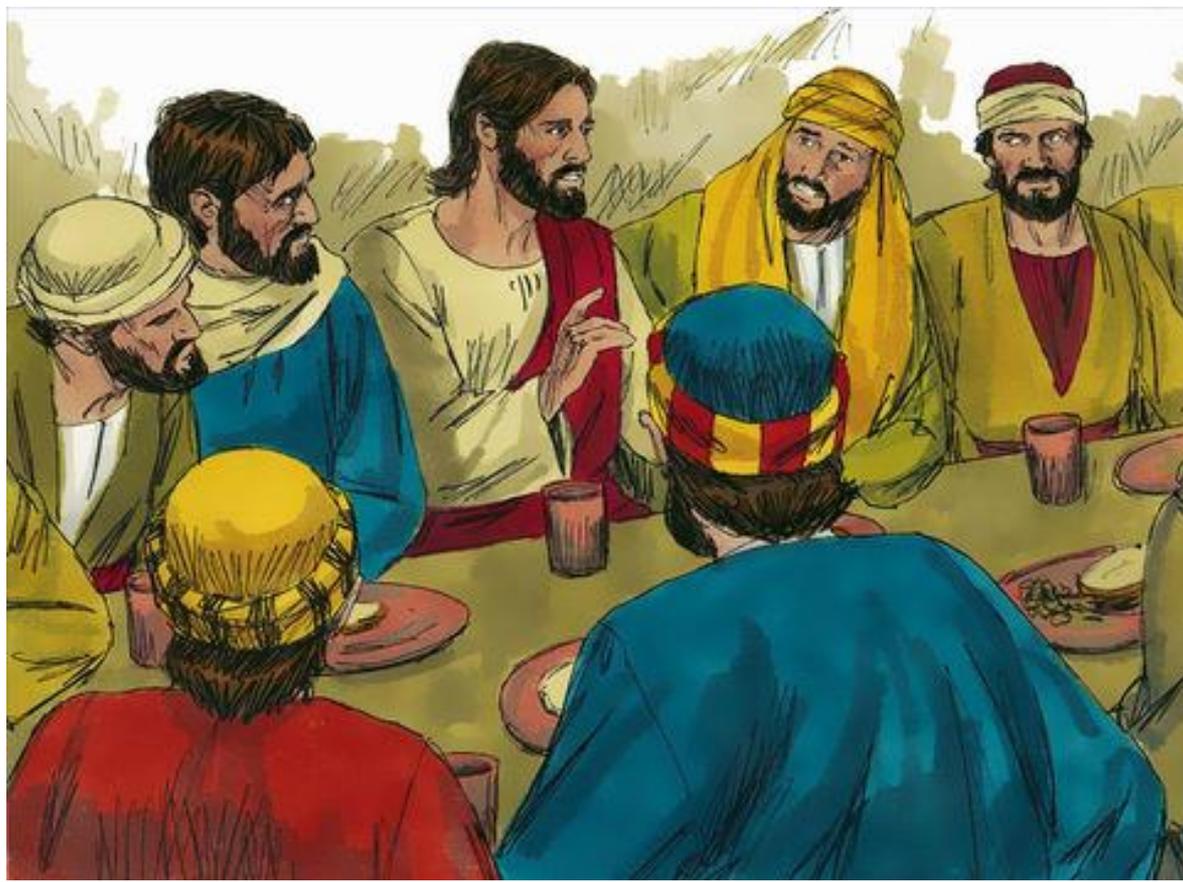
我將諸個代誌給恁講，恁煞滿心憂悶。不過，我著將實情給恁講：我去，是對恁有利益，因為我若無去，慰助者就膾來恁遮；我若去，我會差伊來恁遮。伊來的時，會給世間人指證個對罪，對義，對審判的觀念有錯誤。對罪，因為個毋信我；對義，因為我啲欲去父遐，恁膾閣看見我；對審判，因為此世間的統治者已經受審判。  
(約16:6-11)



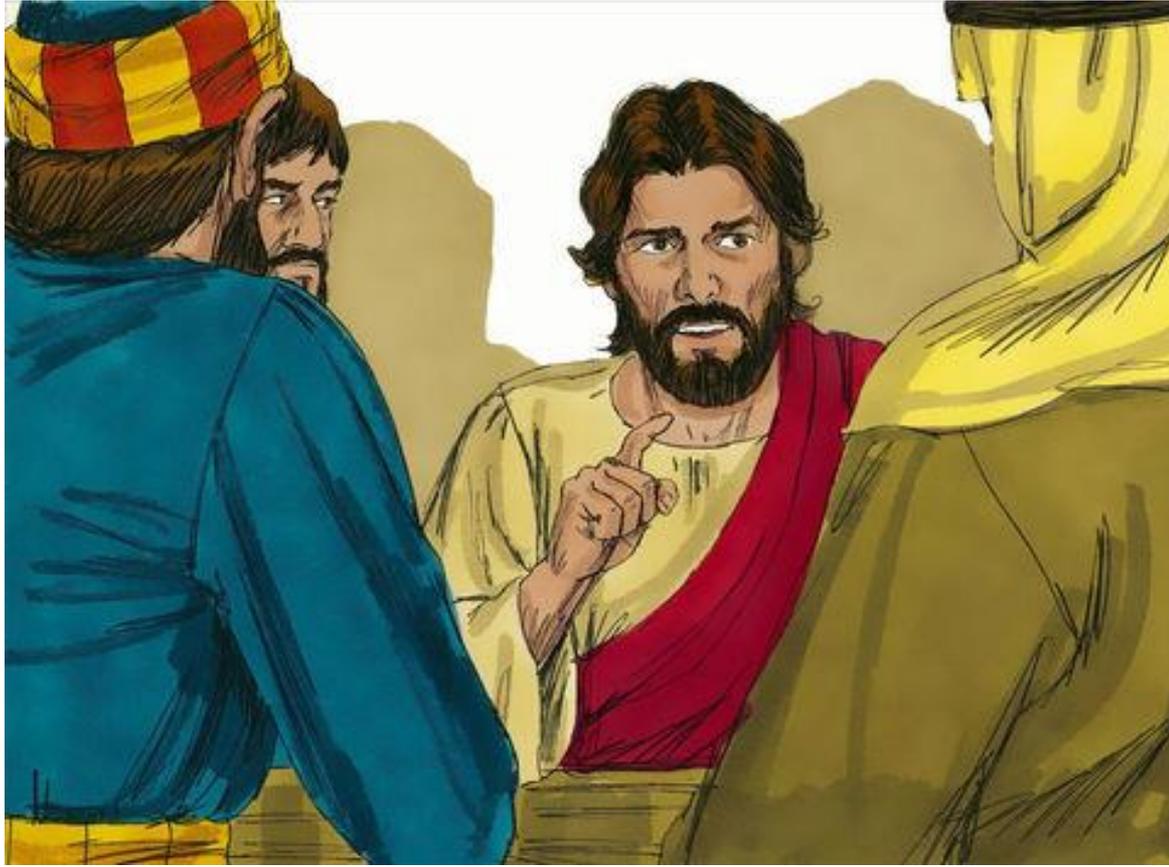
我猶有真多代誌欲給恁講，毋拘恁現在猶膾當了解。真理的神來的時，伊會導恁了解一切的真理。伊膾照家己的意思講，會照所聽見的來講，嘛會給恁傳達啲欲來的事。(約16:12-13)



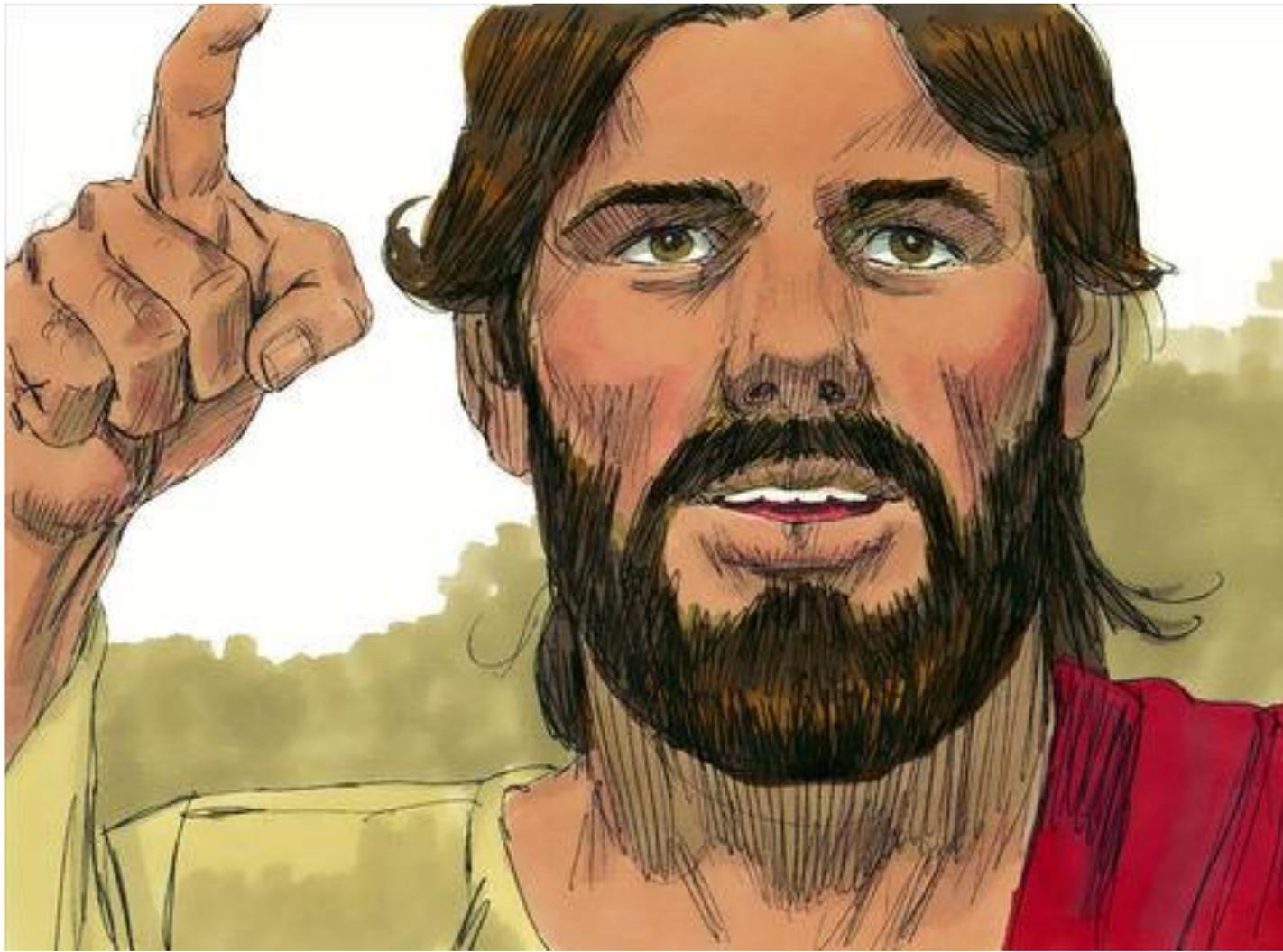
伊會將榮耀歸互我，因為伊會將我交代伊的給恁傳達。我的父所有的攏是我的；因為按呢，我才講聖神會將我交代伊的給恁傳達。閣無偌久，恁膾閣看見我；又閣無偌久，恁會閣看見我。  
(約16:14-16)



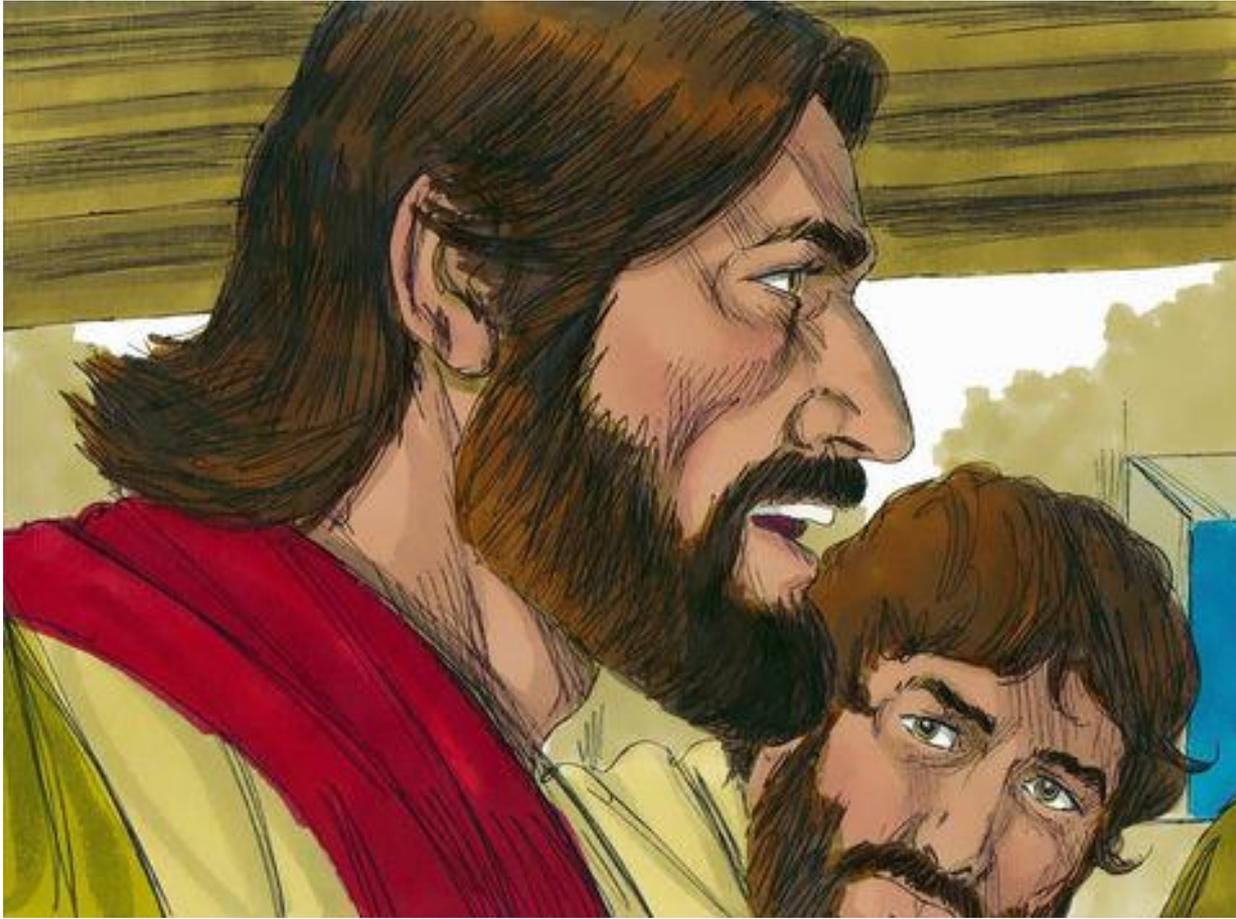
有幾若個門徒講來講去：伊給咱講『閣無佬久，恁膾閣看見我；又閣無佬久，恁會閣看見我』，閣講『因為我啲欲去父遐』，諸個話是什麼意思？所以佢一直問：伊所講『閣無佬久』是什麼意思？咱毋知伊啲講什麼。耶穌知佢愛欲問伊，就給佢講：恁因為我講『閣無佬久，恁膾閣看見我；又閣無佬久，恁會閣看見我』啲問來問去是無？（約16:17-19）



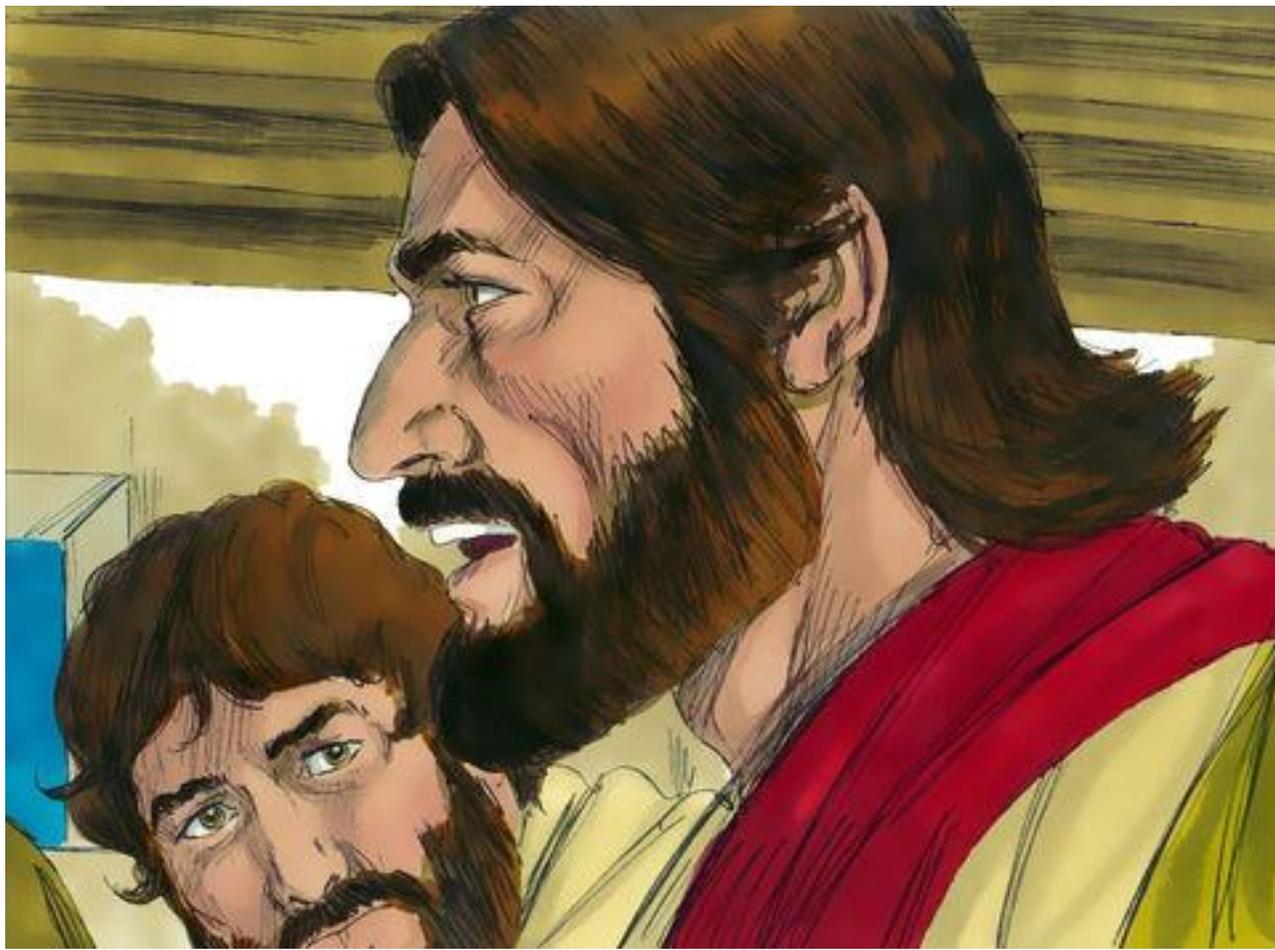
我實實在在給恁講，恁會啼哭哀傷，毋拘世間人會歡喜；恁會憂愁，毋拘恁的憂愁會變做歡喜。產婦生子的時有憂愁，因為產期已經到；嬰仔一下出世就無閣記得生產的痛苦，伊會因為嬰仔已經出世佇世間來歡喜。親像按呢，現在恁有憂愁，不過我會閣見著恁，恁的心就會歡喜；恁的歡喜無人會給恁搶去。（約16:20-22）



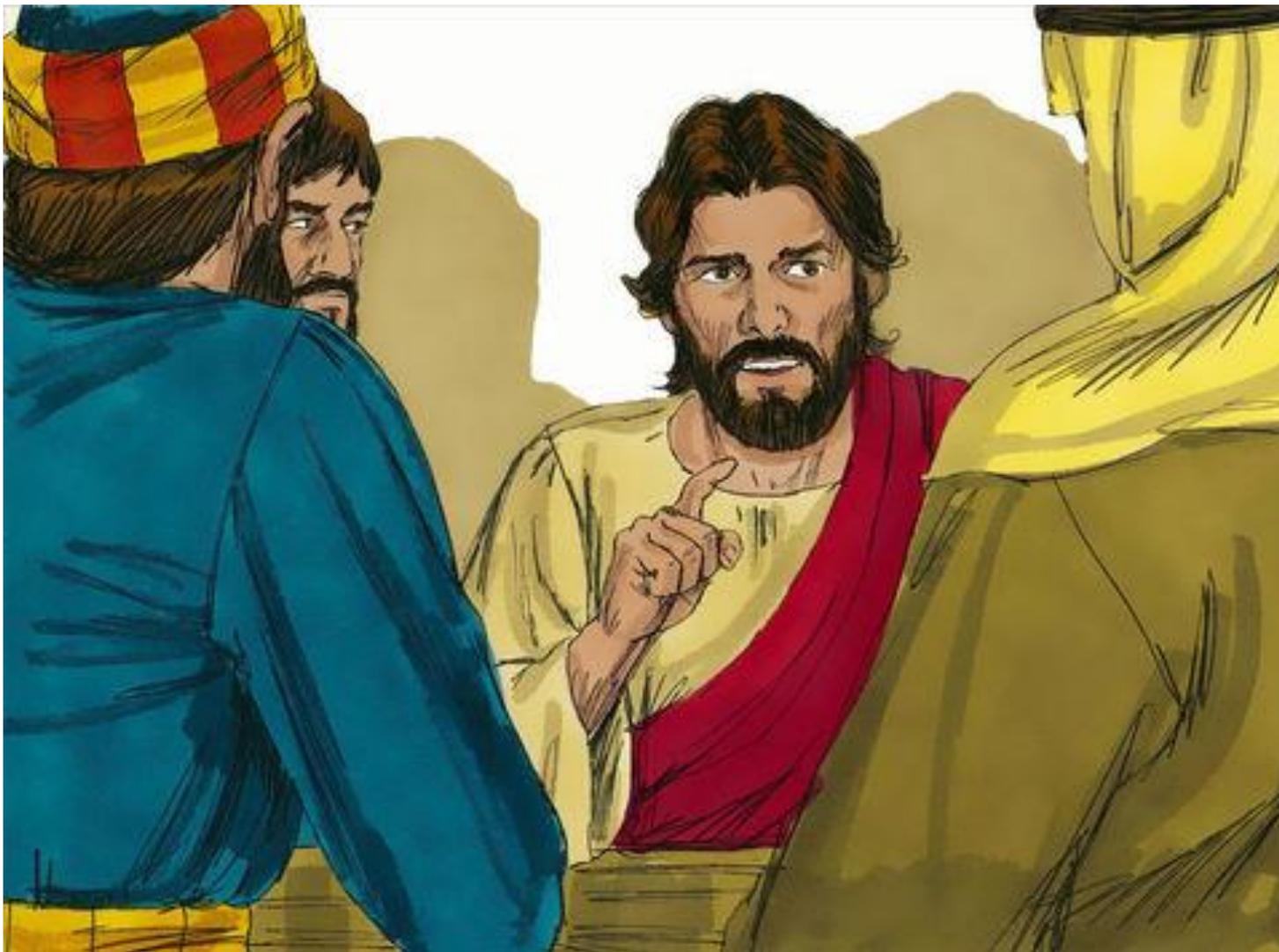
佇彼日，恁猶閣給我問什麼。我實實在在給恁講：恁奉我的名無論對父求什麼，伊會賜互恁。到現在，恁猶毋曾奉我的名求什麼。恁著求，就會得著，通互恁的歡喜滿滿。(約16:23-24)



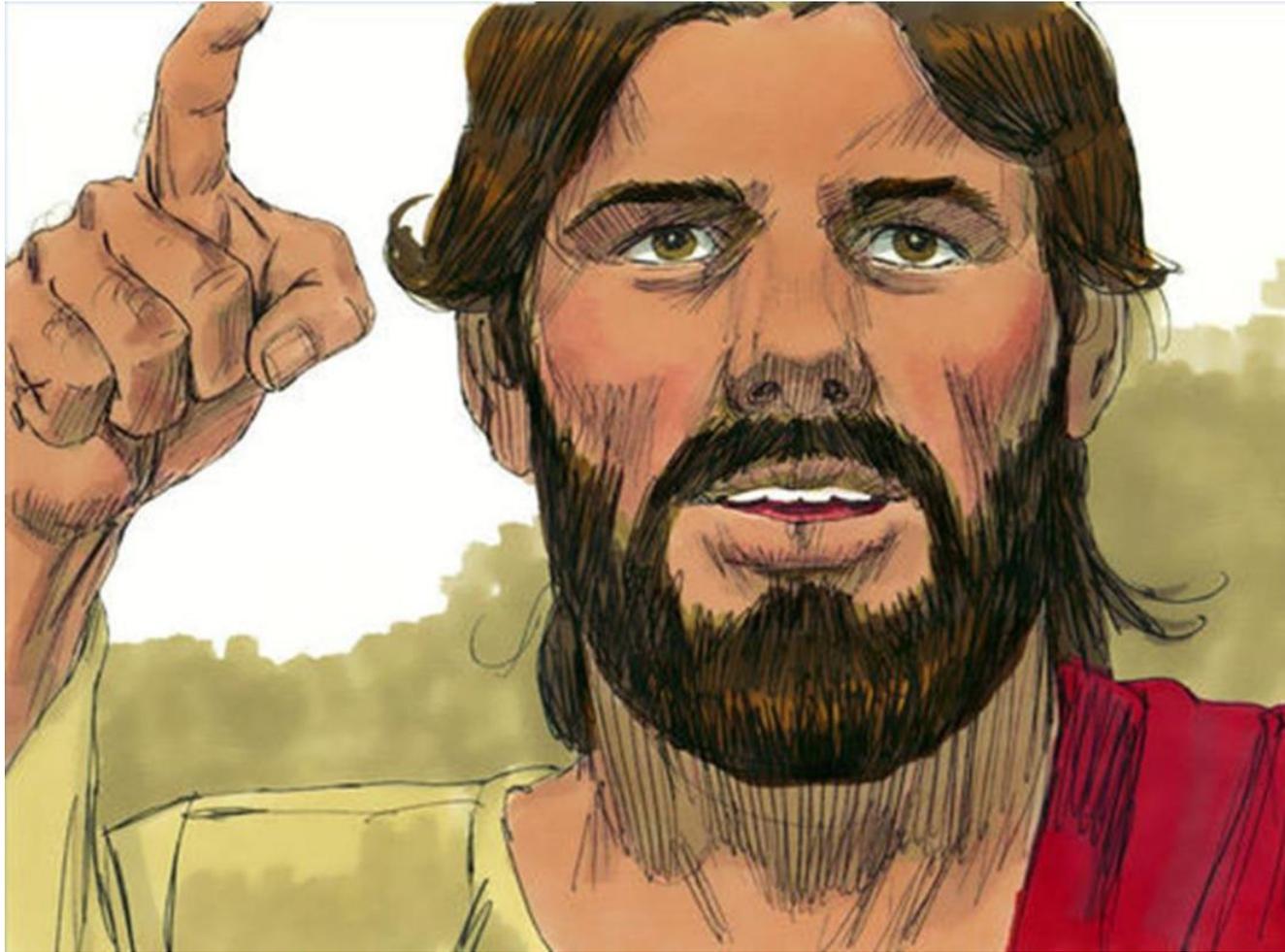
諸個代誌我已經用譬喻給恁講啦。時啲欲到，我猶閣再用譬喻，會明明對恁講起父的事。佇彼日，恁會奉我的名祈求；我並無給恁講我會替恁對父懇求。父本身疼恁，因為恁有疼我，閣有信我是對上帝遐來的。我對父遐出來，來到世間；現在我欲離開世間，轉去父遐。(約16:25-28)



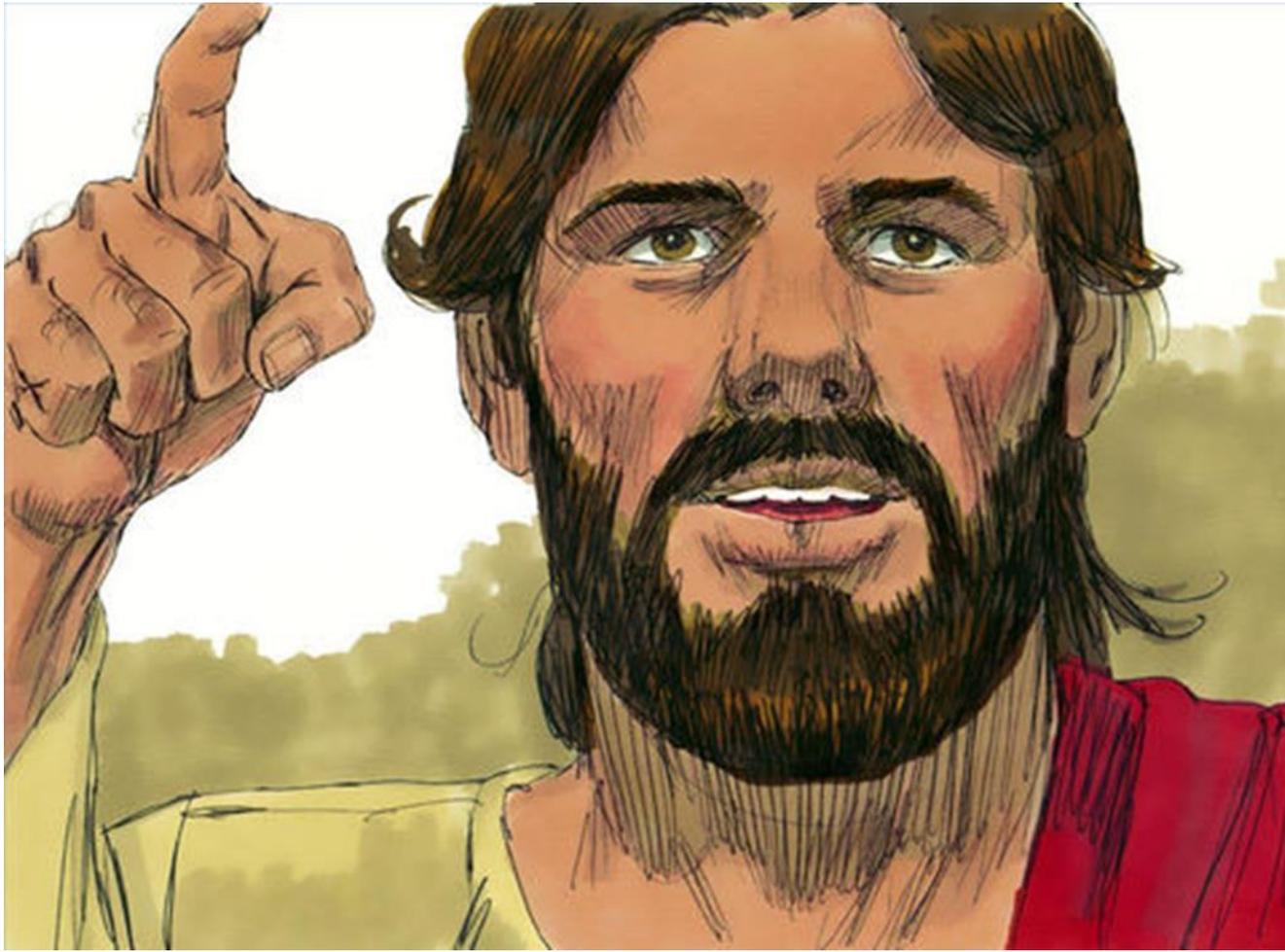
伊的門徒講：現在你明明講，無閣用譬喻來講。今阮知你無所不知，無需要人給你問；因為按呢阮信你是對上帝遐來的。耶穌應講：此陣恁有信無？恁看，時啲欲到，今已經到，恁會分散，逐個人攞轉去家己的所在，放我家己一個。其實我毋是家己一個，因為有父及我同在。(約16:29-32)



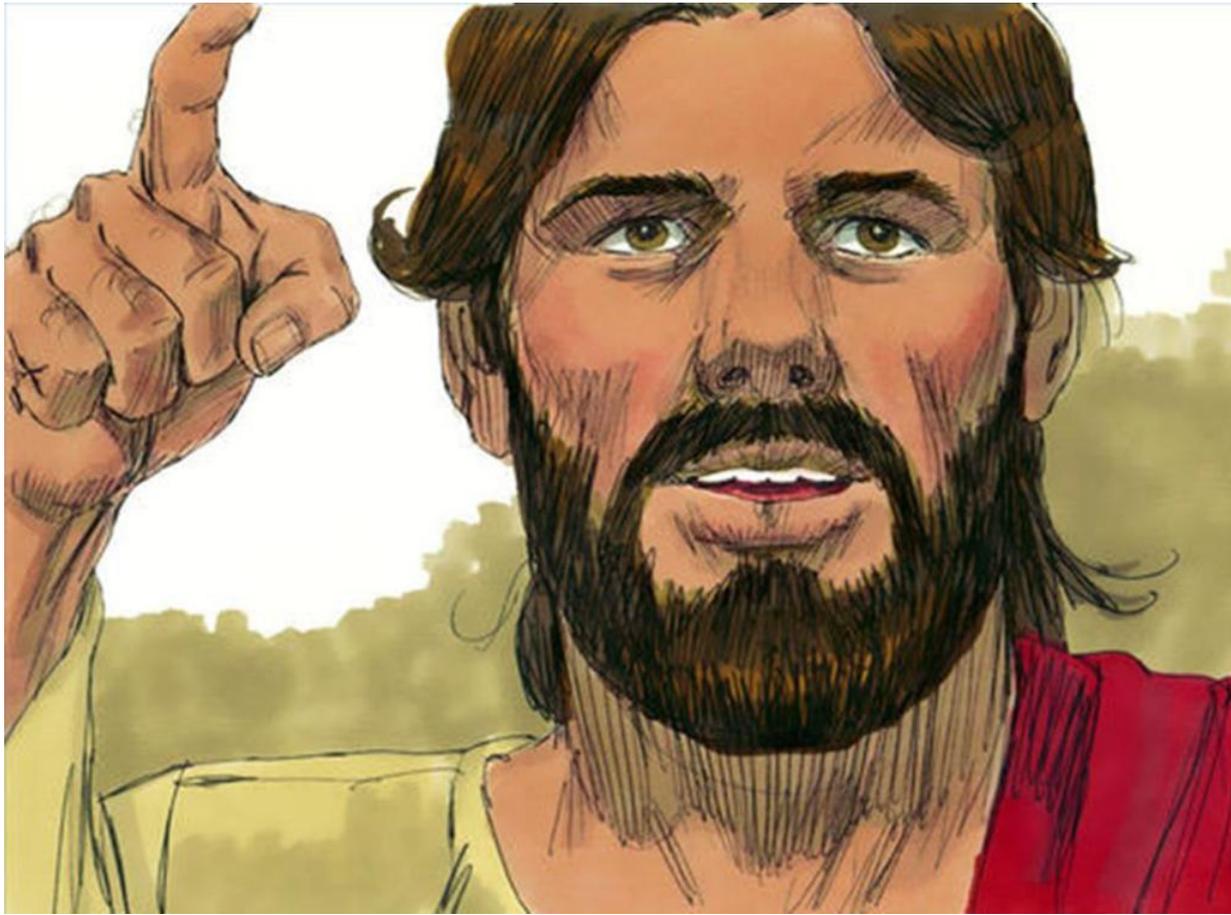
我有將諸個代誌給恁講，是欲互恁佇我內面有平安。佇世間恁有苦難，毋拘著勇敢，我已經較贏世間。(約16:33)



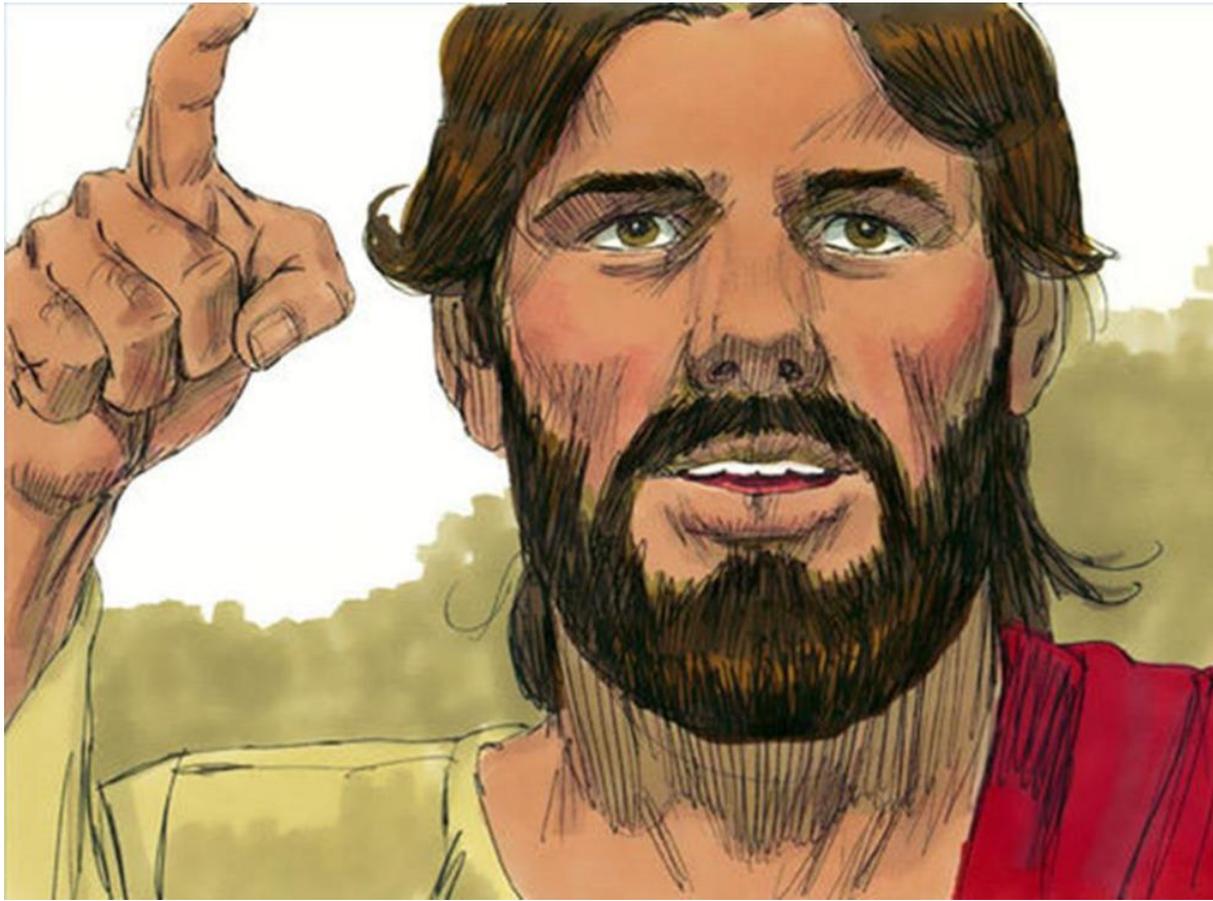
耶穌講諸個話了後，擡目向天講：父啊，時已經到，願你榮耀你的子，互子通榮耀你。你有將統治萬民的權柄賜互子，互伊通將**永遠的活命**賜互一切你交代伊的人。**永遠的活命**就是：認識你是獨一真神，閣認識你差來的耶穌**基督**。(約17:1-3)



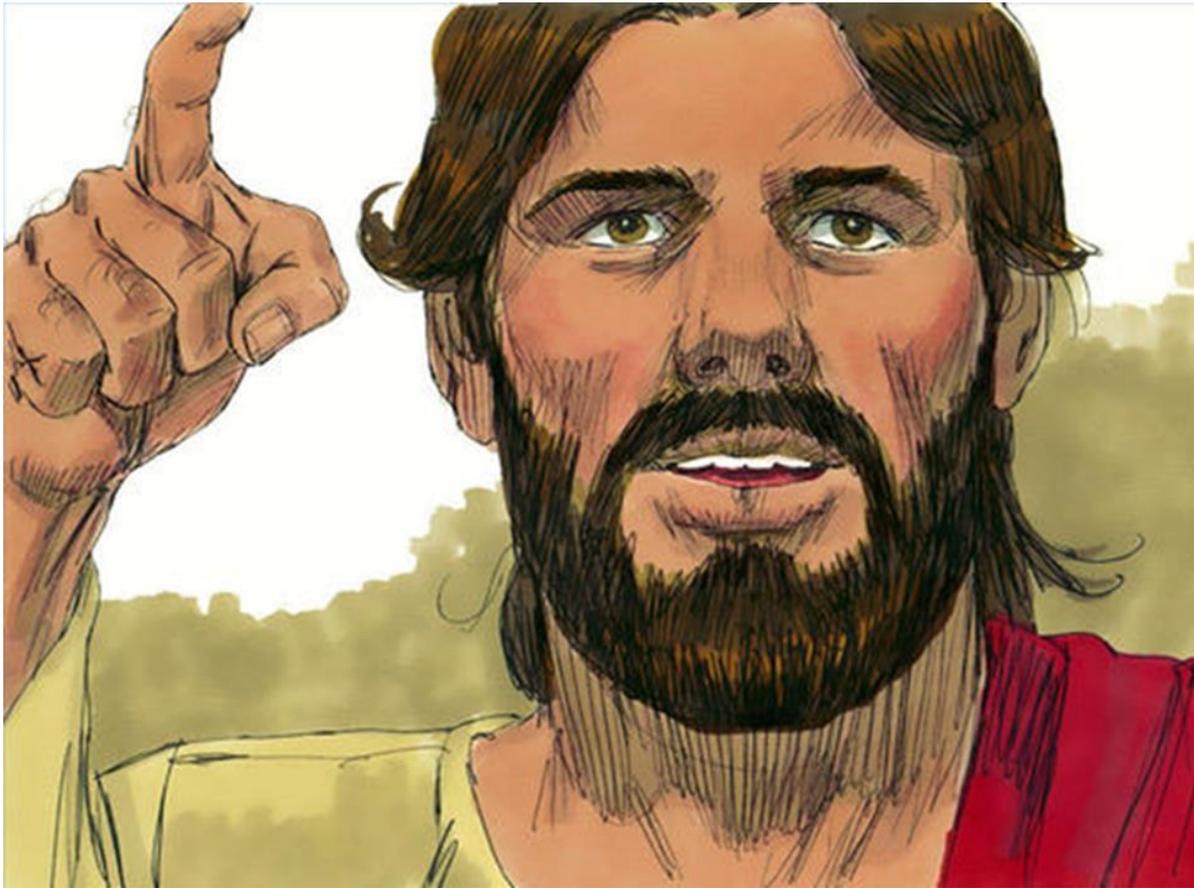
我已經佇地上有完成你交代我的工作來榮耀你。 5父啊，現在求你互我佇你面前得著榮光，就是創世以前我及你已經有的榮光。你對此世間揀出來互我的人，我已經有將你對個顯明。個是你的，你有將個互我；個已經有遵守你的話。（約17:4-6）



現在個知，你互我的逐項攞是對你來的。因為我有將你互我的信息互個；個已經接受閣真正知我對你邇來，閣有信你差我。我為著個祈求，毋是為著世間人，是為著你互我的人祈求，因為個是你的。我所有的一切攞是你的，你所有的嘛是我的；我有通過個得著榮光。(約17:7-10)

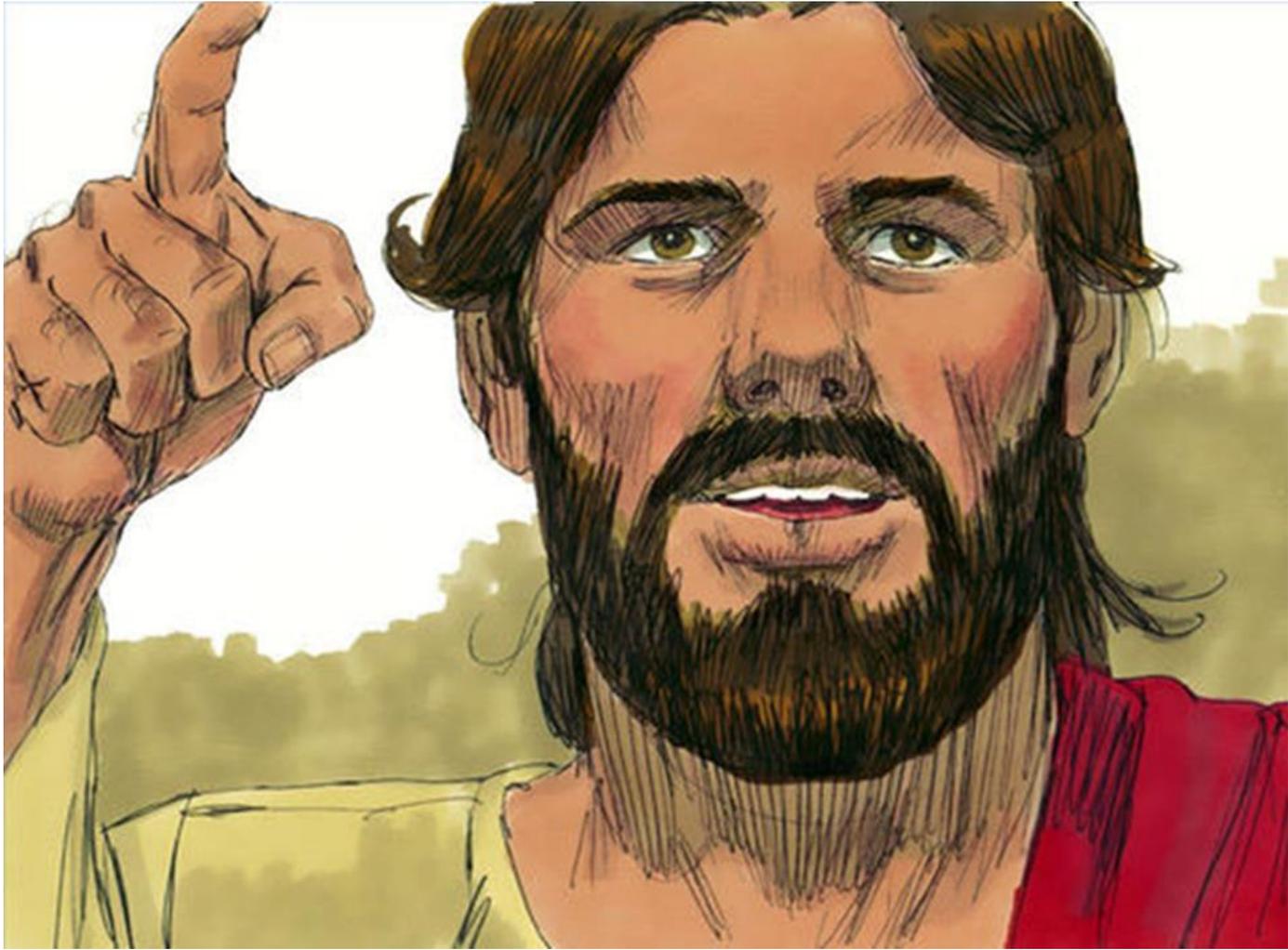


我無閣1店此世間；不過個猶 1店佇此世間。聖的父啊，求你用你互我的名保守個，通互個成做一個，親像咱是一個。我及個做夥的時，我有用你互我的名保守個。我有保護個，除去註定滅亡彼個人以外，一個嘛殮滅亡，通互聖經的話應驗。（約17:11-12）

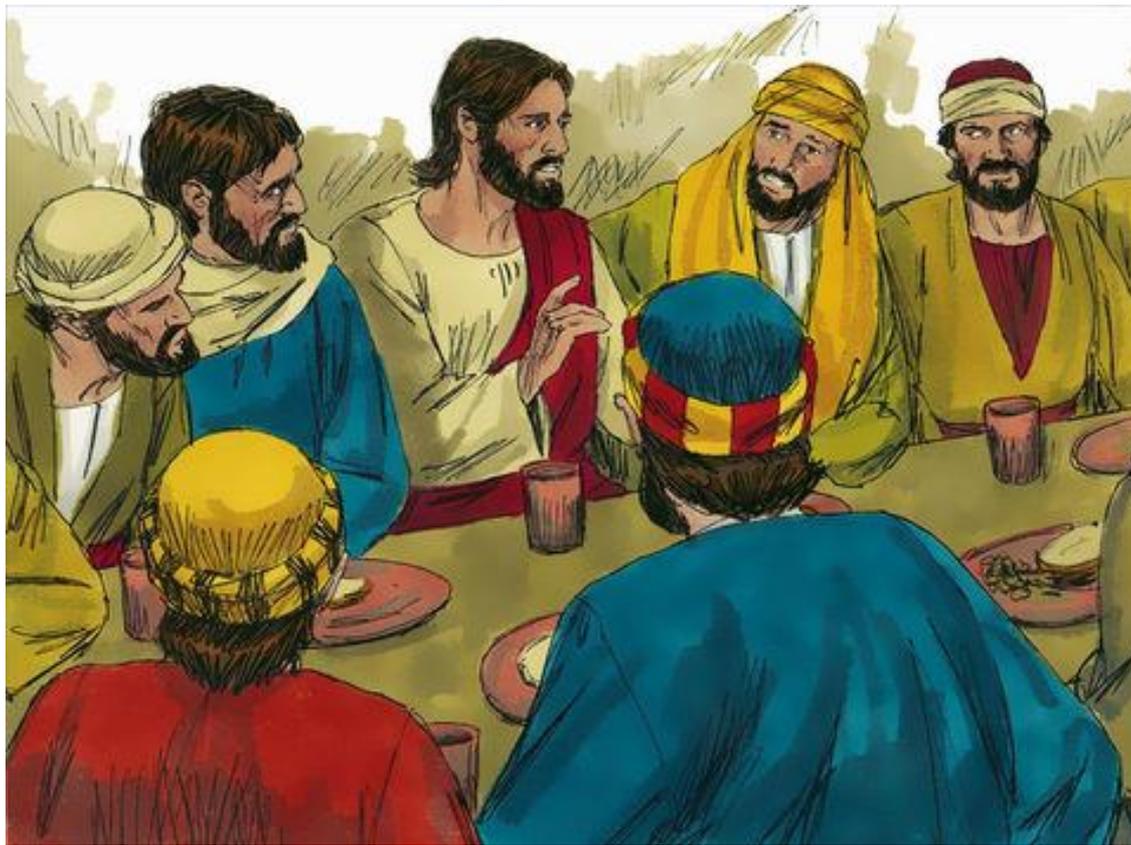


現在我啲欲去你遐；我猶佇此世間講諸個話，是欲互個心內充滿我的歡喜。我有將你的話互個；世間人怨恨個，因為個毋是屬此世間，親像我毋是屬此世間。我毋是求你導個離開此世間，是求你保守個脫離彼個邪惡者。個毋是屬此世間，親像我毋是屬此世間。

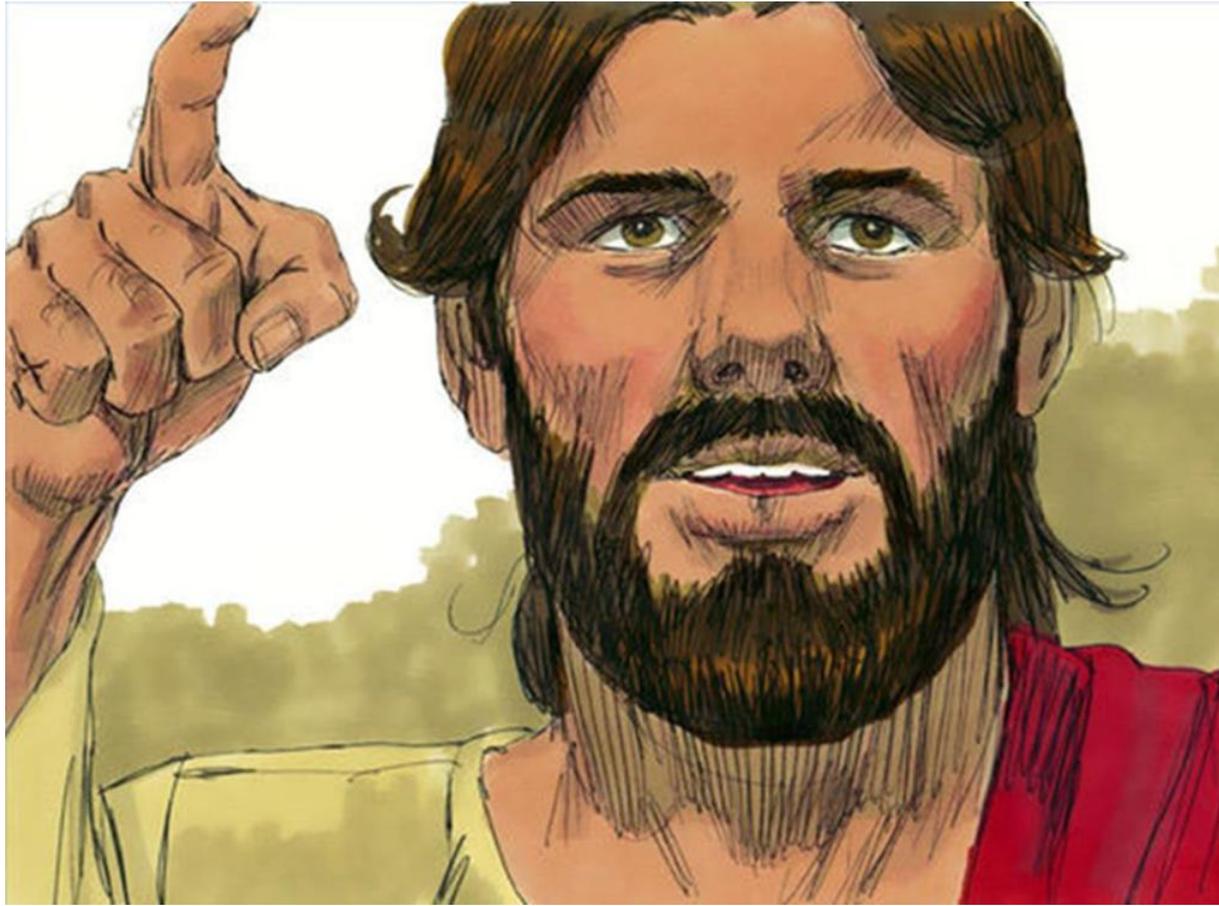
(約17:13-16)



求你用真理給個聖化。你的話就是真理。親像你有差我入世間，我嘛差個入世間。為著個的緣故，我家己分別作聖互你用，互個嘛通過真理分別作聖互你用。（約17:17-19）



我毋若為著你對世間揀出來互我許個人祈求，嘛為著對個所講的話來信我許個人祈求，通互個攏總成做一個。父啊，親像你佇我內面，我嘛佇你內面，求你互個佇咱內面，通互世間人信是你差我來。你互我的榮光，我嘛有互個，通互個成做一個，親像咱是一個。我佇個內面，你佇我內面，是欲互個完全成做一個，通互世間人知是你差我來，嘛知你疼個，親像你疼我。（約17:20-23）



父啊，你所互我許個人，我佇叨位，我嘛愛佢及我做夥佇遐，通互佢看見你賜互我的榮光，因為你佇創世以前已經疼我。公義的父啊，世間人毋識你，毋拘我識你；諸個人知你已經有差遣我。我已經有互佢識你的名，嘛欲繼續互佢識，通互你對我的疼佇佢內面，我嘛佇佢內面。(約17:24-26)



耶穌祈禱煞，就及伊的門徒出去，過去汲淪溪的彼旁。佇遐有一坵園，耶穌及伊的門徒入去。出賣耶穌的猶大嘛知彼所在，因為耶穌及伊的門徒常常佇遐聚集。(約18:1-2)



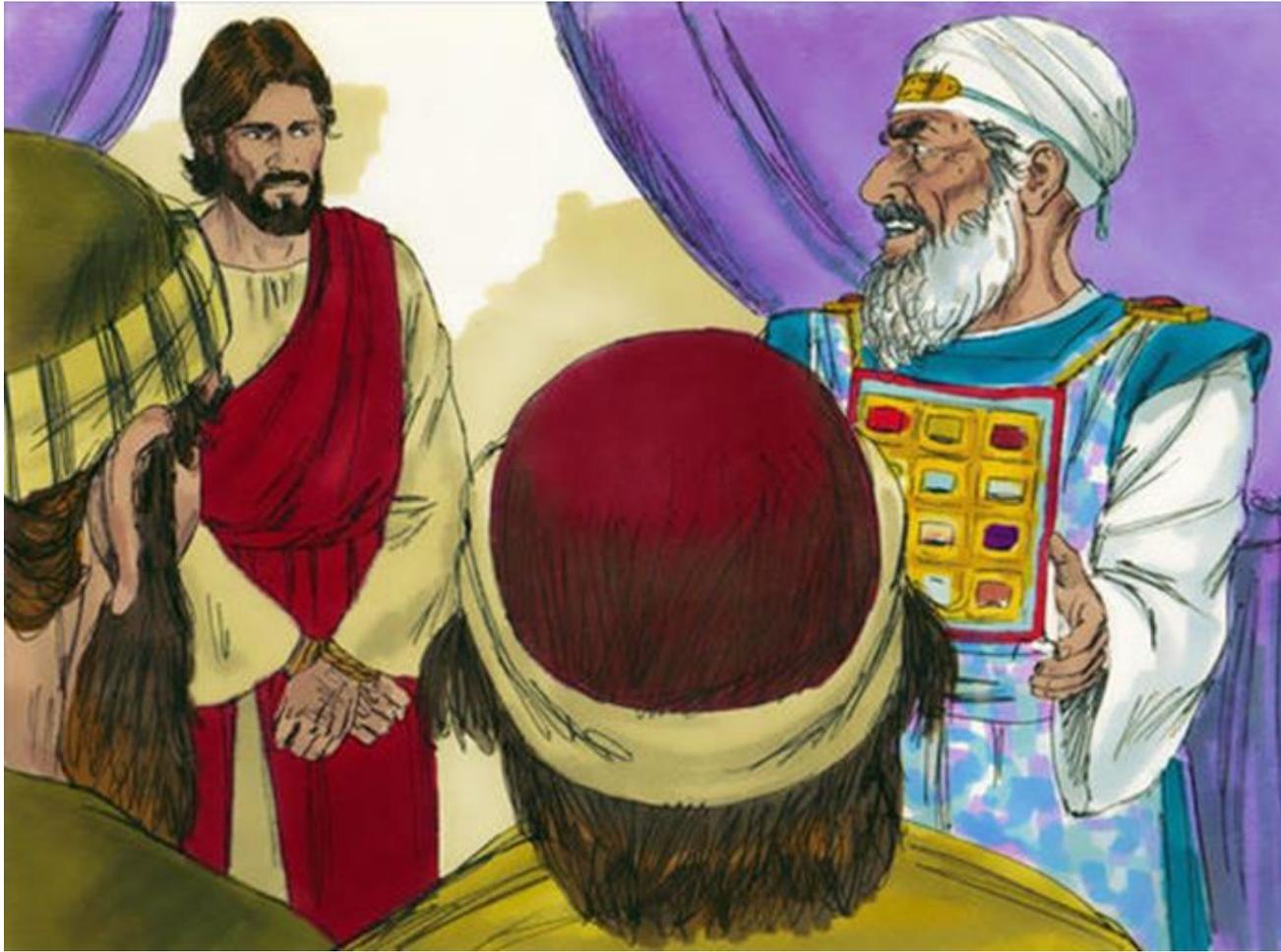
所以猶大就導一隊羅馬兵，以及祭司長及法利賽派的人所派聖殿的警衛去到週，手擲燈、火把，及武器。耶穌知伊所欲抵著一切的代誌，就行進前，對佢講：恁啲尋什麼人？佢應講：拿撒勒人耶穌。耶穌講：我就是。出賣耶穌的猶大嘛及佢倚做夥。（約18:3-5）



耶穌一下給佢講「我就是」，佢就倒退，倒落去土腳。耶穌閣一遍問佢：恁啲尋什麼人？佢應講：拿撒勒人耶穌。耶穌講：我已經給恁講我就是。恁若是啲尋我，諸個人著放佢去。（約18:6-8）



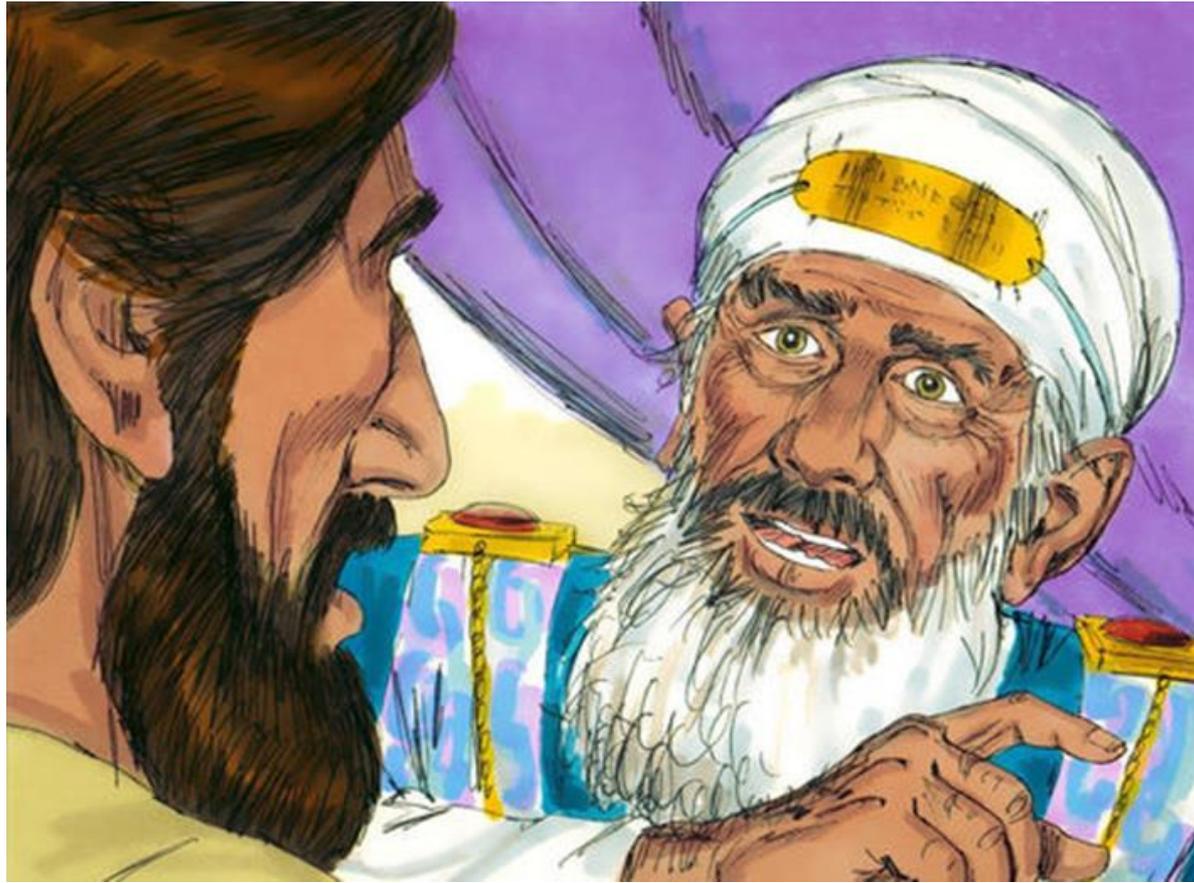
此個話是欲應驗伊以前所講的：你所互我的人，一個都殮滅亡。西門·彼得有帶一支刀，就拔出來，對大祭司的僕人刺落去，給伊正旁的耳仔削起來；彼個僕人的名叫做馬勒古。耶穌給彼得講：刀收入鞘！父所互我的苦杯，我豈會當無飲？（約18:9-11）



後來，彼隊羅馬兵及隊長，以及猶太人的警衛掠耶穌，給伊縛起來。佢先給伊押去互亞那，因為亞那是彼年的大祭司該亞法的丈人。此個該亞法以前曾對猶太教當局建議，講「寧可互一個人替眾人死是較好」。(約18:12-14)



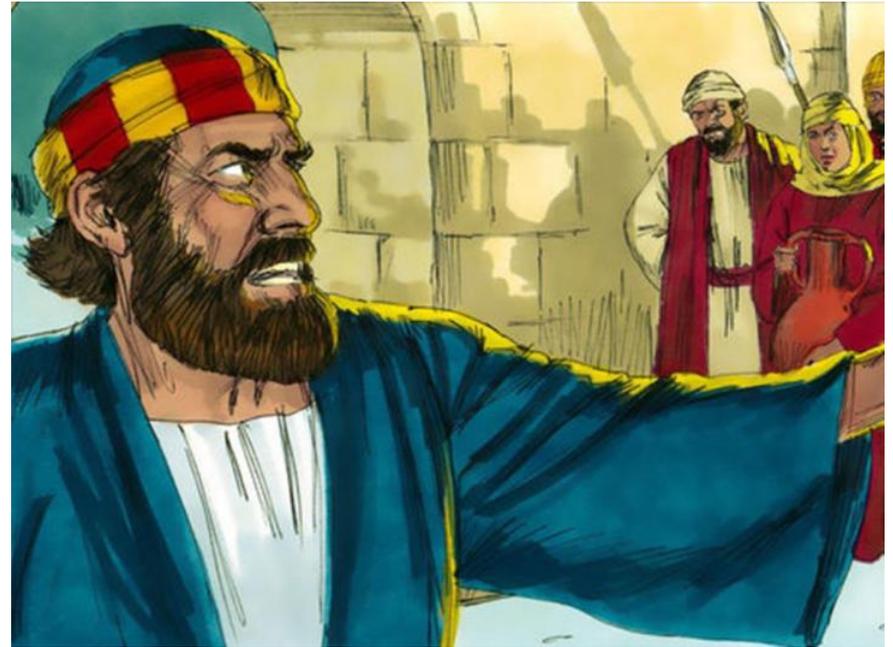
西門·彼得及另外一個門徒隨耶穌去；彼個門徒及大祭司有熟似，所以隨耶穌入去大祭司公館的內面埗，毋拘彼得倚佇門口。及大祭司熟似彼個門徒出來，給顧門的女婢講一下，就導彼得入去。顧門的女婢對彼得講：你嘛是彼個人的門徒乎？伊講：我毋是！因為天氣冷，許個僕人及警衛燒火炭，倚啲烘燒；彼得嘛及佢做夥倚啲烘。（約18:15-18）



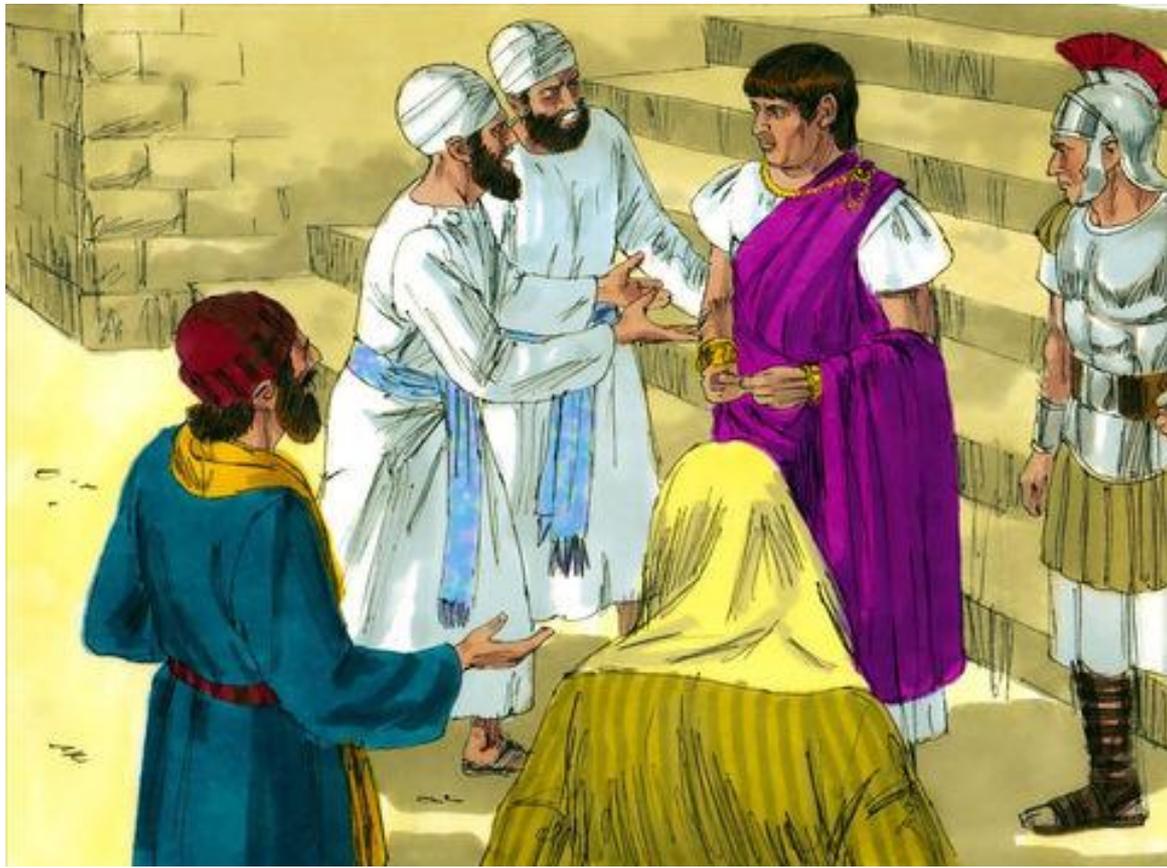
大祭司審問耶穌關係伊的門徒及伊的教訓的代誌。耶穌應講：我攞公開對世間人講話。我常常佇猶太人聚集的會堂及聖殿內教示人；我毋曾祕密講。你是按怎審問我？你去問曾聽我講話的人，看我對佢講什麼，佢知我所講的。耶穌講了，倚佇邊仔的一個警衛給伊搨嘴舐，講：你敢按呢應大祭司？（約18:19-22）



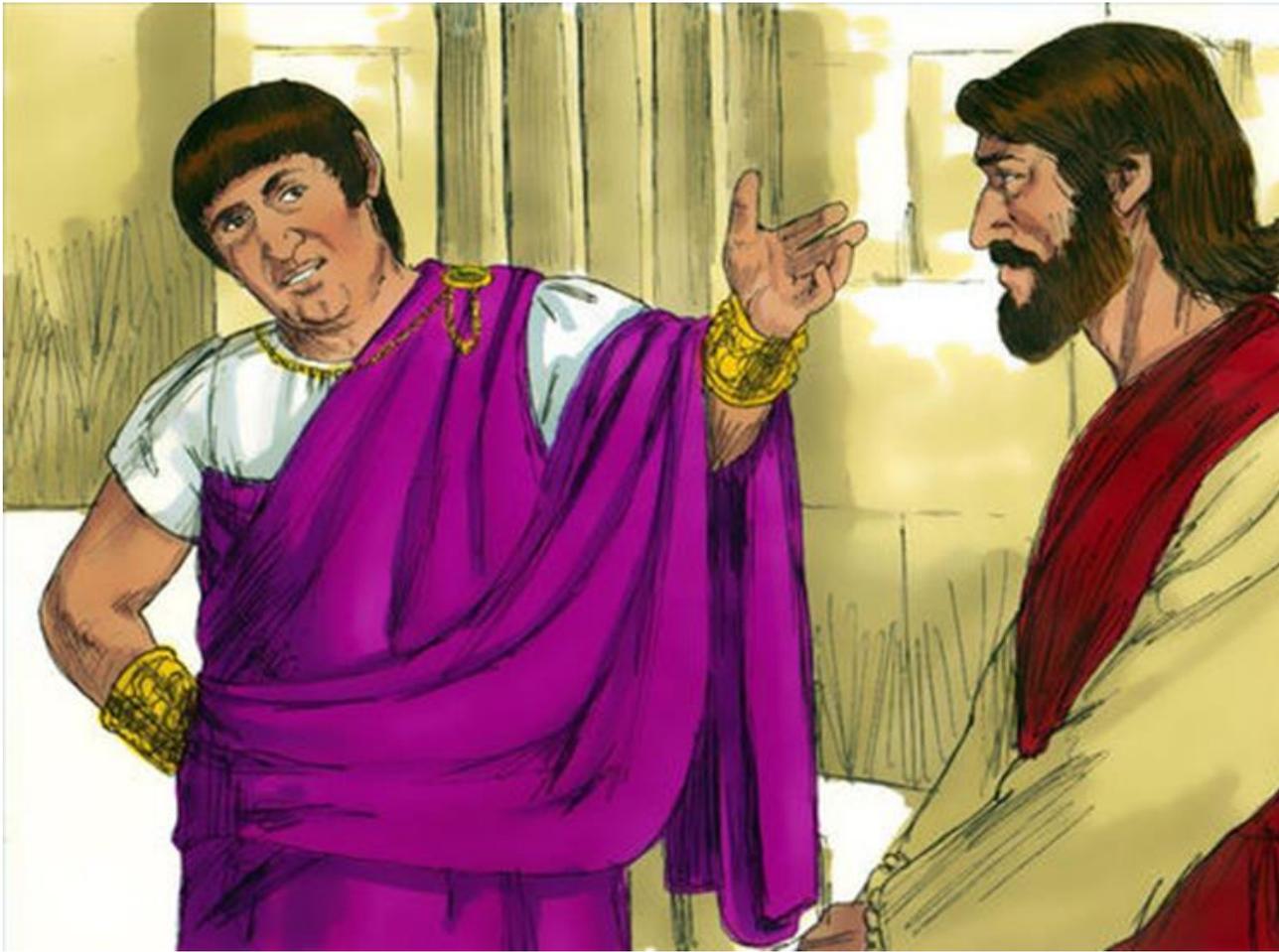
耶穌應伊講：我若講毋著，你著指出錯誤；若講著，是按怎給我拍？然後亞那將互人縛啲的耶穌押去互大祭司該亞法。（約18:23-24）



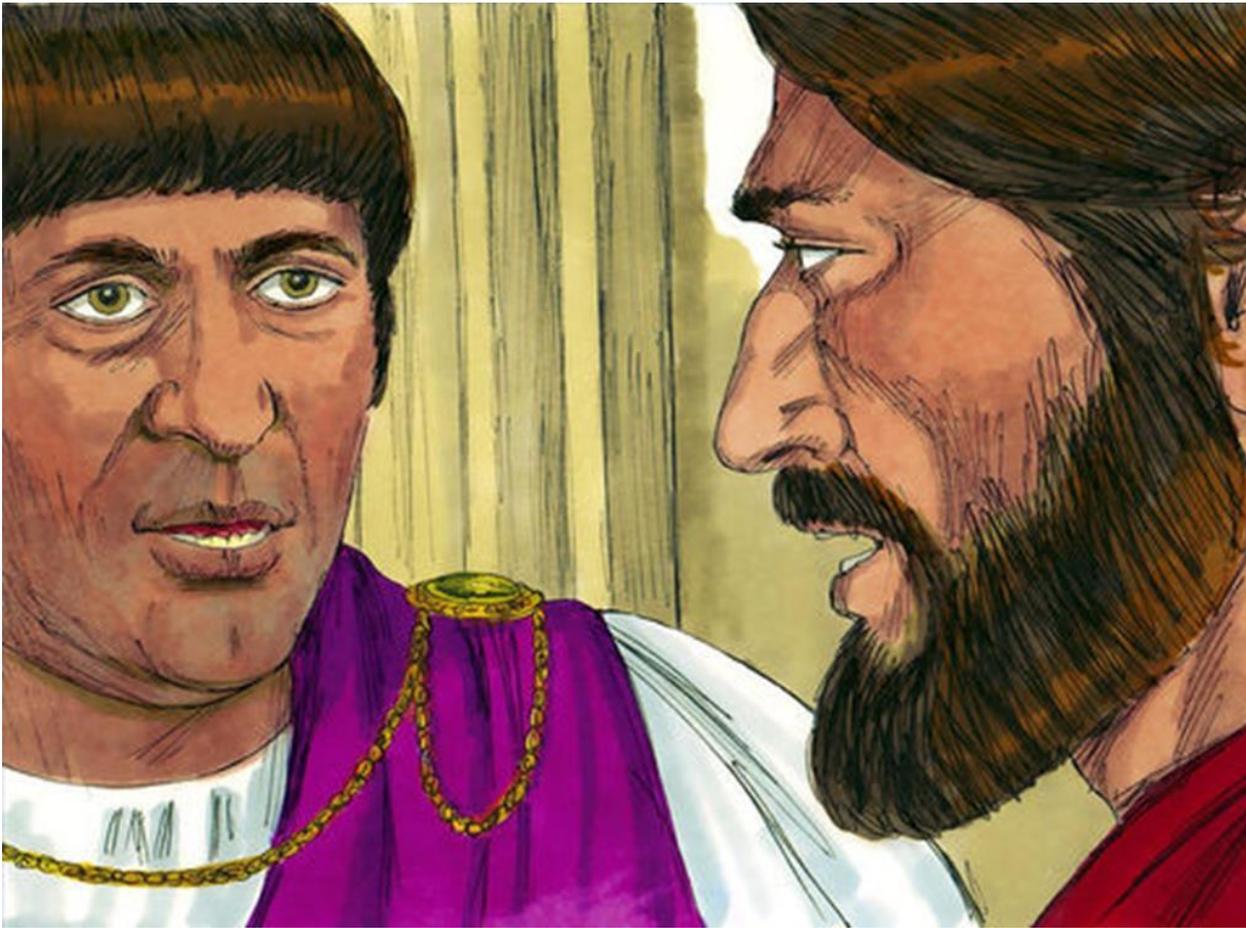
西門·彼得猶倚啲烘火。有人問伊：你嘛是彼個人的門徒乎？彼得毋認，講：我毋是！大祭司的一個僕人，是耳仔互彼得削起來彼個人的親成，對伊講：我豈毋是有看著你及伊佇園內？彼得閣再毋認；彼時，雞隨時啼。(約18:25-27)



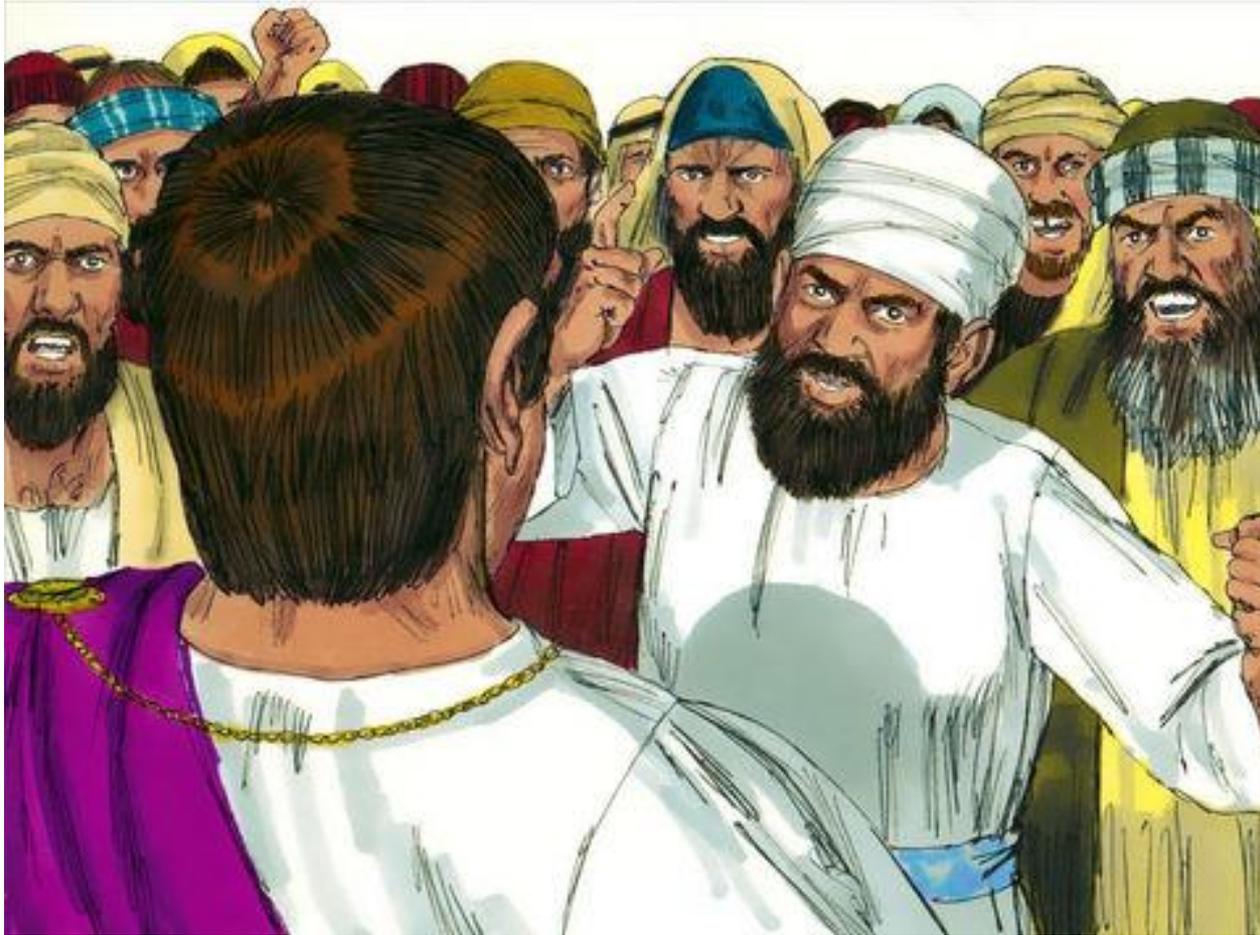
透早，猶太人的領袖將耶穌對該亞法遐押去總督府；佢家已無入去，因為驚沐著垃塲煞膾當食躑過節的晚餐。所以，彼拉多出來見佢，問佢講：恁告此個人什麼罪？佢應講：此個人若無做歹代誌，阮膾給伊交互你。彼拉多給佢講：恁家已去辦，照恁的律法給伊審判。佢對伊講：阮無權給人判死刑。這是欲應驗耶穌以前所講的話，表示伊啲欲按怎死。（約18:28-32）



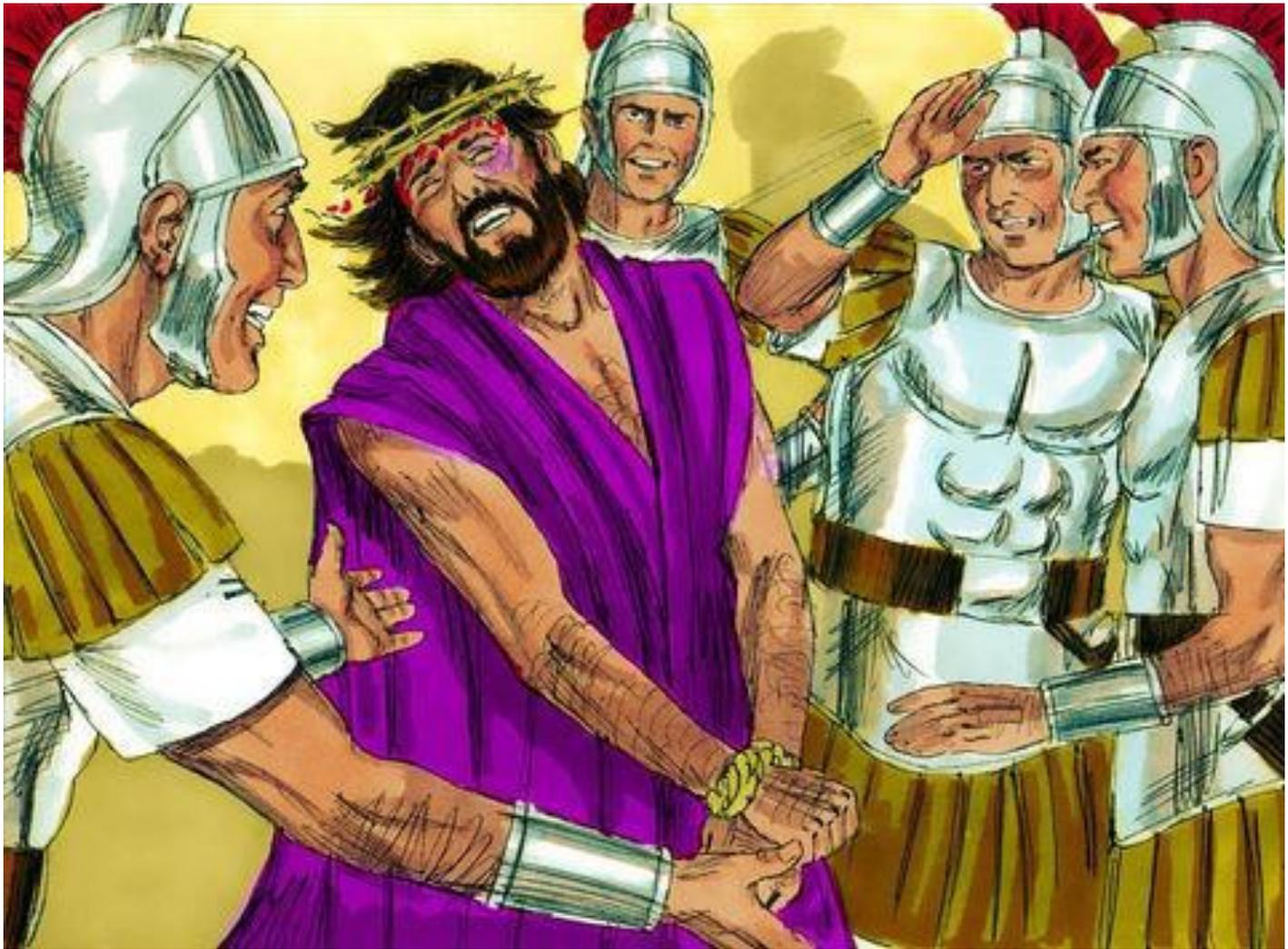
彼拉多闖入去總督府，召耶穌來，問伊講：你是猶太人的王是無？耶穌應講：你按呢問我是你家己的意思，抑是聽著別人給你講我的代誌？彼拉多講：我豈是猶太人？你本族的人及祭司長將你交互我。你有做什麼代誌？（約18:33-35）



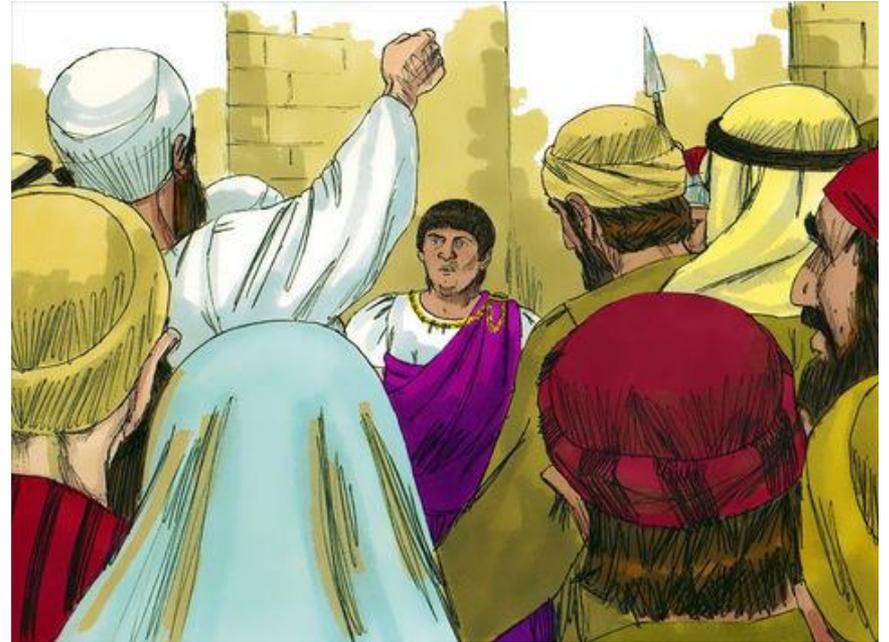
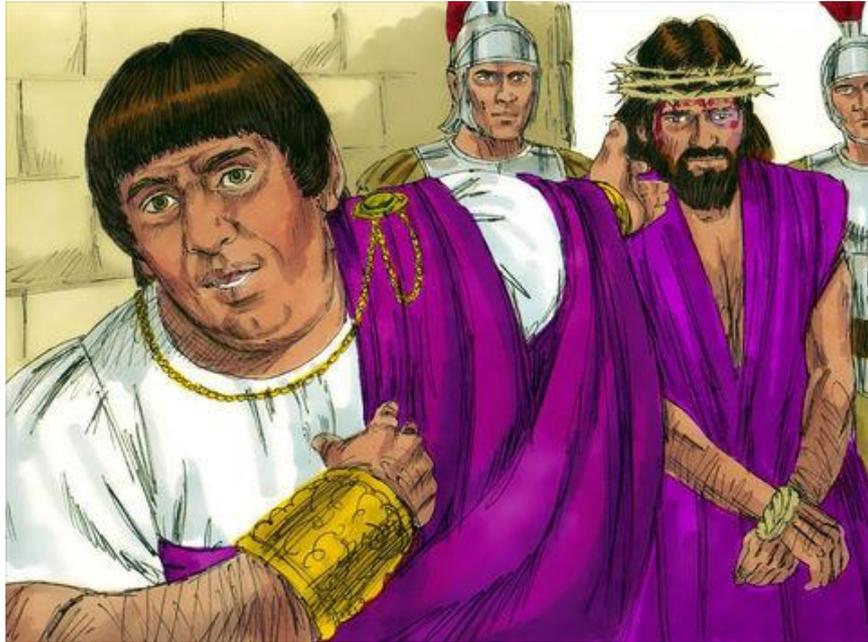
耶穌應講：**我的國度**毋是屬此世間。**我的國度**若屬此世間，我的部下會為我爭戰，免致到我受出賣互猶太人的領袖。其實，**我的國度**毋是屬此世間。彼拉多就問伊講：按呢你是王囉？耶穌應講：你講我是王。我為著此個出世，為著此個來世間，是欲為真理作證。屬真理的人攏會聽我的聲。(約18:36-37)



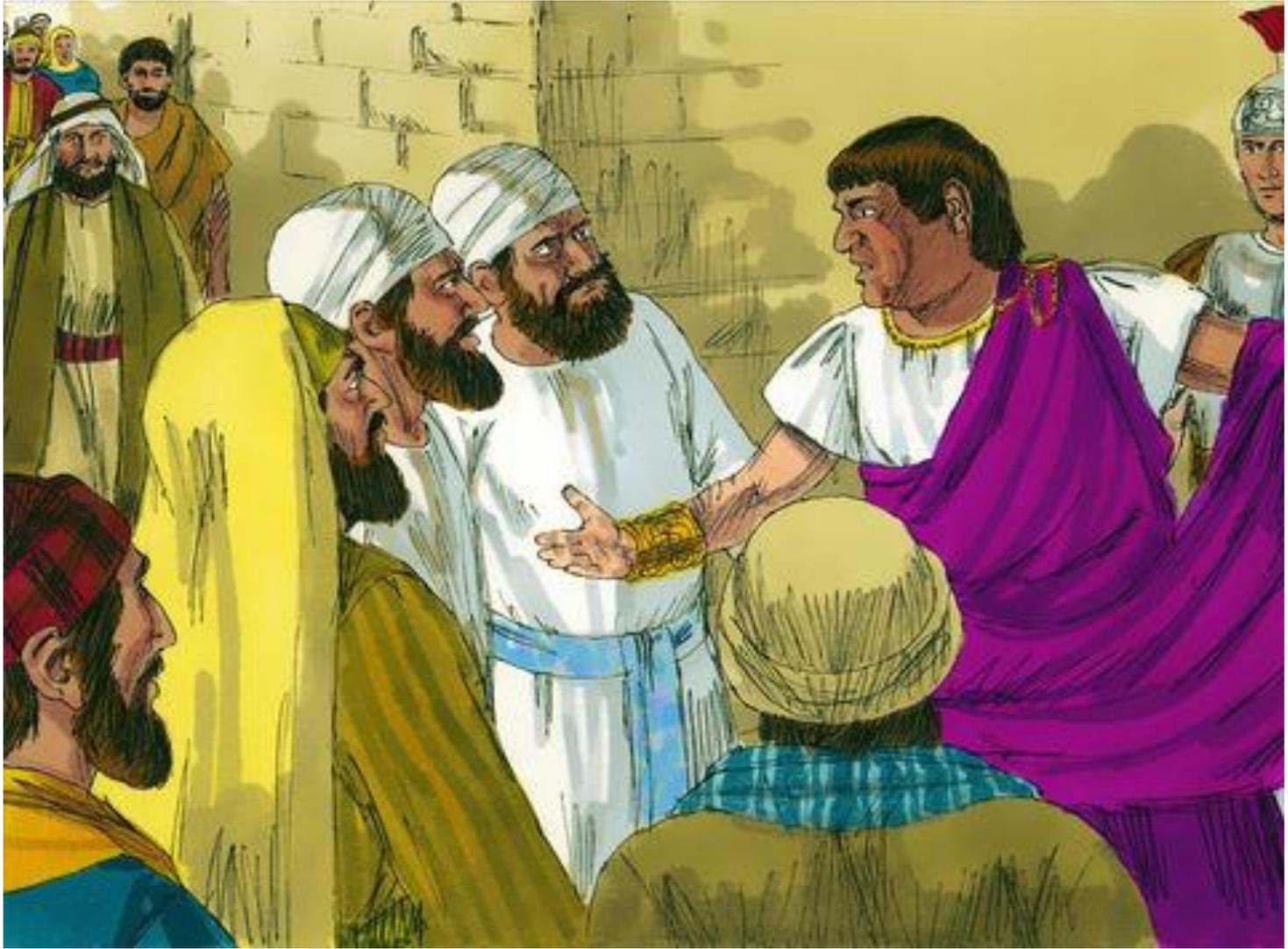
彼拉多問伊講：什麼是真理？講煞，彼拉多就閣出去外面對個講：我查齣出伊有什麼罪。恁有一個慣例，佇躉過節我著放一個犯人互恁。按呢，恁愛我放猶太人的王互恁無？個閣大聲喝：毋是此個人，阮愛巴拉巴！巴拉巴是一個暴徒。（約18:38-40）



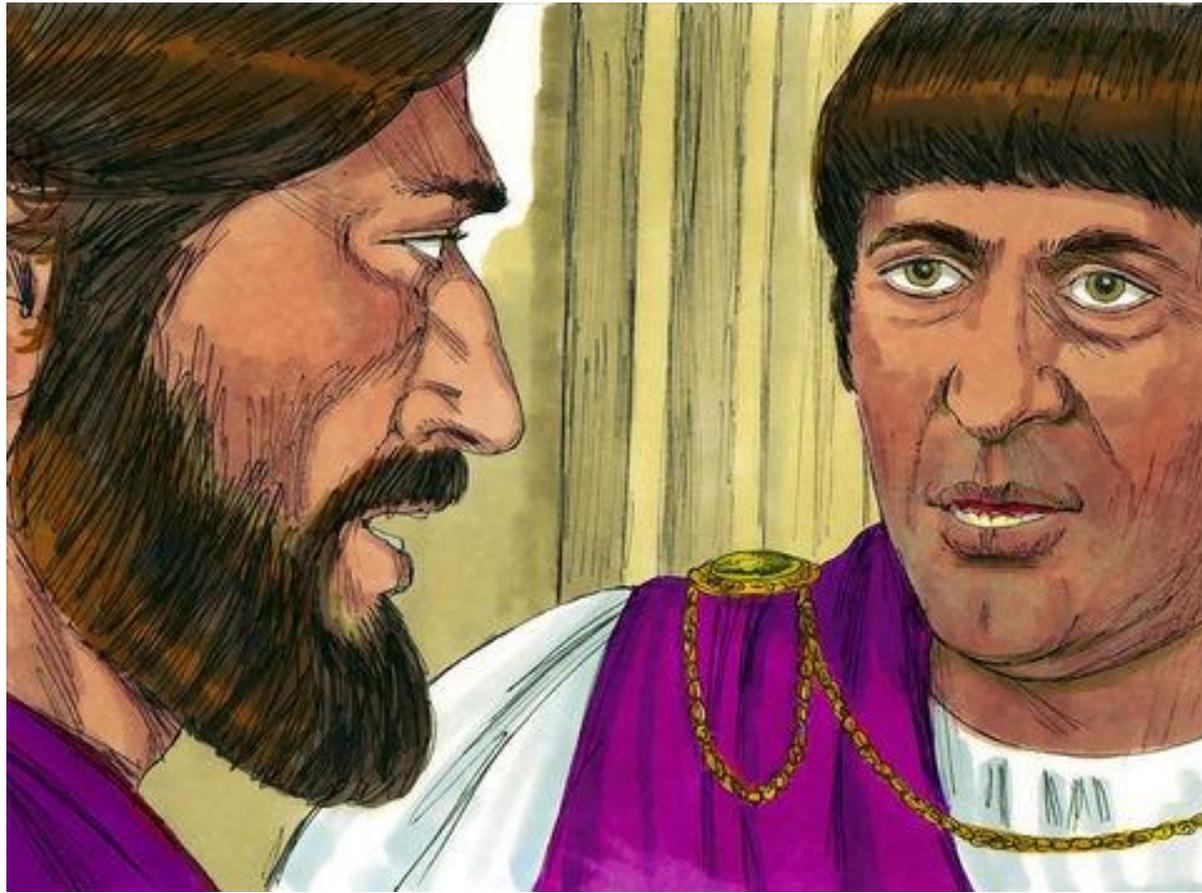
後來，彼拉多叫人導耶穌出去用鞭給伊拍。許個兵用刺仔編一頂王冠給伊戴佇頭殼頂，閣給伊幔一領紫色的長袍。佢倚去，對伊講：猶太人的王萬歲！然後給伊搨嘴齜。（約19:1-3）



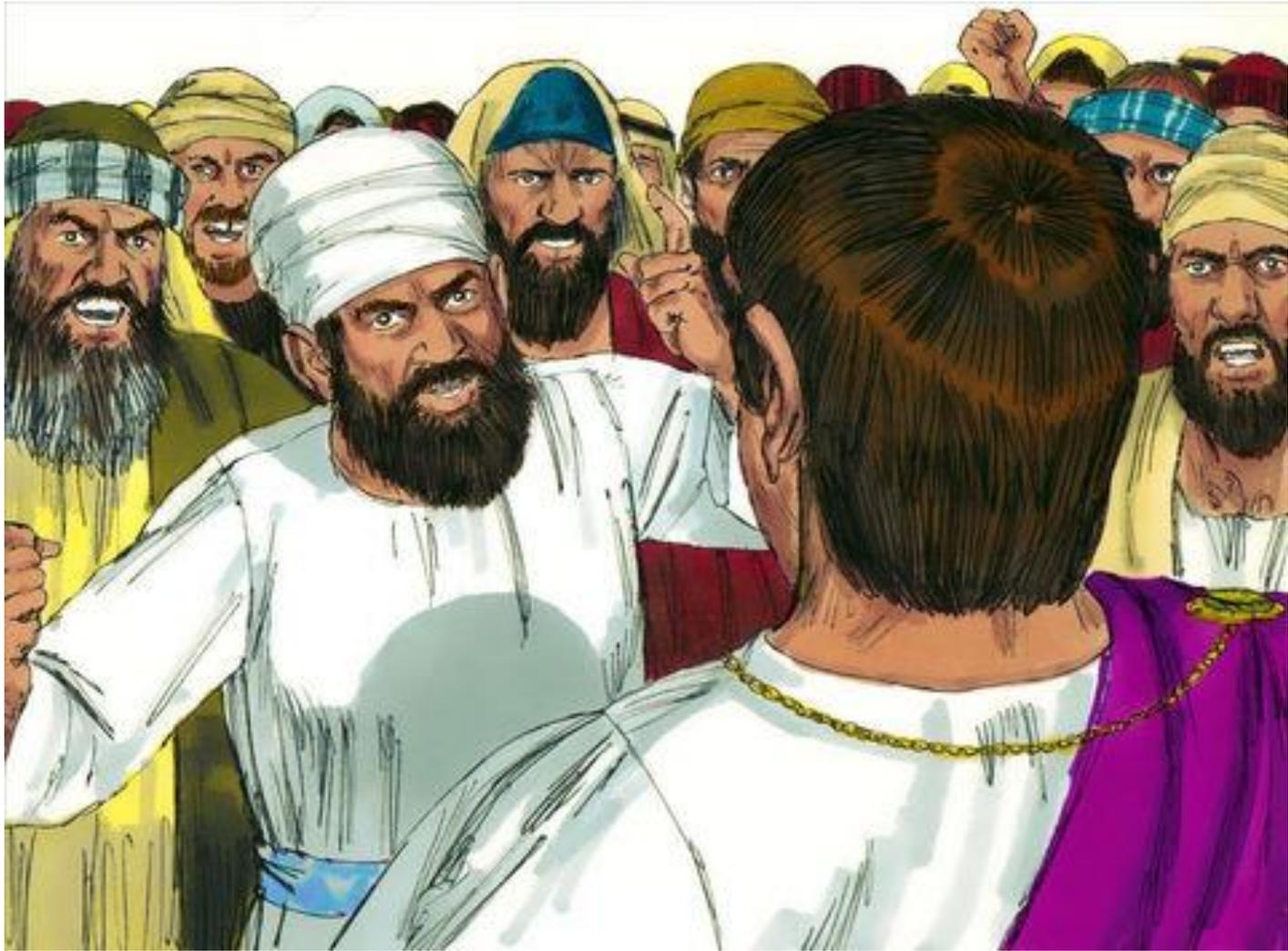
彼拉多閣出來外面，對許個猶太人講：恁看，我導伊出來互恁，互恁知我查齣出伊有罪。耶穌就出來，戴刺仔的王冠，幔紫色的長袍。彼拉多給個講：看，此個人！祭司長及聖殿的警衛看著耶穌就大聲喝：給釘十字架！給釘十字架！彼拉多對個講：恁家已給伊導去釘十字架，因為我查齣出伊有罪。」（約19:4-6）



許個猶太人應講：阮有律法，照律法伊應該死，因為伊封家己做上帝之子。(約19:7)



彼拉多聽著佢按呢講就愈驚。伊閣入去總督府，問耶穌講：你對叨位來？毋拘耶穌無給伊應。彼拉多對伊講：你毋給我講噢？豈毋知我有權通放你，嘛有權給你釘十字架？耶穌應講：若毋是上帝賜你權柄，你無權通辦我。因為按呢，給我交互你彼個人，伊的罪閣較重。（約19:8-11）



彼拉多聽著此個話愈想欲放耶穌，毋拘許個猶太人一直喝講：你若放此個人，你就毋是羅馬皇帝凱撒的朋友。無論什麼人封家己作王就是背叛凱撒。(約19:12)



彼拉多聽著諸個話就導耶穌出來，家已坐佇審判席。彼個所在叫做「鋪石地」，希伯來話叫做加巴大。(約19:13)



彼日是躉過節的前日，時間差不多中晝。彼拉多對許個猶太人講：看，恁的王！佢就喝講：互死，互死！給釘十字架！彼拉多對佢講：恁愛我將恁的王釘十字架噢？祭司長講：凱撒以外，阮無王！後來彼拉多將耶穌交互佢去釘十字架。佢就給耶穌押去(約19:14-16)



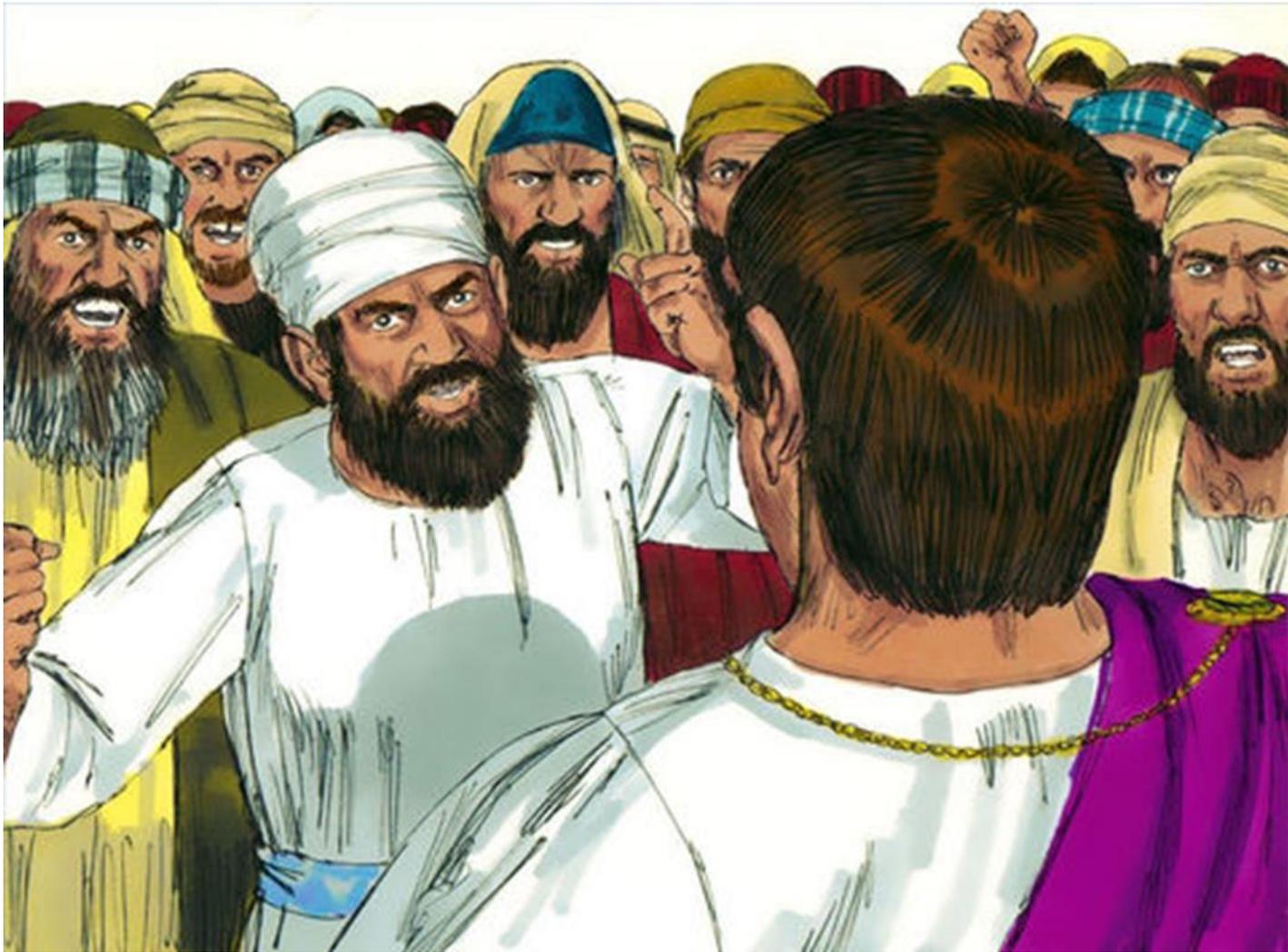
耶穌出來，背家己的十字架，來到彼個叫做「頭殼碗嶺」的所在，希伯來話叫做各各他。(約19:17)



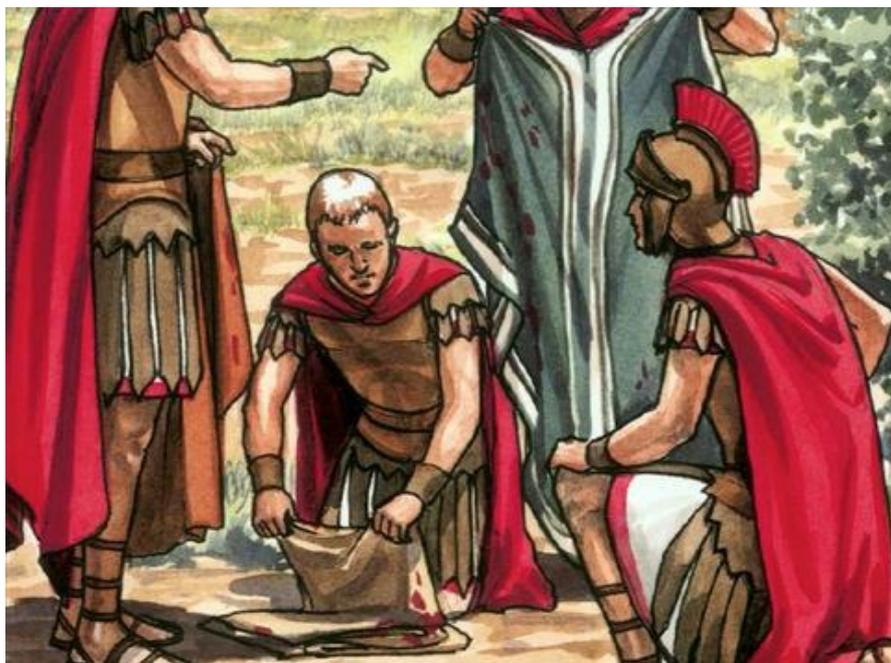
個仔選給耶穌釘仔十字架；以外有兩個人及伊做夥釘，一旁一個，耶穌仔中央。(約19:18)



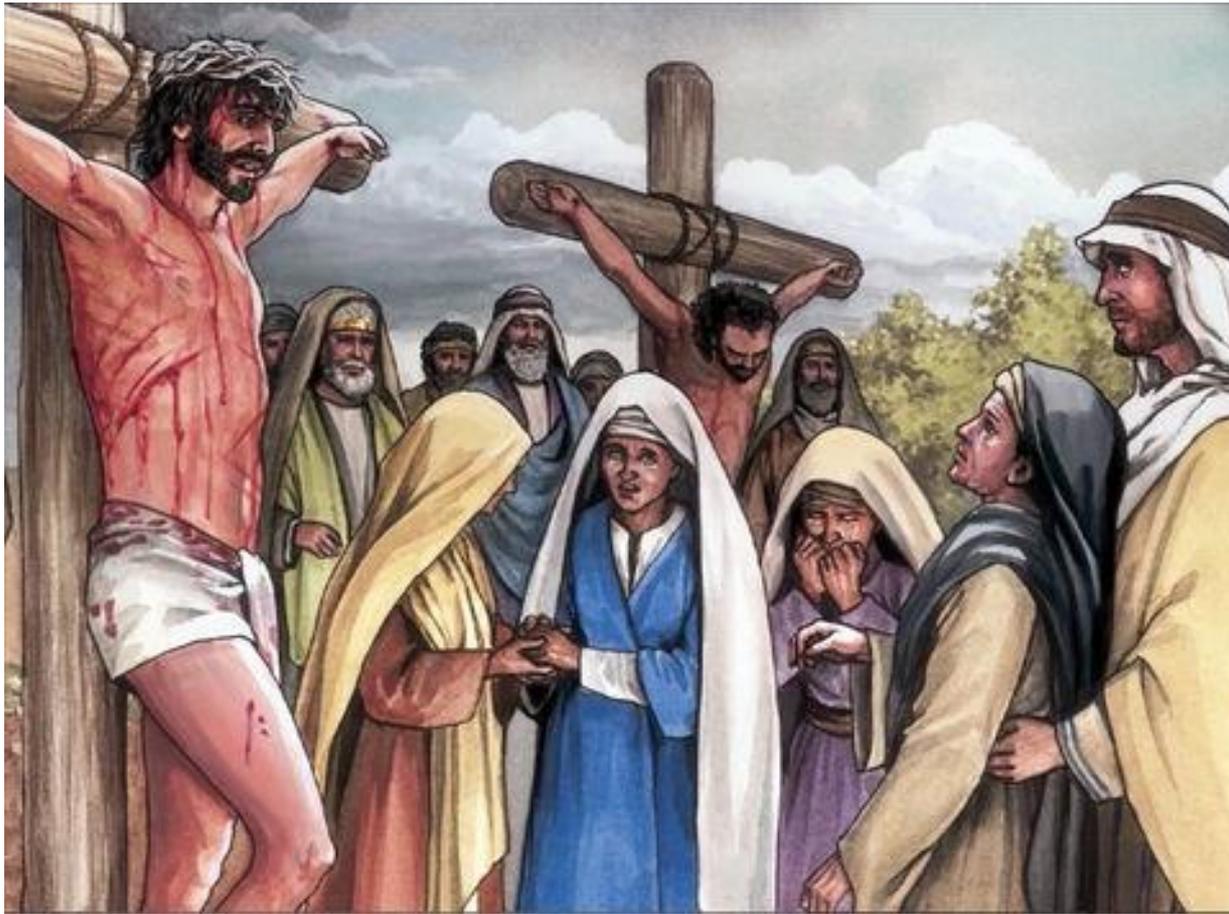
彼拉多寫一塊罪狀，釘仔十字架頂，頂面寫：拿撒勒人耶穌，猶太人的王。有真多猶太人讀著罪狀，因為耶穌互人釘十字架的所在倚近耶路撒冷，閣罪狀是用希伯來文、拉丁文、希臘文寫的。  
(約19:19-20)



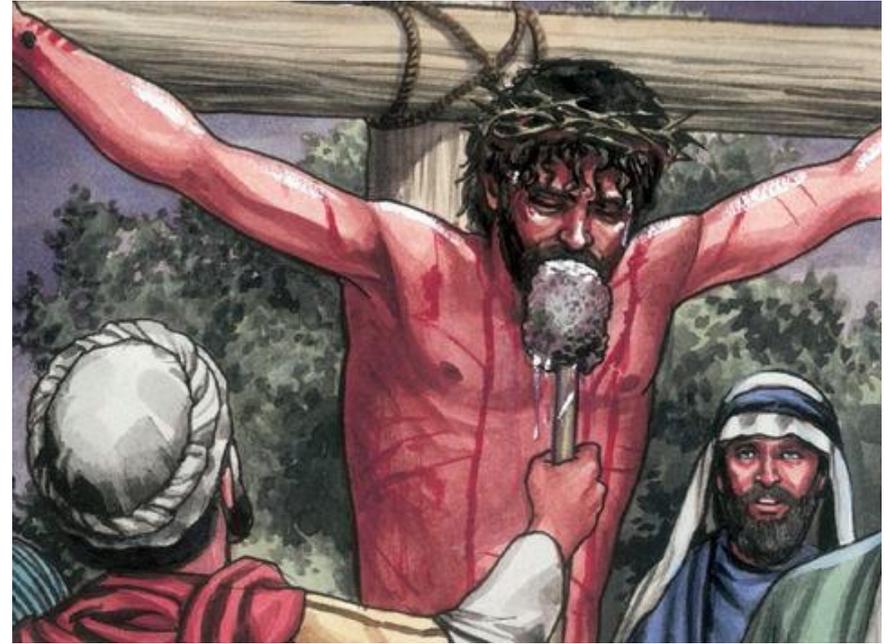
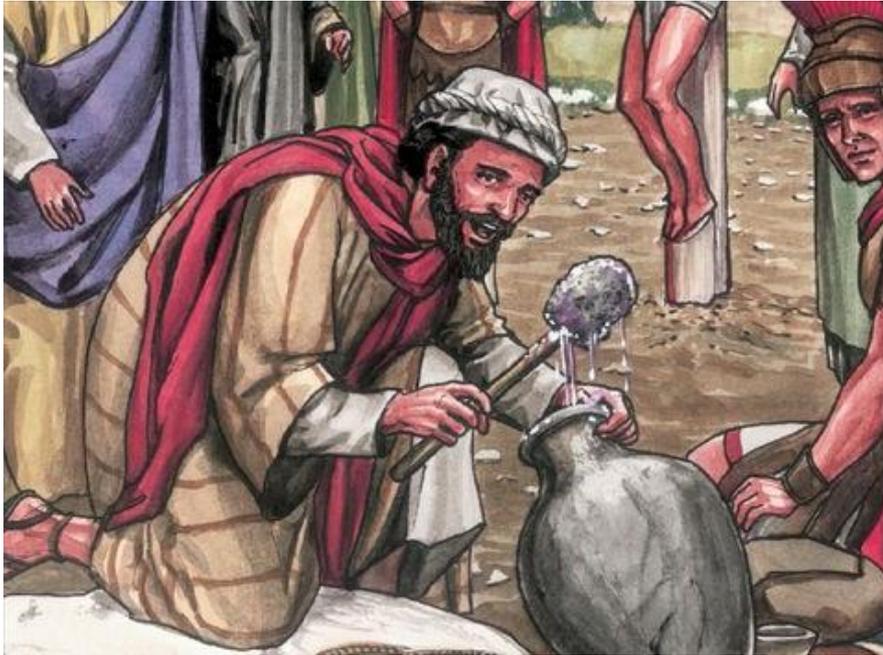
猶太教的祭司長對彼拉多講：「毋通寫『猶太人的王』，著寫『此個人自稱：我是猶太人的王』。彼拉多應講：我所寫的已經寫啦，無欲改！（約19:21-22）



許個兵將耶穌釘十字架了後，提伊的外袍分做四份，一人一份。個閣提伊的內衫；此領內衫無岔綴，頂下織做一塊。所以，個參詳講：此領勿愛拆開，咱來抽籤看是啥人的。這是欲應驗聖經的話：個分我的外袍，為著我的衫抽籤。諸個兵抵照按呢做。（約19:23-24）



耶穌的老母、伊的阿姨、革羅罷的某馬利亞，及末大拉的馬利亞攏倚佇耶穌的十字架邊。耶穌看著伊的老母，閣看著伊所疼彼個門徒倚佇邊仔，就對伊的老母講：阿母，看，你的子！後來伊對彼個門徒講：看，你的老母！對彼時起，彼個門徒給耶穌的老母接轉去個兜。(約19:25-27)



此個事以後，耶穌知一切的代誌已經完成，為著欲應驗聖經的話就講：我嘴焦。佇遐有一個貯滿酸酒的瓶，佢就用海綿浸酒，縛佇牛膝草尾，揀到伊的嘴。啖了後，耶穌講：完成啦！講了，頭勾落去，氣就斷。(約19:28-30)



彼日是拜五，是備辦日。因為隔日是特別的安歇日，猶太人的領袖為著無愛佇安歇日留身屍佇十字架頂，就求彼拉多教人損斷受刑者的腳骨，通將身屍收落來。許個兵就去，將及耶穌做夥釘十字架頭一個及另外一個的腳骨損斷。佢來到耶穌邊，看著伊已經死，就無給伊的腳骨損斷。(約19:31-33)



毋拘有一個兵用槍鑿耶穌的脇下，隨時有血及水流出來。看著的人已經有作證，是欲互恁嘛信；伊的見證是真實，伊知伊所講的是事實。諸個代誌發生是欲應驗聖經的話：伊的骨連一支都殮損斷。閣另外有一句經文講：佢會仰望佢用槍給伊鑿的人。（約19:34-37）



諸個代誌了後，有一個亞利馬太人約瑟來求彼拉多准伊去收耶穌的遺體。伊因為驚猶太教當局，所以祕密作耶穌的門徒。彼拉多允准，約瑟就去收耶穌的遺體。(約19:38)



閣以前曾佇暗時去見耶穌彼個尼哥德慕嘛帶約三十公斤的沒藥抄沉香  
的芳料來。佢兩人將耶穌的遺體收落來，照猶太人安葬的慣例給  
伊抹芳料，閣用幼麻布給伊包紮。（約19:39-40）



耶穌釘十字架的所在有一坵園，園內有一個猶毋曾葬過人的新墓。因為彼日是拜五，是猶太人的備辦日，墓閣無遠，佢就給耶穌安葬佇遐。(約19:41-42)

# 大綱

---

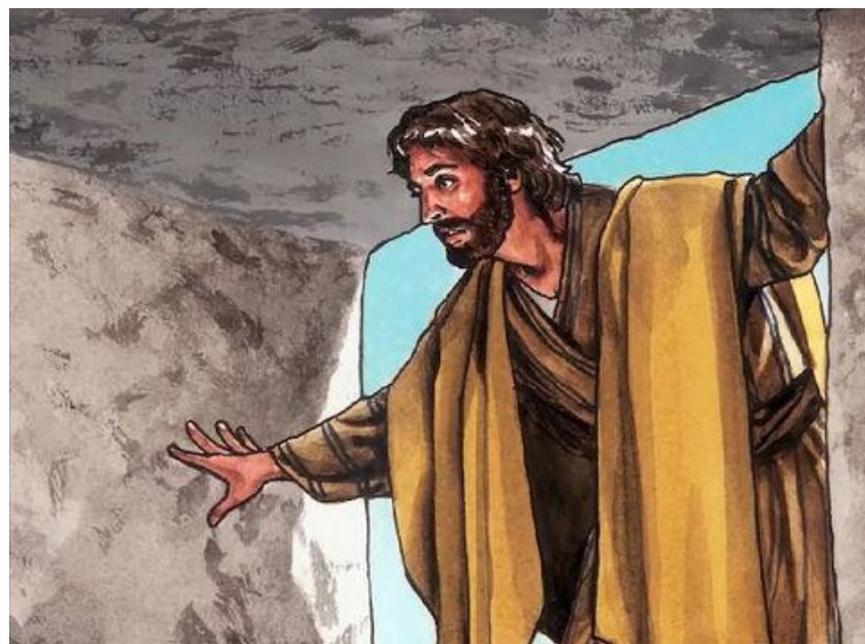
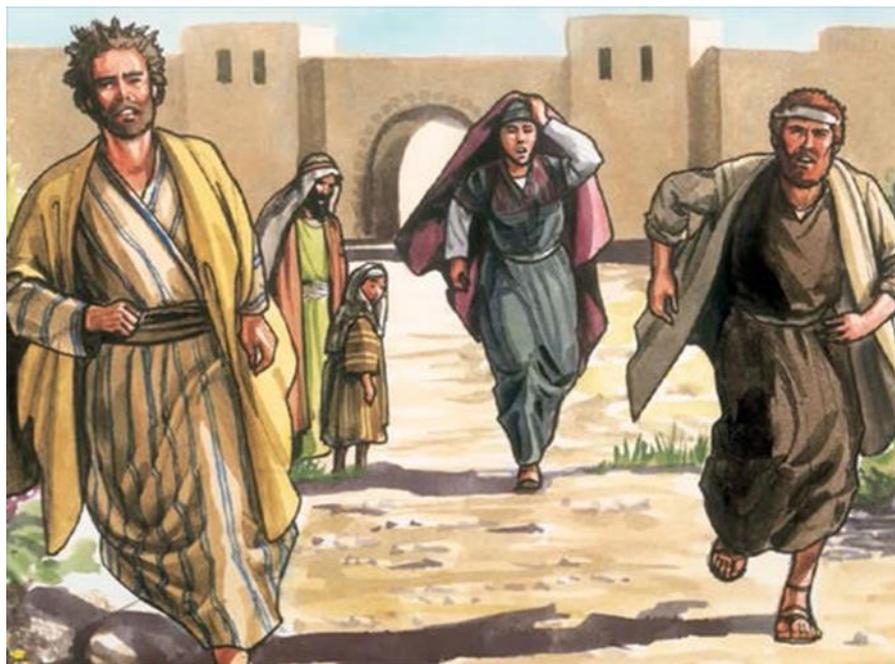
- 一、 引言： 1:1-1:18
- 二、 施洗約翰及耶穌的諸個門徒 1:19-1:51
- 三、 耶穌的傳道及工作 2:1-12:50
- 四、 耶穌最後一禮拜佇耶路撒冷的情形 13:1-19:42
- 五、 耶穌的閣活及顯現 20:1-20:31
- 六、 耶穌佇加利利閣一擺的顯現 21:1-21:25



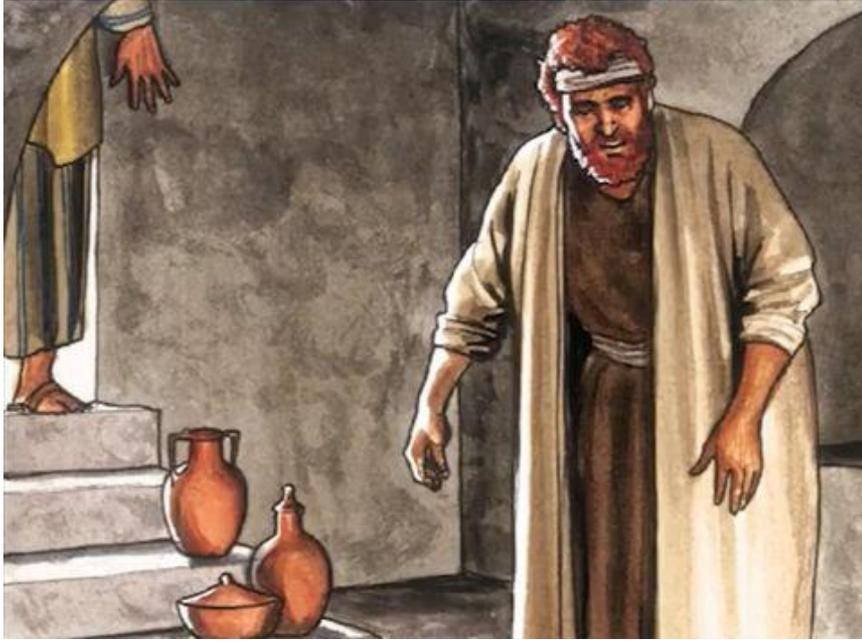
禮拜日透早，天猶未光，末大拉的馬利亞去墓地，看著墓口的石已經徙開。(約20:1)



伊就走去尋西門・彼得，閣去尋耶穌所疼彼個門徒，給佢講：有人將主對墓裡徙走；阮毋知佢給伊園佇叨位。（約20:2）



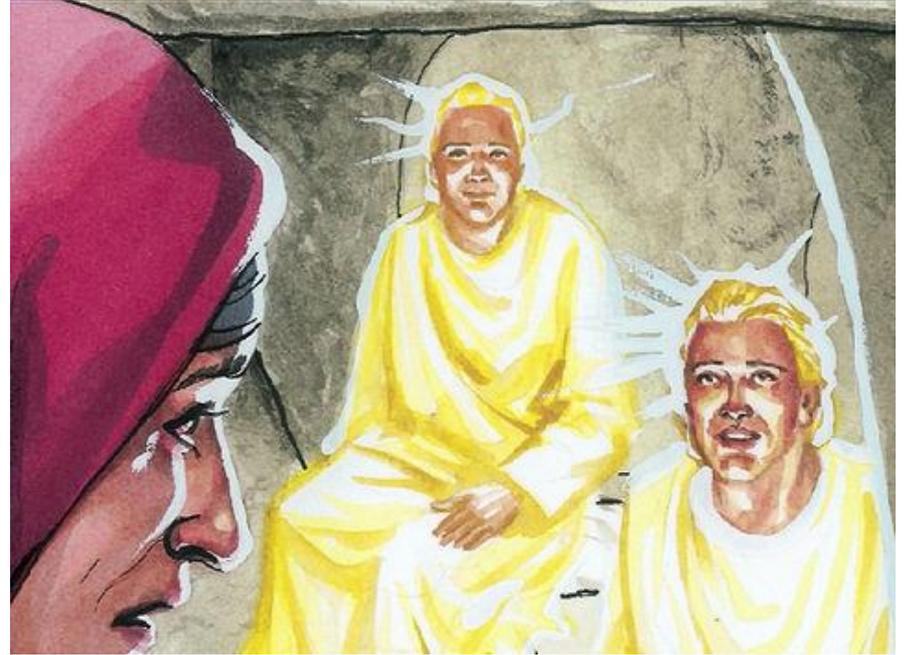
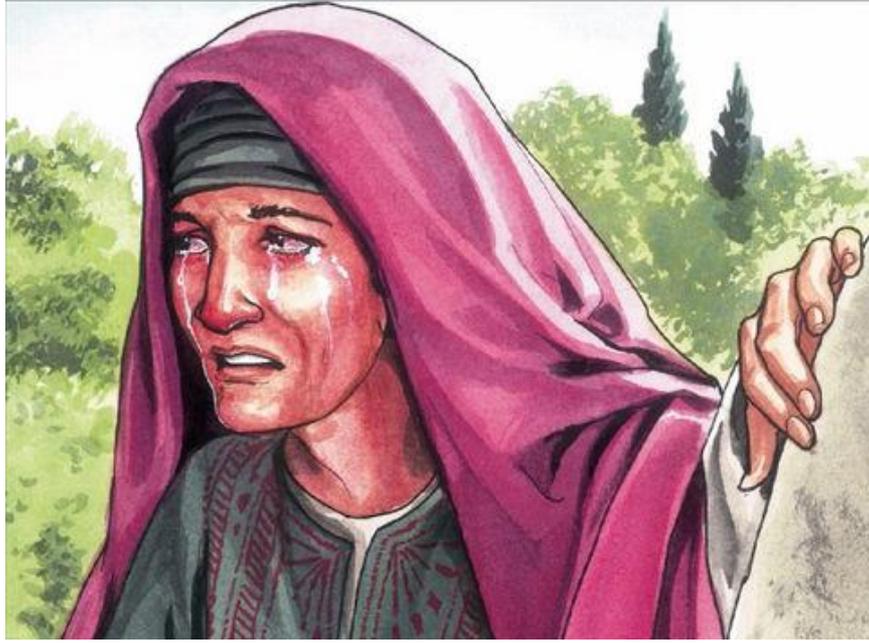
彼得及彼個門徒就去墓地。兩個人做夥走，彼個門徒比彼得走較緊，先到墓裡。伊俯落去看墓內，看著幼麻布囧佇遐，不過無入去。  
(約20:3-5)



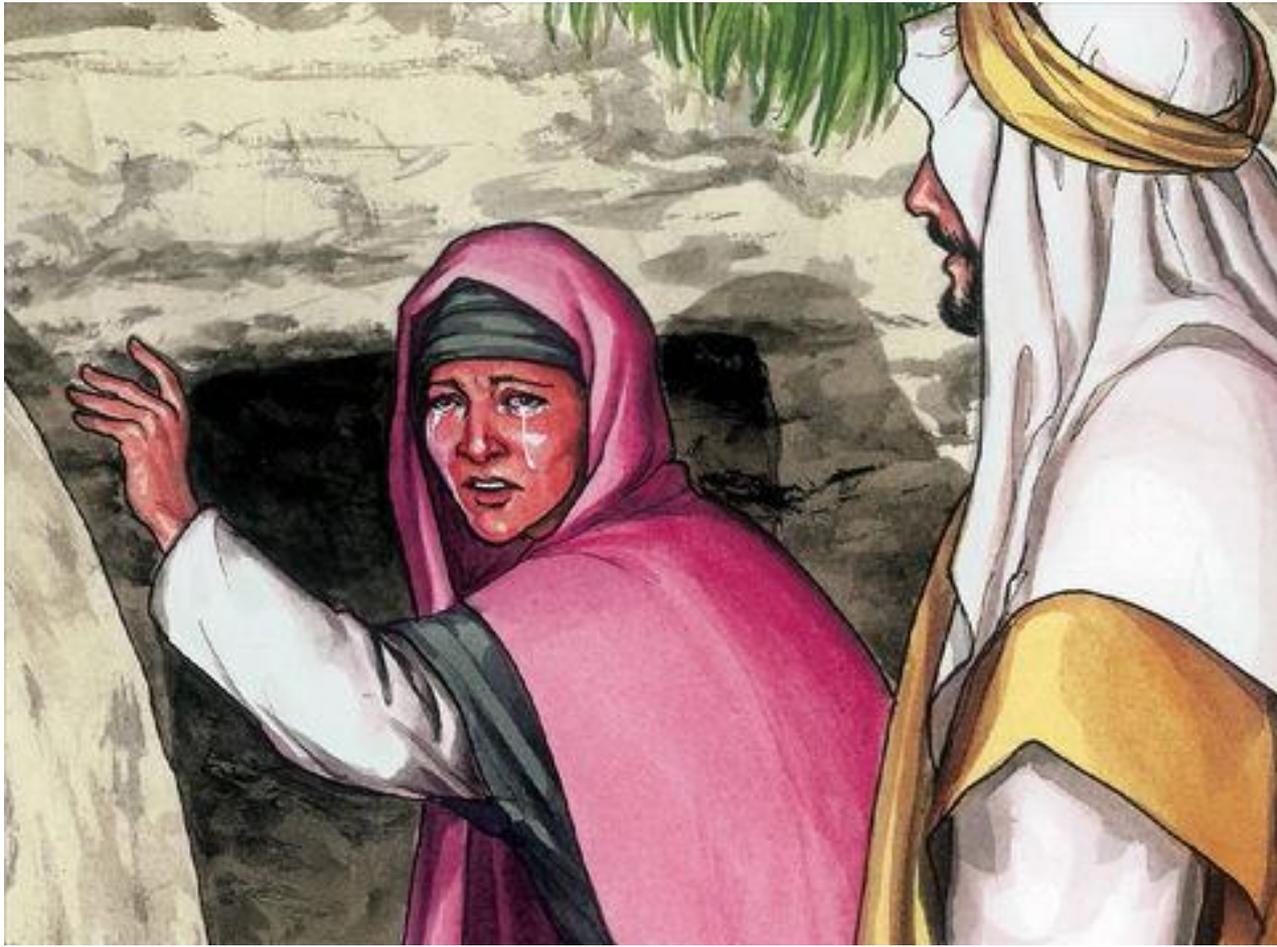
西門彼得隨後嘛到，入去墓內。伊看著幼麻布因佇遐，嘛看著包紮耶穌頭殼的巾無及幼麻布因做夥，捲啲，另外因。(約20:6-7)



先到墓彼個門徒嘛入去，看了就信。佢猶未了解聖經的話，講伊一定著對死人中閣活。然後，彼兩個門徒轉去佢兜。（約20:8-10）



馬利亞倚佇墓外啲哭。伊那哭那俯落去看墓內，看著兩個穿白衫的天使坐佇原來下耶穌的遺體的所在，一個佇頭此旁，一個佇腳彼旁。佢問伊講：婦仁人，你哪啲哭？伊應講：有人給我的主徙走，我毋知佢給伊囡佇叨位。（約20:11-13）



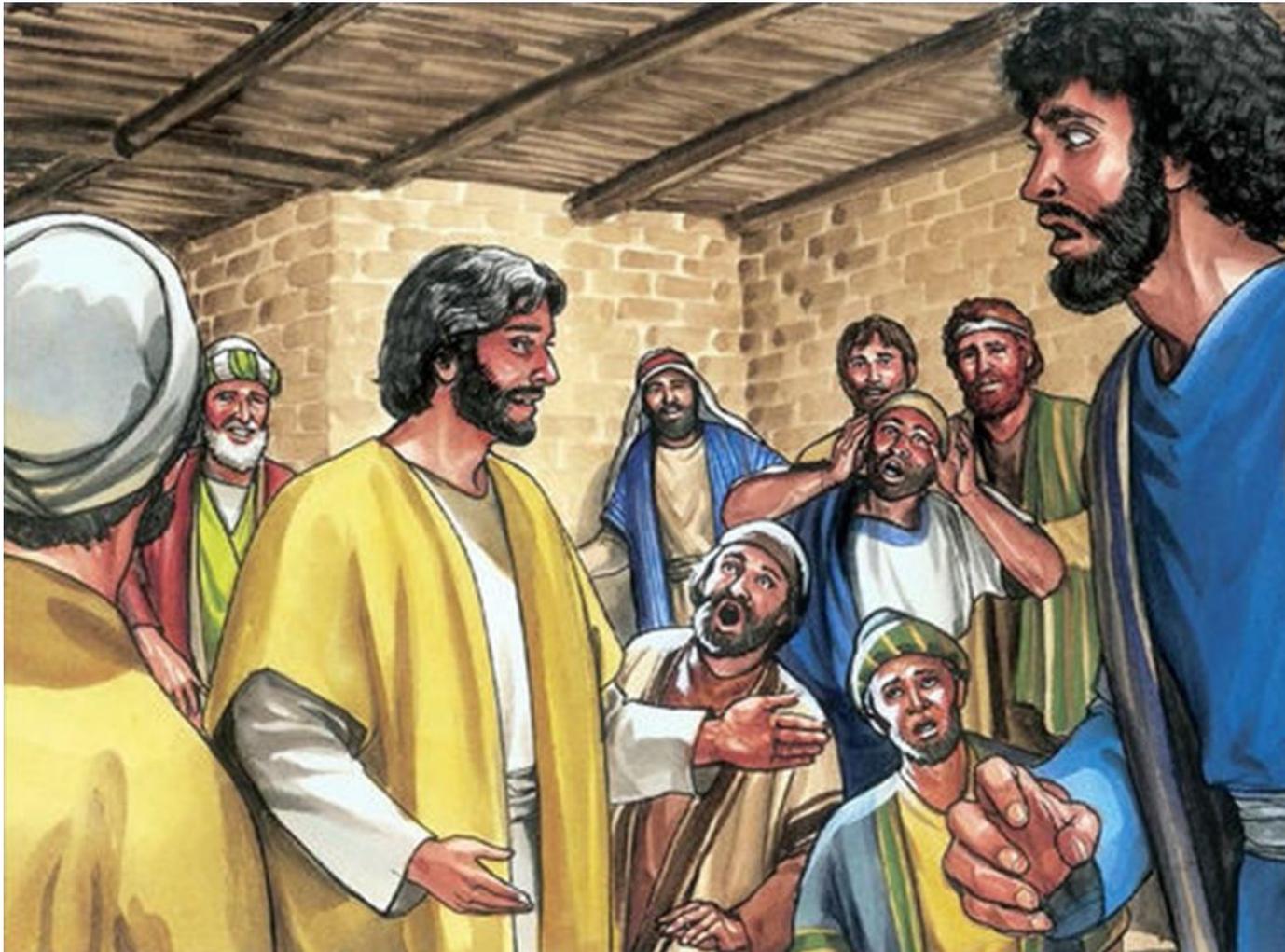
講煞，馬利亞越轉身，看著耶穌倚佇遐，毋拘毋知伊是耶穌。耶穌問伊：婦仁人，你哪啲哭？你啲尋什麼人？馬利亞想做伊是顧園的，就應講：頭家，你若有給伊徙走，請給我講你給伊囡佇叨位，我通去給伊收轉來。(約20:14-15)



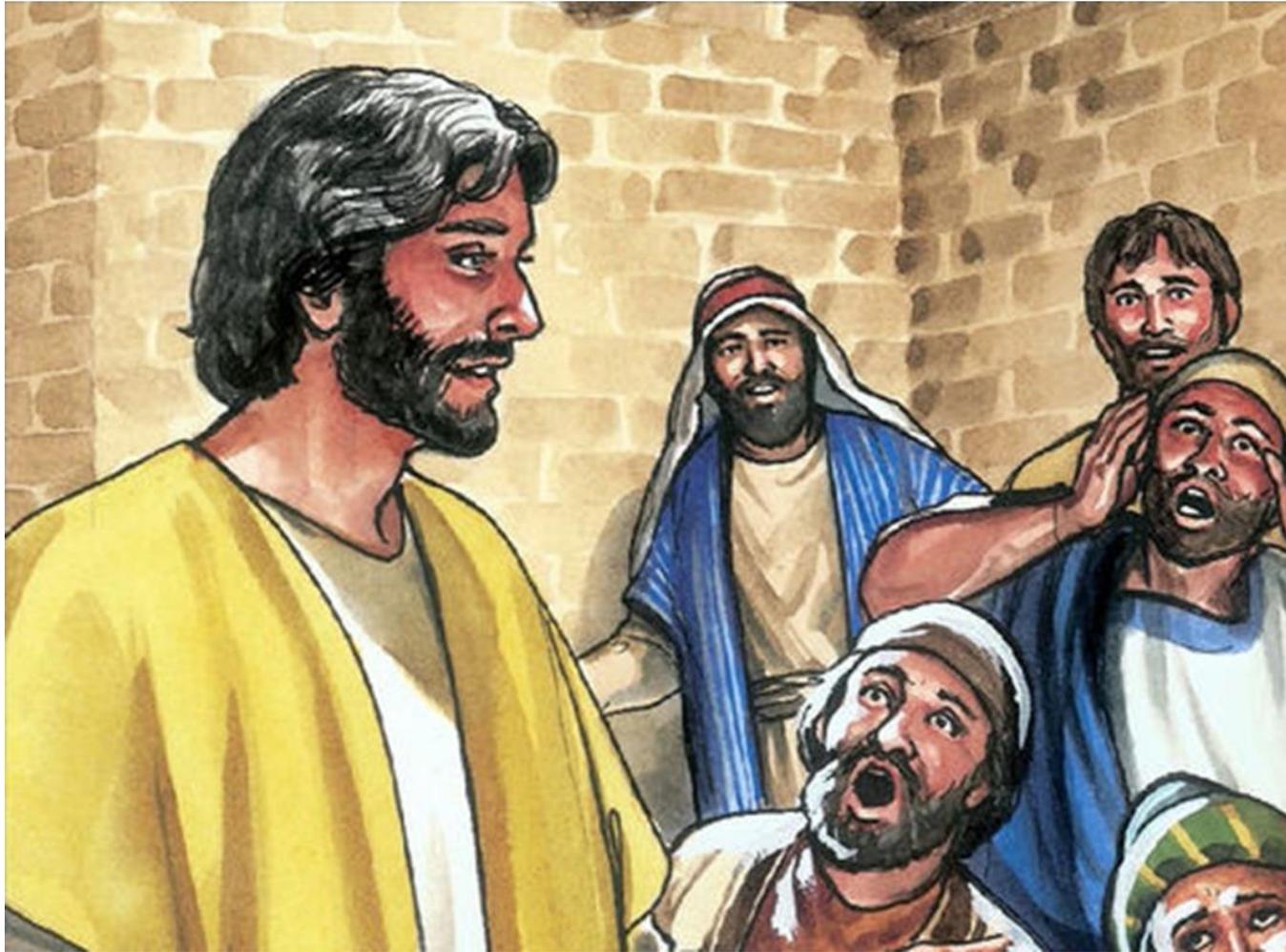
耶穌給伊叫：馬利亞！馬利亞越轉身，用希伯來話叫耶穌：拉波尼！意思就是「老師」。耶穌給伊講：毋通給我擒啲，因為我猶未上去父遐。你著去給我的兄弟講：我欲上去我的父，嘛是恁的父，我的上帝，嘛是恁的上帝遐。（約20:16-17）



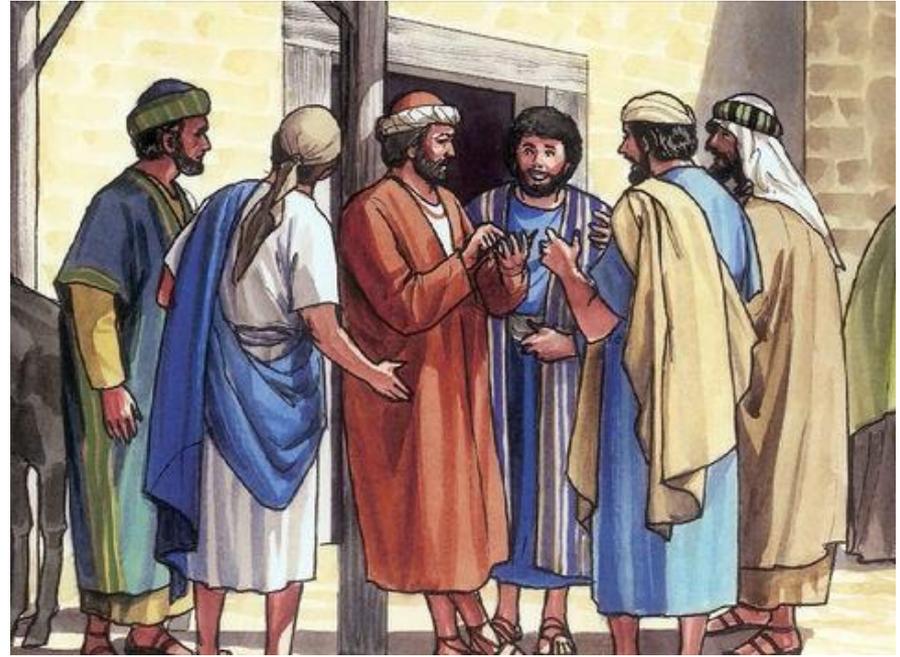
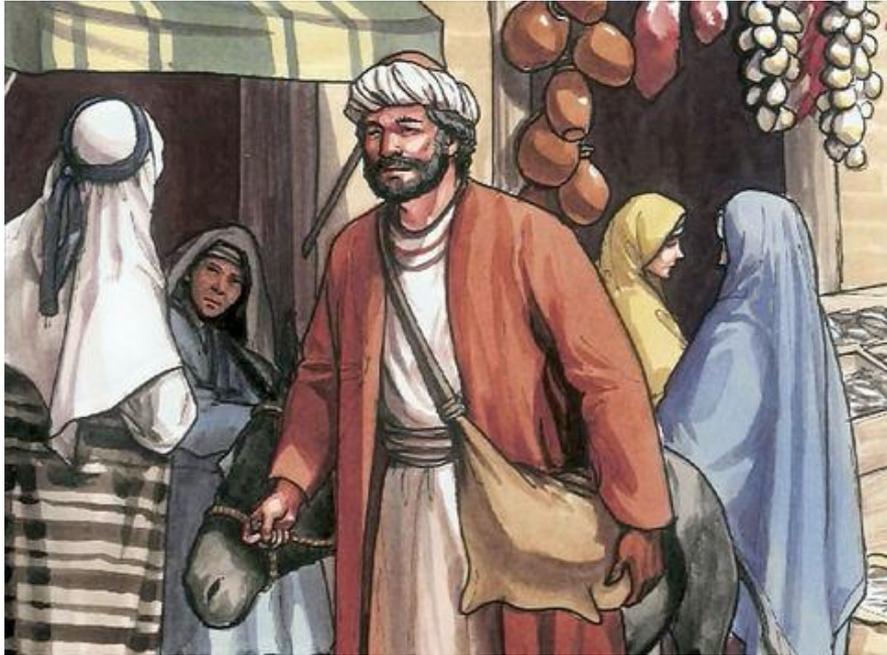
末大拉的馬利亞就去給門徒報告講「我已經見著主」；閣講主有給伊講諸個話。(約20:18)



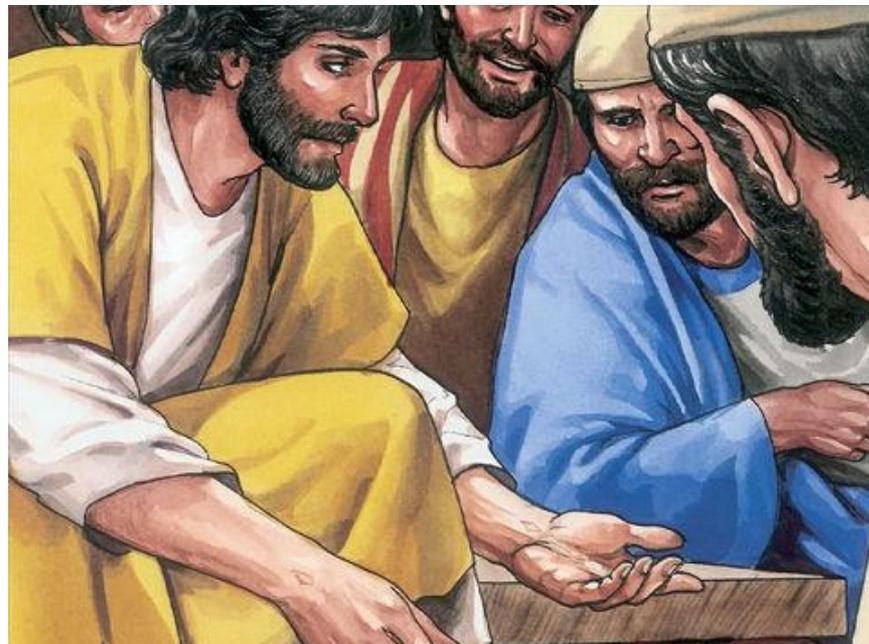
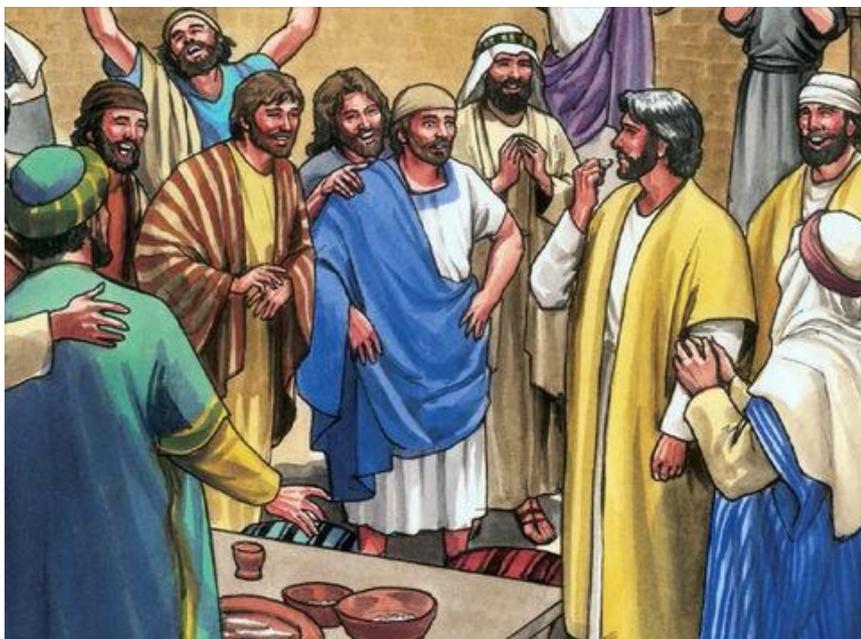
全彼個禮拜日暗時，門徒聚集的所在門攞關啲，因為佢驚猶太人的領袖。耶穌來，倚佇佢中央，對佢講：願恁平安！伊講了，將雙手及脇下互佢看。門徒看著主，真歡喜。（約20:19-20）



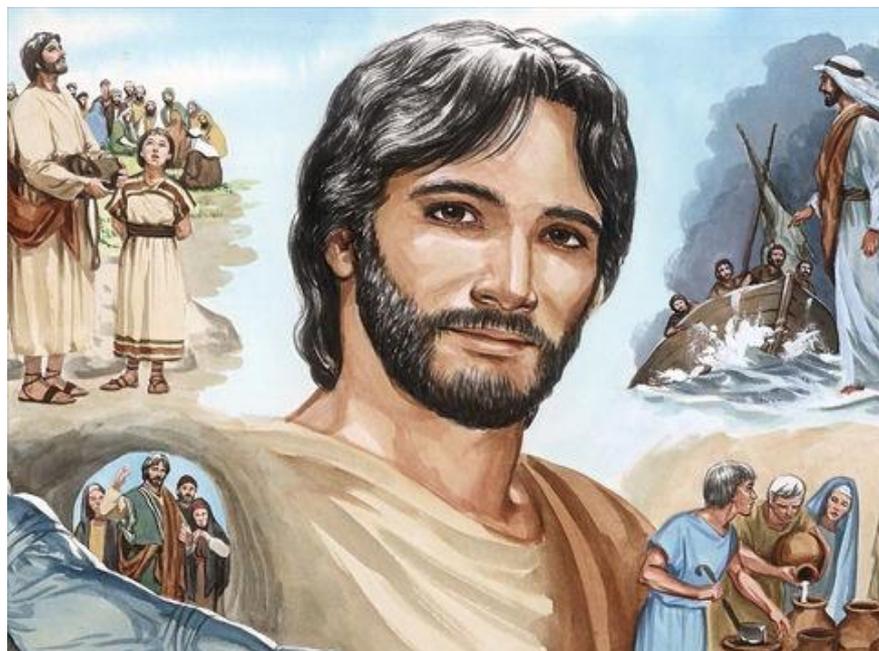
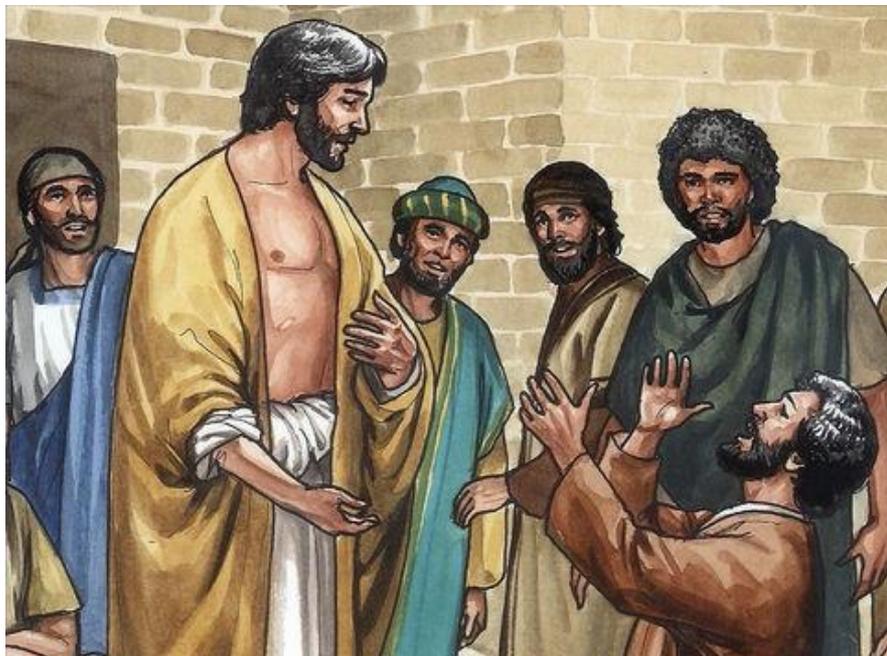
耶穌閣給佢講：願恁平安！親像父有差我，我嘛差恁。講煞，伊對佢歎氣，講：領受聖神！恁赦免什麼人的罪，佢就得著赦免；恁無赦免什麼人的罪，佢就無得著赦免。（約20:21-23）



多馬，嘛叫做雙生仔，伊是十二使徒的一個，耶穌來彼時無及個做夥佇遐。所以其他的門徒給伊講：阮已經見著主啦。多馬給個講：我若無看著伊手中的釘跡，用指頭仔摸釘跡，閣用手摸伊的脇下，我絕對毋信。（約20:24-25）



一禮拜後，門徒閣聚集佇厝內，多馬嘛及個做夥。門關啲，耶穌來，倚佇個中央，講：願恁平安！然後，伊給多馬講：伸指頭仔來遮，探我的手；伸手來摸我的脇下。毋通無信，著信！（約20:26-27）



多馬講：我的主，我的上帝！耶穌給伊講：你看著我才信噢？無看著來信的人真有福氣！耶穌佇門徒的面前猶行真多神跡，無記載佇此本冊。記載諸個是欲互恁信耶穌是**基督**，是上帝的子，閣互恁通過信，靠伊的名得著**活命**。（約20:28-31）

# 大綱

---

- 一、 引言： **1:1-1:18**
- 二、 施洗約翰及耶穌的諸個門徒 **1:19-1:51**
- 三、 耶穌的傳道及工作 **2:1-12:50**
- 四、 耶穌最後一禮拜佇耶路撒冷的情形 **13:1-19:42**
- 五、 耶穌的閣活及顯現 **20:1-20:31**
- 六、 耶穌佇加利利閣一擺的顯現 **21:1-21:25**



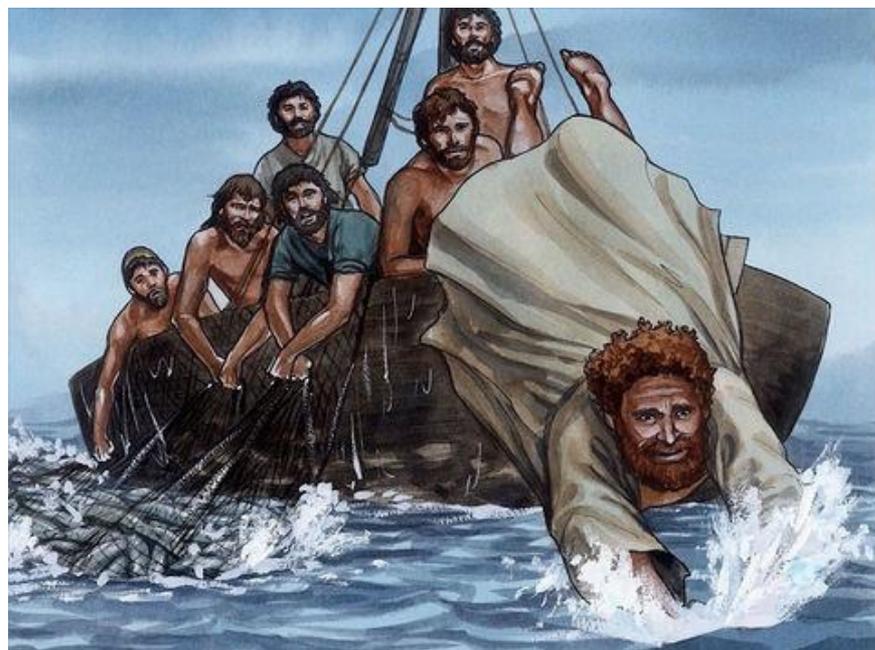
後來，耶穌閣佇提比哩亞湖邊對門徒顯現。顯現的經過是按呢：西門·彼得、叫做雙生仔的多馬、加利利的迦拿人拿但業、西庇太的兩個子，及另外兩個門徒攞做夥。西門·彼得給佢講：我欲來去掠魚。佢給伊講：阮嘛欲及你去。佢出去，上船；彼暗，佢掠攞無。  
(約21:1-3)



天拂光，耶穌倚佇岸頂；不過門徒認齎出伊是耶穌。耶穌對佢講：少年人，恁掠有魚無？佢應講：無。（約21:4-5）



伊給個講：給網拋落去船的正旁就會掠著。佢就拋落去；因為拋著真多魚，煞拖艙起來。（約21:6）



耶穌所疼彼個門徒給彼得講：是主！西門·彼得一下聽著是主，因為褪腹褻，緊將外衫幔啲，跳落水。（約21:7）



其他的門徒，因為個離陸地無遠，約一百公尺，就划彼隻細隻船給歸網的魚拖倚岸。(約21:8)



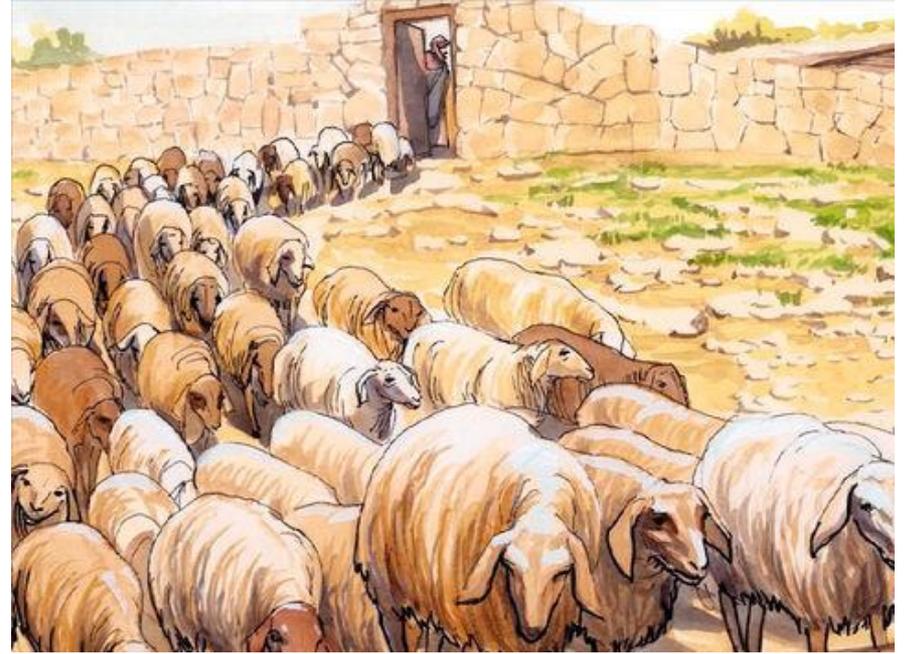
個一下上岸，看著遐有火炭火，頂面有魚，閣有餅。耶穌給個講：抵即掠著的魚，掠幾尾仔來。西門·彼得足百去船頂，拖網起來岸頂，歸網攏是大尾魚，攏總一百五十三尾，雖然赫呢多，網嘛無破去。耶穌給個講：來食早頓！門徒無人敢給伊問：你是什麼人？因為個知伊是主。耶穌行倚來，提餅，分互個，魚嘛照按呢分互個。耶穌對死人中閣活以後對門徒顯現，這是第三遍。（約21:9-14）



個食早頓了後，耶穌問西門·彼得：約翰的子西門，你有疼我贏過諸個無？伊應講：主啊，有，你知我有疼你。耶穌給伊講：養飼我的羊仔子！（約21:15）



耶穌第二遍問伊講：約翰的子西門，你有疼我無？伊應講：主啊，有，你知我有疼你。耶穌給伊講：牧養我的羊！（約21:16）



耶穌第三遍給伊問：約翰的子西門，你有疼我無？彼得因為耶穌第三遍問講「你有疼我無」，就真傷心，給耶穌講：主啊，你逐項攞知，你知我有疼你。耶穌就給伊講：養飼我的羊！（約21:17）



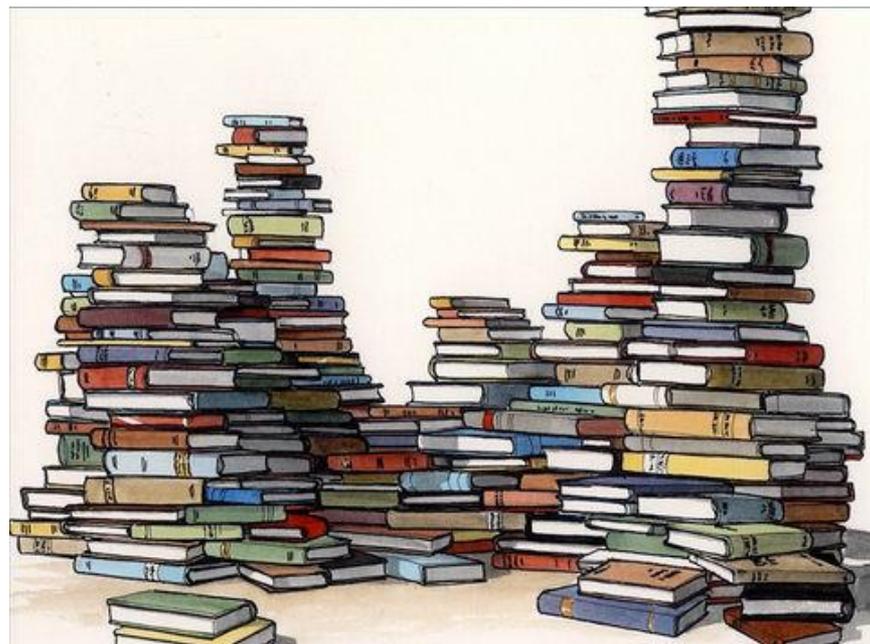
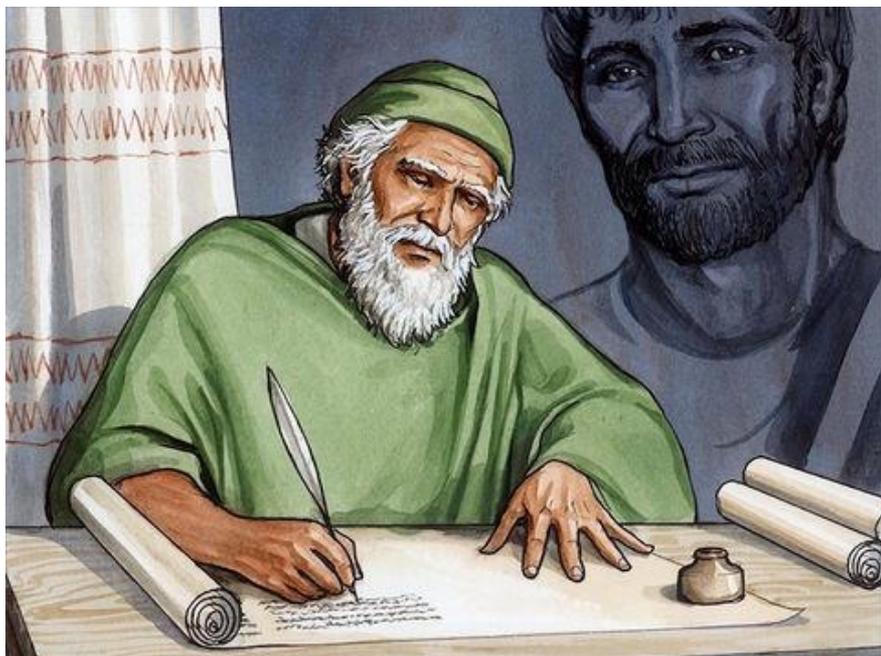
我實實在在給你講，你少年的時家已繕腰帶去愛去的所在；毋拘年老的時，你會伸雙手互人縛，給你拖到你無愛去的所在。耶穌講諸個話是指彼得會按怎死來榮耀上帝。講煞，耶穌給伊講：來隨我！（約21:18-19）



彼得越轉身，看著耶穌所疼彼個門徒隨佢後面。伊曾佢晚餐的時撐倚耶穌的胸前，問講：主啊，是什麼人欲出賣你？彼得一下看著伊就問耶穌：主啊，此個人會按怎？（約21:20-21）



耶穌應伊講：我若愛伊活到我來，及你有什麼關係。你來隨我！對按呢，此個話佇門徒的中間流傳講此個門徒殮死。其實，耶穌毋是講伊殮死，是講「我若愛伊活到我來，及你有什麼關係」。  
(約21:22-23)



此個門徒就是為著諸個代誌作證，閣將諸個代誌寫起來的人。咱知伊的見證是真實。耶穌閣有做其他真多代誌，若欲將諸個代誌一項一項寫起來，所寫的冊，我想全世界嘛貯膾了。（約21:24-25）

# 參考資料

---

台語聖經 (現代台語漢字譯本)

台灣聖經公會授權

- 天國門徒訓練講義
- 免費聖經圖片
- 聖經簡報站
- 畫說聖經